EDITION FINALE

# LE SOLEIL

*Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec*

77e ANNEE — No 216 QUEBEC, JEUDI 11 SEPTEMBRE 1958 PRIX CINQ CENTS

**Prévisions atmosphériques**

Aujourd'hui: Se dégageant.

Demain: Ensoleillé; frais.

(Voir détails en page 17)

# Une centaine d'arrestations au Venezuela

## Conférence à trois sur le ban des essais nucléaires à Genève

**Washington, 11. (UPI) — La Grande-Bretagne et les Etats-Unis se sont entendus pour conférer avec la Russie à Genève le 31 octobre prochain, en vue d'entreprendre les négociations pour l'interdiction des expériences d'armes nucléaires.**

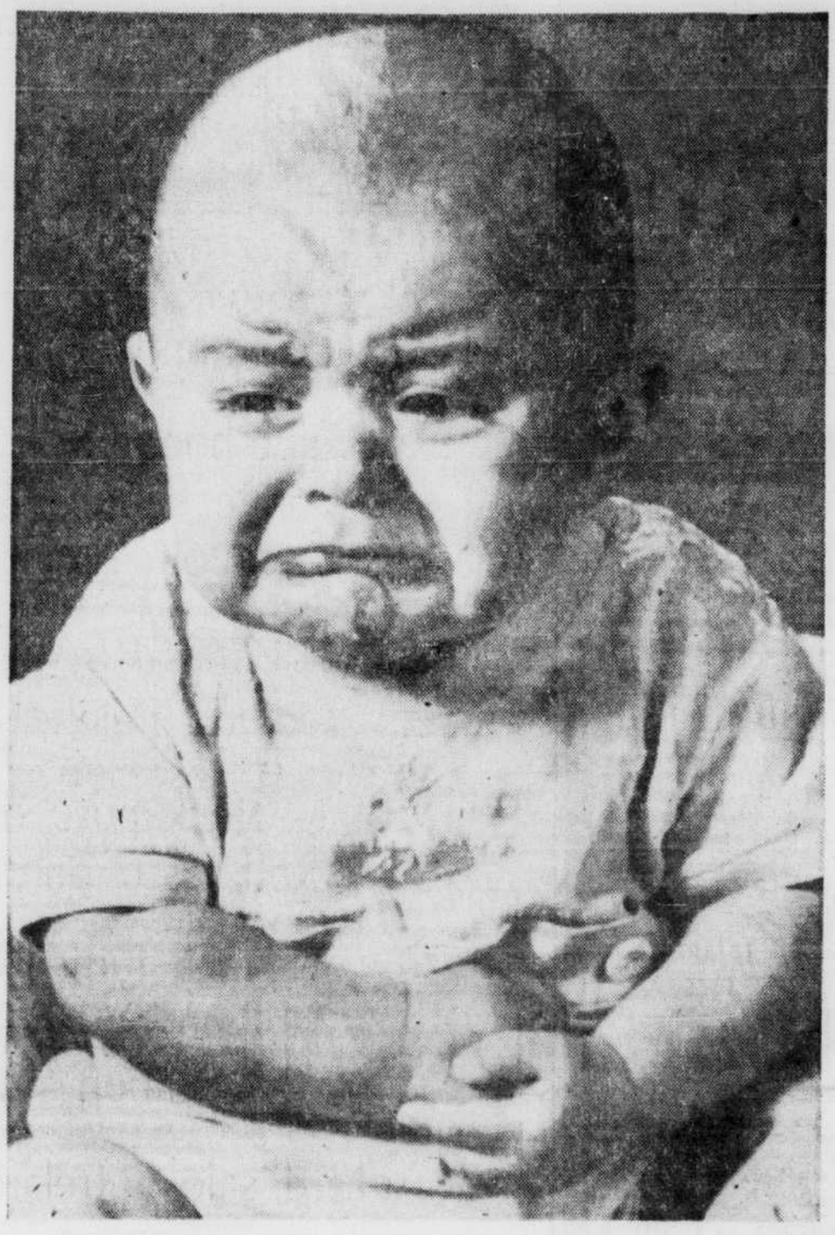
**Le secretariat d'état américain a remis une note à Moscou hier, exprimant la "gratitude" des Etats-Unis pour l'acceptation russe des negociations. La Grande-Bretagne a envoye une note semblable au gouvernement soviétique.**

Washington avait déjà suggéré une conférence des trois Grands à New York pour le 22 août, mais la Russie a marqué sa préférence pour Genève.

Les savants qui se sont réunis à Genève afin de discuter de la possibilité de contrôler l'interdiction des expériences nucléaires, croient qu'un réseau de 180 postes de relai à travers le monde suffirait pour surveiller les expériences éventuelles d'armes nucléaires en violation de l'entente conclue entre les grandes puissances.

Le président Eisenhower a déclaré que les Etats-Unis sont prêts maintenant à mettre fin à leurs propres expériences et à conclure un accord avec la Russie et la Grande-Bretagne pour l'interdiction temporaire des expériences atomiques et nucléaires.

Moscou voudrait que l'interdiction soit indéfinie, sans obligation de renouveler l'entente chaque année. C'est ce point qui sera discuté à Genève le 31 octobre.



*Mauvais moment à passer*

**KEITH ALLEN BROCK, de Plant City, en Floride, souffre peut-être de troubles gastronomiques, si l'on en juge par la façon dont il se tient le ventre. Est-ce seulement une épingle de couche qui le pique ? où en a-t-il tout simplement plein le dos de la vague de chaleur ? Keith ne parle pas, il n'a que cinq mois. Une chose est certaine cependant : il n'est pas heureux. (Presse Associée)**

## Aramburu avertit Frondizi

Buenos Aires, 11. (PA) Le chef du gouvernement provisoire qui a remis le pouvoir au président Frondizi, le 1er mai, a averti son successeur d'expulser les extrémistes de son gouvernement s'il ne veut pas être acculé au désastre.

L'ex-président provisoire, M. Pedro Aramburu, a affirmé dans le discours probablement le plus vigoureux qu'il ait prononcé depuis la chute du dictateur Juan Peron en 1955, que le peuple argentin "ne veut pas une nouvelle révolution". Il a accusé le gouvernement Frondizi de maintenir une politique dangereuse.

M. Aramburu a incité le président Frondizi à apporter des modifications radicales à sa politique et de remplacer les indésirables par des hommes aux idées démocratiques.

Il a ajouté que "la nation est apparemment égarée. Il n'y a plus personne à la roue du navire. Le naufrage est imminent."

**GOUVERNEMENT MENACE ?**

Le gouvernement Frondizi est de plus en plus critiqué depuis quelque temps pour ses complaisances à l'égard des éléments gauchistes et péronistes.

La rumeur court que certains groupes complotent pour renverser le gouvernement. On dit que M. Aramburu, favorable à l'expulsion des militaires de la vie politique, a réussi par son influence à empêcher tout désordre jusqu'ici.

On prévoit que le discours de M. Aramburu fera une profonde impression sur les officiers militaires mécontents qui ont aidé à rétablir le gouvernement constitutionnel et qui sont opposés au retour des péronistes au pouvoir.

## Khrouchtchev visitera l'Expo de Bruxelles

Bruxelles, 11 (Reuters) — Le premier ministre de l'Union soviétique Nikita Khrouchtchev se propose de se rendre à l'exposition universelle de Bruxelles pour une visite sans caractère formel, dès le 6 octobre, a-t-on appris aujourd'hui de source bien informée.

### *Dans Le Soleil aujourd'hui*


| | PAGES |
|---|---|
| Allô!... ici Carole | 31 |
| Annonces classées | 38 et 39 |
| Bandes illustrées | 28 |
| Bridge | 35 |
| Décès | 41 |
| Editoriale | 4 |
| Finance | 36 et 37 |
| Le côté drôle de... | 8 |
| Mots croisés | 7 |
| Pages féminines | 31 à 33 |
| Patrons | 15 et 16 |
| Propos médicaux | 14 |
| Rive Sud | 2 |
| Service des signaux | 12 |
| Spectacle | 10 |
| Sport | 25 à 29 |
| Télévision | 13 |
| Température | 17 |


## Les conspirateurs seront jugés et emprisonnés

Caracas, Venezuela, 11. (PA) — Contre-coup de l'infructueuse tentative de renversement à l'endroit du gouvernement provisoire du Venezuela, plus d'une centaine de personnes ont été jusqu'ici appréhendées, à travers le pays, et les arrestations se succèdent sans répit.

Le gouverneur du district fédéral, M. Julio Diez, a révélé hier que 20 civils inculpés de conspiration avec 18 militaires avaient été écroués à Caracas. Des 18 officiers, par ailleurs, six ont été capturés, quatre ont trouvé refuge aux ambassades du Mexique et de Cuba et sept se sont enfuis du pays. Le dernier est présentement pourchassé.

On sait que les militaires avaient tenté, dimanche dernier, de renverser le régime de l'amiral Wolfgang Larrazabal, chef de la junte qui avait succédé, en janvier dernier, à la dictature militaire. La junte avait promis de tenir des élections libres dès le mois de novembre, s'attirant apparemment la réprobation d'un certain nombre d'officiers inclinés vers le totalitarisme.

Le colonel Jesus Maria Castro Leon, alors ministre de la Défense, avait fomenté, mais en vain, un coup d'Etat qui fut maté le 23 juillet. Ses successeurs prirent la relève et tentèrent leur chance à leur tour, avec le succès que l'on sait.

**CHATIMENT PROMIS**

Les autorités vénézuéliennes ont révélé que la suppression de la deuxième rébellion avait fait 20 morts et 120 blessés.

De son côté, l'amiral Larrazabal a annoncé que l'on traînerait en procès, dans les plus brefs délais, les instigateurs du soulèvement et qu'on leur imposerait des sentences d'emprisonnement échelonnées entre 14 et 16 ans. Des critiques s'étaient élevées dans certains cercles syndicaux, étudiants, professionnels et politiques, déplorant la mansuétude de la junte à l'égard des conspirateurs du 23 juillet.

**DE SIMPLES CRIMINELS**

Les deux principaux leaders du soulèvement de dimanche, le lieutenant-colonel Juenan de Dios Moncada et le lieutenant-colonel Jose Ely Mendoza, avaient dû s'exiler au lendemain du premier coup, mais ils étaient secrètement rentrés au pays voici trois semaines.

Mendoza a été incarcéré. Moncada est au nombre des trois militaires réfugiés à l'ambassade du Mexique. Au sujet de celui-ci, le ministre des Affaires étrangères du Venezuela, M. René de Sola, a réitéré la déclaration par laquelle le chef du gouvernement a laissé savoir aux réfugiés qu'on leur refuserait les sauf-conduits sans lesquels ils ne peuvent passer à l'étranger.

"Ils sont coupables de rébellion et de trahison... Ce sont des criminels de droit commun", a ajouté de Sola en guise de commentaire.

*Coup raté à Caracas*

**Les chars d'assaut protegent les immeubles du gouvernement du Venezuela durant le coup d'Etat infructueux tenté dimanche pour renverser le gouvernement provisoire de M. Wolfgang Larazabal. Le soulèvement déclenché par un groupe d'officiers de l'armée a échoué parce que la plus grande partie des forces militaires est restée loyale au gouvernement (photo du haut). Ci-dessus les chefs du pays, certains sont armés, parlent aux civils du balcon du Parlement de Caracas. La tentative a coûté la vie à 20 personnes et plus de 120 manifestants ont été blessés. (Telephoto Presse Associée)**

## Camillien Houde meurt subitement à 69 ans

Montréal 11 (PC) M. Camillien Houde, dont la carrière pittoresque et ses nombreuses années à la mairie de Montréal lui ont valu le surnom de Monsieur Montréal, est décédé subitement aujourd'hui à l'âge de 69 ans.

M. Houde, qui menait une vie paisible depuis sa retraite en 1954, avait également été député à l'Assemblée législative de Québec et à la Chambre des communes.

Mais c'est surtout comme maire de Montréal qu'il s'était acquis une réputation internationale, en partie à cause de son internement durant la Deuxième guerre mondiale parce qu'il était opposé à la conscription.

Il avait songé à faire un retour dans l'arène municipale aux élections de 1957, mais il y renonça sur l'avis de son médecin.

Il fut d'abord élu maire en 1928 et servit à ce poste jusqu'en 1932. Il fut réélu en 1934 et demissionna en 1936. Il fut réélu en 1938 et servit jusqu'en 1940, alors qu'il s'opposa publiquement à l'enregistrement national des Canadiens.

Lorsqu'il fut libéré de l'internement en 1944, il fut accueilli en héros à son retour dans la métropole et fut réélu maire peu après. Il fut victorieux à toutes les élections subséquentes jusqu'à sa retraite, en 1954, à cause de son état de santé.

Il fut député à Ottawa de 1949 à 1953. Mais il assistait rarement aux séances du Parlement et ne prononça pas de discours. Il était d'avis que sa victoire comme indépendant avait été si serrée qu'il ne pouvait parler librement au nom de sa circonscription.

Dans le domaine provincial, il fut élu à l'Assemblée législative comme conservateur en 1923. Il fut défait en 1927, mais réélu dans une élection complémentaire en 1928. Il fut choisi chef provincial des conservateurs en 1929, mais fut défait aux élections générales de 1931.

Après sa retraite de la politique municipale, M. Houde s'éclipsa de la vie publique. Son nom revint brièvement dans les manchettes

(Suite à la page 13, 3e col.)

## Le ministre Fleming rejette la demande de hausse des salaires des fonctionnaires fédéraux

Ottawa, 11 (PC) Le ministre des Finances, M. Fleming, a rejeté pour le moment toute augmentation générale des salaires pour les fonctionnaires fédéraux.

Le ministre a rendu public aujourd'hui des lettres envoyées aux deux principales associations de fonctionnaires. Dans ces lettres, il dit que la Commission du service civil s'est prononcée contre une hausse générale des salaires pour le moment. La dernière augmentation remonte à un an.

M. Fleming laisse entendre que le gouvernement a accepté la recommandation de la Commission, qui conseille le gouvernement en ce qui touche les salaires et traitements des fonctionnaires.

Les derniers chiffres de la Commission indiquaient que la moyenne des salaires chez les employés fédéraux était de $70.58 par semaine au regard de $70.33 pour les travailleurs industriels.

## *Attaqués, les avions américains chasseront les appareils chinois jusqu'à la côte ou plus loin*

A bord du porte-avions Midway, 11 — (PA) — Si les avions communistes attaquent les avions de la 7e flotte américaine, ils seront poursuivis jusqu'à la côte de la Chine continentale et peut-être plus loin.

Le commandant de la force d'attaque de la 7e flotte le contre-amiral Ralph S. Clarke, a déclaré aujourd'hui que ses pilotes ont maintenant l'ordre de ne pas se rendre à moins de 20 milles de la côte chinoise.

Mais s'ils sont attaqués, a-t-il ajouté, ils poursuivront les assaillants jusqu'à la côte. Une fois rendus là, il appartiendra à chaque pilote de décider s'il doit continuer la poursuite plus loin.

Jusqu'à maintenant, aucun Mig communiste n'a été aperçu par ses aviateurs, a dit l'amiral Clarke, et aucun n'a été repéré sur les écrans de radar de la 7e flotte. Les avions de cette force fournissent la protection aérienne aux croiseurs et destroyers américains qui escortent les navires de ravitaillement nationaliste chinois jusqu'à trois milles de l'île de Quemoy.

Clarke s'est entretenu avec les journalistes à bord de son navire-amiral, le porte-avions Midway de 60,000 tonneaux. Le navire a rejoint la 7e flotte il y a une semaine.

L'arrivée du Midway a porté à quatre le nombre de porte-avions dans la force de choc 77, le groupe d'attaque rapide de la 7e flotte. Les autres porte-avions sont le Shangrila, le Lexington et le Hancock, en plus du Princeton, porte-avions spécialisé dans la lutte antisous-marine. Le porte-avions Essex a aussi quitté la 6e flotte en Mediterranée pour rallier la 7e flotte.

## La Nlle-Zélande propose de rendre Quemoy et Matsou

Wellington, N.-Z. 11 (PA) Le premier ministre de la Nouvelle-Zélande, M. Walter Nash, préconise la reddition de Quemoy et Matsou à la Chine communiste et croit que Formose devrait être démilitarisée et neutralisée, les Nations unies lui garantissant leur protection contre toute agression.

## *L'amiral Felt n'a pas discuté*

Washington, 11. (PA) Le général Nathan Twining, président de l'état-major interarmé, a déclaré aujourd'hui qu'il était faux que l'amiral H. D. Felt, commandant en chef des forces américaines du Pacifique, eut discuté la politique des Etats-Unis à l'égard de Formose.

Ce démenti formel, le général l'a apporté, de façon inusitée, aux journalistes qui l'interrogeaient au sujet d'une dépêche parue dans le "New York Times" et faisant état des doutes que l'amiral Felt aurait élevés sur la politique de son pays en Extrême-Orient, dans une suite de messages à l'état-major interarmé.

"Naturellement, a ajouté le général Twining, le secrétariat de la Défense ne se laissera entraîner ni à divulguer ni à commenter le contenu des messages échangés entre le commandant en chef dans le Pacifique et le Pentagone, concernant les manoeuvres dans la région de Formose."

A Manille cependant, l'amiral Felt a personnellement démenti qu'il ait jamais eu, sur le comportement des Etats-Unis dans la crise de Formose, des vues différentes de celles de Washington.

## Convoi de ravitaillement escorté par les Américains jusqu'à Quemoy

Taipeh, Formose, 11 (UPI) — La marine de guerre des Etats-Unis a escorté avec succès aujourd'hui, jusqu'à l'île Quemoy, en dépit d'un bombardement communiste chinois, des navires de ravitaillement. Aucun des navires américains ou nationalistes n'a été touché.

Le poste de commandement américain à Formose a annoncé le succès de cette opération qui a provoqué le premier barrage d'artillerie communiste depuis 21 heures. La déclaration officielle émise par le commandant américain se lit comme suit:

"Un convoi du gouvernement de la république de Chine et des navires américains ont escorté avec succès jusqu'à Quemoy des navires de ravitaillement.

Le ministère de la Défense à Formose a publié un communiqué séparé disant que les navires sont arrivés à Quemoy et qu'on en a commencé le déchargement en dépit du bombardement communiste.

Un porte-parole militaire a fait savoir que les navires de guerre américains ne se rendent pas jusqu'à la rive de Quemoy mais qu'ils ont conservé la même tactique que dimanche et lundi, restant à environ deux milles de l'île.

Les Etats-Unis n'observent pas formellement la limite de trois milles au large de Quemoy puisque ces eaux sont sous le contrôle de Formose. Apparemment, les navires de guerre américains sont demeurés loin des côtes pour éviter de provoquer un incident qui déclencherait une guerre avec la Chine communiste.

Le ministère de la Défense de Formose a dit que les navires de ravitaillement se sont frayé un chemin à travers les mines défensives jusqu'à la baie de Liao Lu qui est sous le feu des batteries communistes.

Un porte-parole américain a déclaré aujourd'hui que l'opération qui avait été difficile à cause des vagues provoquées dans le détroit par un vent de 22 milles à l'heure précédant une tornade qui se dirige vers cette région.

Les canons communistes avaient été silencieux durant toute la nuit, attendant évidemment l'apparition à l'horizon du convoi. Ce matin l'artillerie a recommencé à jeter des obus sur l'île nationaliste.

Le ministère de la Défense a dit que le barrage communiste s'est levé peu de temps après, ce qui indique que les communistes surveillaient attentivement les progrès du convoi pendant qu'il s'approchait de Quemoy. Les canons n'avaient pas tonné depuis 20 heures et c'était la dix-huitième journée de bombardement.

Le convoi de dimanche dernier n'a pas provoqué d'incidents mais, lundi, les canons communistes ont frappé un navire nationaliste chargé de munitions peu de temps après son arrivée à Quemoy. Le navire a fait explosion. Les communistes n'ont pas tiré sur les navires américains.

Le ministère de la Défense à Formose avait annoncé d'avance que le convoi nationaliste se dirigeait vers Quemoy.

## *Appel d'Olmstead en délibéré*

Vancouver, 11. (PC) La Cour d'appel de la Colombie-Britannique a pris en délibéré l'appel de Bert Olmstead visant à faire casser la peine d'emprisonnement de six mois qui lui a été imposée en rapport avec un incident survenu cet été.

Le procureur de Olmstead, le sénateur J. W. Farris, a déclaré aux juges que la peine d'emprisonnement signifierait la destruction de sa carrière dans le hockey professionnel. Il a demandé au tribunal d'imposer plutôt au joueur de la ligue Nationale de hockey une amende modérée.

Olmstead, âgé de 31 ans, a été condamné par le juge N. J. Bartman pour avoir battu Ralph D Rooney, de West Vancouver, lors d'un banquet organisé par une association sportive à Vancouver, cet été.

Le juge de première instance avait conclu qu'il s'agissait d'une "attaque vicieuse et non provoquée contre un homme sans défense".

Des médecins ont déclaré au procès que Rooney avait subi des blessures à la figure et au corps dans l'incident, survenu dans la salle de toilette, et qu'il n'avait pu dormir paisiblement depuis sans prendre de sédatifs.

**EXAGERATION**

Le sénateur Farris a soutenu devant les trois juges de la Cour d'appel, hier, que l'attaque n'était pas sans provocation et que Rooney avait porté le premier coup en frappant Olmstead dans l'estomac. Il a qualifié d'absurde l'allégation de Rooney voulant que Olmstead l'ait frappé au moins 50 fois.

Le sénateur a ajouté que le juge Bartman a été impressionné par "les descriptions extravagantes" fournie en cour de police et dans lesquelles on disait que Rooney avait le visage tout ensanglanté et écrabouillé.

Le sénateur Farris a également déclaré que les blessures de Rooney n'étaient pas aussi graves qu'on l'a laissé entendre et il a demandé aux juges de tenir compte du fait que Rooney a pu faire un voyage d'affaires en avion à Toronto 10 jours après l'incident.

"Je ne nie pas que Rooney ait été rudement malmené, mais toute l'affaire a été fort exagérée," dit-il.

**PREUVE DE CARACTERE**

Le sénateur a noté que Olmstead est prêt à payer les dépenses invoquées par Rooney par suite de l'attaque, à l'exception d'un compte de médecin de $850 qu'il faudrait d'abord prouver. Mais Olmstead, selon lui, ne mérite pas l'emprisonnement.

Faisant ensuite une preuve de caractère, le sénateur Farris a produit un certain nombre de lettres favorables à Olmstead. Ainsi, le président de la ligue Nationale, M. Clarence Campbell, dit que Olmstead a toujours joui d'une bonne réputation quant à son caractère et à sa conduite tant sur la glace qu'en dehors de la glace.

M. N. R. Crump, président du Pacifique Canadien, le décrit comme "un jeune homme rangé n'ayant pas la réputation d'un batailleur".

Le juge en chef A. C. Des Brisay a déclaré que le tribunal rendra sa décision le plus rapidement possible.

## Vacances en toute quiétude

Saskatoon, 11 (PC) — C'est en se mettant au lit dès 8 h. 30 du soir, après une visite à sa mère à l'hôpital de Saskatoon, que le premier ministre, M. Diefenbaker, a entamé ses vacances en Saskatchewan. M. et Mme Diefenbaker sont arrivés à Saskatoon en avion, hier, et se rendent à Prince Albert dès aujourd'hui. Le premier ministre projette d'aller taquiner la truite sur le lac La Rouge, dans le nord de la province, avant de retourner dans la capitale lundi.

## La Cour suprême de l'Alabama maintient sa sentence de mort contre le Noir Jimmy Wilson

Montgomery, Ala. 11 (PA) — La Cour suprême de l'Alabama a refusé aujourd'hui de revenir sur sa décision antérieure par laquelle elle avait maintenu la sentence de mort infligée au Noir Jimmy Wilson par suite d'un vol de $1.95. La date de l'exécution a été fixée, cette fois, au 24 octobre.

Le tribunal avait maintenu, le 12 juin dernier, la sentence de mort imposé au manoeuvre noir en châtiment du larcin dont la victime avait été une Blanche, veuve et âgée. Le condamné avait sollicité une nouvelle audience de la Cour suprême. C'est à cette requête que la Cour a refusé d'accéder, aujourd'hui.

Ce déni d'appel a entraîné la réimposition de la sentence par suite de laquelle le Noir Wilson est appelé à mourir sur la chaise électrique.

Le sort de cet illettré de 55 ans a ému l'opinion mondiale, en raison de l'insignifiance du larcin commis.

La victime, Mme Estelle Barker, âgée de 82 ans, avait déclaré, dans sa déposition au procès, que Wilson, en plus de lui voler de l'argent, l'avait prise à la gorge, avait tenté de la violer et avait menacé sa vie.

La sentence devait être exécutée dès vendredi dernier. Mais le condamné bénéficia d'un sursis, la Cour suprême ayant omis de se prononcer sur la deuxième requête d'appel. Le décret que le tribunal supérieur a publié aujourd'hui fixe la nouvelle date d'exécution.

Le vol est un crime passible de mort dans l'Alabama, mais le châtiment suprême dans des affaires de vol n'a jamais été appliqué qu'à des Noirs.

LÉVIS St-Romuald Charny — **RIVE-SUD** — LAUZON Bienville St-David

## Négociations à Lauzon

Les négociations d'une entente dans les conditions de travail entre le nouveau Syndicat des Pompiers-Policiers de la cité de Lauzon et les délégués du Conseil de ville de cette municipalité sont actuellement en cours. S. H. le maire (docteur) Louis-Philippe Guay, m.d., ainsi que les échevins Léonard Parent et Raoul Samson ont tenu une première assemblée de négociations, le samedi 30 août, à 8 h. p.m., à l'hôtel de ville de Lauzon, avec les représentants du Syndicat.

A la séance régulière du Conseil, tenue le 12 août, le maire et les échevins de cette ville avaient été mis au courant de la fondation de ce Syndicat qui demandait à la ville de faire le choix de ses délégués et de fixer la date de cette réunion. Le Conseil avait demandé un délai de 15 jours pour étudier ce projet de convention collective avant de rencontrer les représentants du Syndicat. A ses réunions de comité des 18, 19 et 25 août, le Conseil avait fait une étude de ce projet de convention.

## Lauzon veut obtenir les terrains militaires du gouvernement fédéral

Le ministère de la Défense Nationale ne considère plus comme propres à l'entraînement militaire ses terrains de Lauzon et il a chargé la Corporation de Disposition des biens de la Couronne de demander, par avis publics, des soumissions pour la vente de ces terrains et bâtisses.

Devant cette décision, le Conseil de ville de Lauzon a adopté une résolution dans laquelle il se dit très désireux d'acquérir les terrains militaires de Lauzon et prie l'hon. Raymond O'Hurley, ministre de la Production de la Défense Nationale, de recommander au cabinet la vente de ces terrains à la cité de Lauzon.

Le Conseil de Lauzon base sa demande sur plusieurs considérations. Tout d'abord, on mentionne qu'il serait du plus grand intérêt de la population ouvrière que ces terrains et bâtisses soient adjugés au Conseil qui, en les achetant, empêcherait la spéculation et servirait équitablement les intérêts de tous les citoyens de la cité. La cité de Lauzon cite aussi le fait que, depuis 100 ans, le gouvernement impérial et ensuite le gouvernement fédéral, sont propriétaires de ces terrains sur lesquels ils n'ont pas payé de taxe foncière et elle ajoute que ces terrains sont situés dans un endroit stratégique, au centre de la ville, et qu'ils paralysent le développement de la cité.

Une délégation du Conseil a été chargée de se rendre à Ottawa pour rencontrer l'honorable ministre Raymond O'Hurley en rapport avec ce camp militaire.

**OCTROI**

Au cours de cette réunion mensuelle, présidée par S. H. le maire Louis-Philippe Guay, m. d., un octroi de $25 a été voté à l'Armée du Salut, de Québec.

**ELARGISSEMENT D'UNE RUE**

Le conseil projette actuellement d'élargir la rue St-Etienne. A cet effet, il veut obtenir d'Edouard Ruel, Ltée, tout le terrain disponible.

**LIGUE DE SECURITE**

L'adhésion du chef de police à la Ligue de Sécurité de la province

(Suite à la page 6, 1ère col.)

## Maire suppléant de Lauzon

L'échevin Léonard Parent remplit actuellement les fonctions de maire suppléant de la cité de Lauzon. M. Parent a succédé à l'échevin J.-Aurélien Roy dont le terme d'office a expiré le 31 août. La nomination de M. Parent a été faite à la séance régulière du Conseil de ville de cette municipalité. Cette réunion eut lieu, mardi soir, à l'hôtel de ville de Lauzon.

## Avis de la Rive Sud

**Chambre de Commerce Senior de Lévis** — Buffet-assemblée, ce soir, à 6 h. 30, au Manoir de Lévis.

**Cercle des Fermières de Lévis** — Réunion, ce soir, à 8 h., au local de l'avenue Mont-Marie, à Lévis.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.


**SPECIAL DE FIN DE SEMAINE**
**chez E.-E. Lemieux Inc.**
20 rue St-Joseph, Bienville

*Jolis*
**COSTUMES POUR DAMES**
avec collet garni de fourrure.
Dans les tissus à la mode. C'est un vêtement que vous serez fière de porter.
$47.95

**CORSETS LACES**
en coty brodé de marque Rose Marie, grandeurs: 24 à 36.
Val. de $6.95 POUR $5.00

**BRASSIERES LONGUES**
en broadcloth, gr. 32 à 40 B et C.,
Val. $2.75 pour $1.99

**ENSEMBLE 3 PIECES**
Val. $10.95 POUR $7.99
En suédine POUR BEBES.
Gr.: Médium, large et extra-large; dans les teintes de vert, bleu et rose.

**CHEMISES SPORT**
pour hommes
Val. de $5.00
pour $3.95

OUVERT TOUS LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9h.30

**E. E. LEMIEUX INC.**
20 rue St-Joseph, Bienville. Tél.: TE 7-8863



**VENTE de tissus!**
Simons
PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE



**FROMAGE A LA CREME** "La Fromagère" en 5 lbs 2.45
**DEVANT DE VEAU** complet, la livre .29
**CHOPS DE VEAU** DE LAIT, la livre .59
**ROTI de Lard** longe et soc la livre .44
**ROSBIF SURLONGE** la livre .60
**CROUPE DE BOEUF** COMPLETE la livre .28
**JAMBON** épaule, la livre .39
**CHOPS de LARD** maigre la livre .55
**POULES** CAT. "A" fraîches abattues à 5 ou 7 livres la livre .35
**STEAK** haché, frais, 3 livres pour $1.00
**SAUCISSE** fraîche, lard et boeuf, 4 lbs pour $1.00
**JAMBON FESSE** la livre .50

345 RUE DU PONT — Carrier & Goulet — TEL.: LA 2-5291

LIVRAISON GRATUITE dans TOUTES les PARTIES de la VILLE AU MOINS 2 FOIS PAR JOUR

Nous faisons gratuitement la livraison 2 fois la semaine, mercredi et vendredi, à STE-MONIQUE-LES-SAULES — PETITE-RIVIERE — ANCIENNE-LORETTE LORETTEVILLE — VILLAGE HURON — CHATEAU D'EAU VALCARTIER-VILLAGE — CAMP VALCARTIER — VAL ST-MICHEL ST-CLAUDE — L'ORME et L'ORMIERE.



*Nous télégraphions des fleurs partout*
Mc Neil
*14 rue Guenette, Lévis*
*Tél.: TE 7-4243*



**Boucherie JEAN-PAUL Bégin**
**1588 CHEMIN ST-LOUIS LA 7-2548**

FILET DE JEUNE PORC .53
ROTI PORC EPAULE OU SOC .43
STEAK RONDE SANS OS DE CENTRE .79
ROSBIF CROUPE RONDE OU CARREE .69
BOEUF HAUT DE COTE DE CENTRE .43
PETIT POULET FRAIS PESE VIDE, 3 LBS .44
CUISSES DE POULET FRAIS .53
JAMBON COTTAGE .73 EPAULE .49
SANS OS .61

VIANDE ET POISSON



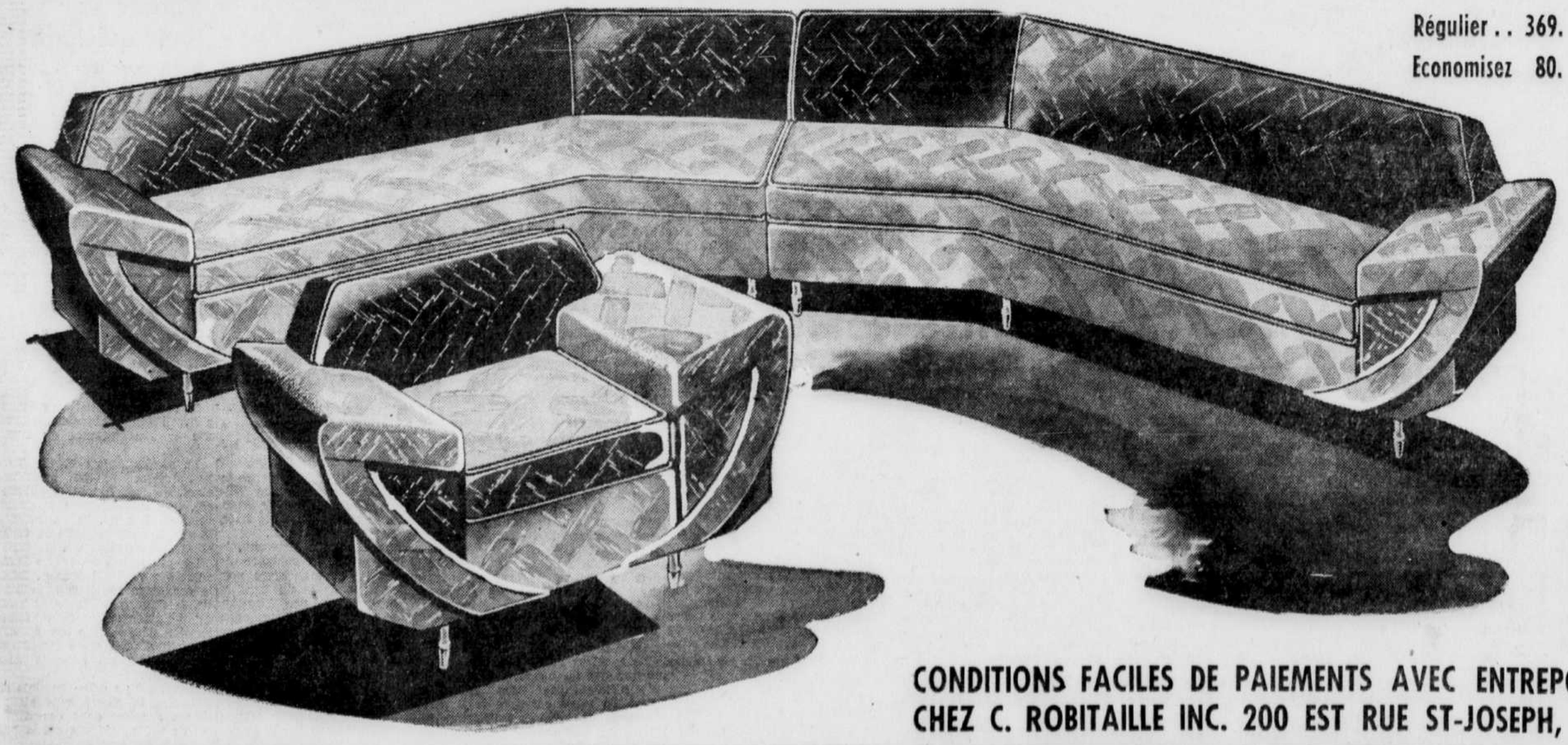
Steak haché 53
steak Ronde 89 et 59
Filet boeuf 87 et 61
pointe surlonge 1.03
bas côte boeuf 20
Poulet frais 3 A 4 LIVRES 47 2 A 3 LIVRES 45
dinde fraîche 55
Steak porc 83
Roti fesse porc 83
Epaule fumée 47
jambon cottage 73
fesse jambon SEMI DESOSSEE 59
Lard salé entrelardé 49

**W. E. Bégin**
deux magasins:
500 St-Jean LA 4-5271
520 de la Salle LA 9-1331



**C. ROBITAILLE INC.**
**présente l'ultra-moderne en ameublement**

**MOBILIER A SECTIONS FORMANT UNE MAJESTUEUSE COURBE!**



**2 GRANDS SOFAS** en forme de demi-cercle
Régulier .. 369.
Economisez 80.
**289.**

Fauteuil additionnel: Rég. 95..... **75.**

Meublez votre salon à la moderne! Achetez ce superbe mobilier aux lignes harmonieuses formant un demi-cercle. Style tel qu'illustré avec coussin en caoutchouc-mousse d'une épaisseur de 5 pouces.

Magnifique couverture à motifs incrustés dans un choix de 5 couleurs: champagne, brun tête de nègre, bleu turquoise, vert ainsi que rouge. Pattes au fini noyer ou naturel avec douilles en cuivre. Complétez l'ensemble avec ce fauteuil qui ne manque certainement pas de cachet. Une beauté dans votre salon.

**CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS AVEC ENTREPOSAGE GRATUIT CHEZ C. ROBITAILLE INC. 200 EST RUE ST-JOSEPH, TEL: LA 9-2141**

*L'habileté de nos agriculteurs mise en valeur*

**L'excellence des produits exposés a été le trait dominant de l'Exposition agricole annuelle qui se tenait hier à Charlesbourg. Les tables regorgeaient de légumes et fruits dignes des cuisines d'un palais. Notre photo du haut fait justement voir des choux-fleurs de choix et des épis de blé d'Inde fort appétissants. La famille de M. ALLARD, de Loretteville, y entoure cette tablée de produits riches en vitamines. M. Allard se taille habituellement des succès remarquables à l'Exposition du comté, à laquelle il prend part assidument. Notre photo du bas met en relief les talents culinaires des fermières. Le gâteau éponge, notamment, était l'objet d'un concours à l'Exposition. Mlle JEANNE DENIS, du ministère de l'Agriculture, a effectué les jugements. Elle exhibe ici un gâteau des dimanches à faire pâlir plus d'un gourmet.**

**(Photos du "Soleil")**

*Des gerbes de céréales qui souffrent bien la concurrence de l'Ouest*

**A en juger par les gerbes magnifiques qui ornaient hier l'un des plus beaux coins de l'Exposition agricole du comté de Québec, tenue à la salle des Zouaves de Charlesbourg, nos produits des champs souffrent bien la comparaison avec les cultures renommées de l'ouest du pays. Mlle HELENE SANSFAÇON, de L'Ormière (Loretteville), exhibe ici une magnifique gerbe d'orge, premier prix à l'Exposition. Notre photo fait voir une quantité d'autres gerbes d'avoine et d'orge, de quoi alimenter saingment un peuple favorisé par la Providence.**

**(Photo du "Soleil")**

## La chasse à l'orignal sera plus sévère

(Par la Presse Canadienne)

Le ministre de la Chasse et des Pêcheries vient d'adopter une autre mesure afin de rendre encore plus efficace le contrôle de la chasse à l'orignal au Québec.

Dorénavant on ne pourra obtenir des permis pour la chasse à l'orignal que dans les bureaux du ministère à Montréal et Québec, des gardes-chasse en chef des différents districts et des gardes-chasse dont les noms sont publiés dans le résumé des lois de la chasse de 1958. Jusqu'ici quelque 2,000 personnes étaient autorisées à vendre ces permis.

M. Gustave Bédard, directeur des relations extérieures du ministère, a déclaré que cette façon de procéder rendra plus efficace le contrôle de cette chasse.

Cette année la saison de la chasse à l'orignal est fixée du 11 au 22 octobre.

**TROIS MESURES**

Trois autres mesures ont été adoptées précédemment concernant la chasse à l'orignal: l'enregistrement des carcasses de tout gibier abattu doit se faire dans les 48 heures et après le 28 février il deviendra illégal de consommer ou de posséder de la viande d'orignal.

Le garde-chasse attache un coupon à la carcasse de tout orignal enregistré par un chasseur heureux. Ce coupon prouve que l'animal a été tué légalement.

M. Bédard a précisé que dans le passé ces coupons étaient de papier et il arrivait que des chasseurs, pour en expliquer l'absence, prétendaient l'avoir perdu ou détruit par inadvertance.

A compter de cette année ces coupons seront faits d'une toile solide, quasi indestructible.

Il est défendu de tuer plus d'un orignal durant la saison de deux semaines. Les citoyens du Québec payent $10.50 pour un permis de chasse à l'orignal tandis que les citoyens de l'extérieur doivent débourser $101.

# Crise entre le patronat et le travail organisé dans divers secteurs au pays

(Par Robert Rice, de la Presse Canadienne)

Un grand nombre de secteurs industriels et commerciaux sont touchés par la crise qui sévit au Canada entre le patronat et le travail organisé. Grèves et menaces de grèves sont signalées un peu partout, particulièrement dans les chemins de fer, les chantiers et le transport maritimes, les mines, les moulins, les brasseries et les services civiques.

Il n'est pas possible de déceler un mouvement d'opinion général sur un point précis, sauf que les demandes d'augmentations de salaires font largement partie du sombre tableau. Les gouvernements à l'échelon fédéral, provincial et municipal ne sont pas exempts des effets du malaise, y sont, en certains cas, mêlés et le seront peut-être davantage. Les observateurs observent la situation avec inquiétude et la qualifient de "grave".

Le calme règne dans la plupart des cas, mais on signale des actes de violence, isolés toutefois.

**RELEVE NATIONAL**

Un relevé transcanadien démontre ce qui suit :

Les employés de chemins de fer préparent un vote de grève, l'Ontario est asséché par une grève des distributeurs de bière, la navigation sur la côte ouest est presque paralysée, un grand chantier maritime est fermé à Lauzon, Qué., une vaste aciérie de Hamilton a fermé ses portes, une grève des mineurs menace d'entraver les opérations minières à Sudbury et Port Colborne, Ont., la ville de Toronto est aux prises avec ses employés qui menacent de faire la grève et de paralyser les services d'eau, d'égouts et des vidanges.

**TABLEAU DETAILLE**

Voici maintenant en détail le tableau qui s'offre à nos yeux :

A l'échelon national, huit différends au sujet de contrats de travail et impliquant 18 syndicats, les grandes compagnies de chemins de fer et une somme d'au moins $60,000,000, demeurent en suspens, alors que se préparent des votes de grève qui pourraient paralyser les communications ferroviaires du pays l'hiver prochain.

Le vote de grève a été ordonné parmi les 130,000 employés sédentaires des chemins de fer, après que les compagnies se sont adressées à Ottawa pour obtenir des hausses de tarifs-marchandises pour faire face au coût des augmentations réclamées par les ouvriers. Les 15 syndicats d'employés sédentaires sont prêts à accepter une hausse de 14 cents l'heure, mais les compagnies prétendent ne rien pouvoir payer avant d'obtenir d'autres sources de revenu.

**UNIONS IMPATIENTES**

A ce stage du différend qui se poursuit depuis 10 mois, trois autres unions de cheminots, négociant au nom de 25,000 ingénieurs, serre-freins et chauffeurs de locomotive, commencent à se montrer impatientes. Leurs demandes d'augmentation variant de 18 à 25 pour cent ont fait l'objet de pourparlers qui furent interrompus en attendant la décision sur les réclamations des employés sédentaires. Le syndicat des serre-freins affirme ne plus pouvoir attendre et exige la reprise immédiate de ses négociations. Les chauffeurs et les ingénieurs emboîteront probablement le pas d'ici peu.

**PORTS PARALYSES**

En Colombie-Britannique, la navigation océanique est paralysée dans cinq ports, Chemainus, Vancouver, Victoria, New Westminster et Port Alberni, par une grève de l'union des débardeurs, qui entre dans sa troisième semaine. Les débardeurs de Prince Rupert font une grève de sympathie. Des mar-

(Suite à la page 23, 3e col.)

Pierce Camera
RÉPARATION DE CAMÉRAS
744 ST.-JEAN
TEL. LA 4-4063

# La suppression du train causerait préjudice à plusieurs municipalités

(Par Maurice Laperrière)

M. Magella Laforest, maire de la ville de Montmorency, a déclaré, hier après-midi, que l'interruption du service ferroviaire interurbain entre Québec et St-Joachim causerait, actuellement, un sérieux préjudice à ses concitoyens.

M. Magella Laforest a été appelé à témoigner devant la Commission des Transports du Canada qui a siégé jusqu'à hier après-midi au Palais de Justice de Québec pour connaître les opinions des parties intéressées soit au maintien du service interurbain par trains électriques entre Québec et St-Joachim, soit à son interruption.

M. Laforest a dit que la ville de Montmorency fait face, actuellement, à un problème de circulation. Il espère en venir à une entente avec les autorités du C.N.R. au sujet d'un terrain qui permettrait à la ville de Montmorency de résoudre son problème de circulation. Par ailleurs, si le service des trains est éliminé, les compagnies d'autobus devront probablement ajouter des véhicules à leurs flottes et c'est là que la circulation dans Montmorency deviendra plus difficile.

M. Laforest a dit que les démarches auprès du C.N.R. ont été faites depuis un certain temps mais que les choses traînent en longueur. Il a invité les représentants de la compagnie à rencontrer de nouveau les autorités municipales de Montmorency disant qu'il y a toujours moyen de s'entendre.

Le maire de la ville de Montmorency a affirmé, en reponse à une question, qu'il est bien possible que les compagnies d'autobus puissent transporter dès maintenant les passagers laissés par le C.N.R.

"Mais, a-t-il dit, il y a une différence entre quantité et qualité. Les autobus en service actuellement ne sont pas confortables. Certaines personnes ont taché leurs vêtements."

M. Laforest s'est dit prêt à collaborer avec les propriétaires des compagnies d'autobus pour améliorer le service.

Après deux journées bien remplies, la Commission des Transports du Canada a cessé de siéger à Québec tard hier après-midi. Le major A. Sylvestre, commissaire en chef adjoint et M. H.-B. Chase, commissaire, devaient se rendre à Montréal où ils siégent aujourd'hui. Comme les parties opposées à l'interruption du service ferroviaire avaient encore plusieurs témoins à faire entendre et qu'il était impossible de trouver une date pouvant convenir à tous pour la reprise de l'audition, il a été décidé que les parties feront parvenir leur factum à la Commission des Transports du Canada avant le premier novembre.

Plusieurs témoins ont été entendus hier après-midi. Notamment M. Joseph Racine, propriétaire de la compagnie de Transport Boischatel, M. Charles St-Laurent, surintendant adjoint de Canadien National Railway, le la division "Laurentienne" des Chemins de Fer Nationaux, le

(Suite à la page 23, 7e col.)

Docteur REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 De la Couronne (ch. 2)
Téléphone: LA 4-2413
Examen de la vue — Lunettes — Réhabilitation visuelle

# M. Albert Sansfaçon, descendant de Hébert, désigné le meilleur cultivateur de Charlesbourg

Reconnu comme le meilleur cultivateur de Charlesbourg, M. Albert Sansfaçon a reçu hier par l'intermédiaire de la Société d'agriculture du comté de Québec une magnifique sculpture sur bois représentant le semeur, don du Dr Gustave Beaudet.

La cérémonie eut lieu au cours du banquet de clôture de la 105e exposition de la Société d'agriculture, alors que de nombreux prix furent distribués aux plus méritants exposants de légumes, fruits, fleurs, pâtisseries, conserves, culture fourragère et pièces d'artisanat.

A ce banquet, qui était présidé par M. Lauréat Couture, président de la Société d'agriculture, assistaient les maires du comté, des dirigeants de la Société d'agriculture et les exposants.

Le meilleur exposant, M. Albert Sansfaçon cultive une terre située dans les limites de la première seigneurie de Québec, que Champlain avait remise à Louis Hébert.

"Je descends moi-même de Louis Hébert, dit M. Sansfaçon, et le sol que je cultive a toujours appartenu à la même lignée".

Le donateur de la sculpture, le Dr Beaudet, a fait remarquer que l'intention était d'honorer le fils le plus méritant de Charlesbourg dans le domaine de l'agriculture, et il reconnut que le choix avait été fait très judicieusement; mais il ajouta que le don qu'il faisait à la Société d'agriculture était un tribut personnel d'hommage et de reconnaissance à toute la classe agricole.

"Nous sommes venus il y a 350 ans et nous sommes restés, dit-il. Pour quelqu'un qui est né et qui a vécu dans la classe agricole, qui y a exercé sa profession comme moi pendant plus de 40 ans, il n'y a pas de plus grand plaisir que de s'incliner devant la classe des cultivateurs qui a assuré la survivance canadienne-française".

Rappelant que la vocation de nourrir l'humanité était l'une des plus belles, le docteur Beaudet demanda aux cultivateurs de rester sur leurs terres et de les faire produire.

"Le plus grand cri de detresse entendu dans ma pratique médicale n'a pas été le cri de souffrance du malade, mais bien celui du père de famille qui venait me dire: "Docteur, aidez-moi à garder mon garçon sur ma terre".

Dans son mot de remerciement, M. Sansfaçon devait rendre "un hommage public au Dr Beaudet qui, toute sa vie, s'est dévoué avec tant de zèle pour notre classe, particulièrement dans les heures sombres où parfois le courage nous manquait".

M. l'agronome Gérard Levesque mit aussi en relief les mérites de M. Sansfaçon, cultivateur intelligent, renseigné et compétent dans tous les domaines qui touchent de près ou de loin à l'agriculture. Il a été le premier à introduire le bétail de race Holstein, et il détient des postes importants, s'étant signalé comme directeur et premier secrétaire du club Holstein, premier secrétaire de l'UCC pendant 15 ans, directeur de la Société d'agriculture du comté de Québec, président de l'Association des laitiers de Québec, etc.

Parmi les personnalités présentes qui adressèrent également la parole mentionnons Me Robert Lafrenière, député de Québec-Montmorency aux Communes, M. le curé Odilon Gauthier, MM. F.-E. Mathieu, maire de Charlesbourg-Ouest et représentant du préfet du comté, J.-B. Martel, secrétaire de la Société d'agriculture, et Thomas Chaillon.

# M. Pearson entreprend une tournée

Ottawa, 11. (PC) — Après avoir pris quelques jours de repos, M. Lester B. Pearson, chef du parti libéral, entreprendra une tournée à travers le pays, au cours de laquelle il prononcera environ 25 discours.

Auparavant, il se rendra à Boston, le 20 septembre, pour assister aux réunions des associations de l'OTAN. Il prendra la parole à la quatrième réunion annuelle de l'Association du Traité de l'Atlantique et parlera à un dîner offert en son honneur par le Conseil américain de l'OTAN.

De Boston, il s'envolera à Vancouver, pour y entreprendre une visite de trois semaines dans le but de recueillir des fonds pour le parti et de le réorganiser. Aussi, il recevra, en même temps que cinq autres Canadiens, dont le premier ministre Diefenbaker, un doctorat honorifique de l'université de la Colombie-Britannique. Il proposera un toast au Commonwealth, tandis que M. Diefenbaker parlera sur le Canada.

Le lendemain, il participera à un lunch et à un dîner organisés en marge des assemblées politiques.

Son itinéraire le conduira ensuite dans les autres provinces et régions de l'Ouest et des Grands-Lacs. Il sera à Ottawa le 9 octobre, en route pour le Nouveau-Brunswick, où il doit être les 10 et 11 octobre.

L'itinéraire de M. Pearson sera peut-être complété plus tard, afin qu'il puisse y inclure les autres provinces.

Cours d'Anglais pour adultes au
COLLEGE DE LEVIS
Afin d'accommoder les résidents de Lévis et des environs, l'Institut Denys donnera comme l'an dernier des cours d'Anglais pour adultes. Ces cours seront donnés le soir au collège de Lévis. Il y a choix de deux cours :
Cours de base pour les gens qui savent un peu d'anglais et un cours spécial de conversation pour ceux qui comprennent l'anglais mais ne peuvent s'exprimer couramment.
Rendez-vous sans gêne à notre cours de démonstration qui sera donné jeudi le 11 septembre à 8 h. p.m. Ainsi vous constaterez l'efficacité de notre méthode d'enseignement.

COURS par CORRESPONDANCE
POUR 8e, 9e, 10e, 11e ET 12e ANNEE
EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
FELICITATIONS . . .
Mlle Gisèle Houle,
de St-Ferdinand, Mégantic, a obtenu le diplôme de ONZIEME année du Département de l'Instruction Publique.
Tout en aidant à ses parents, Mlle Houle suivait les cours par correspondance de l'Institut Raymond, les PIONNIERS dans ce domaine.

Demandez notre prospectus gratuit
Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY — QUÉBEC 6

# Appel pour une paix fondée sur le Droit

Toronto, 11. (PC) — Un appel en faveur de la paix mondiale fondée sur le Droit a été lancé hier soir par M. Charles S. Rhyne, de Washington, D.C., dans une allocution prononcée devant l'Association du Barreau canadien.

M. Rhyne, ancien président de l'Association du Barreau américain, a déclaré:

"La méfiance mutuelle, avec ses barrages de propagande et cette situation d'un monde divisé en deux puissants camps armés, est le problème No 1 de notre époque."

"En face de cette image presque terrifiante du monde d'aujourd'hui, je soumets que le Droit, qui a amené l'ordre et la paix à l'intérieur des nations, peut — si on lui en donne l'occasion — faire la même chose entre les nations."

M. Rhyne parlait à l'issue du dîner offert par le gouvernement de l'Ontario.

**LA COUR INTERNATIONALE**

Plus tôt, M. Rhyne et le lieutenant-gouverneur J. Keiller Mackay, d'Ontario, ont été faits membres honoraires à vie de l'Association du Barreau canadien.

M. Rhyne a dit que la Cour internationale de justice est la moins connue au monde et un instrument de paix le moins utilisé.

"Afin de permettre au Droit de venir en aide à l'humanité, en rétablissant et maintenant la paix, cette Cour devrait être élargie et transformée en plusieurs Cours. Nous devrions avoir un système mondial de tribunaux avec un tribunal dans chaque pays — la Cour internationale de justice servirait de tribunal de dernier ressort pour la communauté mondiale.

"Je crois sincèrement qu'en tant qu'avocats, notre tâche est de voir à ce que cette idée de gouverne par le Droit, qui tranche les conflits entre les nations, arrive à terme avant que l'humanité ne disparaisse dans un holocauste nucléaire."

**NOMINATIONS POLITIQUES**

Au cours de la journée, les avocats ont étudié en sous-comités le bill des droits de l'homme, les aspects légaux et les problèmes politiques des placements de capitaux étrangers au Canada, et les problèmes actuels, ainsi que les solutions au Droit spatial. Il a été également question de l'administration de la justice civile. Les avocats ont approuvé l'abolition des jurys dans les causes civiles et se sont prononcés en faveur d'augmentations de salaires pour les juges. Ils ont également suggéré un changement dans le système de nomination des Conseillers de la reine.

On a laissé entendre qu'il y avait trop de patronage politique dans la nomination des juges et des Conseillers de la reine. Ces nominations devraient être faites par le ministre de la Justice, après consultation avec les juges en chef de chaque province et les Associations de Barreau.

A une séance d'une sous-commission du congrès de l'Association, on a adopté hier le principe de l'abolition des jurys dans les causes civiles.

Au cours de cette deuxième journée de congrès, il y a eu également un débat sur le projet de législation relatif aux droits civils. Le principe de cette législation, légèrement différent cependant, a été approuvé.

D'autres commissions ont étudié le côté legal et les problèmes politiques posés par les investissements étrangers au Canada et certains problèmes relatifs au droit de l'espace.

Une sous-commission sur le droit aérien a étudié une communication sur les enquêtes publiques dans les accidents aériens au Canada, de Me A. R. Paterson, de Toronto.

Lorsque la séance de la sous-commission sur les causes civiles Me Levinter s'est opposé à l'abolition des jurys, arguant du fait que c'est le droit de tout citoyen d'avoir un procès devant jury. Me Robinette s'est également déclaré pour le maintien des jurys malgré le temps que durent les procès devant jury.

**LES CANADIENS SONT DES GENS SAINS**

Toronto, (PC) — Les Canadiens sont des gens sains, a déclaré mardi soir le vicomte Hailsham.

Puis, souriant en direction de quelques-uns des avocats réunis à l'occasion du 40e congrès annuel du Barreau canadien, il a

(Suite à la page 23, 8e col.)

LE PLUS ANCIEN VENDEUR D'APPAREILS ÉLECTRIQUES À QUÉBEC
BOURQUE ELECTRIQUE Ltée
• MARQUES CONNUES
• POELES ELECTRIQUES
• LAVEUSES AUTOMATIQUES
• REFRIGERATEURS
• LESSIVEUSES
• SECHEUSES AUTOMATIQUES
Notre spécialité: la réparation des petits appareils électriques
Visitez notre magasin dans le nouveau local.
BOURQUE ELECTRIQUE Ltée
764, RUE ST-JEAN — TEL.: LA 2-2759

# LE SOLEIL

*"Fais ce que dois"*



La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe) Ministère des Postes, Ottawa.



"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

*Québec, jeudi 11 septembre 1958*


## Atteindrons-nous jamais le point de saturation?

Les chemins de fer, la grande révolution du siècle dernier dans le mode des transports, n'ont pas la vie facile dans le monde actuel. S'ils ont progressé avec l'expansion économique et industrielle de notre pays, ils ont par contre été lourdement affectés par la multiplication des modes de transport. Seuls autrefois, ils ont aujourd'hui à subir la concurrence de l'automobile, de l'autobus et de l'avion pour le transport des passagers, avec le résultat que ce dernier devient de moins en moins rémunérateur et que les autorités des deux réseaux essaient régulièrement de se faire libérer de leurs obligations sur les lignes les plus déficitaires et de réduire leurs frais d'exploitation sur les autres qu'il ne saurait être question d'abandonner si désastreux soit le résultat financier des opérations à la fin de chaque année. Quant au transport des marchandises, les chemins de fer ne sont plus seuls à se le partager avec la navigation. Le camionnage étend davantage ses tentacules sur le pays tout entier, à cause de la souplesse plus grande qu'il présente et aussi des taux inférieurs qu'il peut offrir, parce que comme les chemins de fer, il n'a pas la responsabilité de la construction des voies, de l'érection des ponts et de leur entretien. Ces derniers doivent aussi tenir de plus en plus compte du transport par avion et ils se demandent ce que signifiera de concurrence additionnelle l'ouverture de la canalisation du St-Laurent, au cours de l'année prochaine. Mieux que personne, ils comprennent qu'ils ne sont plus seuls et que même, s'ils continuent à se développer dans l'avenir, leurs activités représenteront un pourcentage de moins en moins considérable dans le domaine du transport des voyageurs et des marchandises. Ils prévoient des réajustements inévitables et s'y préparent, mais d'ici là ils subissent comme tout le monde les conséquences irrémédiables de la montée des prix et des salaires.

C'est pour équilibrer des augmentations de salaires de l'ordre d'au moins soixante millions de dollars qu'ils se présenteront la semaine prochaine devant la Commission des Transports pour demander d'augmenter dans une proportion de 35 pour cent le tarif de transport des marchandises. Les augmentations de salaires ont été accordées par une commission d'arbitrage nommée pour étudier les demandes des unions d'employés sédentaires. Le tribunal a recommandé des augmentations de 14 cents de l'heure. Les unions ont accepté la sentence arbitrale, tandis que les autorités des deux réseaux se disaient impuissantes à rencontrer ces nouvelles obligations. Aujourd'hui elles s'adressent à la Commission des Transports pour obtenir les revenus additionnels qu'elles estiment nécessaires.

Tout cela est en somme très normal. Les chemins de fer, qu'ils appartiennent à l'entreprise privée aussi bien qu'à une société de l'Etat, ont des barèmes établis pour assurer leur survivance. Ils ont le droit et l'obligation de faire des profits raisonnables pour prendre soin de la dépréciation et du remplacement et de tout ce que comporte l'administration d'une entreprise établie sur de solides assises financières. Leur caractère de service public les force à accepter un contrôle de l'Etat auquel n'est pas assujettie l'industrie en général. Ils sont cependant entraînés dans la même trajectoire économique et c'est ce qui est le plus inquiétant, car une nouvelle augmentation du tarif des marchandises équivaut à gravir un nouvel échelon dans la montée inflationnaire. Elle ne manquera pas de se traduire par des augmentations dans le coût des marchandises et la spirale continuera de s'éloigner de plus en plus de son point de départ pour nous conduire Dieu sait où. Il est permis de se demander si notre économie n'est pas en train de se détruire elle-même, si l'on ne s'achemine pas vers un état de chose, où tous les riches seront pauvres et où les moins riches et les pauvres en seront réduits au dénuement le plus complet. Nos exportations diminuent parce que nos coûts de production exigent des prix trop élevés pour rencontrer la concurrence étrangère, et il ne se passe pas une journée sans qu'on soit forcé de prendre des décisions qui provoquent automatiquement une nouvelle hausse des prix. Il semble que nous n'aurons jamais atteint le point de saturation ou qu'y étant arrivés nous ne nous résignerons pas à admettre, quelque désastreuses qu'en soient les conséquences pour notre économie. Pouvons-nous continuer longtemps encore à creuser le précipice au fond duquel nous irons finir si nous ne savons pas nous arrêter à temps?

## La conférence économique et commerciale du Commonwealth

La conférence économique et commerciale du Commonwealth, qui se tiendra à Montréal, le 15 septembre, marquera une autre étape dans le projet du gouvernement conservateur de mieux diversifier notre commerce extérieur. Dans l'esprit du gouvernement canadien, il s'agit d'éviter une trop grande dépendance économico-politique de notre pays vis-à-vis des Etats-Unis. Il est alors apparu tout naturel d'orienter une partie de nos importations, environ 15%, vers la Grande-Bretagne et le Commonwealth en les retirant du pays voisin, le Commonwealth étant, selon les conservateurs, l'association de peuples toute désignée pour nous attirer.

Le prochain voyage de M. Diefenbaker autour du monde, voyage qui le conduira dans les principales capitales des pays membres du Commonwealth, n'est sans doute pas dépourvu de relations avec son projet de réorienter une partie de notre commerce extérieur. Plusieurs initiatives ont déjà vu le jour à ce sujet: mission commerciale canadienne en Grande-Bretagne, conférence des ministres des Finances des pays du Commonwealth au Mont-Tremblant et, bientôt, conférence du Commonwealth à Montréal.

On voit le rôle prépondérant que joue le Canada dans la tentative de resserrer les liens économiques entre les membres du Commonwealth. Il y met même un zèle qui pourrait agacer certains pays, tels ceux du groupe afro-asiatique qui, pour des raisons inverses aux nôtres, ne sont pas enclins à accroître des liens économiques, qui leur rappelleraient trop la tutelle économique et politique de la Grande-Bretagne dont ils viennent de se débarrasser.

D'autre part, la Grande-Bretagne voit s'élaborer en Europe un marché commun et une zone de libre échange à laquelle elle voudrait participer à sa façon. Mais, une des objections des Européens demeure précisément la nature des liens commerciaux que la Grande-Bretagne entretient avec les pays du Commonwealth. Dans ces conditions, accroître ces liens ne faciliterait certainement pas à l'Angleterre sa participation à la zone de libre échange en Europe.

Enfin, le Canada, grand promoteur du projet, aura à surmonter d'autre difficultés. C'est le seul pays du Commonwealth à faire partie de la zone du dollar. La convertibilité de la livre sterling en dollar semble donc s'imposer pour faciliter le commerce. Mais, ce n'est pas là une opération facile à réaliser; la conférence de Montréal fera peut-être connaître là-dessus l'opinion des pays concernés. Il en sera de même des restrictions imposées à l'importation en certains domaines. On hésitera à s'en départir, puisque jusqu'à maintenant on les considérait nécessaires à la protection d'industries nationales en mauvaise position vis-à-vis de la concurrence étrangère. Pour le Canada, il faudra en outre que le consommateur habitué aux produits nord-américains accepte de nouveaux produits et le nouveau système de services que cela entraîne en certains domaines où la réparation, le remplacement de pièces, etc, entrent en jeu. La prochaine conférence peut apporter des précisions sur quelques-uns de ces problèmes. Il sera intéressant d'y observer jusqu'à quel point le projet canadien est pris au sérieux par nos partenaires du Commonwealth.

## *Tournées de conférences culturelles*

L'Unesco a invité trois conférenciers de grand renom à faire des tournées de conférences en Asie, en Amérique Latine, en Amérique du Nord et en Europe à partir de la fin de l'année ou du début de l'année prochaine.

Ces conférenciers sont: Mme Sophia Wadia, directrice de "Aryan Path", organe mensuel de l'Institut indien de la Culture et du Pen Club indien; elle visitera l'Amérique latine et l'Europe méridionale; M. Hideo Kishimoto, chef du département des études religieuses à l'Université de Tokyo, qui fera des conférences en Europe septentrionale et en Amérique du Nord, et M. Anisio Teixeira, du Brésil, qui visitera divers pays d'Asie. H. Teixeira est directeur de l'Institut national d'Etudes pédagogiques et du Centre national de la recherche éducative au Ministère brésilien de l'Education.

Ces tournées de conférences ont pour but de donner à des personnalités marquantes d'Orient et d'Occident la possibilité de faire connaître dans d'autres parties du monde les aspects les plus caractéristiques de leur propre culture. Les invités se rendront dans les universités et feront des conférences publiques et à la radio. Chaque tournée durera de deux à trois mois et couvrira trois ou quatre pays.

En attendant... le bébé a faim

## Les Semaines sociales de France ont mis l'accent sur l'exigence fondamentale d'une éducation étroitement liée à l'instruction

Les "Semaines sociales de France" ont tenu, à Versailles, du 12 au 17 juillet, leur 45ème session, sur un thème dont les caractères profonds, permanents, universels, s'accompagnent, à chaque instant et à chaque endroit, d'éléments qui lui confèrent une saisissante actualité: celui de l'Enseignement. Le fait est que, sans accord préalable, plusieurs congrès ou assemblées vont, ces temps-ci, aborder à peu près le même sujet.

Elles-mêmes "université itinérante", les Semaines Sociales, fondées en 1904, ont depuis lors, sauf pendant les deux guerres mondiales, réuni chaque année, successivement dans nombre de villes de France, des auditoires attentifs qui, serrés autour d'un corps professoral homogène et distingué, scrutent les multiples aspects des relations humaines. Etudes rigoureusement scientifiques, entreprises et conduites dans la lumière du catholicisme, en vue d'informer des militants pour les activités les plus diverses.

Près de 1.700 participants ont suivi, à Versailles, la totalité de la session; il en était venu de 17 pays étrangers. Compte tenu des présences partielles, la semaine a groupé environ 4.500 personnes, dont beaucoup de jeunes gens et jeunes filles; l'an dernier déjà, à Bordeaux, il avait été observé que la moitié des adhérants avaient moins de quarante ans: il semble bien que, cette fois, la moyenne d'âge se soit encore abaissée. Plusieurs régions de l'Union française, même lointaines, étaient représentées.

Dans une leçon introductive, le président des Semaines, M. Ch. FLORY, a montré que l'Enseignement, face à la crise de la civilisation, apparaissait comme le plus important des problèmes sociaux. Car il importe de favoriser la culture, le développement, l'épanouissement de chaque personnalité, ce ne peut être dans un sens égoïste, individualiste, mais avec le sentiment de l'appartenance à une communauté nationale, voire internationale.

En formant les jeunes à leur rôle de citoyens, de producteurs, l'enseignement prépare leur intégration dans la société selon leurs aptitudes et leur vocation; mais pour que chacun soit aussi exactement que possible à sa place, eu égard aux besoins de la collectivité, l'intervention des pouvoirs publics prend une singulière importance. En matière d'orientation et de sélection, les méthodes peuvent être autoritaires ou libérales; le respect des personnes ne saurait être sacrifié à l'intérêt de la société; les deux peuvent et doivent se concilier.

Réservé autrefois à une élite, l'enseignement intéresse, à mesure que s'élève le niveau de la vie, des couches de plus en plus larges de la population. C'est justice de donner à chacun toutes ses chances, sans autre caractère discriminatoire que les capacités intellectuelles; la démocratisation de l'enseignement sera, comme par définition, respectueuse de la liberté et favorable aux plus aptes: elle suppose que tous les enfants retirent un profit certain de leur fréquentation scolaire.

L'enseignement, de toute évidence, correspond à un état de civilisation: étant donné la rapidité du progrès technique, l'établissement des programmes et la formation des maîtres risquent de s'attarder à des conditions révolues. Il est plus difficile, aussi, de prévoir quels seront les besoins des différentes professions et la préparation qu'elles demandent; ainsi sont aggravés les risques d'inadaptation professionnelle, d'engorgement de carrières ou de pénurie de cadres, notamment d'ingénieurs, risques d'autant plus grands que l'Université n'est pas suffisamment mêlée à la vie.

Ces difficultés sont flagrantes en ce qui concerne l'instruction des enfants et leur formation professionnelle. L'allongement de la scolarité et l'accession des jeunes filles aux mêmes études que les jeunes concourent à l'insuffisance des locaux et à la pénurie des maîtres. Les déplacements de population obligent à reconsidérer l'implantation scolaire. A ses différents degrés et dans sa structure même, l'enseignement français appelle, pour mieux répondre à ses buts sociaux, des réformes qui ont été amorcées depuis quelques années et des compléments pour lesquels d'intéressantes initiatives ont déjà été prises.

En essayant de répondre à tant de sollicitations, l'enseignement risque de perdre sa valeur formatrice, sans parvenir, pour cela, à être suffisamment utilitaire. Par delà les buts immédiatement pratiques, il ne doit point oublier l'exercice même de l'intelligence; plus il accumule d'éléments techniques, plus il lui faut s'imprégner d'humanisme. L'important est de sauvegarder le capital de culture, tout en l'enrichissant de ces nouveaux facteurs.

La crise de civilisation implique aussi des prolongements dans l'ordre moral. D'où la nécessité d'accroître l'effort éducatif, pour compenser les fâcheux effets psychologiques que peuvent avoir sur les enfants la pénurie de logement, les dissociations familiales, la tension nerveuse due à l'agitation et aux techniques de diffusion.

Les autres cours de la Semaine insistèrent, à maintes reprises, et avec des accents variés, sur l'exigence fondamentale d'une éducation étroitement liée à l'instruction et, sans nul doute, encore plus importante que celle-ci. Le Ministère de l'Instruction publique n'est-il pas devenu, depuis quelque temps déjà, de l'Education nationale? Bien davantage, en effet, que de notions emmagasinées par la mémoire, l'adolescent, puis l'adulte, ont besoin d'une conscience éclairée par la morale, mais aussi d'une volonté, d'un caractère, d'un jugement capables de faire face aux multiples circonstances d'une vie active. La prudence ne doit exclure ni l'esprit d'initiative, ni le réflexe de décision. Il est parlé d'éducation permanente: la vérité de l'enseignement initial ne serait-elle point de préparer l'esprit et le cœur à savoir constamment s'enrichir des acquisitions que ménagent, pour un regard attentif, les événements rencontrés et les expériences réalisées?

L'ampleur des problèmes se mesure à ceci qu'en 1965, la France métropolitaine aura dix millions de ressortissants en âge de scolarité, tandis qu'un chiffre sensiblement équivalent pourra être recensé dans les territoires d'Outre-Mer. Au-delà même des questions matérielles, comment pourvoir d'une manière suffisante, en nombre et en qualité, au recrutement des maîtres alors nécessaires?

Entre les leçons magistrales qui ne comportent point de discussion, la Semaine sociale est animée par des "carrefours" propices aux échanges de vues. L'un d'eux, consacré à l'"aide financière aux scolarisés" avait pour rapporteur M. Ch. Viatte, agrégé de mathématiques et député du Jura. Trois idées pratiques s'y dégagèrent: pour l'enseignement du premier degré, regroupement dans le cadre cantonal englobant plusieurs communes et "ramassage" des enfants par des services automobiles; pour le second degré, aménagement des prestations familiales, qui permettent déjà certaines prolongations de la scolarité; pour le degré supérieur, octroi d'un "pré-salaire" ou d'allocations d'études.

M. Henri Fréville, professeur à la Faculté des Lettres de Rennes, et de surcroît, maire de cette ville, capitale de la Bretagne, a magistralement traité de la Préparation à la Vie familiale, civique et sociale. Les relations internationales dans le domaine éducatif, notamment sous l'égide de l'UNESCO, ont fait l'objet d'une substantielle leçon de M. Pierre Joulia.

Des éléments précieux ont pu être recueillis, au long de cette session, dans la plupart des cours. Retenons l'idée d'une formation de base équilibrée, comportant, au sens plein, ces notions élémentaires: lire, écrire, compter. Mais aussi, l'importance des classes terminales de l'enseignement secondaire, et, en particulier, de la classe de philosophie, avec la nécessité de renouveler l'enseignement qui y est donné.

Les "conclusions" de la Semaine, lue au soir du 17 juillet, forment un ensemble d'une forte cohésion. Ces passages en caractérisent l'esprit:

"Les perspectives d'un enseignement en pleine vie amènent à repenser et à préciser la notion de culture. L'école n'a pas pour but de dispenser une culture "en soi", et pour ainsi dire subsistante dans l'absolu, mais une culture vivante et humaine, à la fois permanente sous certains de ses aspects et évolutive sous d'autres, en relation avec une civilisation historique, dont elle est comme l'efflorescence intellectuelle . . ."

"Il s'agit là, on le pressent, de bien autre chose que de simples remaniements de programmes scolaires, ni même de juxtaposition électique des matières enseignées, mais de synthèse vivante, de méthodes et d'un esprit. Un immense travail s'offre à nous: allier aux acquêts de la culture et des humanités anciennes les acquisitions récentes de l'esprit humain dans l'ordre des sciences de la nature, des sciences de l'homme et des techniques."

Les Semaines sociales de France, une fois de plus, auront justifié leur devise traditionnelle: "La Science pour l'Action".

(Service d'information français)

## Une école pour Opopeo

La population du petit village d'Opopeo, dans l'Etat de Michoacan, au Mexique, rêvait depuis longtemps d'avoir une école. Manquant d'argent, les habitants en entreprirent la construction de leurs propres mains, offrant gratuitement leur temps, leur labeur et les matériaux. L'école de six pièces fut construite, mais il ne resta pas un "centavo" pour le toit. Appréciant à leur juste valeur les efforts consentis par ce village, les autorités de l'Etat de Michoacan payèrent le toit.

L'école "Lazaro Cardenas" n'avait encore ni meubles ni fournitures. Opopeo s'adressa au Centre régional d'Education de base de l'Unesco à Patzcuaro, mais le "Crefal" ne disposait pas des sommes nécessaires.

Vers cette époque la Guilde des Femmes new-yorkaises pour les Nations Unies offrit au Centre 1.450 dollars collectés en bons d'entraide de l'Unesco, à la condition que cet argent fût utilisé au profit de l'enfance. Le Crefal plaida la cause d'Opopeo qui, quelques jours plus tard, reçut les bons de l'Unesco.

Par souci d'économie, tous les meubles furent fabriqués à l'atelier de menuiserie du Centre de Patzcuaro. L'équipement pour l'enseignement des sciences et de l'économie domestique, le matériel sportif, les tableaux noirs, les cartes géographiques et les manuels scolaires furent commandés à divers fournisseurs en échange des bons d'entraide.

L'inauguration officielle de l'école Lazaro Cardenas a eu lieu à Opopeo le 19 juillet en présence du directeur du Crefal et du Gouverneur de l'Etat de Michoacan. C'est l'école la plus moderne de toute cette région. Elle est fréquentée par quelque 200 élèves auxquels une plaque commémorative rappelle qu'ils doivent leur nouvelle école à l'effort de beaucoup de gens, du Mexique et d'ailleurs.

La Guilde des Femmes new-yorkaises pour les Nations Unies entreprend de nombreuses oeuvres en faveur de l'enfance dans le monde entier. C'est elle qui assure la vente des bons d'entraide de l'Unesco au siège des Nations Unies à New York. Depuis l'ouverture de son stand à l'ONU en août 1953, on y a collecté quelque 98.000 dollars, et beaucoup d'écoliers en Corée du Sud, en Afghanistan, au Ghana, en Inde, en Israël, au Pakistan, en Libye et dans la République Arabe Unie utilisent des fournitures achetées grâce aux bons envoyés à leurs écoles par la Guilde des femmes de New York.

(UNESCO)

## *Dans le monde économique*

Le système de navigation des Grands Lacs et du fleuve St-Laurent est navigable sur un parcours de 2.000, celui du fleuve Mackenzie l'est sur un parcours de 2.600 milles.

## Exposition itinérante d'aquarelles

**par Pierre Vernier**

L'Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (Unesco) vient de préparer une exposition itinérante de reproductions d'aquarelles, qui circulera dans divers Etats. Elle constituera un panorama des meilleures aquarelles de l'Orient et de l'Occident.

Préparée en vingt exemplaires identiques, elle comprend 72 reproductions encadrées d'aquarelles représentatives des grandes périodes et des grands artistes orientaux et occidentaux du IVème siècle (dynastie des Tsin, en Chine) à nos jours.

Les premiers exemplaires de l'exposition ont été expédiés, au cours de la deuxième quinzaine d'août, au Brésil, en Colombie, en Israël, au Luxembourg, en Norvège, en Pologne, en Suède et aux Etats-Unis où ils seront exposés dans divers musées, galeries, écoles, clubs ouvriers et centres de jeunesse. Les autres exemplaires seront expédiés fin octobre.

Les oeuvres de maîtres chinois et japonais du IVème au XIXeme siècles, forment le noyau de la section orientale de l'exposition. La section occidentale réunit des oeuvres de nombreux peintres célèbres comme Girtin, Constable et Turner, . . . Boudin, Jongkind et Cézanne, . . . Klee, Kandinsky, Marin, etc.

Dans certains cas, où l'on ne disposait pas de reproductions de qualité, l'Unesco a encouragé les éditeurs à les produire pour les insérer dans l'exposition. Ce fut notamment le cas pour plusieurs contributions japonaises. De plus, deux tableaux: "Après l'orage" et "La naissance du Jour" furent exécutés spécialement pour l'exposition par Joan Miro. Les reproductions furent ensuite réalisées à Paris.

L'exposition est accompagnée d'un catalogue qui contient des notes biographiques sur les artistes, une liste des musées et des collections privées qui possèdent les originaux et une liste des éditeurs des reproductions.

Dans une intéressante étude qui sert d'introduction au catalogue, Sir Herbert Read, Président de la "Society for Education in Art" et de l'Institut de l'Art contemporain, retrace l'évolution de l'aquarelle depuis ses débuts en Extrême-Orient jusqu'à nos jours.

Il y discerne deux tendances principales: le symbolisme des peintres chinois et orientaux, et l'expressionnisme qui se développa en Europe à partir du 14ème siècle. Sir Herbert rappelle que c'est à partir du milieu du XVIIIème siècle que l'aquarelle devint la forme la plus caractéristique de l'art britannique, atteignant, avec Turner, Girtin et d'autres, non seulement une perfection qui n'a jamais été dépassée, mais aussi une esthétique distincte. Sir Herbert montre ensuite que cette esthétique particulière a sa source dans les techniques et les matériaux qui sont propres à l'aquarelle.

Dans une époque plus récente, Sir Herbert distingue deux courants artistiques: une renaissance de l'école symboliste de Gauguin, avec Kandinsky, Klee et Miro; et le développement continu de l'expressionnisme de Van Gogh avec Nolde, Kokoschka, Rouault, Soutine et Sutherland.

Cette exposition d'aquarelles porte à sept le nombre des expositions itinérantes organisées par le Département des activités culturelles de l'Unesco. Les autres expositions qui circulent encore dans les Etats membres sont consacrées à la peinture de l'impressionnisme à nos jours, à la peinture antérieure à 1860, aux dessins de Leonard de Vinci, aux gravures sur bois japonaises, à la peinture chinoise ancienne et aux miniatures persanes. (UNESCO).

## *Le chômage et la pénurie de la main-d'oeuvre*

En juillet, le nombre des chômeurs s'est élevé aux Etats-Unis à 5.294.000 personnes, soit 143.000 de moins qu'en juin. Ces chiffres ne sont pas très encourageants en cette période de l'année, où l'emploi est généralement à son maximum.

A long terme cependant, on estime que les Etats-Unis vont souffrir d'une pénurie de main-d'oeuvre.

Selon le secrétaire au Travail, la production américaine en 1965 emploiera environ 79 millions de salariés, soit 10 millions de plus qu'en 1956. Le produit national brut sera alors de 560 milliards de dollars contre 420-430 milliards actuellement.

Cet appel considérable de main-d'oeuvre nouvelle sera important surtout pour les femmes et les travailleurs de moins de 25 et de plus de 45 ans, car la population mâle du pays, entre 24 et 45 ans, ne subira, d'ici-là, aucune augmentation.

# Le gouvernement Diefenbaker a réalisé des promesses mais il lui en reste encore à remplir

(par William Neville)

Ottawa (UPI) — Le gouvernement conservateur a employé la première session du présent parlement à faire une brèche significative dans les listes des promesses faites par le premier ministre au cours de la première campagne électorale. Une comparaison des promesses faites durant la campagne et des lois présentées au cours de la session montre que le premier ministre Diefenbaker et ses collègues se dépêchent à remplir les promesses faites mais il reste encore beaucoup d'ouvrage à faire avant que le gouvernement puisse affirmer qu'il a exécuté tout le programme présenté au peuple durant l'élection.

L'une des plus importantes lois votées au cours de la session est probablement celle qui crée un nouvel organisme de 15 membres pour Radio-Canada. M. Diefenbaker avait promis de faire ce changement, dans un discours à Kenora, afin d'empêcher Radio-Canada d'être à la fois juge et jury dans les décisions à prendre concernant les postes privés.

Une des promesses les plus souvent répétées durant la campagne électorale fut celle d'une loi pour protéger les producteurs primaires et l'industrie contre le dumping, particulièrement dans l'agriculture et le textile. Le gouvernement a passé cette loi au mois d'août et il a commencé de l'appliquer en imposant des droits canadiens sur le coût de production en surplus d'un montant raisonnable de profit de base.

Mais la promesse principale de M. Diefenbaker fut d'entreprendre un vaste programme national de développement comportant une aide aux provinces qui y participeraient. Le premier projet au programme était le développement de la rivière Saskatchewan sud. Une entente est à la veille d'intervenir à ce sujet.

Au nombre des réalisations des promesses faites durant la campagne électorale, on remarque : 1o—l'établissement d'une section réservée aux petits commerces, dans le département du ministre du Commerce ; 2o—la convocation d'une conférence de deux jours, le 6 octobre, entre le fédéral et les municipalités, pour étudier les problèmes municipaux ; 3o—une augmentation des octrois fédéraux aux universités, de $1 à $1.50 par tête de population.

Mais il reste bien des promesses à remplir, principalement : 1o—le développement de la rivière Columbia ; 2o—la construction d'un chemin de fer vers le grand nord ; 3o—développement de l'industrie secondaire canadienne pour permettre aux Canadiens d'obtenir une plus large part de la gérance et de la propriété des ressources naturelles du pays; 4o—le programme d'assurance des récoltes des fermiers.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.


MAURICE Pollack LIMITÉE

Deux groupes spéciaux d'élégants manteaux automne-hiver unis ou garnis de précieuses fourrures

● **Tissus luxueux à ce bas prix: Sealskin, mohair et laine, 100% fins lainages** tous entièrement doublés de satin et entredoublés de chamois. Styles automne '58: lignes 'chemise', cocon, ou 'wrap-around' à boutons dissimulés. Vert forêt, royal, brun noyer, cannelle, ou noir. 8 à 18 ans.

SPECIAL POLLACK $49.

● **Deux copies de manteaux se vendant beaucoup plus cher !** Sealskin ou fameux lainages doux et lustrés garnis de luxueux vison domestique ou vison bleu argenté. Styles à épaules raglan, dos froncé de gros plis. Doublure et entredoublure de chamois. Brun noyer, vert forêt, royal, noir. 8 à 20.

SPECIAL POLLACK $79.

*Pollack — Etage de la mode — Deuxième étage*

C'est la semaine du MANTEAU chez Pollack

Profitez de notre plan mise-de-côté. Faites réserver votre manteau pour l'automne. 10% comptant (plus la taxe de vente).

Voyez notre autre annonce en page 11

MAURICE Pollack LIMITÉE

VALEURS SENSATIONNELLES POUR JEUNES FILLES, ENFANTS ET GARÇONS

**Manteaux d'hiver richement garnis de simili-fourrure. – Fillettes 7 à 12 ans**

Les plus ravissants styles confectionnés de mohair ou lainages 'fleece'. Doublure confortable de soie piquée. Lignes 'cocon', 'trapèze' ou 'princesse' ajustée. Bleu, rouge, vert, aqua, brun foncé, vison.

SPECIAL POLLACK **16.99**

**Chauds ensembles trois morceaux pour garçonnets 2 à 6x, fillettes 4 à 6x ans**

• Garçonnets Val. Rég. $27.95 **16.99**

Fameux tweed tout laine au fini velouté ou finement rayé. Collets de bon mouton gris ou brun ou chat sauvage.

• Fillettes Val. Rég. $29.95 **19.99**

Coquets manteaux en fins tweeds ou lainages au fini velouté. Petit collet de bon mouton. Jambières et chapeau de même tissu. Doublure confortable. Gris, bleu, rouge, vert, etc.

**Paletots d'hiver en tweed tout laine - garçons 6 à 16 ans**

• Grs: 6 à 10 ans

Modèles élégants à devant simple, 3 boutons, poches appliquées et entredoublure à la longueur. Tweeds gris et noir ou brun et beige. Val. Rég. $19.95 **14.99**

Garçons de 11 à 16 ans. REG. $22.95 ..... **17.99**

SI VOUS NE POUVEZ VENIR MAGASINER CHEZ POLLACK, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ - LA 9-2561

*Pollack — Centre de la Jeunesse — Troisième étage*

**Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9.45 et le samedi toute la journée. Profitez de ces deux jours de magasinage. Le magasin sera fermé lundi et mardi 15 et 16 septembre.**

# Lady Docker trouve qu'on la bouscule sans que cela émeuve le gouvernement britannique

Londres, (PA) — Lady Docker a protesté auprès du gouvernement britannique, hier, pour affirmer qu'il est grand temps que le Secrétaire aux Affaires étrangères, M. Selwyn Lloyd, fasse quelque chose pour que l'on cesse de bousculer les Britanniques et plus particulièrement Lady "D".

"C'est absolument scandaleux", a dit Lady Docker au cours d'une entrevue. "Je sais que ce pauvre M. Lloyd a bien des problèmes sur les bras, avec la Chine et tout le tra-la-la, mais trop de gens nous bousculent de ce temps-ci sans que cela émeuve le moindrement notre gouvernement".

Selon Lady Docker, le principal de tous les tyrans est le prince Rainier, de Monaco. La plus grande des injustices anti-britanniques, selon Lady "D", c'est encore l'interdiction du prince Rainier qui empêche Lady Docker et son mari, l'industriel Sir Bernard Docker, d'avoir accès à Monte Carlo et au sud de la France.

**Le principe**

"Je bataille pour le principe en jeu", dit Lady Docker.

"Si j'étais une criminelle ou une rien-de-rien, ce serait différent", dit-elle. "Mais dans la situation présente, tout Britannique qui se heurte à quelque fonctionnaire zélé de Monaco se voit bannir de la moitié de la France. Je suis sûre que les Français n'aiment pas cette situation plus que moi".

"Après tout, ils doivent se demander qui est maître chez eux, le général de Gaulle ou Grace Kelly".

Le prince Rainier a banni les Docker, en avril dernier, après que Lady Docker eut publiquement déchiré une réplique en papier du drapeau de Monaco. En vertu d'un traité avec la France, l'interdiction s'applique aussi à la Riviera française.

Lady Docker dit regretter l'incident du drapeau.

"Je suppose que ce fut idiot d'agir de la sorte, mais j'étais fichûment en colère à ce moment. De plus, je trouve que l'injustice va un peu loin quand Rainier bannit aussi mon mari. Si j'avais poignardé quelqu'un ou volé la caisse du casino, ce serait différent. Ce n'est pas comme si j'avais grimpé au haut d'un mât sur le toit du palais pour descendre le drapeau. Après tout, ce n'était qu'un petit drapeau de papier dans un restaurant".

Lady Docker dit que ses avocats tentent depuis l'interdiction de lui ménager une entrevue avec le secrétaire au Foreign Office, M. Selwyn Lloyd. Ils ne semblent pas avoir beaucoup de succès.

# Lauzon veut obtenir les terrains militaires

(Suite de la page 2)

a été autorisée par le Conseil. La cotisation annuelle de $10 sera payée par la ville.

**ANNEXION DE ST-JOSEPH**

En réponse à la demande du Conseil de la municipalité de St-Joseph de Lévis qui désire s'annexer à Lauzon, la cité l'informera que cette question est laissée sur la table pour étude mais qu'aucune décision ne pourra être prise avant plusieurs années.

**ENGAGEMENT D'UN INSPECTEUR**

M. Roland Marcoux a été nommé inspecteur des constructions et enquêteur spécial au service de la cité. Cette nomination temporaire aura une durée de 2 mois. Le salaire de cet inspecteur sera de $60 par semaine et il travaillera de 8 h. a. m. à 5 h. p. m. M. Roland Marcoux relèvera directement du bureau.

**EXECUTION D'UN JUGEMENT**

M. Roger Kronstrom, avocat, a été autorisé à prendre une saisie contre la Cie de Transport de Lévis en exécution du jugement obtenu en mai dernier. Le Conseil veut obtenir le remboursement de la cotisation annuelle que cette compagnie devait verser à la ville.

**ENLEVEMENT DES VIDANGES**

M. Marcel Bellerive, de Lauzon, a présenté à la ville une soumission au montant de $20,965 par année pour l'enlèvement des vidanges. M. Bellerive met cependant certaines restrictions, telles qu'un ajustement après chaque année pour l'augmentation du nombre des logements, le droit de placer en dehors de la cité ces vidanges qui demeureront sa propriété, la signature d'un contrat de 5 ans et la priorité pour acheter de la ville le camion actuel qui sert à cette fin et le pouvoir de le revendre à la ville.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

# Enregistrement des chauffeurs diabétiques

Toronto (PC) — Le procureur général de l'Ontario, M. Roberts, a demandé hier l'enregistrement de tous les chauffeurs souffrant de maladies telles que le diabète. Certaines personnes accusées de conduite en état d'ébriété étaient en effet diabétiques plutôt qu'alcooliques. Pour la protection du public, le procureur général a demandé aux procureurs régionaux de lui communiquer la liste des chauffeurs diabétiques.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

# Congrès de la St-Jean-Baptiste à Québec les 3, 4 et 5 octobre

Les assises annuelles de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Québec auront lieu du 3 au 5 septembre inclusivement. Les congressistes groupés à Québec feront converger leurs travaux sur la structure et l'adaptation de notre société nationale.

Un ancien président général de la Société, M. Henri Lallier, parlera de la structure de la Société Saint-Jean-Baptiste et de son évolution depuis un siècle. Le gérant de la Société d'assurance-vie Desjardins, M. Alfred Rouleau, analysera les défauts ou faiblesses de cet important organisme tel qu'il est constitué présentement. Ces deux conférences seront prononcées au cours de l'après-midi du 4 octobre.

Le congrès débutera le matin du 4 octobre et Son Honneur le maire Wilfrid Hamel en proclamera l'ouverture. Les congressistes seront accueillis par le président général de la Société, M. Georges-E. Daignault, et la présidente du comité régional diocesain, Mme Eugène Blouin.

Le congrès sera l'occasion de l'élection de six directeurs dans l'avant-midi du 5 octobre. Il sera clôturé par de solennelles agapes sous la présidence d'honneur du Primat du Canada, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

# Besoin de capitaux pour développer l'électricité

(Suite de la dernière page)

sources connues d'énergie sont en voie de disparition. Cela, je n'y crois pas.

"Avec le temps, d'autres sources d'énergie deviendront disponibles, grâce, par exemple, à l'usage accru de l'énergie nucléaire et au développement possible de techniques pour utiliser l'énergie solaire.

"L'une de ces sources potentielles d'énergie finira peut-être par dominer les autres, mais tout ce dont nous pouvons être certains présentement, c'est qu'à l'instar du pétrole brut et du gaz naturel d'usage plutôt récent, ces nouvelles sources complémenteront plutôt qu'elles ne remplaceront entièrement les sources plus anciennes de combustibles et d'énergie.

**VICE-PRESIDENT RUSSE**

Montréal, 11 (PC) — Le chef de l'énergie soviétique, M. A. S. Pavlenko a été élu hier vice-président du conseil exécutif de la Conférence mondiale de l'énergie. C'est la première fois qu'un Russe occupe un tel poste.

M. Pavlenko, l'un des trois vices-présidents, remplit une vacance créée par la retraite de M. Gail A. Hathaway, des Etats-Unis, qui a occupé le poste pendant deux termes consécutifs.

L'exécutif de la Conférence, un groupement non gouvernemental, affilié à l'UNESCO, a décidé d'ajourner sa décision à propos des demandes d'admission de la Chine nationaliste et de la Chine communiste.

# Saisie

Un groupe de policiers de la Sûreté provinciale obéissant aux instructions du lt-col Léon Lambert, directeur adjoint de ce corps policier à Québec, ont effectué une saisie d'appareils à jeu de hasard, dans divers établissements de Dolbeau, St-Coeur-de-Marie, Jonquière et Chicoutimi, au Lac St-Jean. Aucun incident n'a marqué cette saisie au cours de laquelle six grosses machines à boules ont été confisquées.

Seul le journal vous apporte des histoires complètes jour après jour, des photos, et le nombre de mots suffisant.

**A Vendre & A Louer**

Annonce lumineuse valeur de $950 qui peut changer facilement de titre, à sacrifier pour prix modique. Aussi local à louer pouvant servir à médecin, coiffeuse, professeur ou local privé.

APPELER : LA 3-7405 à partir de 1 hre p.m.

La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

vous offre plus de grâce...
plus d'aisance que jamais...

dans la nouvelle gaine
Sarong two*

Seul, Dominion pouvait créer un vêtement aussi flatteur que la nouvelle Sarong Two . . . en lena et satin Lastex, avec panneau en dentelle légère. Et seule, la Sarong vous offre autant d'aisance et de confort . . . avec son nouveau devant croisé *élastique*. Et elle possède également une fermeture éclair très pratique. Nous avons une gaine pour toutes les tailles . . . de 24 à 42. Tant d'élégance pour seulement $15.

(Nous avons aussi des Sarong Two à $12.50)

*Marque déposée

*Voyez et essayez une Sarong Two, demain.*

*Rayons des corsets — Premier étage.*

La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

COMMANDEZ PAR LA POSTE ET PAR TELEPHONE
LA-45121
Local 100
Zenith 52300 pour l'extérieur.

a) Motif quadrillé brun, bleu, rouge ou noir.
b) Fines rayures brunes ou bleues sur fond blanc.
c) Délicats imprimés noir, vert pâle ou brun sur fond blanc.
d) Doubles rayures noires, bleues ou rouges sur fond blanc.
e) Menus points noirs seulement sur fond blanc.

EN VENTE A NOTRE BAR DES BLOUSES
REZ-DE-CHAUSSEE

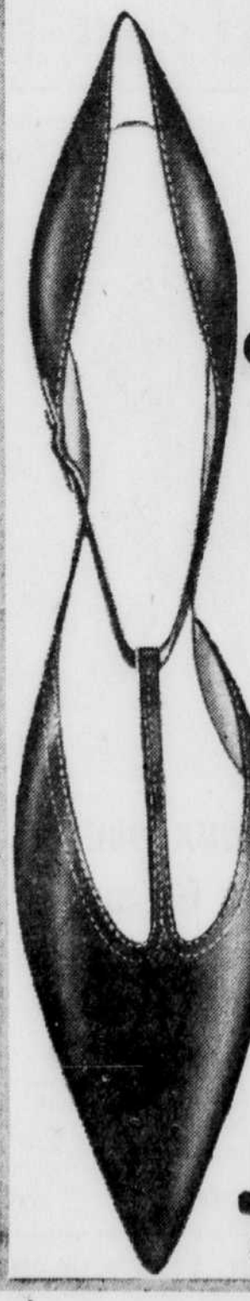
Charmantes et faciles d'entretien!

BLOUSES DE COTON
"Sanforized" à manches courtes

Voici cinq styles ravissants, genre chemisiers classiques, à col rond ou à pointes. Nous les avons choisis gais et colorés pour qu'ils rajeunissent vos sobres jupes d'automne; leur coupe parfaite, la nouveauté de leurs détails en font les préférées tant de la jeune travailleuse que la femme d'affaires ou ménagère accomplie.

Sélectionnez plus d'une jolie blouse offerte dans les tailles de 12 à 20 ans au seul bas prix de

chacune 1.98



De retour sur le marché, les
SOULIERS Slater
en cuir de veau ou cuir de daim (suède)

Il n'a jamais été plus vrai qu'en cette saison que les souliers pointent énormément sans pour cela rien enlever au confort du pied, grâce à la merveilleuse fabrication "Slater".

Voici une élégante interprétation de l'automne '58 : Modèle avec courroie en forme de "T" reliant une empeigne unie très effilée au renfort supportant le menu talon haut.

Pointures : 4½ à 9.
Largeurs : AAA, AA, B.

15.95

*Souliers pour Dames — Premier étage*

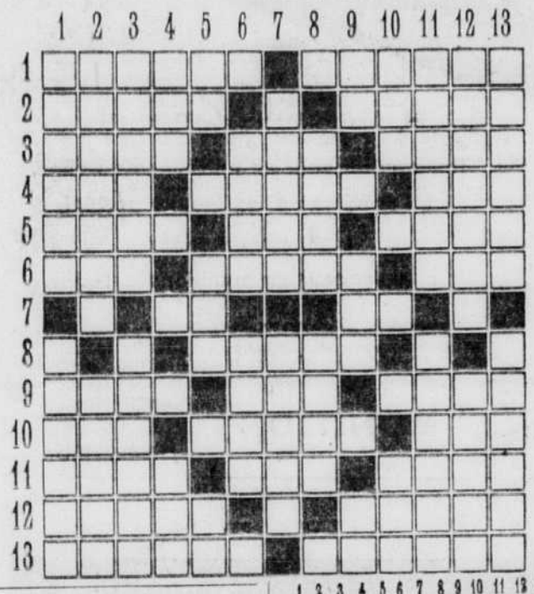
# MOTS CROISÉS du Soleil

**HORIZONTALEMENT**

1—Qui produit l'érosion — Long siège à dossier.
2—Duvet long et soyeux — Ancienne monnaie d'or.
3—Successeur d'Abou-Bekr — Echec au roi — Epouse d'Abraham.
4—A travers, parmi — Jeune cochon — Local où l'on danse.
5—Ancien nom de l'Irlande — Petit fl. de France — Outil de sculpteur ou de maçon.
6—Du verbe rire — Espèce de nénufar dans l'Egypte.
7—Note de mus — Partie dure du corps humain.
8—Motte de terre préparée pour faire des tuiles.
9—Un des fils de Jacob — Fl. torrentueux de France — Cercle lumineux qui entoure quelquefois le soleil ou la lune.
10—Pas un — Sculpteur français né à Paris — Semblable.
11—Dieu de la mythologie grecque — Nég. — Partie du végétal qui s'élève de la terre.
12—Poisson artificiel muni de multiples hameçons — Unité pratique de capacité électrique.
13—Aire sur laquelle on trace le plan d'un bâtiment — A l'usage de tous.

**VERTICALEMENT**

1—Recevoir des reproches, des coups — Soupe faite d'eau, de pain et de beurre.
2—Petits arbrisseaux aromatiques de propriété stimulante — Un peu acide.
3—Genre de mammifères du Pacifique — Remplacement d'une troupe, d'une équipe.
4—Sale et séché à la fumée — Note de musique.
5—Préf. privatif — Unité monétaire bulgare — Numéro (abrév.).
6—Préf. indiquant l'emploi d'un moteur dans une machine — Comm. de Seine & Marne.
7—Genre de mollusques qui font des trous dans les bois des vaisseaux — Juif qui fonda la secte des saducéens.
8—Entêté — Câble auquel sont attachées les brasses d'une ancre.
9—Préf. latin — Pose — Note de mus.
10—Qui ne sont pas vêtus — Ecorce du chêne.
11—Qualité bonne ou mauvaise d'une chose — Souffre-douleur.
12—Muraille à hauteur d'appui — Qui est selon la loi.
13—Exposer en vente — V. d'Espagne.



| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | C | H | A | H | ■ | Z | E | A | ■ | S | I | O | G | A |
| 2 | L | A | R | E | S | ■ | S | ■ | S | E | L | A | M |
| 3 | A | R | A | M | O | N | ■ | P | A | T | I | R | A |
| 4 | N | E | S | ■ | T | I | N | O | S | ■ | S | U | S |
| 5 | ■ | M | E | G | ■ | I | T | ■ | T | A | S | ■ | ■ |
| 6 | N | ■ | S | A | M | ■ | C | ■ | U | I | N | ■ | I |
| 7 | E | X | ■ | R | A | D | O | T | E | R | ■ | S | S |
| 8 | U | ■ | L | O | S | ■ | L | ■ | S | E | S | ■ | O |
| 9 | ■ | A | I | U | ■ | M | E | S | ■ | T | E | R | ■ |
| 10 | F | I | O | C | ■ | B | U | T | O | R | ■ | G | U |
| 11 | T | R | I | S | T | E | S | E | R | ■ | C | A | R | A | B | E |
| 12 | G | I | L | A | N | ■ | ■ | S | O | L | E | I | L |
| 13 | A | I | S | E | S | ■ | Z | A | B | ■ | C | A | M | A |

(Solution du dernier problème)

## La famille canadienne s'est accrue

Ottawa, 10 (PC) — La famille canadienne s'est accrue entre les années 1951 et 1956.

C'est ce qu'a révélé aujourd'hui le Bureau fédéral de la statistique, précisant que le nombre moyen de membres par famille, s'est haussé durant cette période de 3.7 à 3.8. Ces chiffres dénotent une inversion de la tendance des années antérieures.

On a relevé une élévation prononcé du nombre de familles comptant de deux à cinq enfants et une diminution proportionnelle des ménages sans enfant unique.

Les familles les plus nombreuses sont celles de Terre-Neuve ; les moins nombreuses se trouvent en Colombie-Britannique.

## Achigan à la chaudière

Cheboygan, Michigan, 10 (UPI) Un professeur de catéchisme a relaté aujourd'hui la façon dont il avait capturé un achigan de six pouces de longueur dans une chaudière de 10 pintes lors d'une séance de pêche dans la rivière Cheboygan.

Le professeur, Frank Smith, a rapporté que, lorsqu'il a tiré sa ligne, la chaudière pendait à l'hameçon et l'achigan nageait dans le chaudière.

Il imagine qu'il a attrapé l'achigan avec le premier hameçon, que l'anse de la chaudière s'est accrochée sur le second hameçon et que le poisson est tombé dans la chaudière.

## Toronto engagera n'importe qui en cas de grève

Toronto, 10 — (PC) — Les autorités du Grand Toronto ont rencontré, hier, les dirigeants de l'union des employés civiques et les ont prévenus que la ville est prête à embaucher n'importe qui pour maintenir ses services essentiels, si l'union met à exécution sa menace de faire la grève lundi prochain. La ville a refusé d'accorder aux employés civiques plus que la hausse de salaire de 10 cents l'heure recommandée par un tribunal d'arbitrage, dans un rapport majoritaire.

Toulouse, France, (UPI) — La plus vieille dame de France, Mme Louis Blanc, 105 ans, vient d'arriver de Paris, en avion. C'était la première envolée de sa vie. Sa fille de 81 ans, Léa, l'accompagnait. Mme Blanc a déclaré, en descendant d'avion, qu'elle ne s'est inquiétée que d'une chose, pendant le trajet : "le confort de ma fillette; elle n'a pas l'habitude des voyages".


La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

NOUVEAU, à la mode !

CRÉATIONS D'AUTOMNE
À PRIX DE PETITS BUDGETS...

ELEGANT
MANTEAU
et
COSTUME
DE PROMENADE

L'un ou l'autre

49.95

MANTEAU à devant droit avec large collet châle garni d'un col de vison oriental et deux poches coupées. Le dos gonfle sous l'effet des plis retenus à la hauteur du siège pour rétrécir considérablement dans le bas. Tailles : 10 à 18 — 38 à 44.

COSTUME PROMENADE le plus en vogue cette saison. Jaquette droite s'arrêtant aux trois-quarts; un pli creux dissimulé et de petites pinces assurent une ampleur suffisante au dos. Jupe étroite. Un col de vison oriental posé sur le collet châle ajoute du chic à cet ensemble. Tailles : 10 à 18.

*Manteaux pour Dames — Premier étage*

*Rendez-vous vous est donné Madame à notre*
REVUE de MODES
vous présentant les plus nouveaux
COSTUMES ET MANTEAUX D'AUTOMNE
aujourd'hui et demain à 2 heures p.m. à notre rayon de confection pour dames (premier étage)
Venez nombreuses pour vous renseigner sur la mode automne '58. Prix de présence à chaque représentation.

UN ACHAT plus AVANTAGEUX !
POUDRE Z.B.T. POUR BÉBÉS
plus de poudre!
plus d'usage!
pas d'augmentation de prix!
Boite de 10 oz. seulement 69¢
Boite de 4½ oz. seulement 39¢
Z.B.T. Baby Powder WITH OLIVE OIL
Soothes Protects
EMPLOYÉE DANS PLUS DE 1,700 HÔPITAUX

*D'une élégance princière !*
SÉDUISANTE ROBE 2-PIÈCES
en soyeux lainage anglais rehaussée de vison
Etes-vous embarrassée par le choix d'une toilette élégante et confortable pour un mariage prochain ou toute autre réception . . . Si oui, voici la robe toute désignée qui fera de vous le point de mire des invitées.
*Tailles : 10 à 20*
59.95
Très sobre de ligne par sa jupe étroite et ses manches "kimono", tout son chic provient du corsage à larges drapés bordés de vison qui s'entrecroisent pour être retenus d'un côté par une ceinture et boucle de même tissu. Tons de noir ou pécan.
*Robes pour Dames — Premier étage*

# le côté drôle de l'actualité

par Art Buchwald

## Un programme-concours en Russie

L'Union des Républiques Socialistes Soviétiques a maintenant près de 1,500,000 appareils de télévision en activité. Ils ne tarderont plus à donner des programmes concours (le summum en fait de spectacles récréatifs à la TV.)

Voici donc ce à quoi ressemblerait un programme concours de TV en Russie.

Le maître de cérémonies, Serge Uzbeks, apparaît et pendant que l'assistant-directeur élève une grande pancarte sur laquelle les spectateurs en studio peuvent lire "Applaudissez ou attention", il s'incline et dit:

"Bonsoir, camarades. Bienvenue à "N'ayons pas de secrets", le nouveau programme révolutionnaire que vous apporte les fermiers collectifs amis de Kazakhstan, Kirghizia, Uzbekistan, Turkmenia et Tajikistan. Qui est notre premier concurrent, Pavlov?"

"C'est le camarade Vashia Bashkiria."

"Camarade Bashkiria, que faites-vous pour gagner votre vie?"

"Je suis travailleur de choc dans une usine d'amortisseurs."

"Très bien, camarade Bashkiria, voici votre première question. Elle se rapporte à des villes russes. Ces villes ont été ainsi nommées en l'honneur d'un célèbre patriote russe. Donnez-nous son prénom et son nom. Les villes sont: Stalingrad, Stalinabad, Stalinogrod, Stalino et Stalinsk."

"Je pense que c'est Joseph Staline."

"Je suis désolé, camarade Bashkiria, la réponse n'est pas bonne. Ces villes reçurent leur nom en l'honneur de notre grand chef V. I. Lénine."

* * *

"Qui est notre prochain concurrent, Pavlov?"

"Camarade Maria Arkhangelskaya."

Deux hommes du MVD entraînent Bashkiria hors de la scène pendant que l'audience hue et siffle.

(Applaudissements des spectateurs).

"Très bien, camarade. Voici votre question en trois parties. En 1492 un certain homme appareilla d'un port pour prouver que la Terre était ronde.

"Je suis Commissaire du Comité Régional de la Productivité Socialiste pour la Nourriture du Cheptel."

Mais au lieu de ça il découvrit l'Amérique. Quel est son nom, de quel port était-il parti et sur quelle sorte de bateau avait-il navigué?

"Que faites-vous pour gagner votre vie, camarade Arkhangelskaya?"

"Son nom était Polino Zvereva, il appareilla de Mourmansk et navigua sur un brise-glace."

"C'est exact. Vous venez de gagner le rêve de toutes les femmes Russes, une moissonneuse à six vitesses toute neuve."

(Applaudissements des spectateurs).

La machine est conduite sur la scène et le camarade Arkhangelskaya crie de plaisir.

"Préférez-vous continuer ou vous arrêter à la moissonneuse?

"J'aimerais continuer."

"Très bien, camarade. Voici votre prochaine question: Quel est le Commissaire de la Brigade des Cuisines de Bykova?"

"C'est Yevdokia Skorobogatova."

"Je suis désolé. Skorobogatova était Commissaire la semaine dernière. Mais on découvrit qu'elle était une bourgeoise capitaliste et une réactionnaire impérialiste fauteur-de-guerre. La bonne réponse était Klavdia Kashkina."

Les deux hommes du MDV entrent et traînent Maria hors de la salle.

"Et ma moissonneuse?" s'écrie-t-elle.

"Vous n'en aurez pas besoin où vous allez."

(L'assistant directeur lève une pancarte. "RIEZ OU ATTENTION.")

On entend des coups de feu assourdis.

Le maître de cérémonie sourit. "Bien, vous ne pouvez pas tout gagner".

* * *

Puis, "Pavlov, nous avons le temps pour un autre concurrent."

"Camarade Ivan Ivanov."

"Quel est votre profession, camarade?"

"Je suis membre de la Police Secrète."

Le maître de cérémonie pâlit.

Puis il dit, "Camarade Ivanov, vous venez juste de gagner l'emblème de fer et d'acier de Dniepropretrovsk."

"Vous ne m'avez pas posé la question."

"Je sais que vous connaissez la réponse, pourquoi vous la demanderais-je?"

"Posez la question."

"Ce ne serait qu'une simple formalité, camarade Ivanov. Pourquoi vous faire perdre votre temps?"

"POSEZ LA QUESTION!"

"Poupoupou riez-vous nounounous dire en l'honneur dedede quiqui Lennnininningrad fut ainsi nommmée?"

"Joseph Staline."

"C'est exact", s'écria très vite Uzbeks.

"Je le pensais bien", murmura l'homme de la police secrète. Et, sortant son revolver, "Staline était un ennemi du peuple." Il tira six balles dans le corps du maître de cérémonie. Alors que Uzbeks s'écroule sur le sol, la salle explose sous les applaudissements.

Un annonceur parut et dit:

"C'est tout pour cette semaine, camarades. Revenez la semaine prochaine à "N'ayons pas de secrets", à la même heure et au même poste avec un autre maître de cérémonie."

**"Je dirais que vous avez un cas excellent, excepté pour une chose — cette idiote de femme qui vous a frappé est l'épouse du juge."**

## Accusé d'avoir offert des emplois fictifs

Montréal, 10. (PC) Yvon Landry, Montréalais âgé de 30 ans, a été cité hier à son enquête préliminaire et comparaîtra le 16 septembre, sous l'inculpation d'avoir frustré diverses personnes d'une somme totale de $350 en offrant des emplois commandant des salaires de $2 l'heure, dans l'industrie des pêcheries des Provinces Maritimes. Il avait inséré dans les journaux, selon la police, des petites annonces invitant les postulants à faire parvenir la somme de $12 à une certaine adresse, dans le Nouveau-Brunswick, puis à rencontrer dans une gare, leur voyage ayant été ainsi payé, un "agent" qui ne se présenta jamais. L'intermédiaire du Nouveau-Brunswick ignorait apparemment qu'il s'agissait d'une escroquerie.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

Fournisseurs brevetés de Sa Majesté la Reine — Distillateurs de genièvre Tanqueray, Gordon & Co. Ltd.

il n'y a pas de gin comme le Gordon's

IMPORTÉ DE LONDRES, ANGLETERRE
EN BOUTEILLES DE DIVERSES GROSSEURS

EXIGEZ LA CARTOUCHE "IMPERIAL" POUR LA CHASSE

LA REINE DES CARTOUCHES À PLOMB

Renommée pour sa puissance de choc, sa précision et sa longue portée!

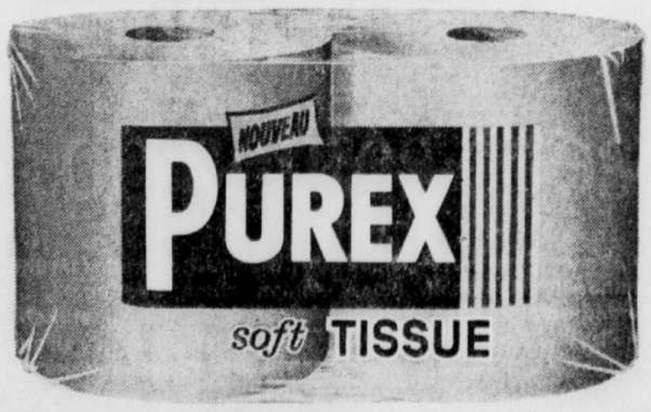
Achetez-la chez le vendeur de munitions C-I-L

Brochure gratuite: "La chasse aux canards"
Écrivez à: Canadian Industries Limited, Division des Munitions — Publicité, (Service N-211) C.P. 10, Montréal, P.Q.

MUNITIONS C-I-L

une infinité de petites choses

Une main tendue...un sourire . . . tous ces petits soins attentifs prodigués à votre famille . . . Ainsi, le choix de Purex pour votre salle de bains, Purex, si sûr, si pur, si doux! Maintenant disponible dans de jolies teintes pastel. Au même prix . . . d'une même qualité!

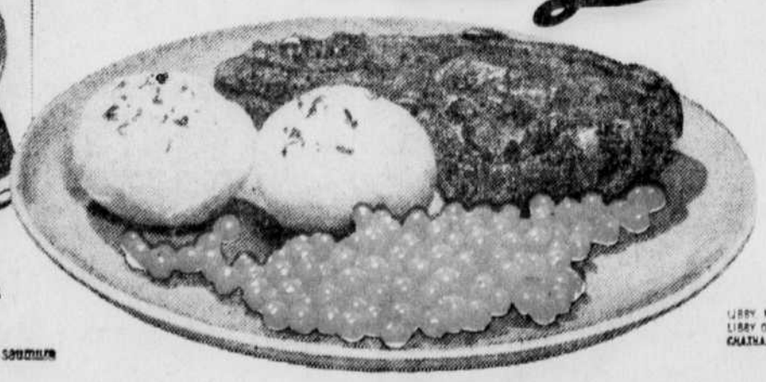



*Paquet double avec emballage de cellophane — en rose, jaune, aqua*
*Aussi, rouleaux individuels en blanc.*

Les Libby's sont toujours si tendres et si sucrés!

Pourquoi les pois Libby's sont-ils toujours un régal à table? Parce que ce sont les pois les plus sucrés et les plus tendres qui soient. La méthode de mise en boîtes rapide de Libby capte toute la saveur naturelle des petits pois frais. Servez régulièrement des pois Libby's, et si vous ne les trouvez pas délicieux, Libby vous remboursera le DOUBLE de votre argent.

recherchez les aliments de qualité POIS Libby's



Également — essayez le meilleur blé d'Inde en boîtes au monde, le BLÉ D'INDE 'ROLLING COOK' LIBBY'S
Sous 3 formes délicieuses • En crème
En grains entiers, mis en boîtes sous vide
En grains entiers, mis en boîtes dans de la saumure

LIBBY McNEILL & LIBBY OF CANADA LIMITED CHATHAM, ONTARIO

# C'est aujourd'hui le premier de l'An pour les Ethiopiens

(Par Michael Powne)

Addis-Abeba, Ethiopie, 11. (UPI) Si vous demandez à un Européen de cette ville à quelle date nous en sommes rendus, il vous répondra : jeudi, le 11 septembre 1958. Posez la même question à un Ethiopien et il vous dira que c'est le Jour de l'An de l'année 1951.

Demandez, à midi, à l'Européen, quelle heure il est; il vous répondra : il est douze heures. Tournez-vous d'un air interrogateur vers l'Ethiopien, et il vous jurera qu'il est six heures.

Et c'est ainsi qu'en Ethiopie le temps, les heures, les jours et les années vous jettent, en une seule journée, dans la plus extraordinaire confusion.

L'Ethiopie possède un calendrier unique en son genre. Nulle part ailleurs, dans le monde, célèbre-t-on le Jour de l'An le 11 septembre. Mais il y a tout de même une explication logique, quand on prend la peine de la chercher.

Septembre marque la fin de l'hiver éthiopien, qui dure depuis le début de juin. Vers le 11 septembre, les Ethiopiens songent au retour du grand soleil, au commencement de l'année agricole. L'Ethiopien ne célèbre pas l'an neuf au beau milieu des jours les plus sombres de l'hiver, comme le fait l'Européen, il attend la naissance du printemps.

Douze mois, de 30 jours chacun, se succèdent après le 11 septembre, puis vient l'unique 13e mois, le Pagumen. Il n'a que cinq jours, dans les années normales, 6 jours dans l'année bisextile.

Ce système a ses bons côtés. Il est facile de calculer l'avènement de chaque premier du mois; du point de vue du patron, c'est commode puisque l'employé engagé au mois ne reçoit aucun salaire pour le 13e mois.

Et l'heure, en Ethiopie, paraît aussi erratique que le calendrier. Lorsqu'il est une heure pour l'Ethiopien, il est sept heures du matin pour l'Européen, et l'Ethiopien est toujours en retard de six heures sur l'Européen. Encore là, le phénomène s'explique.

Les Ethiopiens commencent leur journée d'horloge à l'aube. Il est alors une heure, puisque dans ce pays, à peu de variantes près, le jour se lève vers 6 heures, 6 heures et demie.

Le coucher du soleil se manifeste à douze heures, la fin du jour.

Si encore le calendrier fantastique de l'Ethiopie s'en tenait à ces anomalies, on finirait par s'habituer, mais les complications se multiplient !

La nouvelle horloge de la tour du Parlement, à Addis-Abeba, marque l'heure européenne, mais elle sonne l'heure éthiopienne à tous les échos de la ville. Comme pour souligner son erreur, le carillon imite à s'y méprendre celui du Big Ben à Londres — sauf que les sonneries arrivent tout à l'envers. Au quart d'heure, par exemple, elles scandent la demi-heure de Big Ben.

L'Ethiopien cultivé porte une montre réglée à l'heure européenne, afin de proclamer ses connaissances occidentales à qui veut les reconnaître. Mais il lit automatiquement six heures plus tôt. Demandez-lui l'heure; il ne vous dira pas ce qu'il a vu à sa montre, mais bien ce que lui souffle l'ajustement mental instantané qu'il fait.

L'Ethiopie est située au nord de l'équateur. On s'imaginerait que l'été et l'hiver éthiopiens coïncident, grosse modo, avec ceux de l'hémisphère septentrionale, mais c'est là une illusion pure.

L'hiver, humide mais jamais bien froid, débute en juin et continue jusqu'en septembre. L'été suit, marqué des nuits les plus froides de l'année — et de gelées en décembre.

D'autres petits quipropos ressortent des homonymes de la langue amharique (de Amhara, région de l'Ethiopie) tels que "huit" (simmint) et "semaine" (sammint). Il arrive souvent que le garçon-laitier exige, de l'étranger nouvellement débarqué, huit jours de lait pour sept jours de provisions.

Le Noël du calendrier éthiopien tombe le 4 janvier, et le 25 décembre du reste du monde n'est qu'un jour tout pareil aux autres en ce pays. Le 4 janvier n'a pas non plus une grande signification. eLs vrais fêtes sont réservées à l'Epiphanie (Timket), le 19 janvier.

## Une entreprise en construction poursuit la ville de Montréal pour un montant de $246.000

Montréal 11 (PC) — Une entreprise de construction vient d'intenter une poursuite en dommages au montant de $246.000 contre la ville.

La compagnie Pasteur allègue qu'une manoeuvre politique l'a empêché d'obtenir la permission de construire une vaste maison d'appartements à Sault-aux-Récollets, dans le nord de Montréal.

Elle affirme que les autorités de la ville, après avoir promis d'approuver un permis de construction, ont refusé plus tard de l'accorder et ont adopté des règlements rendant le projet impossible.

La plainte, déposée mercredi en Cour supérieure, déclare que la compagnie, induite en erreur par les autorités, a contracté de fortes obligations financières.

La compagnie soutient que le projet a tout d'abord été approuvé par la ville qui a promis d'octroyer un permis dans quelques jours. La compagnie aurait alors acheté les principaux matériaux nécessaires à la réalisation du projet.

Deux semaines plus tard, la compagnie a été avertie que le permis ne serait pas accordé et que le comité exécutif de la ville projetait de modifier les règlements de construction dans cette zone. Des amendements furent apportés en juin dernier par le conseil municipal.

"Le délai à octroyer le permis et le changement dans les règlements", dit la plainte, "sont contraires à l'intérêt public, viennent en conflit avec les droits acquis par le plaignant et sont le résultat d'une manoeuvre politique."

NOUVEAU CHEF: Me W. J. C. Kirby, avocat de Red Deer, âgé de 48 ans et l'un des trois députés conservateurs à la Législature de 61 sièges de l'Alberta, vient d'être choisi chef du parti progressiste conservateur de cette province. Il a défait quatre autres candidats à la direction du parti lors d'un congrès à Edmonton. Ancien président de l'Association conservatrice de l'Alberta, Me Kirby accède à un poste vacant depuis 1937.

Presse Canadienne

## Un garçon de huit ans confesse le meurtre de son père et de sa mère à coups de couteau à pain

New York, 11. (UPI) Un garçon de huit ans, Melvin Nimeer, fils, a confessé hier le meurtre de son père et de sa mère, le 2 septembre. Il a dit qu'il est entré dans la chambre où ils dormaient et les a poignardés avec un grand couteau à pain.

Cette prétendue confession a été révélée après que l'enfant eut reproduit pour le compte de la police ses agissements au moment du crime dans la maison de ses parents, le Dr et Mme Melvin Nimeer, tous deux âgés de 31 ans. Le procureur de Staten Island, John M. Braisted, a déclaré que l'enfant a dit à la police qu'il avait décidé depuis plusieurs jours de tuer ses parents.

L'inspecteur de police, Edward W. Byrnes, qui a personnellement conduit l'enquête, a annoncé que la police va continuer son enquête car elle n'est pas satisfaite des résultats actuels. Byrnes a dit qu'il faudra que l'histoire racontée par l'enfant soit corroborée ou détruite. L'inspecteur a dit que des épreuves cliniques ont démontré que l'enfant souffre de schizophrénie.

Dans sa confession, l'enfant a dit qu'il a plongé d'abord son couteau dans l'abdomen de sa mère et que les cris de cette dernière ont réveillé le Dr Nimeer. Il a alors frappé son père à plusieurs reprises à l'estomac.

## Plan proposé pour les subsides aux universités

Sherbrooke (PC) — Le maire Armand Nadeau, de Sherbrooke, a déclaré mardi que le gouvernement fédéral devrait établir une commission spéciale pour distribuer les octrois aux universités.

Il a déclaré dans une entrevue que les membres de la commission devraient être choisis par les gouvernements provinciaux exclusivement, et les sommes distribuées en proportion du nombre des étudiants dans chaque province.

Le maire Nadeau a ajouté qu'il soumettra son projet au congrès de l'Union des municipalités qui se déroulera à Québec, la semaine prochaine.


chez Mozart
226-228 ST-JOSEPH EST

# GRANDE VENTE de MEUBLES

ECONOMISEZ DES DOLLARS ET DES DOLLARS... EN ACHETANT TOUT CE QU'IL VOUS FAUT DES MAINTENANT. EN FOULE DEMAIN MATIN

MATELAS 180 RESSORTS
grandeurs: 4'6" — 4' — 3'3"
VAL. REG. 29.50 — 19.48

MATELAS 'SEALY' SURFACE LISSE
grandeurs: 4'6" — 4' — 3'3"
VAL. REG. $55 — 38.88

MATELAS 'MARSHALL' Essex
à surface lisse
grandeurs: 4'6" — 4' — 3'3"
VAL. REG. 59.95 — 39.88

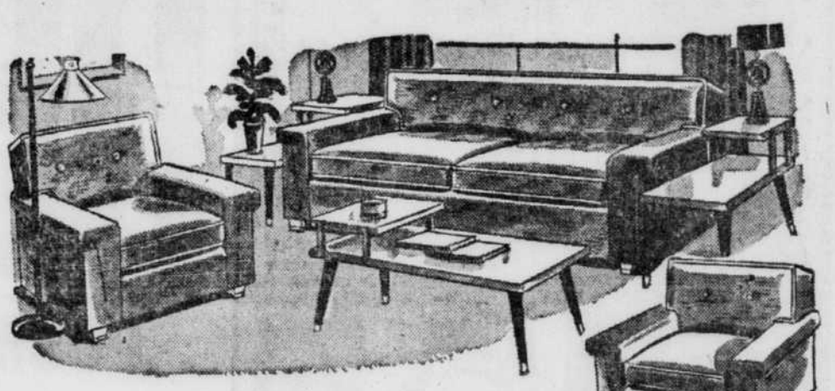
LIT PLIANT
SOMMIER A LAMES - MATELAS A RESSORTS

Se replit facilement, ne nécessitant que peu d'espace. Solide construction d'acier. Largeur de 27 pouces.
VAL. REG. 32.50 — 22.98

ENSEMBLE de LIT COMPLET
Lit en acier tubulaire, au fini émaillé noyer, cuit au four. Offert dans une largeur de 36 pouces. Panneau décoratif à la tête et au pied.
VAL. REG. 49.95 — 34.98

AUCUN ACOMPTE LIVRAISON IMMEDIATE, AUSSI PEU QUE $1.00 PAR SEMAINE

MOBILIER 'DAVENPORT'
COMPRENANT 3 MORCEAUX
Comprenant 2 demi-sections avec bras, un fauteuil. Excellente construction à ressorts NO-SAG. Ne laissez pas passer cette aubaine sans venir en profiter. Matériels au choix.
$169.
VALEUR RÉGULIÈRE $229.



MOBILIER DE VIVOIR
COMPRENANT 5 MORCEAUX : 2 DEMI-SOFAS — 1 CHAISE — 1 TABLE DE COIN — 1 TABLE A CAFE
Parmi notre groupe imposant, vous y trouverez le mobilier que vous recherchez depuis longtemps, à un prix tellement populaire. Construction double, vous assurant un confort parfait. Matériels au choix.
$159.
VALEUR RÉGULIÈRE $199.

AUCUN ACOMPTE
LIVRAISON IMMEDIATE
PAYEZ AUSSI PEU QUE: $2. PAR SEMAINE

COMMANDEZ PAR LA POSTE. PORT PAYE

SPECIAL
MODERNE MOBILIER 'DAVENPORT'
COMPRENANT 3 MORCEAUX — COMBINE CUIRETTE
Nos acheteurs se sont surpassés, afin de vous offrir une aubaine aussi extraordinaire. Se transforme en un lit confortable, aussi 2 chaises rembourrées, pour un prix incroyablement bas. Matériel "Viscose" épais, renforcé de nylon, dans les plus jolies et nouvelles teintes.
VAL. REG. $239.
TRES SPECIAL A $179.

VOUS AUSSI, POUVEZ OBTENIR UN
PRÊT POPULAIRE

*Plus de 1,240,000 prêts populaires* ont été accordés au cours des 22 années de ce service commode et flexible que nous avons mis à la disposition des Canadiens, pour répondre à leurs besoins variés et nombreux.

*On accorde des prêts populaires pour :*
• une automobile • frais médicaux et dentaires
• meubles • consolidation de dettes
• taxes • frais scolaires • voyages
— Ou pour toute autre raison acceptable —

pour des périodes de 12, 18 ou 24 mois.
Vous pouvez rembourser ces prêts populaires par des dépôts mensuels.
Pour protéger votre succession, vous êtes assurés pendant la durée du prêt.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE
775 SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR

N-4389

# Romancier prolifique, Simenon s'avoue incapable d'écrire un scénario

Paris. — Depuis le début de l'année, trois films français ont été inspirés par des romans de Georges Simenon. Il s'agit du "Passager clandestin", réalisé par Ralph Habib avec Martine Carol comme vedette, de "Maigret tend un piege", de Jean Delannoy, avec Jean Gabin et de "En cas de malheur", de Claude Autant-Lara, avec Jean Gabin et Edwige Feuillère.

On peut dire que depuis 1932 date à laquelle, pour la première fois, un de ses livres, "La Tête d'un homme", devint un film, il ne s'est guère passé d'année sans qu'un Simenon soit porté à l'écran. Quand on demande à Georges Simenon combien il a écrit de livres et combien il a signé de films, il hésite :

—Je crois avoir écrit sous mon nom (car avant 1928 il avait publié sous des pseudonymes divers un nombre considérable de romans) cent soixante-six romans, quarante-sept ont été tournés, sans compter les "remake".

Parmi ces quarante-sept films, beaucoup sont demeurés dans l'esprit des cinéphiles. Rappelons entre autres : "La Tête d'un homme", de Duvivier; "La Nuit du carrefour" et "Le Crime de Monsieur Lange", de Jean Renoir; "Le Voyageur de la Toussaint", de Louis Daquin; "Les Inconnus dans la maison" et "La Vérité sur bébé Donge", d'Henri Decoin; "La Marie du Port", de Marcel Carné; "Le Fruit défendu", d'Henri Verneuil, d'après "Lettre à mon juge"; "Le Sang à la tête", de Gilles Grangier, d'après "Le Fils Cardinaud", etc. De Raimu à Gabin, en passant par Michel Simon et Fernandel, par Danielle Darrieux, Martine Carol et Françoise Arnoul aussi Brigitte Bardot, il n'est pas de grands comédiens ou comédiennes qui n'aient, au cinéma français, tourné pour Simenon.

Et pourtant cet écrivain extraordinairement fécond, ce romancier qu'André Gide considérait comme un des plus importants de notre époque, cet homme qui aime le cinéma et dont le talent convient si bien à l'écran, n'a jamais été tenté d'écrire directement pour le cinéma.

—Je ne saurais pas écrire un scénario, explique-t-il en souriant. Un scénario, c'est avant tout une histoire, une idée. Or, moi, ce n'est jamais en partant d'une idée que je travaille, mais en partant d'un personnage. Je ne crois qu'aux personnages. Je n'ai écrit qu'un seul scénario dans ma vie. C'était avec Henri-Georges Clouzot. Le film n'a pas été réalisé; j'en ai fait un roman.

Et la mise en scène ?

—Une seule fois. Il y a vingt-cinq ans. J'ai failli mettre en scène "La Tête d'un homme". Mais j'ai vite compris qu'on ne pouvait pas faire convenablement deux métiers à la fois. C'est mon ami Duvivier qui a réalisé le film.

De tous les personnages inventés par Simenon, le plus célèbre est évidemment Maigret. La personnalité de Maigret est si forte que le personnage a échappé à son créateur. C'est ainsi qu'à la préfecture de police de Paris, il existe un "bureau du commissaire Maigret" et que Simenon porte sur lui une carte d'inspecteur de police établie non pas à son nom personnel, mais au nom de Maigret. C'est Harry Baur, l'un des plus grands comédiens français qui, le premier, incarna le fameux commissaire. Abel Tarride, Pierre Renoir, Albert Préjean, Fernand Ledoux, Michel Simon, Charles Laughton succédèrent à Harry Baur. Aujourd'hui, Maigret, c'est Jean Gabin.

—Il est absolument hallucinant, déclare Simenon. Tellement hallucinant que maintenant je ne vais plus voir Maigret que sous les traits de Gabin.

Et c'est Gabin que l'on retrouve dans "En cas de Malheur", l'un des plus prodigieux romans de Simenon, peut-être son chef-d'oeuvre à ce jour. Ce n'est plus un policier qu'il incarne ici mais un grand avocat que sa passion pour une de ses clientes, une pauvre petite bonne femme de vingt ans (Brigitte Bardot), mène au déshonneur.

Simenon ne veut pas que l'on adapte plus de trois de ses romans, chaque année, à l'écran. Quand on songe à l'extraordinaire richesse de son oeuvre, on ne peut s'empêcher de trouver ce chiffre bien modeste.

## On tourne à Capri...

On tourne à Capri, un film italien. La caméra est partout, à la Grotte Bleue, aux Faraglioni, à Anacapri, dans la villa de Tibère, sur le Mont Solaro.

En voilà assez pour faire accourir au cinéma les spectateurs du monde entier...

On tourne "Adventura a Capri" avec Maurizia Arena, Alessandra Panaro, Yvonne Monlaur, Nino Taranto. Le film est en eastmancolor et totalscope.


JOUISSEZ PLUS DE LA VIE:... SORTEZ ET ALLEZ AU CINEMA!

*Horaires des cinémas*

**CAPITOL** : — Représentation continue de 1h. 15 à 11 h.: "All at Sea" (82 min.) à 1.30, 4.10, 6.50, 9.40 hrs; "The Hired Gun" (64 min.) à 2.55, 8.35, 8.20 hrs.

**CINEMA DE PARIS**: — La Femme qui inventa l'Amour: 12.20, 3.45, 6.47, 10.13 hrs. Une Fille de Paname: 1.42, 5.08, 8.33 hrs. Actualités: 3.38, 8.33 hrs. Fin: 11.38 hrs.

**CARTIER** . — Amour de Vacances : 1.00, 4.30, 7.50 hrs. Nouvelles : 2.45, 6.05, 9.25 hrs. Escapade : 3.00, 6.20, 9.40 hrs. Fin : 11.05 hrs.

**CLASSIC** : — Vingt-trois Pas du Mystère : 1.15, 4.25, 7.35 hrs. Le Peché d'une Femme : 3.10, 6.25, 9.35 hrs. Fin : 11.00 hrs.

**EMPIRE** : — Nouvelles: 1.00, 4.20, 7.45 hrs. Playtime Pals: 1.15, 4.35, 8.00 hrs. Under Fire: 1.25, 4.45, 8.10 hrs. The Bravados: 2.40, 6.05, 9.35 hrs. Fin: 11.00 hrs.

**IMPERIAL** : — Ecrit sur du Vent : 12.30, 3.31, 6.32, 9.33 hrs. Sujets : 2.07, 5.08, 8.09 hrs. Le Bandit : 2.12, 5.13, 8.14 hrs.

**LAIRET** : — Nouvelles : 1.10, 4.21, 7.45 hrs. Amour de Vacances : 1.23, 4.37, 7.58 hrs. Escapade : 2.47, 5.58, 9.22 hrs. Fin : 11.00 hrs.

**LAURIER** : — Les Trois Font La Paire : 1.15, 4.41, 7.37 hrs. Nouvelles et sujet court : 2.32, 5.54 hrs. Duel dans la Jungle : 3.02, 5.58, 9.24 hrs. FIN : 11.02 hrs.

**PIGALLE**: — Le Couturier de ces Dames: 12.20, 5.12, 9.54 hrs. L'Acrobate: 2.00, 6.42 hrs. L'Heroique M. Boniface: 3.42, 8.24 hrs. Actualités: 7.32, 8.14 hrs.

**PRINCESSE** : — The Atomic Man : 1.00, 4.50, 8.40 hrs. No Place to Hide : 2.18, 6.08, 9.58 hrs. Sujets : 3.39, 7.19 hrs. The Toughest Man Alive : 3.53, 7.25 hrs.

**RIALTO** . — Tarzan et la Diablesse : 2.25, 7.20 hrs. Nouvelles : 4.40, 8.35 hrs. Ecrit dans le Ciel : 1.00, 4.55, 8.50 hrs. Fin : 11.15 hrs.

**VICTORIA** : — Don Juan de l'Atlantique : 1.15, 4.35, 8.00 hrs. Fenêtre sur Cour : 2.45, 5.55, 9.20 hrs. Continuel de 1.15 à 11.10 hrs.

**SILLERY** : — Fenetre sur Cour : 6.15, 9.35 hrs. Don Juan de l'Atlantique : 8.15 hrs. Fin : 11.25 hrs.

**BIENVILLE** : — A Tombeau Ouvert : 8.30, 9.23 hrs. Nouvelles : 7.51 hrs. Les Trois Font La Paire : 8.06 hrs. FIN : 10.44 hrs.

**CINEMA DE LEVIS** : — La Cage Aux Filles : 6.15, 9.30 hrs. Actualités : 7.45 hrs. Scaramouche (français) : 8.00 hrs.

**ETCHEMIN** : — Comment épouser un millionnaire (en cinémascope). Dernière Vaise.

**PRINCESSE**
En couleurs : "NO PLACE TO RIDE" David Brian et Marsha Hunt. "THE ATOMIC MAN" Gene Nelson et Faith Domergue. "THE TOUGHEST MAN ALIVE" Dane Clark.
Commençant demain
"L'ALLEE SANGLANTE"
John Wayne et Lauren Bacall
"LA CHARGE SUR LA RIVIERE ROUGE"
Guy Madison et Helen Westcott

**IMPERIAL**
Deux films en couleurs : "ECRIT SUR DU VENT" Rock Hudson, Dorothy Malone, Lauren Bacall. "LE BANDIT" Arthur Kennedy et Betta St. John.
Commençant demain :
"CREPUSCULE SANGLANT"
Rory Calhoun et Martha Hyer
"EL TIGRE"
Jack Palance et Barbara Rush

**LAURIER** DERNIER JOUR
Jeanne Crain, Dana Andrews, "DUEL DANS LA JUNGLE", en Technicolor; Michel Simon, Sophie Desmarets, Darry Cowl, "LES TROIS FONT LA PAIRE".
DEMAIN: CinémaScope et couleurs. Jack HAWKINS, Jean COLLINS
"LA TERRE DES PHARAONS"
Aussi en couleurs
Martine CAROL, Raf VALONE
"LA PENSIONNAIRE"

**PIGALLE** SALLE CLIMATISEE
FESTIVAL FERNANDEL
A L'AFFICHE :
Du RIRE sur toutes les coutures!
FERNANDEL et SUZY DELAIR dans LE COUTURIER DE CES DAMES
2e film :
"L'HEROIQUE M. BONIFACE"
3e film :
"L'ACROBATE"

**CINEMA PARIS** A L'AFFICHE
AIR CLIMATISE
Pour la conquête d'un homme
SILVANA PAMPANINI dans "La Femme qui inventa L'AMOUR"
Au même programme :
DU CHIC! DU CHARME!
DANIELLE GODET dans "C'est une fille de PANAME"
PHILIPPE LEMAIRE
CinémaScope

**RIALTO**
DERNIER JOUR
John Wayne, Claire Trevor, Laraine Day, Robert Stack, Jan Sterling dans "ECRIT DANS LE CIEL" (High & The Mighty) en COULEURS. Aussi : "TARZAN ET LA DIABLESSE" (Tarzan and the She-Devil) avec Lex Barker.

**VICTORIA** Dès DEMAIN **SILLERY**
Jeff Chandler et Julie Adams — Tony Curtis, Ernest Borgnine
"BRISANTS HUMAINS" en couleurs — AUSSI "LA JUNGLE DES HOMMES" avec Pat Crowley
DERNIER JOUR AU VICTORIA ET SILLERY
James Stewart et Grace Kelly dans "FENETRE SUR LA COUR"
aussi Bob Hope dans "DON JUAN DE L'ATLANTIQUE"

**AU BAL TABARIN**

*Commençant demain soir, les sensationnels*
★ **Lane Brothers**
formidables chanteurs instrumentistes, surnommés "Les rois du "Rock'n' Roll" et du "Calypso". Etoiles des disques RCA Victor; sur lesquels ils ont endisqué leurs plus grands succès "Marianne" et "Sogno d'Oro". Vedettes des cabarets réputés tels que "Vanity Fair", de Miami Beach, et "Grossinger", de New-York.
★ ALAN and DOLORES REED
couple de danseurs qui interprètent avec fougue et entrain les danses les plus spectaculaires.
★ GUY DENIS
populaire chanteur, gardé à l'affiche sur demande générale.
★ Roger Lachance et son ORCHESTRE
LA 4-6200 SPECTACLE DIMANCHE APRES-MIDI 3h. LA 4-0216

**CLASSIC**
Dès DEMAIN
Errol Flynn dans "ISTANBUL"
CinémaScope et couleurs
AUSSI
John Garfield, Marie Windsor dans "NUMERO FATAL"
DERNIER JOUR
Jean Simmons et Jean-Pierre Aumont dans "LE PECHE D'UNE FEMME"
CinémaScope et couleurs
AUSSI
Van Johnson dans "VINGT-TROIS PAS DU MYSTERE"
CinémaScope et couleurs

Prenez le temps de vivre ... Allez au cinéma !
**CARTIER**
AUX 2 CINEMAS !
AIR CLIMATISÉ **Lairet**
Commençant VENDREDI !

EDDIE CONSTANTINE, ZIZI JEANMAIRE dans un film en TECHNICOLOR de HENRI DECOIN
**FOLIES BERGÈRE**
avec YVES ROBERT et NADIA GRAY
Aussi ! Amours ! Drames ! Aventures ! Contrebande !

Dany ROBIN ★ Simone RENANT
FRANCOIS PERIER
"ESCALE A ORLY"
*FINISSANT CE SOIR aux 2 CINES! "ESCAPADE" et "AMOURS DE VACANCES".*

AIR CLIMATISE
**Empire**
DERNIER JOUR
20th. Century Fox présente
GREGORY PECK dans The BRAVADOS
Voyez le meilleur film que jamais vous ne verrez !

avec JOAN COLLINS, STEPHEN BOYD, ALBERT SALMI
CINEMASCOPE ET COULEURS
AUSSI
Rex REASON, Henry MORGAN et Steve BRODIE dans "UNDER FIRE"

**CAPITOL**
UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS
DERNIER JOUR
à 1h.30, 4h.10, 6h.50, 9h.40
ALEC GUINNESS dans "All at sea"
Aussi à : 2h.55, 5h.35, 8h.20
ANNE FRANCIS, RORY CALHOUN dans "THE HIRED GUN"
en CINEMASCOPE
4 JOURS COMM. VENDREDI
Continu de 1h. à 11h.: "St-Louis Blues" à : 2h.45, 6h.05, 9h.25.
L'histoire chaude et merveilleuse des débuts du rhythme et des "blues" qui dérident le pouls de l'Amérique !
PARAMOUNT PRESENTS
ST. LOUIS BLUES
avec Nat 'King' Cole, Eartha Kitt, Pearl Bailey, Cab Calloway
SECOND GRAND FILM
à 1h.05, 4h.25, 7h.45
Un drame puissant !
Paramount presents CORNEL WILDE, JEAN WALLACE in Maracaibo
co-starring ABBE LANE, FRANCIS LEDERER
TECHNICOLOR VISTAVISION
MATINÉES: 65¢ — SOIRS: 85¢

**Legaré**
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30 P. M.
A L'OCCASION DE SON 81ième ANNIVERSAIRE
LA DÉGRINGOLADE DES PRIX! SE CONTINUERA Jusqu'à SAMEDI
...POUR LES RETARDATAIRES !
"C'est un véritable défi à la hausse des prix ! C'est vraiment la vente la plus phénoménale jamais présentée aux Québécois" !... Voilà ce que pensent ceux qui ont profité de la Dégringolade des Prix ! Allez-vous laisser passer cette chance d'économiser ?
VENDEURS SUPPLÉMENTAIRES
AUCUN DÉPÔT
(Taxe de vente à l'achat)
JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

Un splendide service à dîner 8 couverts en porcelaine anglaise vous est offert GRATUITEMENT avec chaque achat de $139. et plus.

TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ !
REDUCTIONS DRASTIQUES SUR TOUS NOS MOBILIERS DE CUISINE

Legaré 600 Est, rue St-Joseph SEULEMENT
SEUL LEGARÉ A PLUS DE 80 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

MAURICE Pollack LIMITÉE

*Merveilleuses!*

*Merveilleuses!*

# Robes en LAINAGES

10.95 12.95

- Légères et jolies
- Quatre créations de New York
- Riches teintes automnales
- Coupe et finition impeccables

Que vous choisissiez l'une ou l'autre de ces robes en fins lainages, l'on vous complimentera sur leur chic ou leur distinction ! Les styles coquets sont flatteurs et sauront toujours vous plaire.

**A. Robe-manteau en flanelle fine.** Tout nouveau ce double boutonnage et la petite jupe 'trompette'. Gris ou brun - 10 à 16 ans. **12.95**

**B. Fourreau en fin lainage** noir, royal, vert mousse, rouge, cuivre. 12 à 18 ans. **12.95**

**C. Robe en lainage.** Manches trois-quarts, décolleté 'bateau' garni de queues de vison. Royal, rouge, vert mousse, rouille ou noir. 12 à 18 ans. **12.95**

**D. Robe de style 'Directoire'** à jupe droite et corsage bien cintré. Collet 'bateau'. Manches courtes. Se porte avec ou sans ceinture. Royal, bleu clair, rouille, vert, noir. 7 à 17, 10 à 20. **10.95**

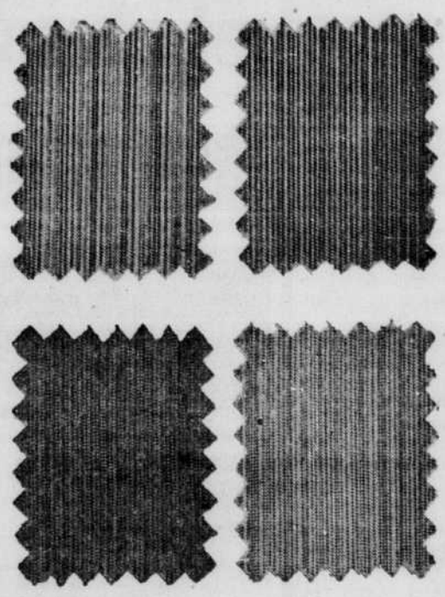
SI VOUS NE POUVEZ VENIR MAGASINER CHEZ POLLACK, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ - LA 9-2561

Voyez notre autre annonce en page 5

*Pollack — Deuxième étage de la mode*

MAURICE Pollack LIMITÉE

# Les complets à rayures sont à la fine pointe de l'élégance masculine



Si c'est votre désir de paraître plus svelte et plus élégant, les nouveaux complets à rayures sont pour vous ! Ils sont vraiment nouveaux et différents, de rayures aux coloris inédits. Les styles seyants sont à revers étroits, devant simple, épaules naturelles, poches à rabats et pantalons étroits. Bleu royal, gris, brun - 36 à 46, court, régulier, grand.

**$65.**

**Conditions faciles de paiement si désiré. Utilisez notre plan mise-de-côté.**

*Pollack — Confection de style et de qualité pour hommes — Rez-de-chaussée*

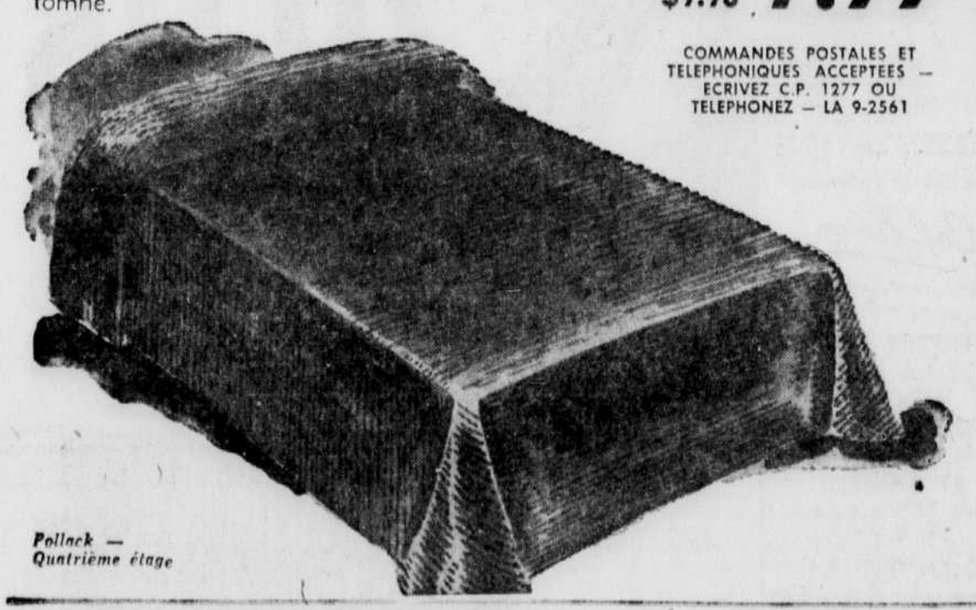
MAURICE Pollack LIMITÉE

# GRANDS SPÉCIAUX POUR LA MAISON

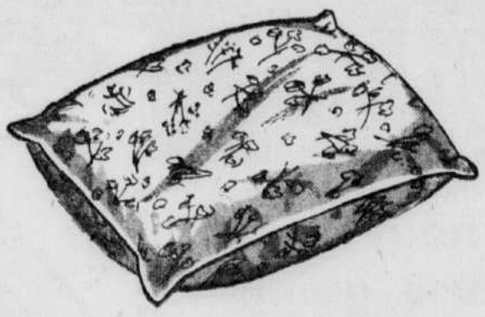
## Couvre-lit en chenille touffue

- **Lit double, 86" x 100"** - Chenille fine et épaisse. Texture unie ou à motifs contrastants ou ton sur ton. Beige, blanc, vert foncé, chocolat, jaune, turquoise. Val. rég. $7.98 **5.99**
- **Lit double 90" x 104"** - Chenille lustrée et souple. Teintes unies ou motifs contrastants. Teintes d'automne. Val. rég. $9.98 **7.99**

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES — ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ — LA 9-2561



*Pollack — Quatrième étage*



## Oreillers moelleux

- **Plumes de poulet et coutil blanc**

18" x 25" Imprimés, bleu et rose sur fond blanc. Rég. la pre $3.98 **2.79**

- **Dimensions 20" x 26", plumes d'oie**

Epais coutil bordé d'une corde. Blanc imprimé de bleu et rose. Rég. la pre $9.98 **6.99**

VENEZ MAGASINER CHEZ POLLACK OU ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ — LA 9-2561

*Pollack — Quatrième étage*

## Chaudes couvertures à texture épaisse et duvetée

REG. $5.98 CHACUNE **4.99**

Rayonne et nylon merveilleusement lavable et des plus confortables. Elle ne rétrécit pas après le lavage. Corail, rose, vert, bleu, jaune. Riche bordure de satin de 5". Dimensions régulières de 72" x 84".

ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ — LA 9-2561

*Pollack — Quatrième étage*

**Magasinez avec votre famille chez Pollack pendant cette grande semaine des manteaux. Voyez la revue de modes qui présente les manteaux pour dames à 2.00 h. p.m. deuxième, étage de la mode. Entrée libre. Prix de présence.**

# Adams n'a rien à dire

Fredericton, N.-B., 11 (UPI) — L'assistant du président Eisenhower, Sherman Adams, en vacances dans les bois du Nouveau-Brunswick, a refusé hier de faire des commentaires sur la rumeur de sa démission. Adams a déclaré à la United Press: "Je n'ai pas de commetnaires ni de déclaration" quand on lui demanda si les rapports voulant qu'il ait remis sa démission au président étaient vrais. Puis, se retournant, pour terminer cette brève entrevue, Adams dit qu'il était en vacances et au repos.

Le club de pêche Miramichi Renous, fort exclusif, où Adams et quatre de ses amis, avec deux guides, sont arrivés samedi dernier, n'a pas de communications téléphoniques avec l'extérieur. On accède à ce club par une route fermée d'une barrière où une affiche défend d'entrer sur le terrain.

Adams lui-même était allé à l'extérieur faire un appel téléphonique quand le reporter est arrivé pour l'interroger. "Vous êtes sur de la glace mince" a dit un des compagnons de Adams.

Une voiture de la Gendarmerie royale suivait la voiture du reporter quand ce dernier est entré sur le terrain du club. Les policiers fédéraux demeurèrent sur les lieux tant que dura l'entrevue et ils repartirent avec le journaliste. Aux quartier général de la RCMP à Fredericton, on a déclaré qu'on ne devait attacher aucune signification particulière à la présence de la voiture de patrouille.

Un des membres du groupe qui accompagne Adams a révélé que la pêche avait été désappointante et que l'on n'a pris qu'un seul saumon depuis samedi.

**SUGGESTION:** Le Dr R. P. Haviland, ingénieur de Philadelphie, vient de suggérer le lancement d'un satellite artificiel qui graviterait autour du soleil. Le Dr Haviland soutient que le projet peut maintenant se réaliser avec les moyens actuels et qu'il reste possible de propulser un tel satellite aussi près du soleil que la planète Mercure. L'ingénieur a esquissé cette perspective dans une communication présentée en fin d'août à Amsterdam à une séance de la Fédération internationale d'astronautique.

Presse Associée

# Le Canada suggère l'échange d'étudiants

Par ALAN HARVEY
de la Presse Canadienne

Montréal, (PC) — La Grande conférence sur les affaires commerciales et économiques, qui débutera ici la semaine prochaine, engendrera probablement un mouvement en vue de former le genre d'hommes requis pour diriger le Commonwealth de demain.

En peu de mots, le plan prévoit entre pays l'échange de professeurs et d'étudiants tout comme cela se pratique pour les ingénieurs en ressources hydrauliques et les spécialistes en irrigation.

Autrement dit, de l'assistance technique sur le plan académique. Au lieu de voir des diplômés d'université britanniques se voir charger de diffuser l'idée de Commonwealth dans des pays sur lesquels le soleil de l'empire ne se couche jamais, la circulation des intellectuels se ferait de toutes les directions.

**LE PLAN**

Ce plan fait partie des propositions spécifiques que le Canada a préparées en vue de la conférence de deux semaines, qui doit débuter lundi prochain. Douze pays participeront à ce que l'on considère comme les assises financières les plus importantes organisées depuis la conférence sur les tarifs, tenus à Ottawa, en 1932.

A la base de ce plan d'échange d'étudiants et de professeurs, on trouve l'affirmation que les liens intangibles de l'association du Commonwealth sont autant spirituels et intellectuels que politiques, économiques et culturels.

Personne n'a jusqu'à maintenant décrit ce qui garde uni un groupe aussi diversifié de nations que celui du Commonwealth, alors que tant d'autres blocs finissent devant les tribunaux de divorce internationaux.

Les délégués aux reunions du Commonwealth, à Londres, à Nouvelle-Delhi ou à Ottawa, se sont fréquemment connus à l'école ou alors qu'ils occupaient des fonctions officielles outre-mer. Lester B. Pearson, ancien ministre des Affaires extérieures du Canada, a souvent dit que le Commonwealth lui fait penser à une amicale d'anciens.

**APPUI**

Le plan d'échange d'étudiants fournirait aussi une élite de gens instruits, capables d'assumer les plus hautes fonctions dans un Commonwealth où se mêlent les races, les religions et les couleurs.

Le projet canadien n'est qu'à l'état embryonnaire. Il est probable que les ministres des Finances décideront de confier la question aux autorités de l'éducation dans leurs propres pays.

Le ministre des Affaires extérieures, M. Smith, dit que le gouvernement canadien appuie ce plan en entier. Au cours d'une allocution prononcée le 1er septembre, il a dit qu'il était certain que ses collègues manifesteraient de l'intérêt envers un tel projet. Les liens intellectuels, selon lui, forment en grande partie la base de la solidarité au sein du Commonwealth.

# Service des signaux

Québec, 11-9-58

Bulletin No 220
10.30 a. m. H. A. E. (1)

MINISTERE DES TRANSPORTS

Québec — Marée haute : 15.5" 05.15 a. m. Montréal — 0'7" (Hauteur de l'eau) 14.7" 5.48 p. m.

Marée basse : 0'4" 12.58 p. m. Sorel 1'4".

EN MONTANT

Belle Isle, 739. — 02.00 a. m.-11 Oil transporter, 1.25 p. m.-10 Luceata 140 E., 04.00 a. m. 10 Gerirud Fritzen, 4.25 p. m. 10 Manchester Prospector.

Port Meunier, 333. — Dép. : 11.00 p. m. 10 Anticosti.

Rivière aux Renards, 340. — 8.00 p. m. 10 Birhton.

Pointe Renommée, 330. — 1.40 p. m. -0, Tyrone.

Pointe-au-Père, 158 — 01.35 a. m. Henmieh Udo Schulte, 02.00 a. m. Tyrone 04.18 a. m. Thorsdraque, Elka, due 10.00 a. m., Bathlin Head due 12.30 p. m., Montclair due 10.00 a. m. Erwin Schroeder due 2.00 p. m., Capetan Yiannis due 11.55 p.m. Lakonia due 11 p. m.-13 Thommas Shulte due 10.30 p.m. Herford due 12.00 p. m. Arosa Star due 10.00 a. m. 11 4.45 p. m. 10 Favori, 9.30 p. m. 10 Toronto City 120 E, 11.55 p. m. 10 Panaghia.

Forestville, 153. — 05.50 a. m. R. A. McInnis.

Port-Alfred, 152. — 07.30 a. m. Transtad.

Pointe Noire, 101 — 06.00 a.m. Mont St-Martin, 09.30 a.m./10 John Chapman, 5.45 p.m./10 Tronstad, 5.40 p.m. 10 Jacques Gravel.

St-Jean, 14 — 09.20 a.m. Empress of Britain.

Québec, 0 — 08.15 a.m. Tito Campanella, Panaghia, due 2.10 p.m., Arr.: 02.40 a.m. Athermia, 08.40 a.m. Armatran, 5.40 p.m./10 V.G.C. Montmorency, Dép.: 6.45 p.m./10 Lakeshell, 7.30 p.m./10 Joliette, 4.20 p.m./10 D'Vora.

St-Nicolas, 13 — 07.00 a.m. Outarde.

Grondines, 41 — 05.45 a.m. Cedarbranch, 07.55 a.m. Sternciiffe Hall, 09.15 a.m. Coastal Creek, 09.10 a.m. Claudette V.

Batiscan, 51 — 06.22 a.m. Guernsey, 09.15 a.m. J. N. McWatters, 07.30 a.m. Notre-Dame du Cap, 08.15 a.m. A.C.D., 07.30 a.m. Merriaburg, 07.35 a.m. Jean Guy.

Trois-Rivières, 68 — 07.05 a.m. Lakehhell, 08.55 a.m. J. B. Richards, 08.10 a.m. Texaco Warrior, 08.40 a.m. Reias, 08.15 a.m. Sunpolyns, 08.40 a.m. Brion.

Sorel, 100 — 09.10 a.m. Col R R McCormick, 03.32 a.m. Britamoco, 05.50 a.m. Rivière Portneuf, 10.45 p.m./10 Alexander T. Wood.

Cap St-Michel, 125 — 04.05 a.m. Polyriver, 02.54 a.m. Palestinian Prince, 03.56 a.m. Ingrid Weide, 03.45 a.m. Deerwood, 03.00 a.m. Nordmeer, 07.10 a.m. Joliette, 04.55 a.m. D'Vora, 03.15 a.m. Tug James Battle.

# Terre-Neuve lance un emprunt de $14 millions pour mettre son budget en équilibre

St-Jean, T.-N. 11 (PC) — Après avoir donné l'assentiment royal à deux bills majeurs, le lieutenant-gouverneur Campbell McPherson a prorogé la Législature de Terre-Neuve hier.

L'un des projets de loi permet au gouvernement de lancer une émission d'obligations de $14,000,000. L'autre autorise le gouvernement à en venir à une entente pour la construction d'un édifice provincial de $8,000,000 dont les travaux sont déjà commencés.

La Législature s'était réunie en janvier et s'était ajournée le 21 février, sans qu'un budget soit présenté. On attendait le résultat de l'enquête royale McNair qui avait fait une étude des conséquences financières de l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération canadienne.

On avait espéré que la session reprendrait peu après l'élection fédérale du 31 mars, mais le rapport de la Commission a été retardé à plusieurs reprises au stade de l'impression. Ce n'est qu'en août qu'il a été remis au gouvernement.

**LE BUDGET**

La session a repris son travail le 27 août. Le lendemain, le ministre des Finances, M. Spencer, a présenté un budget qui ne contenait aucune surprise ni aucune modification de taxes.

Le budget a estimé que les dépenses courantes se chiffreraient à $59,323,000 pour l'année financière se terminant le 31 mars 1959, que les revenus augmenteraient à $74,140,000 et qu'il y aurait un déficit d'environ $2,000,000.

Il y avait un accroc. Le gouvernement escomptait recevoir au moins $13,000,000 de la part du gouvernement fédéral, sur la recommandation de la Commission McNair.

Bien que Terre-Neuve ait demandé un subside de $15,000,000 par année, la Commission disait que la province aurait besoin de $8,000,000 pour maintenir ses services publics à leur niveau actuel. Les subsides transitoires réguliers seraient soustraits de cette somme. Les paiements auraient commencé en 1957 et auraient donné à la province un total de $13,000,000 cette année.

**BILL FORTEMENT CRITIQUE**

Mais le Parlement n'a pas donné suite aux recommandations. Le premier ministre Diefenbaker a déclaré que la question devrait "être étudiée plus à fond".

Le projet de loi d'emprunt a été adopté pour permettre de trouver les $13,000,000 qui manquent dans le budget. L'argent servira à payer des travaux publics.

## Les combats de taureaux ont été un fiasco

Lindsay, Ontario, 11. (UPI) Les recents combats de taureaux a Lindsay n'ont pas été sanglants, mais les organisateurs voient beaucoup de rouge aujourd'hui dans leurs livres à l'item "Fiesta"!

La Chambre de Commerce, qui avait organisé la corrida pour les 22 et 23 août, rapporte en effet un déficit de $9,349. On espérait réaliser un profit d'au moins $20,000.

La balance rouge aux livres est attribuable à la pauvre assistance; 7,300 personnes seulement ont été témoins de la fiesta mexicaine au cours des deux jours qu'elle a eu lieu à Lindsay.

Les corridas "sanglantes" de la Plaza de Toros, à Mexico, attirent jusqu'à 60,000 spectateurs en une seule représentation; et même dans les centres les plus reculés, les combats de taureux attirent des foules considérables et enthousiastes. Autres pays, autres moeurs!

## Appui contre le référendum

New York, 10 (PA) Le groupe afro-asiatique aux Nations Unies a donné son appui aux nationalistes algériens dans leur opposition au référendum sur la nouvelle constitution française en Algérie.

Le groupe de 28 nations a aussi accusé la France de ne pas profiter des bons offices offerts par la Tunisie et le Maroc en vue de trouver une solution à la revolte algérienne, qui dure depuis près de quatre ans.

## Cambriolage

M. Richard Magnan, de Deschambault, a rapporté hier, à la Sûreté provinciale que son restaurant avait été cambriolé. Les intrus se sont emparé d'une somme de $35 et de cinq briquet d'une valeur de $5 chacun.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.


Vacances, villégiature, fins de semaine, avec piscine d'eau salée, danses et jeux divers et la bonne cuisine canadienne.
HOTEL DE LA ROCHE PLEUREUSE
aussi CHALETS MOTEL ILE-AUX-COUDRES, P.Q.
Tél.: le soir: LA 2-5767 ou s'adresser à l'hôtel même. Tél.: 2s2

LUNETTERIE ST-JEAN ENR.
VENTE ET REPARATIONS DE LUNETTES
748 St-Jean (2ième étage) Tél. : LA 2-1745
Entre St-Augustin et Ste-Geneviève
ROLAND GAGNON, O.D.O.

FOURNAISES ET BRULEURS à L'HUILE
SERVICE
Pour une plus grande économie, pour plus de sécurité, pour un meilleur service, consultez des spécialistes. Signalez :
LA 9-3351
Spécialités : TIMKEN et RAY
JAY BOUCHARD INC.
765 CÔTE D'ABRAHAM QUÉBEC

Voyez les plus ravissantes nouveautés d'automne à votre magasin du juste milieu...
J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Plus d'aisance et plus de grâce que jamais...

dans la nouvelle et merveilleuse gaine
Sarong two*

Jamais auparavant mesdames, mesdemoiselles, vous n'avez connu un vêtement aussi flatteur que la nouvelle Sarong Two . . . en leno et satin Lastex blanc, avec panneau en dacron nylon. Et seule, la Sarong vous offre autant d'aisance et de confort . . , avec son nouveau devant croisé élastique. Nous avons une gaine pour toutes les tailles . . . de 26 à 36.

Prix aussi bas que 12.50

VOYEZ ET ESSAYEZ UNE "SARONG TWO" DEMAIN CHEZ J.-B. LALIBERTE LIMITEE !

ATTRAYANTES ROBES IMPRIMÉES
...deux modèles dernier cri pour dames et demoiselles!

Vous vous sentirez plus jeunes mesdames, en portant fièrement cet automne, l'une de ces coquettes robes, aux couleurs chatoyantes . . . et partout où vous irez, vos amies vous complimenteront de votre bon goût !

A — STYLE DEUX-PIECES
Confection de première classe, en beau coton Paisley imprimé vert et bleu. Gentil collet Peter Pan, jupe droite, manches trois-quarts et dos plissé jusqu'à la ceinture. Tailles : 10 à 16.
16.95

B-MODELE CHEMISE
Une toilette idéale en toutes circonstances ! Excellente confection en coton imprimé vert et bleu, d'une distinction remarquable. Pratique collet haut, jupe très étroite et manches courtes. Tailles : 10 à 16.
14.95

VENEZ! TELEPHONEZ! OU COMMANDEZ PAR LA POSTE!

La grande nouveauté de la saison!..

SOMPTUEUX MANTEAUX AUTOMNE-HIVER
KASHMIRAN LOOMED IN ENGLAND for CalBern
HAUTE CONFECTION
RICHES TISSUS
100% LAINE
IMPORTATION ANGLAISE
"KASHMIRAN" ET "PINTO CLOTH"
CHOIX DE 3 MODELES AJUSTES DONT L'UN TEL QU'ILLUSTRE
79.95
• Texture de haute qualité donnant l'effet soyeux du cachemire. Choix de teintes unies : brun ou noir.
• Coupe irréprochable d'un manufacturier réputé. Séduisants modèles avec boutons à l'avant et poches en biais.
• Tailles : 8 à 18 pour dames et demoiselles.

PRESENTATION de ces manteaux CalBern par mannequins vivants
A NOTRE SALON DE LA MODE au 2e Etage
VENDREDI SOIR de 6 à 9 heures
ET SAMEDI de 11h. a.m. à 5h.30 p.m.
BIENVENUE !

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE
595 EST, ST-JOSEPH - QUEBEC
C. P. 1846 - TEL. LA 5-4841

# En moins de trois jours, un accident a centuplé plusieurs fois la radioactivité du lait en G.-B.

Genève, 11 (UPI) Des savants britanniques ont révélé aujourd'hui que la radioactivité décelée dans le lait s'est intensifiée des centaines de fois en moins de trois jours lorsque le réacteur Windscale de la Grande-Bretagne a commencé à émaner des nuages de radiations lors d'un accident en octobre de l'an dernier.

Les Britanniques, qui dévoilaient pour la première fois des détails nombreux de l'accident, ont précisé que l'iode radioactif du lait a presque immédiatement excédé les concentrations dont les calculs laissaient anticiper la formation du cancer de la thyroïde chez les enfants. Des milliers de gallons de lait avaient alors été confisqués.

La rapidité avec laquelle la contamination s'était propagée au lait a semblée surprenante aux délégués à la seconde conférence mondiale sur les usages pacifiques de l'atome, puisque la radioactivité doit pénétrer indirectement dans le lait par l'entremise des vaches qui broutent l'herbe des pâturages.

La radioactivité aurait pu s'introduire directement dans l'eau potable, mais les Britanniques ont rapporté qu'aucune concentration dangereuse n'avait été retrouvée dans l'eau. En outre, ils ont précisé que le strontium radioactif n'avait soulevé aucun problème.

La communication britannique signale qu'il s'était produit une libération "préférentielle" inexpliquée d'iode radioactif.

L'accident avait été imputé au surchauffage des éléments d'uranium du réacteur au plutonium Windscale, lequel ressemble aux piles atomiques au plutonium des Etats-Unis à Hanford, Etat de Washington.

La radioactivité s'est repandue dans l'atmosphère par les cheminées du réacteur.

Le rapport britannique a été communiqué alors que la conférence de deux semaines entre dans sa 11e journée complète de séances auxquelles assistent 5,000 savants de 69 pays.

Un autre événement de la journée a été la première conférence de presse officielle convoquée par la délégation américaine, dirigée par le conseiller personnel Lewis L. Strauss du président Eisenhower sur les affaires nucléaires.

Les Britanniques ont décrit la façon dont les techniciens du réacteur Windscale avaient tout d'abord observé des "cartouches incandescentes de carburant" à l'intérieur du réacteur, et ils ont expliqué que, "par la suite, des cartouches incandescentes d'uranium avaient été découvertes dans environ 150 canalisations".

C'était le 10 octobre. Une tentative pour retirer le combustible atomique avait échoué par suite du "coincage provoqué par la distortion des cartouches". Une tentative pour refroidir le réacteur en insufflant du bioxyde de carbone dans l'armature s'est également révélée vaine.

D'énormes quantités d'eau ont alors été pompées dans le réacteur et dès l'après-midi du 12 octob e, l'armature s'tait refroidie.

Un premier chantillonnage du lait exécutée dans la région environnante le 11 octobre a décelé une radioactivité de seulement 0.005 de microcurie d'iode 131 par litre de lait, mais le 12 octobre, d'autres échantillonnages ont révélé une radioactivité qui variait de 1.4 à 1.8 de microcurie - soit une augmentation de 80 à 160 fois la concentration antérieure.

Un échantillon prélevé le 13 octobre sur le parcours direct du vent qui soufflait sur la cheminee du réacteur a indiqué une intensité de 1.4 microcurie d'iode radioactif — une augmentation de 280 fois la radioactivité antécédente.

Les savants britanniques — H. J. Dunster, H. Howells et W. L. Templeton de l'Administration de l'énergie atomique du Royaume Uni — ont expliqué qu'une pinte de lait qui contient 1 microcurie d'iode radioactif déposerait une dose de 26 rads dans la glande thyroïde d'un enfant.

Ils ont ajouté que des indices cliniques démontrent que le cancer de la thyroïde chez les enfants a quelquefois résulté de doses de radiations de 200 rads, accumulation qui aurait été atteinte en quelques jours si le lait avait été consommé.

Chez les adultes, les répercussions d'une telle dose seraient apparues quatre fois moins intenses.

### CHALEUR DE 1,000,000,000 DE DEGRES CENTIGRADES

Genève, 11 (Reuter) Les savants ont appris avec un grand intérêt mêlé de prudence que des réacteurs expérimentaux d'un type actuellement en usage en Russie pourront produire une température de 1,000,000,000 de degrés centigrades et la maintenir à cette intensité durant une période allant de 1 à 10 secondes.

La Russie a soutenu cette prétention hier dans un film projeté à Genève à la deuxième conférence de l'ONU sur l'utilisation pacifique de l'atome. Le film était en couleur et avait été préparé il y a quelque temps pour montrer le travail du réacteur soviétique Ogra.

Le commentateur, qui n'a pas été identifié, a décrit les principes du fonctionnement de l'appareil.

La température obtenue, soit un milliard de degrés, est 75 fois supérieure à celle du centre du soleil, où une continuelle fusion à réaction produit une chaleur de 15 millions de degrés.

Cette température est aussi plusieurs fois plus chaude que celle qu'ont obtenue les savants occidentaux. Les savants américains ont obtenu, l'an dernier, à l'aide de leur réacteur Perhapsotrom, une température de 5 millions.

Quant aux savants britanniques, ils ont obtenu une température de 5 millions de degrés en 1957, grâce à un deuxième modèle du réacteur Zeta, qui sera fabriqué dans deux ou trois ans.

Le succès russe est une accelération considérable dans la course internationale vers la maîtrise des réactions thermiques de la bombe à hydrogène.

Une chaleur de 1 milliard de degrés serait suffisante pour déclencher une fusion dirigée de l'hydrogène, soit la même réaction qui, librement accomplie, donne son énorme puissance à la bombe à hydrogène. Cela représenterait une importante étape dans la réalisation du rêve des savants de pouvoir extraire une énergie illimitée de l'hydrogène contenue dans l'eau.

Rappelons que la réaction thermonucléaire est le principal moyen par lequel le soleil et les étoiles obtiennent leur chaleur.

A propos de la prétendue réussite russe, le Dr Homi Bhabha, chef de la délégation de l'Inde à la présente conférence de l'ONU sur l'utilisation pacifique de l'atome, a déclaré que cette prétention "est excitante et intéressante, mais elle n'est encore qu'une théorie."


RÉPARATION TV $2.50
GARANTIE DE UN AN
Permettez à nos techniciens de remettre votre télévision en parfaite condition. Service de 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
Nous réparons toutes les marques de TV
Nouvelle administration
ROY & FRERES T.V. SERVICE
LA 5-4617 — LA 5-4618

RÉPARATIONS
RADIOS &
TELEVISION
Ouvrage garanti par techniciens diplômés
OUVERT TOUS LES SOIRS
J.-W. Mainguy
Meubles-Accessoires électriques
2788 Ch. Ste-Foy, tél. OL 3-1134


## Une grève prochaine menace les usines Ford de Détroit

Detroit, 11. (PA) Le Syndicat des ouvriers unis de l'automobile a annoncé hier que, dans les usines de la compagnie Ford ,"la grève commencera si on n'arrive pas à un accord satisfaisant avant le 17 septembre 1958, à l'heure qu'aura décidé le comité négociateur".

Le syndicat affirme cependant faire tout son possible pour en arriver à un règlement avec Ford.

"D'ici là, aucun concurrent de Ford ne sera menacé de grève, ce qui devrait mettre fin une fois pour toutes aux accusations fausses portées contre le Syndicat des ouvriers unis de l'automobile, suivant lesquelles ce syndicat emploie des tactiques à deux tranchants".

La décision du comité exécutif a été annoncée par M. Frank Winn, directeur des relations publiques du syndicat, à l'issue d'une réunion qui a duré toute la journée d'hier.

M. Winn a déclaré faux les bruits suivant lesquels le syndicat aurait conclu un accord de principe avec General Motors et Ford sur les termes d'un nouveau contrat.

"Tout ce que nous pouvons dire, c'est que, pour la première fois depuis cinq ans, nous entrevoyons la possibilité d'un règlement honorable et équitable sans la nécessité d'une grève, ce qui a été notre but dès le début".

Le communiqué syndical attribue le changement d'attitude des compagnies à deux causes : la fin des avantages que leur avait donnés il y a quelques mois l'inventaire des nouvelles autos, et la mise en chaine des nouveaux modèles, qui "leur a fait connaitre qu'il n'y avait pas d'autre solution que d'accepter la réalité d'un contrat et de voir aux besoins de leurs ouvriers".

## Camillien Houde meurt subitement à 69 ans

(Suite de la première page)

lorsqu'un journal publia une photographie d'une pierre tombale portant son nom erigée dans un cimetière montréalais. M. Houde fut ennuyé par la publication de la photo, mais son nom ne parut guère dans les journaux par la suite jusqu'à il y a un an, alors qu'il fut mentionné comme candidat une fois de plus à la mairie. Mais il annonça finalement qu'il demeurait pour de bon en dehors de la vie publique.

Quiconque rencontrait Camillien Houde pouvait difficilement l'oublier. C'était un homme corpulent, ne mesurant que cinq pieds 7 1-2 pouces, mais dont le visage se prêtait merveilleusement à la caricature.

C'était un politicien ambitieux, mais pratique et, comme il le disait lui-même et comme en fait foi la série impressionnante de ses victoires, un homme près "du coeur du peuple."

Il connaissait parfaitement le public montréalais et son flair politique lui fit rarement défaut. A l'occasion cet ancien commis-boucher atteignait à une puissance oratoire rarement vue précédemment et depuis.

Les citoyens de Montréal l'aimaient lorsqu'il était au pouvoir et il les réprimandait quand ils n'était pas leur choix. "Vous m'élisez, puis vous me chassez", déclarait-il un jour dans un discours public. "Il n'y a pas de joie dans ma ville quand je suis défait. Le lendemain, vous vous rendez compte de ce que vous avez fait et vous le regrettez".

Un an avant son internement, M. Houde, en sa qualité de maire de Montréal, avait accueilli le roi et la reine, lors de leur visite de 1939 au Canada.

Né le 13 août 1889, M. Houde était le fils de Azade Houde et de Joséphine Frenette, qui habitaient un logement de deux pièces. Camillien fut le seul de 10 enfants de ce ménage qui vécut plus de deux ans.

## Rétrécissement possible de la brèche qui sépare le . . .

(Suite de la page 17)

tations en dollars du Canada.

Cette discrimination est la restriction principale à l'expansion d'une liste imposante d'exportations importantes et variées au Royaume-Uni.

La tendance que la convertibilité légale imposerait à la balance des paiements du Royaume-Uni, est si peu accentuée comparativement aux pratiques en cours, qu'elle satisfait les intérêts commerciaux du Canada. Dans les conditions de la convertibilité indirecte et officieuse, qui existent depuis plusieurs mois, les réserves en dollars du Royaume-Uni ont augmenté d'un bas niveau de deux milliards à un niveau qui dépasse les trois milliards de dollars.

Les cercles financiers d'Ottawa rappellent que sous le régime du gouvernement travailliste à Londres, Sir Stafford Cripps, alors chancelier de l'Echiquier, fixa un montant de huit milliards de dollars comme niveau des réserves britanniques, nécessaire pour que la convertibilité soit entreprise.

Mais au moment où Sir Stafford parlait, c'était à une époque d'incertitude. Les experts en commerce reconnaissent que les risques de la convertibilité diminuent sensiblement dans une période d'expansion et de confiance comme celle que le monde libre envisage actuellement.

En résumé, si on conclut à la prochaine conférence économique du Commonwealth à Montréal, que le retour de la régression à la prospérité est définitif dans le monde libre, il semble qu'il n'y aura plus alors, d'après les observateurs à Ottawa, aucun obstacle réel à la convertibilité légale dans un avenir rapproché — ni de restriction aux exportations canadiennes sur le marché britannique à cause des cours d'échange actuels.

Pour en arriver à ce stage, les délégués devront envisager une politique d'augmentation des ressources du fonds monétaire international et de la banque mondiale, et compter sur la confiance de la Grande-Bretagne à affronter les difficultés que la convertibilité pourra présenter temporairement. Les institutions bancaires internationales ont justement pour but d'aider une nation à surmonter les difficultés temporaires à rencontrer ses paiements internationaux.

Si la conférence de Montréal réussit en outre à tracer un programme d'expansion du commerce dans le Commonwealth et le monde, les avantages de la convertibilité seront immédiats et considérables. Plus la convertibilité sera facile, plus l'expansion du commerce croitra en proportion géométrique.

Les observateurs d'Ottawa croient, en réponse au problème intrigant tout entier, que la longue bataille pour la convertibilité sera peut-être décisive la semaine prochaine à la conférence économique du Commonwealth dans la métropole canadienne.

## Ottawa n'a pas signé de document l'engageant éventuellement à reconnaître le régime de Pékin

Ottawa, 11 (PC) Le ministère des Affaires extérieures ne connait pas de document que le Canada eût signé, s'engageant à reconnaitre éventuellement le régime de Pékin, lors de la conférence du plan de Colombo, en 1950, a déclaré un porte-parole aujourd'hui.

Il convient de rappeler que le leader du Parti social-démocratique, M. M. J. Coldwell, avait affirmé lundi soir, à Courtenay, C.-B., que le Canada était au nombre des pays du Commonwealth qui avaient paraphé le document en question.

Ce document M. Coldwell, qui avait assisté à la conférence de 1950, a soutenu qu'il avait pu le voir. La guerre de Corée éclatait peu après, a-t-il ajouté, et depuis cette époque le Canada n'a rien fait qui manifestât l'intention d'accorder la reconnaissance diplomatique à la Chine continentale.

Le porte-parole du ministère a précisé que les recherches les plus minutieuses n'avaient pu mettre à jour dee document semblable. De plus M. Pearson, qui était à l'époque titulaire du ministère, n'avait fait aucune allusion à cet engagement présumé, dans le compte rendu qu'il avait donné aux Communes, après la conférence.

## Visite au Canada du premier Lord

Ottawa, 11 (PC) L'amiral de la flotte, le comte Mountbatten de Birmanie, arrivera à Montréal le 4 octobre pour une visite de six jours au Canada, a-t-on annoncé aujourd'hui.

Le premier lord de l'Amirauté viendra à Ottawa le même soir et sera l'invité du gouverneur général, M. Massey, jusqu'au 7 octobre, alors qu'il se rendra à Victoria en avion pour visiter la base navale d'Esquimalt.

L'amiral partira le 10 octobre pour San Diego, Californie, et passera 12 jours aux Etats-Unis.

## Le bilan du plan de Colombo

Colombo, Ceylan 11 (Reuters) — Une brochure publiée aujourd'hui par les soins du Bureau d'administration du Plan de Colombo révèle que le Sud et le Sud-Est de l'Asie ont reçu, de 1951 à 1957, une aide d'une valeur marchande de $3 milliards 500 millions sous l'empire du plan. La contribution du Canada, précise-t-on, s'est chiffrée par $106 millions, celle des Etats-Unis par $3 milliards et celle de la Grande-Bretagne par $250 millions.

Londres (UPI) — Un juge galant — c'est assez rare en Angleterre — a décrété qu'un mille c'était déjà assez long à parcourir pour une femme qui veut aller chez le coiffeur. Bernard Kaye s'est adressé aux tribunaux afin d'empêcher Richard H. Howe, un ex-employé, d'ouvrir son salon de coiffure à trois milles du sien. Il exigeait que Howe s'éloigne de quatre milles. Le juge Edmund Davies a fixé à un mille la limite qui sépare les Figaros rivaux.

## 11e Salon des travaux d'art

Le Onzième salon des travaux d'art et d'artisanat des Employés civils se tiendra au Café du Parlement, du 24 septembre au 4 octobre, sous la présidence d'honneur de l'honorable Onésime Gagnon, lieutenant-gouverneur de la Province, de l'honorable Maurice-L. Duplessis, Premier Ministre et de l'honorable Yves Prévost, Secrétaire de la Province.

Tous les exposants sont priés d'apporter leurs travaux, au Café du Parlement, aujourd'hui et demain, entre cinq et six heures et samedi après-midi, de 2 à 5 heures.

## Recommandation du bâtonnier du Barreau de Québec

Sherbrooke, 11 (PC) — Le bâtonnier-général de l'Association du Barreau de la province de Québec, Me Albert Leblanc, a recommandé instamment hier la nomination d'un nombre additionnel de juges de la Cour supérieure ainsi que l'élargissement de l'immeuble qui abrite les tribunaux de Sherbrooke.

Me Leblanc a souligné le caractère urgent de cette double réclamation à l'occasion de l'ouverture de la session de la Cour supérieure du district de St-François. Le juge en chef adjoint W. B. Scott, de la Cour supérieure du district de Montréal, était l'invité d'honneur à cette cérémonie.

## Chiens volés à Toronto et vendus à Montréal

Toronto, 11 (PC) — Des chiens de race sont volés à Toronto et vendus à Montréal, selon la Société de protection des animaux. On rapporte que 74 chiens de race ont ainsi été volés depuis le début de l'année, dont 30 dans des voitures stationnées.

Un porte-parole de la société a dit que ce genre de vols s'est intensifié récemment. "Nous savons que les chiens sont envoyés à Montréal pour y être vendus, a dit le col. E. G. Reade, gérant de la société, mais il est difficile de le prouver."

VOUS EN OBTENEZ 20% de PLUS GRATIS CETTE SEMAINE



A LA TELEVISION
CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - JEUDI
3.30 Mire et musique
4.30 Vous êtes invitée
5.00 Rin Tin Tin
5.30 Plein air
6.00 Mire et musique
6.55 Les manchettes internationales
7.00 Nouvelles locales
7.10 La météo
7.15 Sans atout
7.45 Comment dirais-je ?
8.00 Silhouettes
8.30 Les 3 mousquetaires
9.00 Rendez-vous avec Michèle
9.30 Sous les réflecteurs
10.00 Histoire d'amour
10.30 La clé des champs
11.00 Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Cinéfeuilleton
11.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 - VENDREDI
3.30 Mire et musique
4.30 Vous êtes invitée
5.00 Dessins animés
5.30 Turlupin voyage
6.00 Mire et musique
6.55 Manchettes internationales
7.00 Nouvelles locales
7.10 La météo
7.15 Sans atout
7.45 Pour elle
8.00 Court métrage
8.30 Cette belle jeunesse
9.00 Pays de l'OTAN
9.30 Le théâtre des étoiles
10.00 A coeur ouvert
10.30 Le théâtre
11.00 Téléjournal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Cinéfeuilleton
11.30 Long métrage
1.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 - JEUDI
5.25 Opening
5.30 T.B.A.
6.00 Cliffhanger
6.30 Dateline Québec
7.01 Tabloid
7.30 The Honeymooners
8.00 Summertime $$
8.30 Playhouse U. K.
9.30 26 men
10.00 Exclusive
10.30 Fighting Words
11.00 CBC news
11.15 SIGN-OFF

CKMI-TV Canal 5 - VENDREDI
5.25 Opening
5.30 Mighty mouse playhouse
6.00 Kartoon Korner
6.30 Dateline Québec
7.01 Tabloid
7.30 Whirlybirds
8.00 Last of the Mohicans
8.30 One of a kind
9.00 Wells Fargo
9.30 Country club
10.00 Cavalcade of sports
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC news
11.15 The Late Show "Smashing the spy ring"
12.17 SIGN-OFF

CHLT-TV Canal 7 - JEUDI
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Menu à la Carte
4.30 Matinée with Sally
4.45 Le théâtre des Petits
5.00 Rin Tin Tin
5.30 Plein Air
6.00 Ti-Blanc Richard
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Cantons de l'Est
7.30 Téléphone sonne
7.45 Comment dirais-je
8.00 Silhouette
8.30 Les trois Mousquetaires
9.00 Rendez-vous avec Michèle
9.30 Sous les réflecteurs
10.00 Histoire d'amour
10.30 La clé des champs
11.00 Téléjournal
11.10 CHLT-TV news round-up
11.30 Summer Theatre "Letter from an unknown Woman"
12.30 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS



La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

VENTE ANNIVERSAIRE BOND

COMPLETS sur MESURES
AVEC DEUX PANTALONS

Voici votre dernière chance de vous prévaloir des avantages de notre fameuse vente de complets confectionnés sur vos propres mesures et selon le style que vous désirez; de plus vous obtenez un deuxième pantalon qui doublera la durée de votre complet pour aussi peu que 33c.

LE DEUXIEME PANTALON ne vous coûte que 33c

DEUX PANTALONS 44.75

Vous avez le choix de merveilleux tissus tels que worsteds, flanelles etc., etc., dans la gamme complète des couleurs d'automne. N'est-ce pas qu'il s'agit d'une aubaine sans pareille? Nous vous attendons demain à notre rayon de confection sur mesures pour messieurs.

*Confection sur mesures pour messieurs — Rez-de-chaussée*

AUCUNE COMMANDE POSTALE S.V.P.

Aussi à 54.75 et 64.75
avec deuxième pantalon à 33c

# Propos médicaux

(Par le Dr Walter C. ALVAREZ, consultant honoraire en médecine à la Clinique Mayo, professeur honoraire de médecine à la Fondation Mayo).

**NOUVELLE TECHNIQUE DE DEPISTAGE DU DIABETE LATENT**

Comme je l'ai signalé à maintes reprises dans ma chronique, l'une des plus importantes initiatives de la médecine actuelle consiste dans la conception d'épreuves pour identifier le sujet qui véhicule une maladie héréditaire. Un tel sujet pourra bien ne pas manifester les symptômes de la maladie avant la quarantaine ou la cinquantaine, et cependant, dès la vingtaine, il pourra communiquer sa prédisposition à l'un ou plusieurs de ses enfants.

Une nouvelle épreuve pour le diabète rapportée par le groupe de l'Administration des anciens combattants de Dallas, au Texas, s'effectue par une injection intraveineuse de tolbutamide de sodium. Quelques minutes plus tard, la teneur du sang en sucre est mesurée. Chez le sujet normal, la concentration de sucre décline rapidement dans le torrent sanguin tandis que chez le diabétique, cette concentration s'abaisse plus lentement. Selon les docteurs Roger H. Unger et Leonard L. Madison, l'épreuve permet de distinguer le diabétique du sujet normal avec une précision d'environ 95 p.c. Le tolbutamide est une substance qui s'administre par voie orale pour soulager les personnes âgées victimes du diabète.

**SUBSTANCE CARACTERISTIQUE DES TUMEURS CANCEREUSES**

Pendant des années, les savants n'ont cessé de chercher une substance dont la présence ne se retrouverait toujours que dans les tumeurs malignes, mais jamais dans les tissus normaux. Maintenant, plusieurs savants japonais rapportent qu'ils ont découvert un nouveau phospholipide contenant de la spermine, qu'ils affirment ne se retrouver que dans les cancers, et jamais dans les tissus normaux. La confirmation éventuelle de cette découverte devrait se révéler extrêmement précieuse. Elle pourrait amener l'invention d'une épreuve chimique spécifique de la prolifération cancéreuse.

**LES PSYCHOSES DE NOMBREUX PATIENTS HOSPITALISES**

Pendant quelque 45 ans, j'ai sillonné les Etats-Unis pour signaler qu'une proportion considérable des patients retrouvés dans les antichambres de médecins et dans les hôpitaux souffrent davantage d'un trouble psychique que d'un mal physique, comme celui qu'ils affirment ressentir — peut-être dans leur abdomen douloureux. J'ai prononcé mon premier entretien sur le sujet connexe de la médecine psychosomatique en 1912, devant la Société de médecine du comté de San Francisco.

En outre, durant des années, j'ai constamment insinué à mes confrères médecins qu'une forte proportion des personnes jugées uniquement nerveuses sont en réalité plus psychosées que nerveuses. Les contraintes et les phobies et les accès d'hystérie de ces patients, ou leurs symptômes de schizophrénie, ou leurs dépressions ou leurs impressions de persécution me suggèrent une psychose bénigne.

Ordinairement, lorsque je présente le patient à l'un de mes amis psychiatres, ce dernier m'avoue qu'il s'agit d'une psychose. Une bonne partie des patients examinés chaque semaine par le spécialiste en diagnostic, ou en médecine interne ou en affections gastriques appartiennent à la variété qualifiée de "sympathiques originaux" par certains de ses adjoints. Les patients se sont toujours montrés excentriques et bizarres, et plusieurs d'entre eux le demeureront vraisemblablement toujours. Plusieurs se sont révélés étranges durant leur enfance ,tout comme certains de leurs parents qui avaient toujours manifesté des symptômes de psychose.

Jadis, mon excellent ami le Dr A.E. Bennett, éminent psychiatre de Berkeley, en Californie, a démontré qu'un pourcentage considérable de personnes qui, à l'heure actuelle, se soumettent à une exploration chirurgicale de l'abdomen ne requéraient nullement l'intervention; elles nécessitaient plutôt l'aide d'un psychiatre. Il y a quelque temps, en étudiant les dossiers de 874 de mes patients les plus excentriques examinés depuis 10 ans, j'ai découvert que le neuvième avaient suivi une intervention qui ne leur a apporté aucun soulagement parce qu'elle était malavisée. L'intervention ne constituait pas le traitement approprié à leur cas.

Comme je l'ai signalé depuis plusieurs années, même le professeur moyen de médecine ne reconnaît pas le patient décidément schizophrène ou la victime de la psychose de la dépression. Pourquoi ? Parce que, durant ses études médicales, il n'a pas rencontré de tels patients; les malades qu'il a vus étaient des milliers de personnes dans un hôpital pour les pauvres — personnes victimes des répercussions ultimes d'affections cardiaques, artérielles et rénales; de l'arthrite, du cancer, de la tuberculose, de la pneumonie et autres infections graves.

Personne n'a jamais enseigné au professeur à identifier le patient psychosé d'un seul regard, ou de la façon dont il raconte son cas, ou d'après la nature de son récit. Ainsi, jusqu'à il y a peut-être 15 ans, si un homme me confiait que le sang suintait de sa poitrine, ou que le pus remontait de sa prostate à son cerveau, ou que des vers rampaient sous sa peu, je ne le jugeais pas immédiatement comme un schizophrène, qui exige grandement les soins d'un psychiatre. J'ignorais les symptômes communs de la schizophrénie bénigne ou de la psychose de la dépression, et je ne les ai pas connus tant que je n'ai pas étudié les dossiers de près de 1,000 patients qui m'avaient consulté avec ces légers déséquilibres mentaux. Il faut se souvenir que ces patients que j'avais examinés s'étaient présentés à moi à titre de spécialiste en médecine interne, pour obtenir un diagnostic; il n'avaient pas consulté un psychiatre, parce qu'ils ignoraient qu'ils auraient dû se soumettre à son examen.

La profonde déficience que nous devons combler à l'heure actuelle en médecine consiste en une meilleure formation de nos étudiants en médecine pour leur permettre d'identifier rapidement le patient affligé d'une psychose bénigne dont le principal symptôme réside en une douleur à l'abdomen. Nos étudiants en médecine refusent cette formation parce qu'ils étudient avec l'illusion qu'ils ne rencontreront jamais aucune victime de troubles mentaux au cours de leur pratique.

En réalité, environ le quart des patients qui les consulteront requerront l'aide judicieuse et sympathique du psychiatre. Le psychose bénigne reste la maladie la plus répandue au monde.

(Distribuée en 1958 par The Register and Tribune Syndicate, Des Moines 4, Iowa, U.S.A.)

Mount Carmel, Illinois, (UPI) Le chef de police Jessie Batchelor a idée que le cambrioleur qui est entré avec effraction chez sa mère devait avoir une faim de loup. Il s'est sauvé avec 50 pots de confitures de Mme Minnie Batchelor.

## EMPLOIS DISPONIBLES

**au service civil du Canada**

**INSPECTEURS DE L'AVIATION CIVILE** (avec licence valide de Pilote de transport de ligne et qualification valable de vol aux instruments, classe 1), ministère des Transports, Ottawa et autres centres, **$6,840 - $7,860.** Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 58-551.

**SURVEILLANT DES TRAVAUX TECHNIQUES** (avec sociétariat ou compétence donnant droit audit sociétariat dans une association d'ingénieurs professionnels), Défense nationale (Armée), Shilo (Man.), **$6,360 - $7,320.**

**AGENT DES METHODES DE COMPTABILITE** (avec grade universitaire ou grade en comptabilité et connaissance des systèmes d'inscriptions sur cartes perforées), Travaux publics, Ottawa, **$6,300 - $7,020.** Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-729.

**AGENT DES PROJETS — EMBELLISSEMENT DE TERRAINS** (avec sociétariat ou comptétence donnant droit audit sociétariat dans la Société canadienne des architectes psysagistes et des urbanistes), Direction des parcs nationaux, Nord canadien et Ressources nationales, Ottawa, **$6,210 - $6,660.**

**TECHNOLOGUE DES ALIMENTS** (gradué universitaire en chimie ou en bactériologie), ministère des Pêcheries, Ottawa, **$6,210 - $6,660.**

**ASTROPHYSICIEN**, Mines et Relevés techniques, Victoria (C.-B.), **$5,580 - $6,780.** Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 58-1782.

**CONTREMAITRE — LABORATOIRE DE DEPOT D'ARMEMENT** (devant surveiller les explosifs au Dépôt d'armement de la Marine), Défense ntaionale, Halifax (N.-E.), **$5,280 - $5,730.**

**TECHNICIEN (TRAVAUX DE GENIE)** — devant préparer des épures d'appareils mécaniques et électriques — Mines et Relevés techniques, Ottawa, **$5,130 - $5,730.**

**BIOLOGISTES** (devant faire des relevés des cours d'eau et des lacs pour la Direction de l'expansion de la pisciculture), ministère des Pêcheries, Vancouver (C.-B.) et Saint-Jean (T.-N.), **$4,200 à $5,580** selon la compétence.

**BACTERIOLOGISTE** (devant étudier les produits du poisson et la transformation du poisson), ministère des Pêcheries, Saint-Jean (T.-N.), **$4,200 - $5,640.**

**ADJOINT A LA REDACTION** (devant préparer pour publication des circulaires, brochures et autres textes d'information), Commission d'assurance-chômage, Ottawa, **$4,080 - $4,680.**

**BIBLIOTHECAIRES** (avec baccalauréat en bibliothéconomie — aucune expérience n'est nécessaire), ministères de l'Etat, Ottawa et Québec, jusqu'à **$4,050.** Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-812.

**DESSINATEURS CARTOGRAPHES (GEOLOGIE)** — avec au moins quatre années d'expérience du dessin — Mines et Relevés techniques, Ottawa, **$3,750 - $4,350.**

**ADJOINT DE BIBLIOTHEQUE TECHNIQUE** (gradué universitaire avec connaissance élémentaire des sciences), Mines et Relevés techniques, Ottawa, **$3,420 - $4,020.**

**AIDE DENTAIRE** (avec expérience connexe et aptitude pour la sténographie), Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, **$3,270 - $3,720.**

**THERAPEUTES DE LA READAPTATION** (Ergothérapeutistes) — gradués universitaires — Affaires des anciens combattants et Santé nationale et Bien-être social, divers centres, **$3,210 - $3,720.** selon le compétence. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 58-2050.

**DESSINATEURS STAGIAIRES — CARTOGRAPHIE**, ministère de l'Etat, Ottawa, **$2,340 - $3,060.**

**Sauf indication du contraire, les précisions et les formules de demande s'obtiennent aux bureaux de poste et au Service national de placement dans les grands centres, ainsi qu'aux divers bureaux de la Commission du service civil.**

4856
SIZES
12—20

Prix: 50¢

# Votre patron, Madame

par

Anne Adams

4856

Etudiante ou secrétaire, la jeune fille qui portera dans les semaines à venir une robe du genre de celle-ci sera sûre d'être remarquée comme étant bien mise et à la page. Simplicité, élégance et bon goût se rencontrent.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 12, 14, 16, 18, 20. La grandeur 16 requiert 4 verges d'un tissu de 39 pouces de large et ½ verge d'un tissu contrastant pour le col et la boucle.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

**N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.**

## La discrimination raciale en Grande-Bretagne aurait une répercussion néfaste

Londres, (Reuter) — Les troubles raciaux en Grande-Bretagne risquent d'avoir un mauvais effet dans le monde, a déclaré hier un chef politique antillais. En même temps un groupe de musiciens et le maire d'une petite ville anglaise flétrissaient les luttes raciales.

Un groupe de 25 musiciens les plus connus dans le jazz ont organisé une campagne des vedettes "pour l'amitié entre races". On remarque dans ce groupe le trompette de jazz Humphrey Lyttelton, un blanc, la chanteuse noire Cleo Laine, et le chef d'orchestre Ted Heath, un blanc, ainsi qu'un certain nombre d'autres personnalités du music-hall.

En même temps, dans une petite ville de la côte sud de la Grande-Bretagne, a Worthing, le maire H. D. Steele, faisait venir dans son bureau 20 étudiants noirs pour leur dire: "Vous êtes entrés dans la communauté de cette ville avec dignité et amitié et nous sommes très heureux de vous avoir parmi nous".

AVERTISSEMENT

Enfin, M. Norman Manley, premier ministre de la Jamaïque, pays d'où viennent de nombreux noirs immigrés en Grande-Bretagne, a lancé un avertissement.

Après avoir rencontré le secrétaire au Colonial Office et les autres personnalités du gouvernement britannique à ce sujet, M. Manley s'est entretenu avec les journalistes.

Les incidents qui se sont produits ces jours derniers à Londres et à Nottingham, a-t-il dit, ont créé une profonde impression dans les Antilles, parce que les gens de ces îles ne pouvaient pas croire que de telles choses puissent se produire en Grande-Bretagne.

Tout l'avenir du Commonwealth, peuplé en majorité de races non blanche, a-t-il ajouté, dépend de l'attitude de la Grande-Bretagne en face de ces incidents.

"Nous ne croyons pas qu'il soit juste et pratique de limiter la migration et nous ne proposons pas de mesure de ce genre.

"C'est à l'Angleterre que revient la responsabilité de décider si les migrations peuvent être limitées, mais en pensant aux effets que cette mesure aurait sur le Commonwealth".

Dans certains milieux britanniques, on voudrait que le gouvernement amende la loi qui permet à tout citoyen du Commonwealt de venir en Grande-Bretagne librement sans risquer la déportation.

## Visite à Québec des préposés aux voyages

Des représentants de la compagnie Pacifique Canadien ont accueilli, hier après-midi, à la gare du Palais, un groupe imposant d'agents de billets pour les voyages par train. On notait, entre autres, la présence de MM. Jules Caouette, agent du service des voyageurs, à Québec, pour le Pacifique Canadien, Paul Gerry, de la même entreprise, et plusieurs autres employés supérieurs de la compagnie ferroviaire. Les visiteurs faisaient partie des délégations des différents Etats américains et celles des provinces canadiennes, qui viennent d'assister à Montréal au 35e congrès annuel de l'Association américaine des agents de billets pour les voyages par train.

A la descente du train, hier après-midi, on remarquait plusieurs membres de l'exécutif nouvellement élu à la direction de l'Association.

On notait entre autres la présence de M. E. A. Arbagey, de Chicago, désigné lors du congrès de Montréal, vice-président de l'Association américaine des préposés à l'organisation des voyages par train. M. Arbagey succède à ce poste à M. E.-P. Capelle, de la Nouvelle-Orléans, élu à l'issue de l'assemblée annuelle, président de cet important organisme en remplacement de M. George-D. Douglas, de Chicago. M. John-D. Florance, également de Chicago, secrétaire-trésorier de l'Association, se trouvait parmi la délégation accueillie à Québec. Les visiteurs ont procédé, hier, à la visite de la ville de Québec. Ils se rendront aujourd'hui à Ste-Anne-de-Beaupré. Le congrès annuel de cette association avait réuni à Montréal, au début de la semaine, plusieurs centaines de délégués. La majorité d'entre eux se trouvent actuellement à Québec. Le principal objectif de cet organisme est d'améliorer la profession de ceux qu'ils groupe afin d'assurer un meilleur service au public. Le credo de l'Association mentionne notamment que "nous avons foi dans l'amélioration du service et nous croyons que cela peut être accompli en haussant le standard et aussi l'efficacité de ceux qui font partie de la profession. Nos buts sont à la fois éducationnels, sociaux et concernent aussi l'éthique." Les membres de cette Association représentent tous les Etats américains et toutes les provinces du Canada.

## Diefenbaker renonce à son idée

Ottawa, 11. (PC) Le premier ministre John Diefenbaker n'a pas l'intention de donner suite à son idée relativement à l'intervention de Nations Unies dans l'affaire de Formose, apprenait-on hier.

Avant d'annoncer la prorogation du Parlement, samedi, M. Diefenbaker a suggéré que l'ONU offre ses services pour amorcer des négociations entre les Etats-Unis et la Chine communiste pour régler la question en litige.

A ce moment, le premier ministre songeait surtout à la possibilité d'entretiens en coulisse entre les deux puissances, plutôt qu'à l'introduction d'une résolution canadienne au Conseil de sécurité à ce sujet.

M. Diefenbaker croit superflue une intervention de l'ONU en ce moment, puisque les Etats-Unis et la Chine communiste prévoient justement des entretiens à l'échelon des ambassadeurs à Varsovie.

De plus, la question de Formose ne manquera pas d'être évoquée lors de l'ouverture de la session ordinaire de l'Assemblée générale de l'ONU, mardi prochain, croit-on à Ottawa.

Il est probable que la question de la représentation de la Chine communiste à l'ONU sera ramenée alors sur le tapis, en même temps que la situation générale en Extrême-Orient.

Les autres questions qui seraient mises à l'ordre du jour concerneront, entre autres, le Moyen-Orient, l'Algérie et Chypre. On croit que le Canada votera contre la France et la Grande-Bretagne sur ces deux dernières questions.

## Autobus scolaire protégé contre les Doukhobors

Nelson, C.-B. (PC) — Des policiers de la Gendarmerie royale armées de grenades lacrymogènes sont montés à bord d'un autobus scolaire, mardi, et ont escorté 28 enfants au quartier général des Fils de la Liberté à Krestova. Vingt de ces enfants appartenaient à des familles de Doukhobors.

La police a décidé de protéger le véhicule après que des femmes doukhobors, furieuses de voir leurs enfants contraints de fréquenter les écoles publiques, eurent menacé d'endommager l'autobus.

A la sortie des classes, peu après 3 h. p.m., huit voitures de la police ont escorté l'autobus de Crescent Valley jusqu'à Krestova. Deux officiers, armés de bombes lacrymogènes, sont montés dans l'autobus avec les enfants.

Il ne s'est produit aucun acte de violence durant le voyage.

## Cours publics de civilisation

Des cours publics de civilisation française seront dispensés sous les auspices de la faculté des Lettres de l'université Laval tous les lundis soir au grand amphithéâtre de Médecine, 6, rue de l'Université. Cette série de cours sera inaugurée le 22 septembre. Chaque leçon sera illustrée de projections lumineuses.


* OUVERT demain jusqu'à 9h.30
* OUVERT samedi toute la journée

Le Syndicat de Québec Ltée

# VENTE

*Tél.: LA 4-3561

* Utilisez notre parc de stationnement à proximité, entrée rue Ste-Hélène.

## En vedette vendredi et samedi

# 5 Fourrures magnifiques!

## Un seul bas prix!

# $448

★ Castor canadien d'une exceptionnelle élégance **$448**
★ Mouton de Perse, teint noir, avec garniture de riche vison saphir, d'une grande beauté. **$448**
★ Mouton de Perse gris, avec col de vison saphir, d'un chic éclatant ! **$448**
★ Chat sauvage rasé, superbe manteau confectionné de peaux de choix. Qualité supérieure **$448**
★ Seal Hudson brun (rat musqué rasé et teint) **$448**

Nous vendons les billets pour le Pageant National de la Fourrure, en vente à notre Rayon
Conditions faciles de paiement. Syndicat, 3e étage

★ Syndicat 4e étage

Visitez nos rayons renovés au 4e et faites une mise-de-côté.

**Pantalons en lainage**

pour fillettes
Valeur 1.98

**1.39**

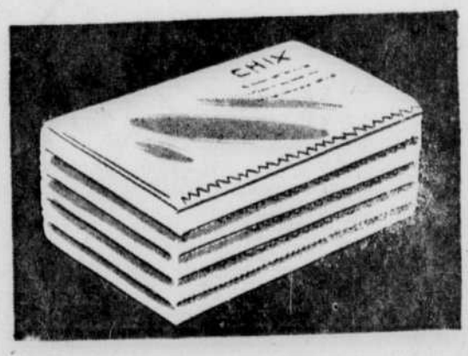
Aussi en velours cordé. Teintes de brun, vert, bleu marine. Grandeurs : 4 à 6 ans x.

**Pyjamas EZ**

avec pieds pour enfants
Valeur 3.50

Tissu importé. Pesanteur d'automne et d'hiver. Choix de teintes pastelles ou de fantaisie. Grandeurs 6 mois à 4 ans.

**1.89**



**Couches**

Spécial !
en coton
Dimensions 20 x 40
Valeur 4.95
doz.

**3.89**

Très absorbant et sèche en un rien de temps.

Syndicat, 4e étage
Commandez par la poste

★ Syndicat 4e étage

Grand spécial de fin de semaine !

**Pyjamas en flanellette**

pour dames
Valeur 3.98

Magnifique choix de plus de 10 modèles tailleurs ou de fantaisie. Jambes longues. Marchandise parfaite. Grs 32 à 40.

**2.98**

**Camisoles 50% laine**

pour dames
Valeurs 2.75, 2.98 et 3.25

Bretelles étroites ou larges ou avec bouts de manches. Marque renommée. Légères imperfections. Petite, moyenne, grande, extra-grande.

**1.89**

Syndicat, 4e étage. Commandez par la poste

Vous serez...
plus confortable,
plus à l'aise...

dans la nouvelle gaine
Sarong two*

Seul, Dominion pouvait creer un vêtement aussi flatteur que la nouvelle Sarong Two . . . en leno et satin Lastex, avec panneau en dentelle légère. Et seule, la Sarong vous offre autant d'aisance et de confort . . . avec son nouveau devant croisé *élastique*. Et elle possède également une fermeture éclair très pratique. Nous avons une gaine pour toutes les tailles . . . de 24 à 42. Tant d'élégance pour seulement $15.

(Nous avons aussi des Sarong Two à $12.50)

*Marque déposée

Commandez par la poste

★ Syndicat, 4e étage

Le Syndicat de Québec, ltée, c.p. 1267 Québec
Veuillez m'expédier immédiatement

| Quant. | couleurs | grandeur | Description | Prix |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |

NOM .....
ADRESSE .....
Taxe prov. 2%



**DEMANDÉ**

GERANT AYANT EXPERIENCE POUR RAYON CONFECTIONS HOMMES

par grand magasin à rayons des Maritimes. Expérience de la promotion ventes et achats essentielle.

Toutes réponses seront gardées strictement confidentielles.

Ecrire en incluant références au gérant général

Manchester Robertson Allison Limited
Saint-Jean, N.-B.



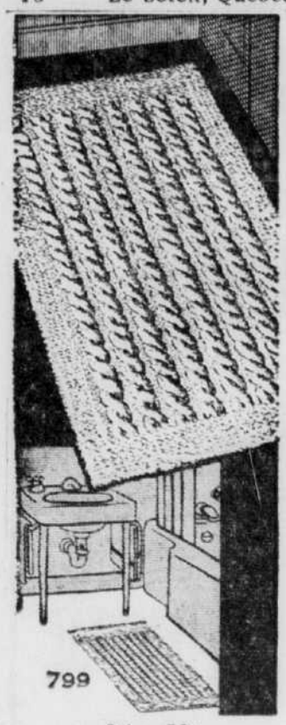
**O'SULLIVAN**

COURS DU SOIR

CONVERSATION ANGLAISE

Vous aurez ce qu'il y a de mieux, de plus rapide à prix raisonnable. Vous désirez parler l'anglais aussi bien que le français — avoir une meilleure position — gagner un meilleur salaire, n'hésitez pas à vous inscrire au COLLEGE O'SULLIVAN. Nous vous assurons satisfaction — un seul de nos cours vous en convaincra. Différents groupes sont à votre disposition suivant vos connaissances actuelles. Les cours vous sont donnés par des professeurs compétents de langue anglaise.

COMPTABILITE, STENOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE et FRANÇAIS
CERTIFICAT ET DIPLOME A LA FIN DU COURS
INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER
HAUTE-VILLE 775 St-Eustache
LA 3-5505 — MA 3-3021
OUVERTURE DES COURS : 15 SEPTEMBRE




Prix: 50¢

# Votre travail à l'aiguille

*Laura Wheeler*

★

par

799

Vous faut-il une carpette de chambre de bain ? Alors, pas besoin de parcourir les magasins. Il vous est facile de confectionner vous-même cet article indispensable. Un tapis crocheté fera l'affaire.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

## Poursuite de $150,000 intentée contre une société de navigation par un syndicat de marins

Détroit, 10 (PA) — Le Syndicat international des marins (PATCOI) a réclamé aujourd'hui un dédommagement de $150,000 à la société de navigation T. H. Browning qu'elle accuse d'avoir violé un contrat en achetant huit navires canadiens.

La poursuite, logée par M. Fred J. Farnen, secrétaire-trésorier du syndicat, affirme que la compagnie Browning a acquis récemment ces navires sous un nom d'emprunt, dans le but de les doter d'un équipage cubain.

Me Victor G. Hanson, avocat syndical, a déclaré que la société de Détroit a acheté les navires au nom de la Banco Cubano Nacional et de la Floto Maritime Browning Cubano Company.

Les navires, la plupart encore à l'ancre à Halifax, doivent reprendre le service dans les Grands lacs et faire escale dans des ports américains.

Un porte-parole de la Browning a affirmé que la compagnie n'a rien à voir à ces navires.

---

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

# Congrès d'hygiène à Granby

Granby (Spéciale) — Le congrès d'hygiène publique de l'Institut canadien des inspecteurs sanitaires, succursale du Québec, aura lieu ici à Granby les 14, 15 et 16 septembre sous la présidence générale de M. P. Gaudreault, C.S.I (c), président provincial.

L'ouverture officielle du congrès aura lieu lundi matin à 10 heures, sous la présidence de M. P. Gaudreault. Son Honneur le maire H. Boivin souhaitera la bienvenue aux délégués. Il y aura ensuite présentation du film "M. le Maire" puis visite industrielle. A midi, au cours du dîner, il y aura remise de certificats de mérite à des producteurs de lait.

Dans l'après-midi, des conférences seront prononcées par M. Martial Théroux, professeur à l'Ecole de laiterie provinciale, qui a intitulé sa causerie: Propos nouveaux sur le lait. Le docteur Marc L'Heureux, M.V., parlera de l'inspecteur sanitaire, homme public à connaître. M. C.-E. Bourgault C.S.I, parlera de la rétrospective du programme de dératisation de la cité de Montréal.

Mardi, dans l'avant-midi, les délégués feront des visites industrielles ainsi qu'une visite au jardin zoologique de Granby et, dans l'après-midi, il y aura conférences par M. Ls-M. Bérubé, par le Dr R. Leduc, M.D., et par M. J.-D. Lecavalier, ing. p. Il y aura réception civique à l'hôtel de ville de Granby à 6 heures. Cette réception sera suivie d'un banquet et d'une soirée de danses.

## Bonn n'a pas perdu tout espoir

Bonn (Reuter) — L'Allemagne de l'ouest n'a pas perdu l'espoir de voir bientôt une réunion des grandes puissances de l'Est et de l'Ouest sur le problème de la réunification de l'Allemagne. Le gouvernement de Bonn a envoyé mardi à cet effet aux Etats-Unis, à la Grande-Bretagne, à la Russie et à la France, le texte d'une résolution du Bundestag, votée le 2 juillet dernier, demandant une réunion de la commission des quatre Grands pour préparer la réunification de l'Allemagne.

NOUVEAU POSTE — M. Foss Shanahan, haut-commissaire de Nlle-Zelande et representant de son pays aux Nations-Unies en remplacement de sir Leslie Munro, est descendu à Vancouver du paquebot provenant de son pays. Il était accompagné de son epouse, de sa fille et des deux plus jeunes de ses quatre fils.
(Presse Canadienne)

## Un magnat du cinéma remet une caméra à Pie XII

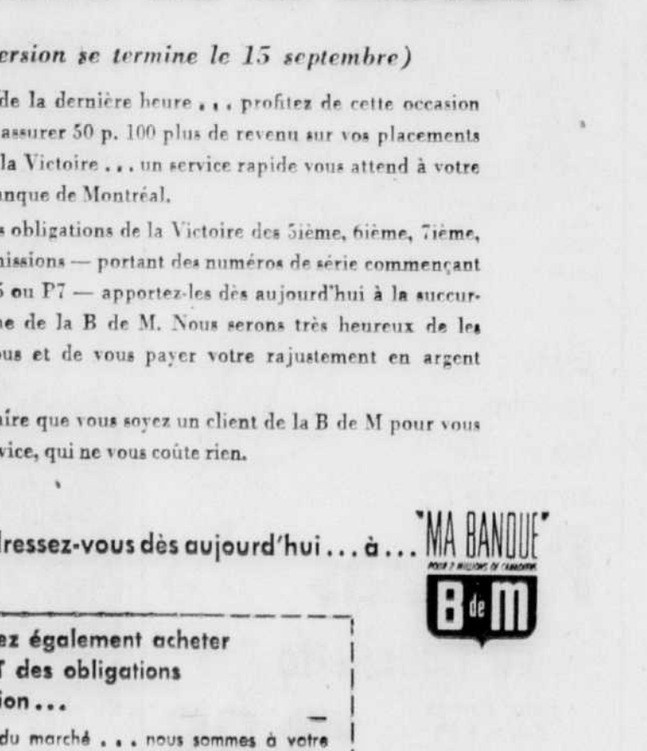
Cité du Vatican, 10, (UPI) — Le président de 20th Century-Fox, M. Spiros P. Skouras, remettra prochainement au pape Pie XII une caméra moderne cinémascope et un appareil de projection.

M. Skouras arrive aujourd'hui de Paris, et il aura une audience privée avec le Saint-Père en fin de semaine à Castelgandolfo.

Au cours de son séjour à Rome, le magnat du cinéma américain visitera le palais San Carlo à l'intérieur de la Cité du Vatican où sera installé le nouvel appareil de projection des plus modernes.

Il sera escorté au Vatican par Mgr Martin J. O'Connor, recteur du Collège américain dans la ville éternelle.

M. Skouras fera don également d'un orgue de $35,000 à l'église de l'Annonciation de Sabaudia, petit centre agricole près de Rome.


*Il ne vous reste que*

**3 JOURS**

*pour convertir vos*

**Obligations de la Victoire**

*(la conversion se termine le 15 septembre)*

Evitez l'affluence de la dernière heure . . . profitez de cette occasion unique pour vous assurer 50 p. 100 plus de revenu sur vos placements en Obligations de la Victoire . . . un service rapide vous attend à votre succursale de la Banque de Montréal.

Si vous détenez des obligations de la Victoire des 5ième, 6ième, 7ième, 8ième ou 9ième émissions — portant des numéros de série commençant par L7, L9, P3, P5 ou P7 — apportez-les dès aujourd'hui à la succursale la plus proche de la B de M. Nous serons très heureux de les convertir pour vous et de vous payer votre rajustement en argent immédiatement.

Il n'est pas nécessaire que vous soyez un client de la B de M pour vous prévaloir de ce service, qui ne vous coûte rien.

N'attendez pas . . . adressez-vous dès aujourd'hui . . . à . . . "MA BANQUE" B de M

Vous pouvez également acheter COMPTANT des obligations de conversion . . .

. . . au prix du marché . . . nous sommes à votre disposition pour vous aider à le faire.

**BANQUE DE MONTRÉAL**

*La Première Banque au Canada*

SUCCURSALES à votre service dans les villes de QUÉBEC et LÉVIS

Bureau Principal, 116 rue St-Pierre:
GILBERT A. RHÉAUME, gérant
J. CLÉO ROCHETTE — JOSEPH SWIFT, adjoints
Succursale avenue Cartier: PAUL Y. PELLETIER, gérant
Succursale du Château Frontenac: ROBERT NASON, gérant
Succursale de St-Pascal de Maizerets: ANDRÉ HÉTU, gérant
Succursale de St-Roch: MAURICE MASSE, gérant
HUBERT BÉLANGER — MAURICE BURNS, adjoints
Succursale St-Sacrement: MAURICE FISET, gérant
Succursale St-Sauveur: ROBERT CHARTIER, gérant
Succursale de la Haute-Ville: DENIS ROY, gérant
Succursale du Camp Militaire de Valcartier: PAUL GAGNÉ, gérant
Succursale de Lévis: VITAL MAHER, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817



- Demain vendredi, ouvert jusqu'à 9:30 h. Ouvert samedi toute la journée
- Utilisez notre parc de stationnement à proximité, entrée rue Ste-Hélène

Le Syndicat de Québec Ltée

**VENTE**

Tél.: LA 4-3561

**Oui, la meilleure vente de paletots d'automne en ville. Val.: 49.50**

Des tissus Cachemire et Laine
Des tweeds anglais
de qualité au prix très spécial de

**29.95**

Toutes nouvelles teintes d'automne unies ou de fantaisie

Messieurs, vous aimerez certainement que votre entourage pense ou vous dise que vous êtes à la toute dernière mode. C'est pour cette raison que vous êtes cordialement invités à venir nous voir en fin de semaine afin que nous vous aidions à être chics . . . Tailles 34 à 46.

Autres paletots d'automne de marques renommées 39.50 à 75.00

Autres complets de marques réputées.
59.50 à 85.00

PANTALONS LAVABLES 12.95
terylene et viscose. En worsted ou gabardine. Tailles 28 à 46. Teintes nouvelles.

**Pourquoi les messieurs avisés achètent-ils toujours des complets à 2 pantalons?**

Les raisons sont nombreuses et intéressantes . . .

**Parce que** Vos complets à 2 pantalons durent 2 fois plus longtemps !

**Parce que** Vous avez un pantalon neuf prêt à porter lorsque vous le désirez !

**Parce que** C'est une réelle protection que d'avoir un second pantalon . . . en cas d'accidents ou d'usure, alors que le veston est en très bonne condition.

Notez ceci: ce sont là des confections en tweeds et worsteds tout laine. Nous vous offrons un complet à 2 pantalons d'une valeur de 79.50 pour **47.75**

Rayon des confections masculines, 2e étage

**Sous-vêtements** pour hommes et étudiants
Valeurs 1.50 et 1.65

Caleçon moulant avec élastique à la taille. Camisole sans manches. Confections de coton blanc côtelé. Première qualité ou avec légères imperfections. 30 à 44. CH.

**.98**

Deux offres intéressantes

**Chaussettes courtes** pour messieurs
Valeurs 1.00 et 1.25
.59 ou 2 pr $1

Autre lot
Valeur 1.50
**.89**

En laine Kray. Laine et nylon extensible. Pointures 10 à 12.

Syndicat, rez-de-chaussée

*Très spécial !*

**Chemises** de couleurs unies pour messieurs.
Première qualité !
Valeur 4.95

**2.98 ou 2 pour 5.50**

Poignets doubles ou simples. Col à pointes courtes. Marchandise parfaite. Pointures 13½ à 18. Gris, drab, bleu et vert.

Syndicat, rez-de-chaussée. Aucune commande postale S.V.P.

POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE

*Annoncez dans* "LE SOLEIL"

# LE SOLEIL

77e ANNEE — No 216 QUEBEC, JEUDI, 11 SEPTEMBRE 1958 ★ ★

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec, le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours LA 5-5133 pour faire insérer une petite annonce.



## Barricades en France

Paris, 11 (PA) — Le ministère de l'Intérieur a annoncé aujourd'hui que des barricades seront érigées sur les routes à travers la France en vue d'arrêter les automobiles transportant des terroristes algériens et leurs armes.

Les automobilistes ont été avertis de stopper immédiatement aux points de vérification afin que la police puisse fouiller leurs voitures.

Poursuivant sa lutte contre la campagne des terroristes qui réclament l'indépendance algérienne, la police a arrêté aujourd'hui une centaine d'autres Algériens à Paris.

Ils seront envoyés à Alger pour y subir leur procès, avec les 200 autres arrêtés en province hier.

A Evreux, dans l'ouest de la France, un policier français d'origine algérienne a été grièvement blessé par un terroriste. Neuf policiers soldats français ont été tués par des terroristes algériens en France métropolitaine depuis le 25 août.

## Les Saints

**L'Eglise célébrera demain la fête du saint Nom de Marie.**

## Soleil et marée

**Le soleil** — Lever : 5 h. 16; coucher : 6 h. 06. Longueur du jour : 12 h. 50.

**La marée :** Haute marée : 4 h. 15 et 4 h. 48; basse marée : 11 h. 55 (heure solaire).

## Les conditions atmosphériques

Montréal, 11. (PC) Prévisions de la météo, valables jusqu'à minuit, vendredi.

Sinopsis : — Le ciel était généralement nuageux au-dessus du Québec ce matin mais il se dégagera à l'approche d'une zone de haute pression. La vague d'air sec et froid qui traverse actuellement l'Ontario a fait plonger le mercure aux abords de 25 degrés dans quelques régions près du lac Supérieur, la nuit dernière. On prévoit qu'il gèlera dans les régions du nord, la nuit prochaine.

Régions de Montréal, de l'Outaouais, de Québec, des Cantons de l'est, des Laurentides, de la Mauricie, du Lac-St-Jean et de Baie-Comeau.

Nuageux avec quelques périodes ensoleillées se dégageant en soirée. Généralement ensoleillé et frais demain. Vent du nord-ouest de 15 milles s'adoucissant cette nuit. Minimum cette nuit et maximum demain, à Montréal 45 et 65, Ottawa 40 et 65, Québec, Sherbrooke, Ste-Agathe, Chicoutimi et Rivière-du-Loup 40 et 60, La Tuque, 35 et 60.

Aperçu pour demain : ensoleillé. Frais.

## *En feuilletant "Le Soleil"*

### Il y a cinquante ans

**St-Evariste** — La paroisse ici est en partie entourée de feux de forêt qui ravagent tout détruisant hangars, granges, maisons, beurrerie, moulins et sucreries. Les pertes s'élèvent actuellement à des milliers de piastres.

**Montreal** — Le Pacifique Canadien compte sur l'arrivée de 250 mécaniciens de la Grande-Bretagne qui doivent arriver demain par l'Empress of Ireland. Ces ouvriers doivent prendre la place des grévistes.

### Il y a vingt-cinq ans

**La Havane** — Cette ville est aujourd'hui le siège d'un 4e gouvernement en moins d'un mois les trois autres ayant été ceux de Machado, de Cespédes et de la junte. A la tête du nouveau gouvernement est un professeur d'anatomie.

**New York** — L'Association des marchands de New York fait rapport que sur le million de chômeurs dans la métropole américaine entre 100,000 et 150,000 sont retournés au travail sous les auspices de la Nira.

## La langue française mieux servie . . .

**COLLEGUE — CONFRERE**

On appelle collègue chacun de ceux qui ont reçu une même charge, qui exercent une même fonction publique, civile ou militaire, considérés par rapport aux autres : Des ministres, des députés, des fonctionnaires, des évêques sont des collègues. Il est mon collègue au Conseil d'Etat (Lar. du XXe s.).

Sont confrères les membres d'un même corps (corporation professionnelle, compagnie savante, société de bienfaisance, etc.) considérés par rapport aux autres : Des médecins, des avocats, des académiciens, des journalistes sont des confrères.

Il est d'ailleurs possible d'être à la fois collègues et confrères : deux médecins professant dans la même université sont collègues comme professeurs, et confrères comme médecins : Il est mon collègue au Sénat, au Conseil d'Etat, et mon confrère à l'Académie, au Palais (Acad.).

(Extrait Larousse)

## AVIS DIVERS

8 h. 30 p.m. — Cercle des Mycologues Amateurs de Québec — Cours publics gratuits sur les champignons sauvages, à la Faculté des Sciences, boulevard de l'Entente.

*Le ministre de la Défense à Québec*

**Le général GEORGE PEARKES, ministre de la Défense nationale, est arrivé ce matin dans la Vieille Capitale, où il participera au congrès de l'Association de l'Infanterie canadienne. Quelque cinquante délégués de cette association, tous des commandants de la milice de réserve, prennent part à ce congrès annuel qui doit se terminer samedi. Le général Pearkes s'entretiendra avec les délégués. Par ailleurs, ceux-ci seront reçus ce soir par le gouverneur général du Canada, le T. H. Vincent Massey, à sa résidence de la Citadelle.**

**(Photo du "Soleil")**

## Il n'y a pas de culture canadienne mais une saine situation culturelle

London, Ont., 11. (PC) — Le directeur de la Galerie nationale, M. Alan Jarvis, est d'avis qu'il n'existe pas de culture canadienne au sens national, mais cela ne veut pas dire qu'il n'y a pas de culture au Canada. Au contraire, il existe une variété de solides cultures régionales qui constituent une saine situation culturelle.

M. Jarvis a fait ces remarques hier au cycle d'études de la Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes, qui se tient à l'Université Western Ontario. La conférence de cinq jours se termine demain.

Le conférencier se demande s'il n'y a pas danger que nous devenions trop préoccupés de culture.

Il a aussi déploré le manque d'urbanisme qui dépare nos villes. "Je ne puis m'empêcher d'être déprimé quand je survole une ville comme Toronto", dit-il.

Du premier million de maisons construites après la guerre au Canada, deux pour cent seulement étaient dessinées par des architectes, dit M. Jarvis. Il ne faudrait pas séparer les arts appliqués de cette nature des beaux-arts.

**SELECTION DES OEUVRES**

Le directeur de la Galerie nationale espère qu'un patriotisme mal éclairé ne poussera jamais le gouvernement à destiner chaque année de fortes sommes d'argent pour l'achat d'oeuvres artistiques strictement canadiennes. La Galerie nationale doit faire preuve de sélection pour maintenir son standard élevé et elle ne doit pas être obligée d'acheter des oeuvres de deuxième et troisième ordre tout simplement parce qu'elles sont canadiennes.

Il est nécessaire d'avoir des oeuvres d'art importantes venant d'autres nations "parce que l'art canadien ne doit pas grandir dans le vide".

Il est presque impossible d'obtenir plus de grandes oeuvres parce que tous les pays européens ont des lois sévères interdisant l'exportation des oeuvres d'art jugées d'importance nationale.

"Je ne crois pas que les Italiens aimeraient voir la tour penchée de Pise déménagée à Coney Island ou à l'Exposition nationale canadienne", dit-il.

OUVERTURE LE 15 SEPTEMBRE

**INQUIET DE VOTRE AVENIR?**

Il y a de quoi l'être, si vous ne possédez pas suffisamment d'instruction ni d'anglais !

*Suivez les*

**COURS DU SOIR**

*du Bart School*

**COURS COMMERCIAL ANGLAIS**

**STENOGRAPHIE FRANCAISE ET ANGLAISE**

**DACTYLOGRAPHIE**

SUR MACHINES ORDINAIRES ET ELECTRIQUES IBM.

**COURS SPECIAUX**

COURS DE CONVERSATION ANGLAISE, METHODE EXCLUSIVE DE BART, SANS LIVRE! ICI, TOUT SE FAIT EN ANGLAIS!

COURS DE CONVERSATION ANGLAISE METHODE EXCLUSIVE DE BART! Ici, TOUT SE FAIT EN ANGLAIS! Et, en quelques mois, un élève ordinaire peut parler l'anglais! LE BART SCHOOL a plus de 40 années d'expérience dans l'enseignement de l'anglais aux Canadiens français. Quarante années de succès! En vous inscrivant au Bart School, vous vous serez assuré d'avoir à tout point de vue CE QU'IL Y A DE MIEUX en fait d'école commerciale anglaise.

**HEURES DE BUREAU: du lundi au vendredi 9h. à midi; 1h. à 4h. 30; le soir 7h. 30 à 9h. Le samedi 10h. 30 à midi, ou sur rendez-vous.**

NE TARDEZ PAS A VOUS INSCRIRE
N'ATTENDEZ PAS QU'IL N'Y AIT PLUS DE PLACE

**BART SCHOOL**

751 côte d'Abraham LA 3-5889, LA 2-6160, LA 7-6412

# *Rétrécissement possible de la brèche qui sépare le sterling et le dollar*

**(N.D.L.R. — Voici le deuxième d'une série d'articles sur les réalisations possibles de la prochaine conférence économique du Commonwealth à Montréal, par Norman M. MacLeod, qui a couvert une conférence économique semblable à Ottawa en 1932).**

**(Par Norman M. MacLeod, de la United Press International)**

Ottawa, 11 (UPI) Il se peut que la prochaine conférence économique du Commonwealth à Montréal rétrécisse la brèche qui existe entre la convertibilité légale complète et la viabilité maintenant possible entre le dollar et la livre sterling. C'est du moins l'espoir qu'on entretient ici.

L'optimisme à ce sujet est peut-être l'objectif individuel le plus important pour le commerce canadien, que le gouvernement Diefenbaker compte obtenir des discussions préliminaires à Montréal.

L'espoir du gouvernement canadien pour la convertibilité complète se fonde grandement sur la convertibilité pratique dans l'échange réalisée au cours des derniers mois.

La situation actuelle est telle que les exportateurs de la zone du dollar ont entre les mains une balance considérable de livres sterling qu'ils peuvent convertir en dollars avec un escompte de 1% à 1½% en bas du taux officiel au pair.

Les moyens d'en arriver là peuvent être variés, légèrement compliqués, officieux et circonstanciels — mais non illégaux. Toute personne expérimentée dans les pratiques bancaires internationales et le commerce étranger sait comment s'y prendre.

La question de l'importance de la convertibilité légale en regard des méthodes avancées de la convertibilité actuelle, demande une réponse. Les économistes dans la capitale n'hésitent pas à répondre.

Ils disent simplement que la différence pour le commerce canadien entre la convertibilité légale de la livre sterling en dollars, et la convertibilité telle qu'elle se pratique présentement en-dessous du taux officiel, est approximativement la même différence qu'il y a entre le jour et la nuit !

Aussi longtemps que la convertibilité de la livre sterling en dollars ne sera pas une obligation légale et reconnue par les autorités monétaires britanniques, il restera une base de justification à la discrimination courante au Royaume-Uni contre les impor-

(Suite à la page 13, 1ère col.)

## Trente mille locataires à Québec ; seulement 9,516 propriétaires

Il existe à Québec 39,650 logements dont 9,516 ou 24 pour cent sont occupés par les propriétaires.

C'est ce que nous a annoncé, ce matin, M. Valère Desjardins, statisticien de la cité de Québec, alors qu'il complétait la préparation de son rapport annuel sur les activités de son département. Dans ce rapport, M. Desjardins cite des chiffres très intéressants, au point de vue population, progrès, construction, etc. Il remettra son rapport à S. H. le maire Wilfrid Hamel au cours de la semaine prochaine.

A la fin de l'année 1957, la population de Québec était de 233,962, dont 220,860 vivant dans les logements et 13,102 dans des institutions. Les statistiques démographiques de M. Desjardins prêtent habituellement à controverse puisque, d'après le recensement fédéral, la population est de beaucoup moins élevée. Mais, le statisticien municipal explique toujours qu'il tient compte de la population de droit autant que celle de fait, tout comme cela se fait en Europe. Ainsi, il établit clairement la population permanente et la population flottante, cette dernière étant composée d'étudiants de l'Université Laval et autres institutions qui bénéficient des services de la cité pendant 10 mois par année tout en demeurant des citoyens de paroisses de l'extérieur.

L'évaluation totale des propriétés et terrains à la fin de 1957 était de $319,463,000.

## *Neuf poursuites contre "Le Devoir" à Montréal, Québec, Trois-Rivières*

Des procédures ont été intentées au nom de neuf autres réclamants contre le journal "Le Devoir" et son directeur, M. Gérard Fillion. Les nouvelles poursuites sont inscrites par Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province, l'hon. Onésime Gagnon, ancien ministre des Finances; trois conseillers législatifs, les hon. Gérald Martineau, Albert Bouchard et Jean-Louis Baribeau; deux ministres, les hon. Johnny Bourque, ministre actuel des Finances, et Daniel Johnson, nouveau ministre des Ressources hydrauliques; MM. Adjutor Dussault, sous-ministre des Ressources hydrauliques; Edouard Laurent, directeur des services au ministère des Finances, et Emile Tourigny, chef de cabinet de M. Duplessis.

On sait que les premières procédures engagées contre "Le Devoir" et son directeur furent inscrites la semaine dernière au nom de l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, et du ministre de la Voirie, l'hon. Antonio Talbot.

Toutes les actions sont au montant de $1,000 chacune. Elles font suite à une série d'articles publiés par "Le Devoir" qui critiquaient la vente du service de distribution de gaz de l'Hydro-Québec à la Corporation de gaz naturel du Québec. Les actions comportent une demande de renonciation d'intérêt. Les brefs sont rapportables dans un délai de dix jours de la date de leur assignation aux défendeurs.

Six brefs de poursuite furent émis hier après-midi en Cour supérieure de Québec aux noms du lieutenant-gouverneur, des hon. Gérald Martineau et Albert Bouchard, de MM. Adjutor Dussault, Edouard Laurent et Emile Tourigny. La procédure a été entamée par l'étude légale Tremblay, Monk, Forget, Burneau et Boivin, de Montréal, pour l'hon. Onésime Gagnon, et par l'étude Noël, Alleyn et Rioux, de Québec, pour les autres.

L'action de l'hon. Jean-Louis Baribeau est inscrite en Cour supérieure des Trois-Rivières. Les brefs de poursuite aux noms des hon. John Bourque et Daniel Johnson furent émis en Cour supérieure de Québec.

Le journal "Le Devoir" souligne aujourd'hui que l'étude légale Nadeau et Nadeau, de Montréal, s'occupera de sa défense devant les tribunaux. Les procureurs auront le concours d'un comité juridique composé de neuf membres au nombre desquels figure Me Jean Drapeau, ancien maire de Montréal.

## Des nominations ecclésiastiques

M. l'abbé Louis O'Neil, de retour d'un séjour d'études à Rome, vient d'être nommé aumônier adjoint à l'Académie de Québec par S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec. S. Exc. Mgr l'Archevêque a aussi décidé les nominations de vicaires suivantes:

M. l'abbé Robert Bilodeau, vicaire à Saint-Louis de Courville, a été nommé vicaire à Saint-Rodrigue, près Québec.

M. l'abbé Lionel Nadeau, vicaire à Saint-Rodrigue, près Québec, a été nommé vicaire à Beauport.

M. l'abbé Roland Lord, prêtre-auxiliaire au Collège de Lévis, a été nommé vicaire à Saint-Louis de Courville.

## Les maladies contagieuses

Il n'y a eu aucun décès dû aux maladies contagieuses durant le mois d'août et le nombre des cas de ces maladies a diminué de plus de la moitié.

C'est ce que nous a annoncé, ce matin le Dr Berchmans Paquet, directeur du service municipal de santé. Durant août, il y a eu 20 cas enregistrés, à comparer à 46 en juillet.

Voici les cas de maladies pour le mois dernier (avec ceux du mois de juillet entre parenthèses) : diphtérie aucun (aucun), scarlatine huit (11), varicelle trois (11), rougeole neuf (16 avec un décès), coqueluche aucun (cinq) et oreillons aucun (trois).

## La confirmation des enfants dans 18 paroisses rurales

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et ses deux auxiliaires, LL. LL. NN. SS. Charles-Omer Garant et Lionel Audet, feront la visite de quelques paroisses d'ici la fin du mois et au début d'octobre. S. Exc. Mgr Roy a même visité, hier et aujourd'hui, les paroisses de Beaumont et de St-Lazare.

La visite épiscopale dans chaque paroisse est l'occasion de solennelles cérémonies de confirmation. Voici la liste des paroisses qui seront honorées de la visite épiscopale :

**S. Exc. Mgr ROY**

N.-D. Auxiliatrice de Buckland : le vendredi 12 septembre.

Saint-Magloire : le mercredi 17 septembre.

Saint-Camille : le jeudi 18 septembre.

Sainte-Sabine : le vendredi 19 septembre.

**S. Exc. Mgr GARANT**

Saint-Michel : le lundi 15 septembre.

La Durantaye : le mardi 16 septembre.

Saint-Philemon : le lundi 22 septembre.

Armagh : le mardi 23 septembre.

Saint-Nérée : le mercredi 24 septembre.

**S. Exc. Mgr AUDET**

Saint-Raphaël : le mercredi 17 septembre.

Saint-Damien : le lundi 22 septembre.

Saint-Jean Chrysostome : le jeudi 25 septembre.

Saint-Charles : le lundi 6 octobre.

Saint-Henri : le mardi 7 octobre.

Sainte-Anastasie : le mercredi 8 octobre.

Saint-Pierre de Broughton : le jeudi 9 octobre.

## Circulation normale sur le Pont de Québec

La circulation est entièrement libre dans les deux sens sur le Pont de Québec depuis 8 h. ce matin. Les travaux de réfection sur le pavé ont été terminés, hier soir. Des agents de la route étaient en fonction 24 heures par jour depuis les deux dernières journées pour diriger la circulation sur un seul côté.

A certains moments par suite de l'inconséquence de conducteurs qui voulaient prendre la place des premiers arrivés, la travée conduisant au pont sur la rive nord a été complètement obstruée. Il s'est produit un embouteillage presque inextricable entre 5 h. et 7 h. hier soir. Une automobiliste de St-Nicolas a rapporté être arrivé à sa demeure à 7 h. 10 alors qu'il était parti de Québec à 5 h. Ce trajet s'effectue normalement en 25 minutes, a-t-il précisé.

**PAGEANT NATIONAL DE LA FOURRURE**

**M. MARCEL DECHESNE, de Edgar Déchesne Ltée, 864 St-Joseph Est, vous convie mesdames, mesdemoiselles au grand pageant de la fourrure, qui sera présenté au Colisée, mardi soir le 23 septembre, au BENEFICE de la Croix-Rouge. Une grande revue de mode; un régal pour les élégantes de Québec. —**

*"La Nouvelle Ligne*

*Souple, Simple, Séduisante"*

et

*Norman's* vous la présente!

JERSEY DE PURE LAINE 100%

**PORTEZ-LA AVEC OU SANS CEINTURE**

Telle qu'illustrée — Tailles: 10-18

DERNIERE MODE! C'EST LA TOUTE NOUVELLE VOGUE!

**$10.95**

- Rust
- Gros bleu
- Rouge
- Vert
- Noir

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

*Norman & fils*

COIN DU PONT ET ST-JOSEPH, QUEBEC

# Les plus honorés du monde

★ **POUR LA SUPREME EXCELLENCE DE SA QUALITE DE DIAMANTS**

★ **POUR LA BEAUTE DU DESSIN ET L'EXECUTION DANS LA CREATION DE BAGUES DIAMANTS**

**En honneur de notre 39e anniversaire**

LE TROPHEE DE LA VILLE D'ANVERS 1958 POUR DIAMANTS

*Trophée du Palais* DE L'ELEGANCE DE 1958 BRUXELLES

*Trophée "Guild"* 1953 DE LA VILLE DE NEW YORK

**Saviez-vous qu'en raison de notre conviction que votre entière satisfaction est la base, la quintessence de notre commerce; chez Peoples Credit;**

- CHAQUE DIAMANT EST VERIFIE ET CERTIFIE DE QUALITE "A-1" PAR UN GEMNOLOGISTE. "A-1" EST LE PLUS HAUT STANDARD DE QUALITE DU DIAMANT tel qu'établi en 1940, par la Commission des prix et du Commerce en temps de guerre, avant que People Credit ne se permettent de vous l'offrir.
- peu importe le prix, CHAQUE DIAMANT EST ENTIEREMENT COUVERT PAR NOTRE GARANTIE DE REMBOURSEMENT PENDANT UN AN, avec en plus la garantie à vie de notre police de service en 10 points sur diamant, complètement expliquée dans notre brochure.
- LE DIAMANT QUE VOUS ACHETEZ CHEZ PEOPLES CREDIT NE PERD JAMAIS SA VALEUR ! puisque chaque diamant est certifié de qualité A-1. Grâce au crédit amical de Peoples vous pouvez faire GROSSIR votre diamant à la taille que vous désirez, sans risquer de perdre seulement un sou sur le prix original.

10-POINT Diamond Service Guarantee

# Seulement 39¢ COMPTANT

# Les Diamants que vous pouvez acheter

LA PLUS GRANDE VALEUR AU CANADA

**en MONTRES-SERTIE DE DIAMANT**
*Modèle exquis serti de*
**2 DIAMANTS DE QUALITE "A-1"**
**BOITIER OR 14 CARATS**

Un BIJOU PARFAIT qu'il faut voir pour apprécier à sa juste valeur ! Un boîtier en or 14 carats étincelant des feux de 2 diamants de pleine taille. Mouvement de précision, 17 rubis garanti pour 5 ans. Seulement **$32.50**

39c COMPTANT *$1.00 par semaine*

Ni intérêts, ni frais d'aucune sorte !

## *Créées Spécialement* pour cette occasion unique et annuelle... au choix

INDISCUTABLEMENT LA PLUS GRANDE VALEUR DANS NOS 39 ANNEES DE SUPREMATIE EN QUALITE DIAMANTAIRE !

Chaque bague, un superbe joyau brillant de l'éclat étincelant propre aux dimants certifiée A-1, le plus haut standard de qualité en diamant . . . exquisement sertis dans les magnifiques montures de notre collection 39e Anniversaire. Créées pour vous par les meilleurs dessinateurs et les meilleurs diamantaires au monde en honneur de notre 39e Anniversaire. "Prince Philippe, une rosace de 9 diamants; les magnifiques paires nuptiales, chacune enjolivées de 6 superbes diamants; tous complètement couverts par notre garantie d'entière satisfaction. Ne manquez pas cette unique chance qui se présente une seule fois par an ! . . . seulement 39c d'acompte ! Venez voir, IMMEDIATEMENT, ces bagues à diamants, incomparables de beauté et valeur !

**$99.50**

39c COMPTANT

*$1.50 par semaine ou $6. par mois*

Ni intérêts - ni frais d'aucune sorte

**SPECIAL !**

LA BAGUE COCKTAIL : DUCHESSE ROYALE

Une superbe rosace étoilée de 13 diamants de qualité A-1. Le bijou raffiné, symbole éclatant de la suprématie de Peoples Credit en valeur diamantaire !

**$89.50**

39c COMPTANT *$1.50 par semaine*

# Des Montres indéfectibles- comportant notre

**REGARDEZ ! LES MONTRES DES MARQUES LES PLUS RENOMMEES, SEULEMENT 39c COMPTANT,**

la balance en paiements faciles sans interêt ni aucun autre frais ! Choisissez celle que vous préférez . . . nous avons un choix complet ! Des modèles délicats et raffinés pour dames, modèles chics pour hommes — des montres vraiment exceptionnelles, très modernes ayant les qualités désirables. Et rappelez-vous toutes ces montres portent la fameuse garantie Peoples Credit et le certificat de garantie de service pour 5 ans ! Pourquoi attendre plus longtemps ? Utilisez votre crédit - et portez la montre de vos rêves dès aujourd'hui !

**UNE MERVEILLEUSE VALEUR** **$14.95**

39c COMPTANT *50c par semaine*

Les splendides montres 15 rubis de Peoples Credit spécialement conçues pour les jeunes.

Oui, et avec ce mouvement suisse de précision de 15 rubis, elle a en plus toutes les caractéristiques et qualités de montres de fabrication suisse.
POUR LA DEMOISELLE: un ravissant modèle, boîtier fini couleur or.
POUR LE JEUNE HOMME: modèle antichocs, étanche, antimagnétique, avec ressort incassable, boîtier en acier poli. Chacune de ces montres à mouvement de haute précision, garanti pour 5 ans !

*ACHETEZ-LA! ECONOMISEZ! - FAITES-LA METTRE DE COTE!*

**UNE MERVEILLEUSE VALEUR**

LA CELEBRE MONTRE-CALENDRIER DE PEOPLES CREDIT — ANTICHOCS. MOUVEMENT 17 RUBIS. UNE EXCEPTIONNELLE VALEUR - de fabrication suisse, indique avec une exactitude rigoureuse l'heure, le jour, la date, le mois ! Elégant modèle avec bracelet extensible Le mouvement 17 rubis est garanti pour 5 ans. Seulement **$32.50**

39c COMPTANT *$1.00 par semaine*

*ACHETEZ-LA! - ECONOMISEZ! FAITES-LA METTRE DE COTE!*

**MESSIEURS ! VOYEZ**

L'INCOMPARABLE MONTRE DE PEOPLES CREDIT, MODELE POUR LES SPORTIFS, 25 RUBIS, AUTOMATIQUE, se remonte d'elle-même ! Elle est à l'épreuve des chocs, de la poussière, de l'eau, antimagnétique. Possède un ressort incassable, verre incassable, grande aiguille trotteuse, cadran lumineux, bracelet semi-extensible - TOUTES les qualités et avantages que vous pouvez souhaiter trouver dans une montre. Garantie pour 5 ans et seulement **$39.75**

39c COMPTANT *$1.00 par semaine*

*ACHETEZ-LA! - ECONOMISEZ! FAITES-LA METTRE DE COTE!*

***Utilisez le crédit amical de Peoples...Achetez en toute confiance...Nous garantissons complète satisfaction!***

*La Paire "Princesse Marie"*

## 10 DIAMANTS

1919 PCJ VALUE 1958

Miroitant de l'éternel éclat de 10 diamants certifiés de qualité A-1 de la plus pure eau, couleur et taille. Venez admirer ce magnifique chef-d'oeuvre de perfection dans sa belle monture or 14-18 carats, modèles exactement assortis et créés intentionnellement pour marquer cette occasion annuelle ! Vous serez émerveillé ! Les deux bagues, seulement **$125** La paire

39c COMPTANT *$2.50 par semaine*

*Ni intérêt, ni frais d'aucune sorte*

LES PLUS GRANDES OCCASIONS AU CANADA

# LA VENTE du 39e Anniversaire de Peoples Credit Jewellers

**COMMENCE VENDREDI**

**LISEZ ATTENTIVEMENT CES PAGES REMPLIES DE VALEURS INEGALEES**

Vérifiez chaque offre spéciale de Peoples Credit. Ne manquez pas cette chance incroyable ! Nous avons pris, avec plaisir et spontanéité, la résolution d'exprimer d'une façon tangible nos remerciements à notre clientèle et de gagner des centaines de nouveaux amis. Ces 4 grandes pages de Peoples Credit ne vous donnent qu'une faible idée de l'offre exceptionnelle que nous vous faisons. Surveillez les surprenantes valeurs "amitiés" que Peoples Credit présentera chaque semaine. Utilisez le crédit amical de Peoples et profitez du plus grand événement d'articles de valeur, organisée par Peoples Credit durant ses 39 années de suprématie. **ACHETEZ-LES . . . ECONOMISEZ ! . . . FAITES-LES METTRE DE COTE !**

# en toute Confiance...

## Parce que vous avez la certitude de posséder la meilleure qualité au monde

***Oui, vous pouvez être assuré que vous possédez la meilleure qualité de diamant au monde,*** parce que chacun des diamants est soumis à une double inspection par nos propres gemmologistes spécialisés, *pour vérifier d'une façon incontestable* que la pierre précieuse que vous achetez est de qualité "A-1" de taille, couleur et pureté ! Tous nos diamants sont achetés directement des plus importants Diamantaires du monde . . . nos modèles sont créés par les meilleurs dessinateurs au monde. Et pour votre entière protection, ils sont complètement couverts par notre police de service en 10 points sur diamant.

Nous vous invitons tout particulièrement à venir admirer les ravissants nouveaux modèles, spécialement créés en honneur de notre 39e année de suprématie en qualité de diamants. Ils vous sont offerts, à l'occasion de notre 39e Anniversaire, moyennant un acompte de 39c seulement !

***Utilisez le crédit amical de Peoples !***

*LA PAIRE DUCHESSE ROYALE*

**2 DIAMANTS**

créée spécialement pour la célébration de notre 39e Anniversaire

**$59.50**

La paire, seulement

39c COMPTANT *$1. par semaine*

Vous n'en croirez pas vos yeux lorsque vous admirerez ce prestigieux exemple de la suprématie en diamants de Peoples Credit. Une superbe monture en or 14-18 carats scintillante des éclats miroitants de deux diamants certifiés qualité A-1. Les deux bagues parfaitement assorties.

Utilisez votre crédit — seulement 39c comptant en acompte. Ne laissez pas passer une telle chance !

6 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE "A-1", la nouvelle paire Royale Palais de l'Elégance, dans une monture d'un éclat et d'une valeur insurpassables.

la paire $135
ROYALE
39c comptant, $2.50 par semaine ou $10 par mois

6 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE "A-1", la nouvelle paire Royale Victoria 1958 monture d'un éclat et d'une beauté rares.

la paire $175
ROYAL VICTORIA
39c comptant — $3 par sem. ou $12 par mois

6 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE "A-1" éclatants dans la nouvelle monture Paire Couronne Impériale 1958 Palais de l'Elégance.

la paire $200
COURONNE IMPERIALE
39c comptant - $3 par sem. ou $12 par mois

8 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE "A-1" dans le nouveau modèle Paire Regale 1958 Palais de l'Elégance.

la paire $250
REGALE
39c comptant - $3 par sem. ou $12 par mois

9 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE "A-1" superbement sertis dans le nouveau Trio Royal 1958 pour la cérémonie du double échange de bagues.

LE TRIO ROYAL $200
39c comptant - $2 par sem. ou $12 par mois

10 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE "A-1" dans la nouvelle monture Paire Royale Alexandra 1958 Palais de l'Elegance.

la paire $300
39c comptant $4 par sem. ou $16 par mois

10 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE brillant d'un éclat éternel dans l'exquise monture Royale Elisabeth 1958, Palais de l'Elégance.

La paire $325
ROYAL ELIZABETH
39c comptant, $4. par sem. ou $16 par mois

12 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE dans la nouvelle et brillante monture Vice-régale, 1958, Palais de l'Elégance.

La paire $400
VICE-REGALE
39c comptant $5 par sem. ou $20. par mois

16 DIAMANTS CERTIFIES DE LA PLUS HAUTE QUALITE "A-1" étincelants et sertis dans la nouvelle Paire Princesse Royale 1958 Palais de l'Elégance.

la paire $485
PRINCESSE ROYALE
39c comptant - paiements hebdomadaires ou mensuels acceptés jusqu'à 2 ans

## UNE MERVEILLEUSE VALEUR

**La célèbre montre-réveil de Peoples Credit**
**MONTRE-REVEIL Bracelet pour hommes**

A L'EPREUVE DES CHOCS ET DE L'EAU

Une élégante montre à mouvement de précision 17 rubis, fabrication suisse avec l'avantage additionnel d'une sonnerie réveil. Garantie pour 5 ans. En vente **$49.50**

39c COMPTANT *$1.00 par semaine*

UNE SUPERBE BAGUE de notre vaste collection de solitaires, scintillante des feux d'un diamant de qualité "A-1", taille, couleur et pureté. Seulement **$49.75** 39c COMPTANT $1. par semaine

GAGNEZ SON COEUR avec cette magnifique création, jolie bague éclatante avec un diamant de qualité "A-1" **$59.75** 39c COMPTANT $1. par semaine

UNE VALEUR INSURPASSABLE EN DIAMANT de notre splendide choix de diamants de qualité "A-1" **$75** 39c COMPTANT, $1.50 par sem.

TROIS diamants de qualité "A-1" parfaitement assortis enjolivent ce ravissant modèle. Une valeur extra-spéciale **$100** 39c COMPTANT, $2 par semaine

TROIS prodigieux diamants de la plus haute qualité "A-1" sont sertis dans cet étincelant joyau. Utilisez votre crédit **$125** 39c comptant, $2.50 par sem.

ELOUISSANT avec 5 DIAMANTS garantis de qualité "A-1" pour la taille, couleur, pureté. Seulement **$150** 39c comptant $2.50 par sem.

UN TRIOMPHE DE SPLENDEUR somptueusement rehaussé de la brillance de 7 diamants de qualité "A-1" **$200** 39c comptant, $3. par semaine

5 DIAMANTS DE COUPE EMERAUDE ET BAGUETTE

3 dans la bague de fiançailles, et 2 dans l'anneau joint — un des plus jolis modèles parmi les ravissantes créations en platine 18 carats. SPECIAL **$250**

*39c comptant, $3. par semaine*

CERTIFIÉS "A1" LE STANDARD LE PLUS ÉLEVÉ DE QUALITE DES DIAMANTS
tel qu'établi en 1940 par la Commission des prix et du Commerce en temps de guerre.

NOTRE MODE DE PAIEMENT EST PLUS FACILE
PRIX DU COMPTANT A CREDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITEE
*Les plus importants bijoutiers vendant à crédit du Commonwealth britannique !*

# Garantie de 5 ans ...

**ACHETEZ A CREDIT AMICAL PEOPLES !**

**411, RUE DORCHESTER**
**Tél.: LA 9-2169**

**OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30 p.m.**
pour faciliter votre magasinage

LES PLUS GRANDES OCCASIONS AU CANADA

seulement 39¢ COMPTANT

DES QUATRE COINS DU MONDE...

GIGANTESQUE! FANTASTIQUE! VALEURS À FOISON! UNE SUPRÉMATIE PRODIGIEUSE!

Aussi facile d'emploi, qu'un balai

Electrikbroom

Cet appareil "REGINA" entièrement garanti
• NETTOIE • BALAYE • EPOUSSETTE • BROSSE
élimine à jamais votre aspirateur, ramasse-poussière, brosses et torchons. Avec ce puissant appareil Regina tout le nettoyage se fait du bout des doigts, EN QUELQUES MINUTES vous faites un travail qui jadis prenait des heures. Ne pèse que 6¾ lbs. — ne nécessite aucun accessoire. Oui, avec seulement un acompte de 39c, il vous est donné de pouvoir nettoyer sans efforts vos planchers, meubles, tentures, rideaux — en un mot, toute votre maison ... mettez au rancart pour toujours, tout votre attirail encombrant de nettoyage. Et remarquez que: LE BALAI ELECTRIQUE REGINA EST ENTIREMENT PROTEGE PAR NOTRE GARANTIE DE REMBOURSEMENT EN ARGENT. En vente

$54.95

39c COMPTANT *$1.00 par semaine ou $4. par mois*
Ni intérêt, ni frais d'aucune sorte.

Pour voyager en beauté.

# La Vente de 39e Anniversaire d'un océan à l'autre du Peoples Credit Jewellers

COMMENCE VENDREDI

et vous offre le plus grand choix en 39 ans

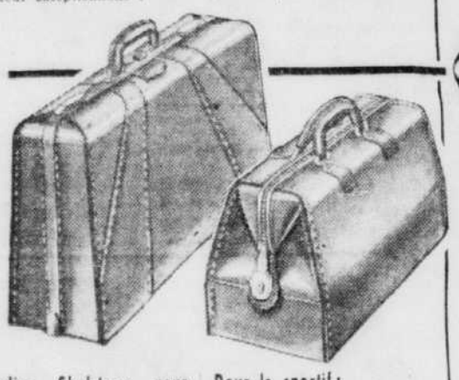
## MALLETTE PORTE-HABITS

en beau cuir lisse de haute qualité

UN MODELE PRIME, sa conception ingénieuse lui a valu le trophée. Spécialement fabriquée pour la commodité, cette mallette a un robuste cadre d'acier, clous de fond très solides, sangles d'attache en cuir et doublure en véritable toile d'Irlande. Muni d'un compartiment nouveau modèle pour chemises et cravates, poches intérieures, cintres pour habits, et panneau diviseur. Hâtez-vous c'est une fabrication de qualité ... une valeur exceptionnelle !

$39.95

39c COMPTANT
*$1.00 par semaine*



Valise Gladstone pour homme, cuir de qualité, robuste cadre d'acier.

Le complément parfait pour accompagner la mallette porte-habits ci-dessus. Grand modèle peut contenir sans les froisser, une garde-robe complète pour homme : complet, chemises, cravates et tous les accessoires indispensables à un voyage agréable.

En vente $29.50

39c COMPTANT
*$1.00 par semaine*

Pour le sportif :
Une Valise "Club Bag" en cuir de qualité

Spécialement conçue pour les mille et un besoins de l'adepte du sport ! En magnifique cuir lisse avec solide cadre d'acier, fermeture à glissière, serrure et clé. Doublure en véritable toile d'Irlande et pochettes intérieures. Un achat formidable !

Seulement $14.95

39c COMPTANT
*$1. par semaine*



### Voyez mesdames !

★ Approuvé pour les voyages par avion
★ Doublement à l'épreuve des égratignures
★ Etanche ★ Intachable

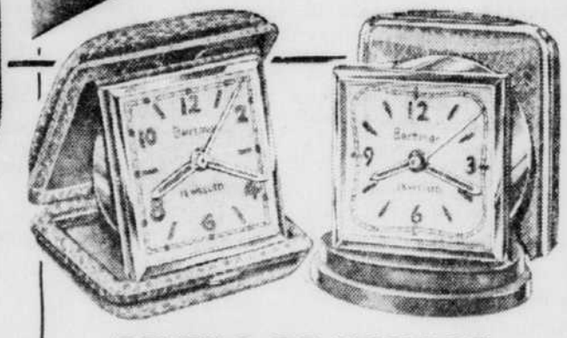
PEOPLES CREDIT VOUS OFFRE UN SEDUISANT ENSEMBLE DE VALISES D'UN MODELE ELEGANT, MODERNE, PROFILE DE FABRICATION McBRINE DE GRAND RENOM !

Fini tôt soigné avec toutes les caractéristiques des valises de grand luxe : riche doublure piquée, pochettes froncées, serrures et charnières extra solides, cintres pour habits, dissimulés par rideau protecteur qui vous assure un pelage sans froissure des vêtements. En achetant l'ensemble vous recevrez tout tel qu'illustré : mallette porte-habits 24", mallette simple de 18", idéal pour les voyages de fins de semaine et la mallette nécessaire de toilette.

Faites le choix parmi les ravissantes couleurs à la mode : BLEU, VERT ou NATUREL. L'ensemble au complet pour seulement $29.95

39c COMPTANT *$1. par semaine ou $4. par mois*
Ni intérêt, ni frais d'aucune sorte !

Mallette assortie à l'ensemble
$12.95



### REVEILS DE VOYAGE

*Une sensationnelle Valeur Anniversaire . . chacun* $3.95 *Dites simplement : "Postez-le à mon compte"*

C'EST INCROYABLE ... ET POURTANT, VOYEZ ! CES REVEILS DE VOYAGE "BERTMAR" MARQUE EXCLUSIVE A PEOPLES CREDIT SONT DE VERITABLES PETITS CHEFS D'OEUVRE D'HORLOGERIE D'UNE GRANDE PRECISION ET ENTIEREMENT GARANTI POUR VOTRE COMPLETE PROTECTION ET SATISFACTION.

Disponibles dans une grande variété de ravissants modèles, avec cadran lumineux, étui en cuir véritable, sonnerie douce et réglée avec la plus grande précision. C'est un article tellement élégant et exceptionnel que nous vous suggérons d'en choisir plusieurs sans plus tarder — indispensable dans la maison, pour le voyage et si joli pour donner comme cadeau. Utilisez le crédit amical de Peoples — dites simplement : Portez-le à mon compte !

Et ceci signifie une période merveilleuse de magasinage ! . . . Chaque jour, des valeurs hors pair pour vous, votre famille, votre foyer ou pour donner des cadeaux. Des remarquables valeurs "Anniversaire" dans tous les articles, tous les styles, tous les modèles. Surveillez l'annonce des superbes valeurs "Amitié" offertes chaque semaine par Peoples Credit. Recherchez par tout le magasin les étiquettes spéciales . . . les super-spéciaux "39e Anniversaire". Utilisez le crédit amical de Peoples.

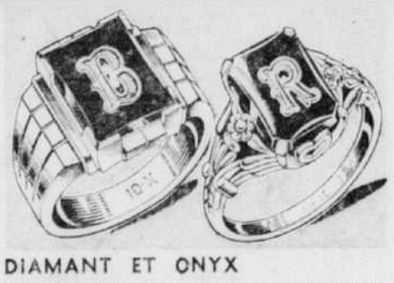
## OCCASIONS REMARQUABLES de notre 39e Anniversaire 39¢ COMPTANT

SUPER SPECIAL
VERITABLE ONYX

Pour hommes ou dames. De notre scintillante confection de bagues enjolivées de véritables onyx noir jais et rehaussées d'une initiale en or 10 carats à votre choix. Le meilleur achat offert durant nos 39 années de suprématie en valeurs. Seulement

$9.95

39c COMPTANT *50c par semaine*
Achetez-là ! Economisez ! Faites-la mettre de côté !



DIAMANT ET ONYX

Pour hommes et dames. Un remplpdisant exemple de la suprématie de Peoples Credit pour la qualité et la valeur. Les diamants serlis sur un dramatique fond de véritable onyx noir jais, sont certifiés de qualité "A-1" pour la taille, couleur et pureté. Choix de l'initiale avec l'achat de la bague pour hommes.

$19.95

39c COMPTANT 50c par semaine
Achetez-là ! Economisez ! Faites-la mettre de côté !

LE RASOIR PACKARD
4 TETES RASANTES

Le meilleur achat en ville pour l'homme soucieux de son élégance. Un rasoir qui vous donnera des années de service, jour après jour. En vente, au complet avec étui de voyage et 2 flacons de lotion pour la barbe. Seulement

$19.95

39c COMPTANT
*50c par semaine*
Achetez ! Economisez !
Faites-le mettre de côté !

NECESSAIRE KODAK
BROWNIE AVEC
REFLECTEUR (Flash)

Tout ce qu'il vous faut pour prendre des brillantes et belles photos en couleurs ou noir et blanc, à l'extérieur comme à l'intérieur. Le nécessaire comprend : le réflecteur la camera, lumières, piles pour lumières, le film, l'étui de voyage ainsi qu'un livret de photographies

$21.95

39c COMPTANT, $1. par semaine
Achetez-le ! Economisez !
Faites-le mettre de côté !

VERITABLE MAROQUIN
ANGLAIS

Porte-billets et porte-monnaie, fabrication soignée, style et modèles modernes, faits par des artisans du travail de la maroquinerie et garantis de vous donner entière satisfaction. Soyez avisé, profitez de cette offre, achetez-en plusieurs. Economisez ! Faites-les mettre de côté ! Seulement

$1.95

Dites simplement
PORTEZ-LE A MON COMPTE !

Tasses et soucoupes en fine porcelaine anglaise qui décoreront en beauté votre table. Jamais vous n'avez vu une aussi belle qualité ... de si délicats modèles et ravissants coloris, à un prix aussi extraordinairement bas. Seulement

98¢

Dites simplement,
PORTEZ-LE MON COMPTE !

La valeur de l'année en réveil matin ! La dernière innovation en fait de modèle, fabriquée par le plus important manufacturier de réveils matin. En ivoire. Mouvement de grande précision. Garanti. Seulement

$1.95

Dites simplement,
PORTEZ-LE A MON COMPTE !

La romantique horloge 400 jours—Chérie depuis des siècles par des générations pour son modèle fascinant ! Nouvelles conception moderne réglée pour fonctionner pendant un an moyennant un seul remontage. Ce qu'il y a de mieux en fait d'Horloge précise, de belle apparence, décorative en même temps qu'utile. Ne manquez pas de la voir !

$18.95

39c COMPTANT, 50c par semaine

LE MAGNIFIQUE SERVICE A THE PLAQUE ARGENT

De Peoples Credit — Un splendide service, chef d'oeuvre d'orfévrerie, ciselé par des artisans du métier, cet ensemble de 4 pièces comprend : un grand cabaret artistiquement décoré, une théière, un sucrier, un crémier. Un article qui donnera un éclat de distinction à vos réceptions

$18.95

En vente
39 COMPTANT, 50c par semaine

RADIO DE TABLE — MARQUES LES PLUS CONNUES

Un assortiment complet des tout nouveaux modèles et coloris en radios de table, conçus pour vous donner des heures de plaisirs. Radio d'une parfaite tonalité. Utilisez votre crédit. Vous ne payez jamais d'intérêt pour le privilège d'utiliser le crédit amical de Peoples. Modèle de radio Sylvania illustré

$27.95

et plus
39c COMPTANT, $1 par semaine

LA TOUTE NOUVELLE "LEADER" "Underwood" portative si pratique et si nécessaire pour le bureau ou la maison. L'aide parfaite pour vous aider dans votre correspondance et pour rendre plus agréable votre travail.

Complet avec mallette

$94.50

39c COMPTANT $2. par semaine

ACHETEZ AVEC CONFIANCE

NOUS GARANTISSONS SATISFACTION

**Achetez-les ! Économisez ! Faites-les mettre de côté !**

Profitez de cette occasion qui ne vous est offerte qu'une fois par an ! Seulement un acompte de 39c ! Vous ne payez jamais aucun intérêt, ni frais d'aucune sorte lorsque vous utilisez le crédit amical de Peoples !

# LE SERVICE COMPLET POUR 8 PERSONNES.....

# 133 Pièces... Service à dîner

PEOPLES CREDIT 30th ANNIVERSARY SPECIAL

## En belle semi-porcelaine Fabriquée en Angleterre

## $39.95 complet

**A l'occasion de notre 39e Anniversaire 39¢ COMPTANT-$1 PAR SEMAINE**

**Oui, vous obtenez tout ce qui est illustré sur la table ! Un service à diner en belle semi-porcelaine fine, une verrerie et une coutellerie, ce qu'il y a de mieux en fait de qualité. Une offre unique dans nos 39 ans de suprématie en valeur ! Et pensez-y, CETTE VALEUR EXTRA SPECIALE ne se vend QUE CHEZ Peoples Credit Jewellers.** Une incomparable valeur et entièrement garantie ! MAINTENANT C'EST LE TEMPS D'ACHETER ! Ne laissez pas passer cette chance ! Uniquement **39c EN ACOMPTE,** pas d'intérêt, ni frais d'aucune sorte ! Voyez ce que vous emporterez :

**133 pièces d'un exquis service à diner, porcelaine de la meilleure qualité; une verrerie complète; une coutellerie ! Oui, les trois services assortis pour le SEUL BAS PRIX de $39.95**

Vous serez émerveillé en voyant ce splendide service d'un émail très brillant, délicatement décoré d'un gracieux bouquet de roses . . . cette verrerie fine et claire comme du cristal . . . la coutellerie artistiquement ciselée.

Vous serez ébloui . . . ceci est le résultat de la coopération de Peoples Credit Jewellers et des meilleurs manufacturiers de porcelaine pour faire de cette offre ce qu'il y a de plus beau, de plus recherché pour la qualité et la versatilité. LA VALEUR LA PLUS EXTRAORDINAIRE AU CANADA, D'UN OCEAN A L'AUTRE !

L'ensemble comprend tout ce qui est illustré : 8 grandes assiettes à diner, 8 assiettes à soupe, 8 soucoupes à dessert, 8 assiettes pain et beurre, 8 tasses, 8 soucoupes, 8 verres à cocktail avec 8 bâtonnets mélangeurs, 8 verres jus de fruit avec 8 bâtonnets mélangeurs, 8 coupes à sorbet, 8 soucoupes, 8 couteaux de table (lames inoxydables), 8 fourchettes, 8 cuillères à thé, 8 cuillères à dessert, 1 plat ovale, 1 légumier, crémier, sucrier avec couvercle.

Soyez avisé ! Utilisez votre crédit ! 39c en acompte ! Profitez de cette super-valeur de la vente, MAINTENANT, alors qu'il est encore temps !

**VENEZ, TELEPHONEZ, ou COMMANDEZ PAR LA POSTE**

*Peoples Credit Jewellers vous garantit complète satisfaction !*

★ La verrerie est de la plus haute qualité, délicatement gravée pour un assortiment parfait au service de porcelaine et de coutellerie.

★ La coutellerie, fabrication de la International Silver Company, est entièrement garantie pour votre complète satisfaction.

★ Le service à diner est de la plus fine semi-porcelaine, exquisement décorée d'un gracieux bouquet de roses sur fond crème, bordure garantie or 22 carats.

# OCCASIONS REMARQUABLES du 39e Anniversaire 39¢ COMPTANT

**GRILLE-PAIN "POP-UP" ENTIEREMENT AUTOMATIQUE**

de la plus haute qualité muni d'un thermostat de précision pour vous garantir des rôties telles que vous les souhaitez — chaque fois ! Fabrication soignée pour vous donner des années de service ..... **$14.95**

39c COMPTANT
*50c par semaine*

**PERCOLATEUR COMPLETEMENT AUTOMATIQUE**

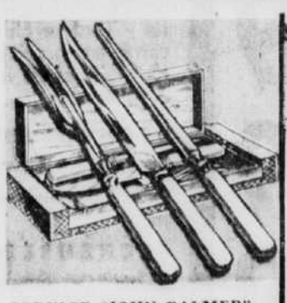
peut faire jusqu'à 8 pleines tasses de délicieux et savoureux café. Entièrement automatique, garde le café chaud durant des heures sans que vous ayez à le réchauffer. Modèle profilé en aluminium poli. Garanti ..... **$9.95**

39c COMPTANT
*50c par semaine*

**BOUILLOIRE ELECTRIQUE CHAUFFAGE TRES RAPIDE EN BEAU CHROME BRILLANT**

Le meilleur en qualité! Elément chauffant extra-rapide. Fait bouillir une chopine d'eau en 2¼ minutes. Munie d'un interrupteur de sécurité et d'un robuste fil électrique. Large bec verseur très pratique pour le remplissage ..... **$11.95**

39c COMPTANT
*50c par semaine*



**SERVICE "JOHN PALMER" A DEPECER**

En acier inoxydable de première qualité avec manche en simili-corne ! Comprend: un fusil à aiguiser fait en acier forgé de fabrication anglaise, un couteau à dépecer muni d'une lame tranchante, une fourchette avec garde de protection. Dans bel écrin à doublure de satin, le tout seulement ..... **$5.95**

*Dites simplement:*
PORTEZ-LE A MON COMPTE

**REVEIL ELECTRIQUE DE GRANDE PRECISION**

Une splendide valeur "Anniversaire", style moderne, élégant d'un fini soigné et un mouvement de la plus haute précision. Fonctionnement silencieux. Douce sonnerie du réveil. Ne requiert aucun remontage. Présenté en belle couleur ivoire et muni d'un long fil électrique. Garanti ..... **$4.95**

*Dites simplement:*
PORTEZ-LE A MON COMPTE

**HORLOGE ELECTRIQUE - modèle mural**

Voyez ce super spécial d'Anniversaire. Les plus jolis modèles dans un choix immense de nouveaux styles et coloris ... enjolivés d'une garniture fantaisiste de métal doré, la grande vogue maintenant. Hâtez-vous ! Maintenant seulement **$4.95**

*Dites simplement:*
PORTEZ-LE A MON COMPTE

**BALANCE AUTOMATIQUE**

pour la salle de bain. Construction soignée et de qualité, large plate-forme, cadran à chiffres très lisibles sous verre grossissant. Garanti. En rose, bleu, blanc, vert ou jaune. Maintenant seulement ..... **$5.95**

*Dites simplement:*
PORTEZ-LE A MON COMPTE

**LE NOUVEAU FER A REPASSER "MARY PROCTOR"**

plus léger, repasse plus facilement à sec ou à la vapeur! Semelle plus large, plus d'orifices mieux placés pour une distribution plus uniforme de la vapeur. Bouton contrôle de chaleur pour tous les tissus. Changement immédiat du repassage à sec au repassage à la vapeur. Entièrement garanti. Seulement ..... **$19.95**

39c COMPTANT
*50c par semaine*

**LAMPES ET CENDRIERS SUR PIED — SUPERBEMENT ASSORTIS fabriqués par les plus importants et meilleurs manufacturiers du Canada, des valeurs exceptionnelles à des prix "Anniversaire"**

NOUVEAU ! NE RENVERSE PAS ! DE MEILLEURE CONSTRUCTION ! Vous vous devez de venir voir cette imposante collection de magnifique lampes torchères, lampes de table et cendriers sur pied. Des merveilles des plus grands artisans, en brillant cuivre jaune internissable, et enjolivé de beau bois teinte acajou ou noyer. Cadreront parfaitement avec votre mobilier, apporteront un cachet de distinction à votre salon, diffuseront une douce clarté naturelle dans toutes les pièces de votre maison. Chaque lampe est de forme profilée et élégante, minutieusement détaillée avec le plus grand soin de la base pesante très stable à l'abat-jour moderne en beau parchemin de la plus belle qualité. Toutes les lampes torchères ont des intensités de lumière allant d'une clarté diffuse et intime à une clarté brillante et vive.

Les cendriers sur pied sont munis d'une poignée solide et d'un grand bol cendrier amovible. Faites votre choix d'une lampe seule . . . . ou d'un ensemble de trois articles : lampe torchère, lampe de table et cendrier sur pied.

**SEULEMENT 39c COMPTANT $1.00 par semaine ou $4 par mois**
sans intérêt, ni frais d'aucune sorte

Achetez-maintenant ! - Economisez ! - Faites-le mettre de côté!

NOTRE MODE DE PAIEMENT EST PLUS FACILE
PRIX DU COMPTANT — A CREDIT
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITEE
Les plus importants bijoutiers vendant à crédit du Commonwealth britannique

**VENEZ AU MAGASIN... FAITES VOS ACHATS PAR TÉLÉPHONE...OU PAR LA POSTE**

## 411, RUE DORCHESTER

2e ETAGE — TEL.: LA 9-2169 — Coin ST-JOSEPH

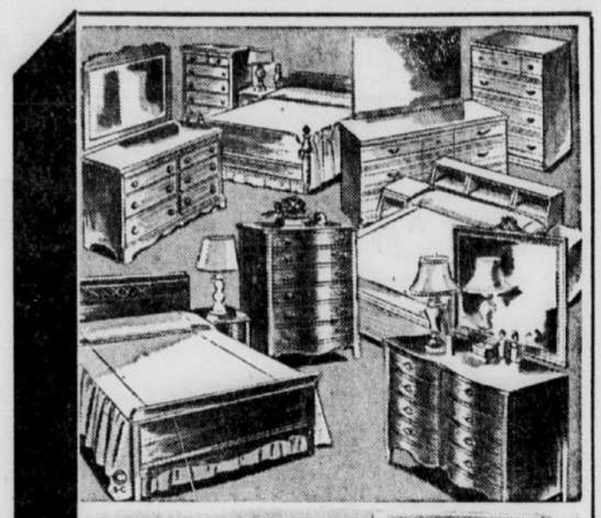
**OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30 HRS**
*pour faciliter votre magasinage*

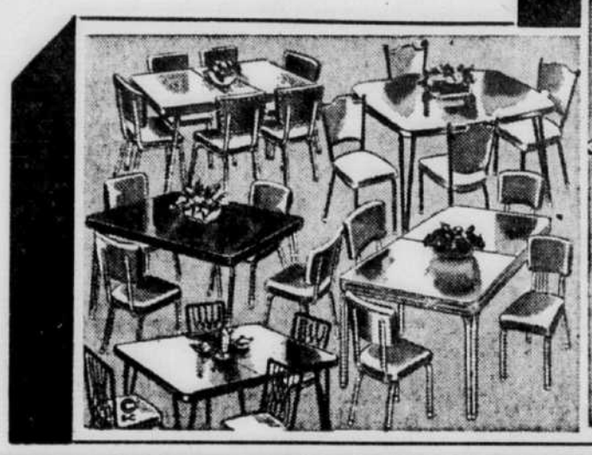
HENRI TURCOTTE LTÉE

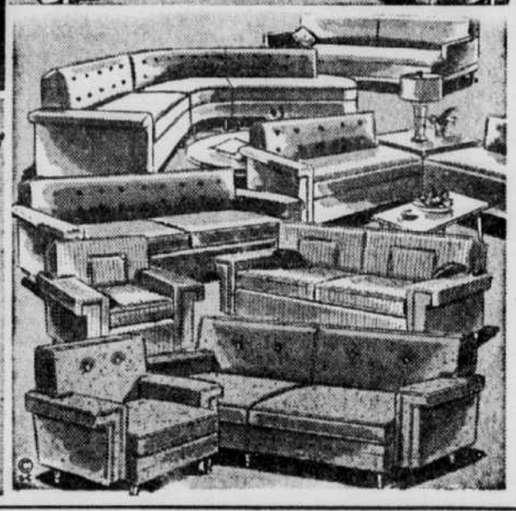
# GRANDE VENTE AVANT L'INVENTAIRE

**NOTRE ANNÉE FISCALE SE TERMINANT LE 30 SEPTEMBRE, IL NOUS FAUT LIQUIDER RAPIDEMENT UNE GRANDE QUANTITÉ DE MARCHANDISES COMPRENANT DES LIGNES DISCONTINUÉES OU DÉSASSORTIES — QUE NOUS VOUS OFFRONS À DE VÉRITABLES ESCOMPTES DE**

**20% 30% ET JUSQU'À 40%**







**MOBILIER SECTIONS** — 2 pièces — Charpente tubulaire — Style nouveau — Couleurs au choix. A solder ..... $99

**MOBILIER DAVENPORT** (Divan-lit) — 3 pièces — Boiserie naturel — Construction sur ressorts — Choix de couvertures et de couleurs. A solder ..... 109

**MOBILIER SECTIONS** — 3 pièces — Sièges et dossiers sur ressorts — Matériel de bonne qualité — Choix de couleurs. A solder ..... 134

**MOBILIER DAVENPORT** (Divan-lit) — 3 pièces — Entièrement sur ressorts — Compartiment pour les couvertures — Matériel de qualité — Couleurs au choix. A solder ..... 154

**MOBILIER DAVENPORT** (Divan-lit) — 3 pièces — Construction de première qualité entièrement sur ressorts — Combiné de cuirette et de matériel — Choix de couleurs. A solder ..... 169

**CHESTERFIELD** — 2 pièces — Coussins en caoutchouc-mousse — Base à ressorts — Tissus nouveaux. A solder ..... 214

**CHAMBRE A COUCHER,** comprenant : bureau avec miroir, commode et lit — Fini naturel. A solder ..... 109

**CHAMBRE A COUCHER,** comprenant : bureau double avec grand miroir, commode et lit-bibliothèque — Fini écume de mer. A solder ..... 134

**CHAMBRE A COUCHER,** comprenant : bureau double avec grand miroir, commode, lit bibliothèque et table de nuit — Fini noyer. A solder ..... 169

**CHAMBRE A COUCHER,** comprenant : bureau double avec miroir biseauté, commode, lit bibliothèque et table de nuit — Fini écume de mer. A solder ..... 179

**CHAMBRE A COUCHER,** comprenant : bureau double avec miroir, commode, lit-bibliothèque et table de nuit — Fini écume de mer. A solder ..... 199

**CHAMBRE A COUCHER,** comprenant : bureau double avec miroir biseauté, commode, lit-bibliothèque et table de nuit — Fini noyer suédois. A solder ..... 214

**MOBILIER CUISINE** — 5 pièces chromées — Table extensible dessus en Arborite et quatre chaises — Choix de couleurs. A solder ..... 63

**MOBILIER CUISINE** — 5 pièces chromées — Table extensible dessus en Arborite et quatre chaises bien rembourrées — Couleurs au choix. A solder ..... 79

**MOBILIER CUISINE** — 5 pièces chromées — Table extensible dessus en Arborite, 36" de largeur, quatre chaises recouvertes de plastique nylon — Couleurs au choix. A solder ..... 99

**MOBILIER CUISINE** — 5 pièces chromées — Table extensible dessus en Arborite, 36" de largeur, dessus deux tons — Chaises recouvertes de plastique nylon. A solder ..... 119

**MOBILIER CUISINE** — 7 pièces chromées — Table extensible dessus en Arborite, 36" de largeur — Six chaises bien rembourrées — Choix de couleurs. A solder ..... 119

**REFRIGERATEUR** "Lec" 2½ P.C. — Congélateur avec 2 plats à glace — Tablettes ajustables — Mécanisme garanti. A solder ..... 149

**REFRIGERATEUR** "Lec" 6 P.C. — Grand congélateur — Tablettes ajustables — Porte étagère — Mécanisme garanti. A solder ..... $189

**REFRIGERATEUR** "Westinghouse" 8 P.C. — Congélateur pleine largeur — Porte étagère — Tiroir à fruits et légumes. A solder ..... 209

**REFRIGERATEUR** "Westinghouse" 9 P.C. — Congélateur pleine largeur — Porte étagère — Tiroir à fruits et légumes. A solder ..... 249

**REFRIGERATEUR** "Philco" 10.5 P.C. — Grand congélateur pleine largeur — Porte étagère — Beurrier, fromagier, oeufrier et tiroir à légumes. A solder ..... 269

**REFRIGERATEUR** "Westinghouse" 10 P.C. — Automatique — Grand congélateur — Tablettes à coulisses — Porte étagère — Beurrier, plat à viande et plat à fruits et légumes. A solder ..... 299

**REFRIGERATEUR** "Philco" 10.4 P.C. — A 2 portes — Automatique — Porte étagère — Fromagier, beurrier et oeufrier — Grand tiroir à fruits et légumes. A solder ..... 369

**POELE ELECTRIQUE** — 2 brûleurs avec contrôle automatique — Fourneau émaillé — Pour courant 110 Volts. A solder ..... 49

**POELE ELECTRIQUE** "Westinghouse" 30" — 4 brûleurs "Corox" — Contrôle automatique du fourneau — Tiroir d'utilité — Pour courant 220 Volts. A solder ..... 189

**POELE ELECTRIQUE** "Beach" 30" — 4 brûleurs "Chromolox" — Contrôle automatique — Fourneau spacieux — Pour courant 220 Volts. A solder ..... 189

**POELE ELECTRIQUE** "Gilson" — 4 brûleurs — Complétement automatique — Lampe fluorescente, horloge, lumière dans le four — Grand tiroir d'utilité — Pour courant 220 Volts. A solder ..... 219

**POELE ELECTRIQUE** "Westinghouse" — 4 brûleurs "Corox" — Entièrement automatique avec horloge — Tiroir d'utilité pleine largeur — Pour courant 220 Volts. A solder ..... 249

**POELE ELECTRIQUE** "Westinghouse" 40" — Entièrement automatique — Lampe fluorescente — 4 brûleurs "Westinghouse" — réchaud et 2 tiroirs d'utilité — Pour courant 220 Volts. A solder ..... 269

**POELE ELECTRIQUE** "Frigidaire" — 4 brûleurs — Entièrement automatique — Lampe fluorescente — Contrôle lumineux — Elément tubulaire dans le fourneau — Pour courant 220 Volts. ..... 319

**TELEVISEUR** "Hallicrafters" — Modèle de table — Ecran 17" — Fini noyer. A solder ..... 169

**TELEVISEUR** "Westinghouse" — Modèle de table — Ecran 21" — Fini blond. A solder ..... 209

**TELEVISEUR** "RCA Victor" — Modèle de table — Ecran 21" — Fini blond. A solder ..... 215

**TELEVISEUR** "Hallicrafters" — Modèle console — Ecran 21" — Fini blond. A solder ..... 259

**TELEVISEUR** "RCA Victor" — Modèle console — En chêne blond — Ecran 21". A solder ..... 299

**RADIO COMBINE** 'Emerson' - Tourne-disques automatique 4 vitesses: - 16, 33, 45, 78 - Cabinet fini noyer. A solder ..... $99

**RADIO COMBINE** Hi-Fi "Westinghouse" "Symphony Hall" - Tourne-disques automatique - Cabinet en véritable noyer. A solder ..... 297

**RADIO COMBINE** Hi-Fi "Westinghouse" "Symphony Hall" - Tourne-disques automatique 4 vitesses : - 16, 33, 45, 78 - Cabinet en véritable noyer. A solder ..... 319

**LESSIVEUSE** "Precision" - Cuve en porcelaine - Tordeur puissant - Capacité 9 livres de linge sec. A solder ..... 92

**LESSIVEUSE** "Westinghouse" - Avec pompe - Cuve en porcelaine - Tordeur chromé - Capacité 9 livres de linge sec. A solder ..... 119

**LESSIVEUSE** "Thor" - Avec pompe électrique - Tordeur chromé - Cuve émaillée - Capacité 10 livres de linge sec. A solder ..... 129

**LESSIVEUSE** "Connor" - Tordeur chromé - Cuve en porcelaine - Capacité 10 livres de linge sec. A solder ..... 149

**LESSIVEUSE** "Thor" - Avec pompe - Cuve en porcelaine - Tordeur chromé - Capacité 10 livres de linge sec. A solder ..... 159

**LESSIVEUSE** "Thor" - Avec pompe électrique - Minuterie - Tordeur chromé - Cuve carrée en porcelaine - Capacité 11 livres de linge sec. A solder ..... 189

**SECHEUSE ELECTRIQUE** "Connor" - Emaillé blanc. A solder ..... 149

**SECHEUSE ELECTRIQUE** "Thor" - Emaillée blanc - Mécanisme garanti. A solder ..... 159

**SECHEUSE ELECTRIQUE** "Connor" - Modèle de luxe à température contrôlée. A solder ..... 219

**LESSIVEUSE AUTOMATIQUE** "Westinghouse" à devant incliné - Intérieur en porcelaine. A solder ..... 249

**LESSIVEUSE AUTOMATIQUE** "Westinghouse" - Porte pèse linge - Economiseur d'eau - Cuve en porcelaine. A solder ..... $289

**LESSIVEUSE AUTOMATIQUE** "Thor" - Modèle de luxe avec girateur - Cuve en porcelaine - Economiseur d'eau - 2 cycles de lavage. A solder ..... 349

**LIT EN ACIER** tubulaire, sommier à forts chaînons, matelas à ressorts moelleux - Largeur 39" A solder ..... $39.95

**LIT EN METAL** à pleins panneaux, sommier à lames, confortable matelas à ressorts - Largeur 36" A solder ..... 54.95

**LIT D'ENFANT** en bois fini Plextone rose ou bleu - Sommier ajustable - Matelas à ressorts recouvert de plastique. A solder ..... 41.95

**LIT PLIANT** à cadre d'acier - Sommier à câbles - Complet avec matelas. A solder ..... 15.95

**SOMMIER** à cadre en fer, lames en acier trempé - Largeurs 39", 48", 54". ..... 11.98

**LIT CONTINENTAL** complet, matelas à ressorts, sommier-caisse bien rembourré monté sur 6 pattes en bois dur. A solder ..... 39.50

**LIT CONTINENTAL** 'Sealy' - Matelas à ressorts - Sommier-caisse - Pattes en bois dur et tête capitonnée - Largeur 30". A solder ..... 69.00

**OREILLERS** tout en plumes lavées et stérélisées - Fort coutil rayé. A solder ..... 1.09

**UNE INFINITE D'AUTRES AUBAINES EN MAGASIN !**

*Et n'oubliez pas !*

**JUSQU'À 24 MOIS POUR PAYER**

**HENRI TURCOTTE, LTÉE 880 EST RUE ST-JOSEPH** — près de la RUE ST-ROCH

# La province de Québec n'a pas de raison d'avoir, un complexe d'infériorité

(Suite de la dernière page)

plus pour les arts et les lettres, plus que toutes les autres provinces du Canada.

La même avance se présente dans le domaine agricole; selon un éditorial paru dans la Terre de Chez nous, de l'UCC, Québec est plus avancé au point de vue agricole que toutes les provinces de l'ouest, à cause de l'impulsion donnée à l'agriculture par le premier ministre Duplessis au moyen de son prêt agricole.

Dans le domaine de l'éducation, Québec est la province qui dépense le plus par tête. Elle donne plus de bourses d'études que toutes les autres provinces réunies et son système d'écoles spécialisées est le plus moderne et le plus parfait du monde.

La province de Québec, a ajouté M. Johnson, est celle qui est la mieux dotée au voint de vue minier. Elle n'a pas encore exploité le dixième de ses richesses minérales et il en reste encore 90 pour cent qui attendent la mise en valeur.

Le même tableau optimiste se présente dans les lois sociales qui font l'envie de toutes les autres provinces. Au point de vue finances, c'est Québec qui a la dette par tête la plus basse et le meilleur crédit. Tout cela est dû à M. Duplessis.

M. Johnson a dit encore que les salaires des ouvriers du Québec, dans certains secteurs, sont les plus élevés du Canada. Depuis 1944, a dit le ministre des Ressources hydrauliques, c'est notre province qui a fait le plus de progrès dans le domaine du travail.

Dans la dernière partie de son discours, M. Johnson a traité des ressources hydrauliques dont le développement actuel est formidable. Après avoir reproché aux administrations précédentes d'avoir tardé à mettre ces ressources en valeur, M. Johnson a dit que Québec dépasse l'Ontario et les autres provinces dans l'électrification des fermes.

Il y a au Canada, a dit le ministre, 20,000,000 de chevaux-vapeur installés et en fonctions. Pour sa part la province de Québec a 8,980,000 c.v. installés et d'ici quinze mois elle en aura 11,500,000, soit plus de la moitié du total canadien, soit, également, une moyenne de 5 1-4 c.v. par tête ce qui dépasse tout ce qui existe ailleurs.

Il reste à Québec 21 millions de chevaux-vapeur à développer contre 3 1-2 millions dans Ontario.

A cause de tout cela, a dit le ministre, les Canadiens français doivent être fiers. Ils n'ont aucune raison d'entretenir un complexe d'infériorité et ils doivent tous ces avantages au premier ministre, M. Duplessis. M. Johnson a donné aux jeunes le conseil de se préparer à profiter des avantages que le premier ministre a procurés à la province de Québec et il a souhaité de garder longtemps à la tête de l'administration le chef de l'Union nationale.

# La ceinture de sûreté constituerait le meilleur...

(Suite de la dernière page)

sommes d'avis qu'il n'y a pas de meilleurs moyens à l'heure actuelle de réduire les risques de blessure et les dangers de mort, lors d'accidents d'autos que l'usage de ceintures de sûreté dans les voitures".

Comment une ceinture de sûreté peut-elle sauver des vies? Les enquêteurs de l'Institut Cornell donnent les deux principales explications suivantes:

1.—Une ceinture retient à l'intérieur les passagers; les experts estiment qu'il est cinq fois plus sûr pour les passagers d'être à l'intérieur plutôt qu'être projetés à l'extérieur lors d'un accident d'automobile.

2.—Une ceinture de sûreté empêche les occupants d'une voiture d'être projetés soit sur le pare-brise, le volant ou sur le tableau de bord, lorsque le véhicule s'immobilise subitement.

A moins d'avoir été vous-mêmes la victime d'un accident, il est difficile de s'imaginer la poussée extraordinaire exercée sur le corps du passager lorsqu'une voiture doit s'arrêter violemment.

Lorsqu'une automobile file à 50 milles à l'heure et qu'elle doit freiner sa course tout d'un coup, cela signifie que ses occupants continuent d'avancer à 50 milles à l'heure. Il convient de songer ce que produirait le vol de votre corps à cinquante milles à l'heure en direction du pare-brise.

Une ceinture de sûreté attachée au châssis accomplit en somme la tâche que ne peut faire le coups lui-même: elle permet au passager de réduire sa vitesse en même temps que celle de la voiture. Dans le cas d'accidents où la voiture capote, il y a alors moins de danger que les portières s'ouvrent sous la force exercée contre elles par les passagers, lorsque ceux-ci sont retenus par des ceintures de sûreté.

Selon les recherches des spécialistes de Cornell, les ceinture de sûreté, contrairement à ce qu'on pense généralement, sont tout aussi utiles dans les accidents impliquant des voitures roulant à basse vitesse. Pour démontrer la véracité de leur avancé, on donne les explications suivantes: Supposez que vous êtes assis dans une chaise. Vous appliquez alors une charge à votre corps qui équivaut à une livre par pouce carré. Si par contre l'endroit où vous prenez place n'est pas plus gros que la pointe d'un pique à glace, cela signifie que la pression exercée est alors presque cinq tonnes par pouce carré. Tout cela pour démontrer que la partie de votre corps qui heurte le pare-brise, le tableau de bord, ou les boutons de contrôle, même à vitesse moyenne, est soumise à très grande pression.

# Crise entre le patronat et le travail organisé dans . . .

chandises d'une valeur de $28,000,000 sont immobilisées sur les quais.

Les débardeurs, dont le salaire de base est de $2.57 l'heure, exigent une hausse de 24 pour cent, mais leur syndicat lutte surtout pour obtenir un meilleur plan de retraite.

La haussé de salaire réclamée équivaut à 61 cents et demi l'heure, ce qui dépasse de beaucoup tout ce qu'aucun syndicat ouvrier a pu obtenir, affirme George McKee, gérant de la Fédération des armateurs de la Colombie-Britannique. Il souligne que les armateurs ne peuvent accorder d'augmentations de salaires parce que les tarifs de transports maritimes sont les plus bas depuis 25 ans.

Les négociations étant interrompues, William Henderson, chef du comité de négociation, a dit que les 1,300 grévistes "peuvent tenir le coup pendant un an."

Ailleurs au Canada, la navigation et les chantiers maritimes sont aussi aux prises avec des différents ouvriers.

### A LAUZON

A Lauzon, Qué., les vastes chantiers de Davie Shipbuilding sont paralysés à la suite d'un arrêt de travail de près de quatre semaines de la part de 2,000 ouvriers qui exigent des hausses de salaires d'environ 35 cents l'heure et une semaine de travail plus courte. La compagnie refuse d'accorder des augmentations, sous le prétexte que cela ajouterait $2,000,000 a son coût d'opération et placerait la compagnie au-dessus des prix de concurrence.

### BOYCOTTAGE HONORE

A Saint-Jean, Terre-Neuve, un syndicat indépendant de débardeurs affronte un boycottage ordonné par les patrons à la suite de dispute découlant de l'automation. Vingt-cinq cargos ont honoré la demande de boycottage et se sont tenus à l'écart du port depuis le 21 août. Pendant ce temps, la dispute concernant la mécanisation du travail sur les quais se poursuit.

### LES METALLOS

La grève des 8,000 métallos à l'usine de Hamilton de la Steel Company of Canada a déjà coûté des millions en salaires perdus. Les métallos réclament des bénéfices équivalant à une hausse de 33 cents l'heure.

La compagnie, grande productrice d'acier, a offert une hausse de cinq cents l'heure à ses ouvriers qui gagnent déjà $2.30 l'heure, avec temps supplémentaire, primes d'équipe et boni d'encouragement. Les pourparlers se poursuivent sur les clauses non-monétaires du contrat.

### L'INDUSTRIE DU NICKEL

L'industrie du nickel a ses troubles ouvriers, elle aussi.

Le rapport majoritaire d'un tribunal d'arbitrage a rejeté la demande d'augmentation de 10 pour cent que l'International Union of Mine, Mill and Smelter Workers réclamait pour les 14,000 employés de l'International Nickel Company, à Sudbury et Port Colborne, Ont.

Le syndicat a prévenu les intéressés qu'une grève est probable. Au même moment, le syndicat entreprenait des négociations avec les dirigeants de Falconbridge Nickel Mines, les deuxièmes plus grands producteurs de nickel au monde. Le contrat de travail à cet endroit se termine vendredi, mais il faut s'attendre que les négociations se prolongeront au-delà de cette date.

### ACTES DE VIOLENCE

Près de Windsor, en Nouvelle-Ecosse, des actes de violence ont marqué l'impasse dans laquelle se trouve le différend entre 400 ouvriers, membres de la Nova Scotia Quaryworkers Union, et la Canadian Gypsum Company. Les ouvriers réclament de plus hauts salaires, la semaine de 40 heures et la sécurité syndicale. Depuis 10 mois que dure la grève, les grévistes ont lancé des pierres, des oeufs et des légumes pourris sur les véhicules de la compagnie et tout dernièrement une explosion a causé pour $12,000 de dégâts à une pelle à vapeur évaluée à $90,000.

### LA BIERE

Dans l'entretemps, en Ontario, la grève des distributeurs de bière semblait sur le point de se régler. Cette grève de 1,200 employés de la Brewers' Warehousing Limited a entraîné la fermeture de neuf brasseries ontarienne, ce qui a provoqué le chômage de 4,000 employés de brasseries et quelque 4,000 garçons de taverne. Le syndicat réclame des hausses de salaire variant de $9 à $14 par semaine.

Dans les tavernes et les magasins de liqueurs de la Nouvelle-Ecosse, c'est presque la sécheresse complète, alors que se poursuit la grève de 150 ouvriers de deux brasseries qui fournissent la moitié de la bière consommée localement. A Keith and Son Ltd., et Oland and Son Limited. L'union réclame une augmentation de 30 cents l'heure, alors qu'un tribunal d'arbitrage a recommandé seulement 15 cents.

Dans le district de Winnipeg, les approvisionnements de bière seront probablement réduits si les garçons de table reçoivent de leur syndicat international l'approbation de leur vote de grève à l'appui d'augmentations de salaires recommandées par un tribunal d'arbitrage.

Ce tribunal a recommandé une hausse de salaire de $4.50 par semaine et une semaine de travail plus courte pour les garçons de taverne qui gagnent présentement de $50 à $60 par semaine. Quelque 50 propriétaires d'hôtel refusent d'accorder ces augmentations à moins qu'on ne les autorise à augmenter leurs prix.

### EMPLOYES CIVIQUES

A Toronto, de nouveaux pourparlers ont fait contremander la grève des employés municipaux. Ceux-ci ont refusé l'offre d'augmentation de 10 cents l'heure pour 800 de leurs membres, tel que proposé par un tribunal d'arbitrage. La ville l'avait acceptée et le ministre provincial du travail est intervenu personnellement dans ce différend.

Dans les provinces de l'ouest, 180 ouvriers de l'usine de polythène de Canadian Industries, a Edmonton, se sont mis en grève pour obtenir une hausse de salaire de huit pour cent, l'atelier fermé et d'autres bénéfices. La compagnie a déjà incorporé aux salaires une hausse de deux et quart pour cent, ce qui porte les salaires de base à une échelle variant de $1.64 à $2.61 l'heure.

### CONFLIT REGLE

En contraste avec tous ces développements, une importante dispute a été réglée cette semaine, en Colombie-Britannique. Une grève des plombiers qui paralysait l'industrie de la construction depuis le début de l'été s'est terminée lundi, quand les plombiers ont accepté une hausse de 20 pour cent. Ils gagnaient déjà $2.60 l'heure, en plus d'autres bénéfices équivalant à six cents l'heure. Les travaux sur des projets de construction evalués à plus de $52,000,000 de dollars reprendront dès la semaine prochaine.

CONSEILLER: Le Dr J.-C. Arnell, 40 ans, d'Ottawa, succédera au Dr John W. Abrams comme conseiller scientifique du chef de l'état-major de l'Air. Il était auparavant directeur des plans au conseil de recherches pour la Défense. (Presse Canadienne)

# La suppression du train causerait préjudice à...

(Suite de la page 3)

Dr Jean-Robert Gobeil, de Château Richer, M. Gaston St-Pierre, secrétaire de la ville de Montmorency, M. Magella Laforest et M. Amédée Lavoie, échevin de Giffard.

Les représentants des parties opposées à l'interruption du service ferroviaire ont cherché à démontrer que le C.N.R. n'a pas suffisamment tenu compte de l'intérêt du public voyageur, soit en supprimant des trains, soit en haussant ses taux ou en négligeant d'entretenir convenablement les wagons.

Au nom de la municipalité de Giffard, M. Amedée Lavoie a présenté un mémoire s'opposant à l'interruption du service interurbain. Il a déclaré que l'élimination de ce service serait désavantageuse pour l'économie de Giffard.

# Appel pour une paix fondée sur le Droit

(Suite de la page 3)

ajouté: "et qui parlent durement bien".

Lord Hailsham, membre de la Chambre des lords et président du parti conservateur britannique, assiste à ce congrès à titre d'invité. Il en est à son premier voyage au Canada.

Au cours d'une interview, il a déclaré que les Canadiens font preuve de la même vie et de la même vitalité que celles qu'on rencontre dans tous les pays anglo-saxons.

A propos de la situation de la Grande-Bretagne dans le monde, il a déclaré: "Si nous tombons, la civilisation tombera".

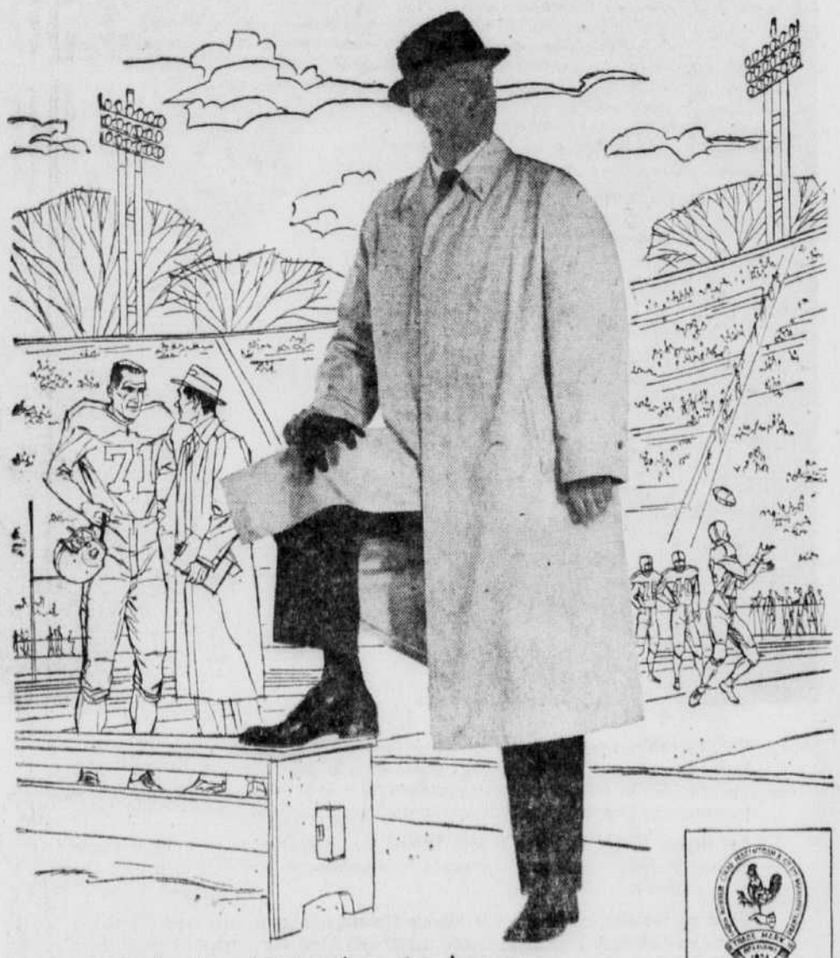
Il faut que les pays de l'Ouest continuent d'affirmer ce qu'ils croient être vrai dans la bataille qu'ils livrent au communisme, de résister à ce qu'ils croient faux et de refuser les provocations agressives.

A propos des journaux nord-américains, lord Hailsham a déclaré qu'on lui avait dit qu'ils étaient plutôt vulgaires et tournés vers le sensationnel, mais qu'il les avait trouvé objectifs, dignes de confiance et de bonne foi.


Impeccable est le mot pour un MACINTOSH

authentique le premier manteau pour tous les temps.

simple mais élégant . . . imperméable . . . à l'épreuve du vent et magnifiquement confectionné en Angleterre, en popeline égyptienne de longue soie, gabardine lustrée, gabardine tout laine et lainages anglais. Les manteaux Macintosh pour tous les temps sont vendus partout dans les bons magasins, en modèles pour messieurs et dames, à partir de $32.50 jusqu'à $79.50



Confectionné à Londres, Angleterre

Achetez un Macintosh authentique ici

CONFECTION ANGLAISE

VENDEURS AUTORISES MACINTOSH

Le Syndicat du Soulier — Tél.: LA 4-3561

Simons — Place de l'Hôtel de Ville — Tél.: LA 2-4043

ALBERT ROUILLARD INC. — Confection pour hommes — 10 de la Fabrique — Place Hôtel de Ville — Téléphone: LA 2-8090

P.E. Paquet Ltée — Premier à Québec — Téléphone: LA 4-5121

J.B. Laliberté Limitée — 494 E., rue St-Joseph Tél.: LA 5-4341



CHENOR

Magasiner chez Chenor, c'est être Fier!

- Fier de la qualité
- Fier des épargnes
- Fier des valeurs

CONDITIONS FACILES "Chenor" aussi peu que $1 par sem.

SUMMUM DE VALEUR POUR LE PLUS BAS PRIX

Epargnez en vous procurant votre Sous-Vêtement d'automne dès maintenant chez Chenor

COMBINAISONS

- Penman "71"
- Windsor Wear et
- Turnbull "81"

Manches et jambes longues

Fin merino nat. léger, chaud, confortable et durable.

POUR HOMMES ET JEUNES GENS — 34 à 44 — Extra Spécial de la semaine. $3.29

POUR GARÇONS — Grandeurs 24 à 34 Extra Spécial de la semaine. $2.29

- Facilités de stationnement à proximité du magasin
- Heures d'affaires: Tous les jours de 9 hres a.m. à 5½ hres p.m. Le vendredi jusqu'à 9.30 hres p.m.

Semelles durables en néolite ou en cuir. Confortables

• SOULIERS garçons et fillettes

MARQUES REPUTEES • Savage" • Wragge" — . . . Souliers robustes pour garçons et fillettes. Formes confortables . . . Empeignes de cuir de qualité.

GARÇONS 8 à 3 — Depuis 4.50 — 3½ à 7 — Depuis 4.95

FILLETTES 6 à 8. Depuis 3.95 — 9 à 2½ Depuis 4.95

AUCUN DEPOT — Livraison Immédiate — AUSSI PEU QUE 1.50 PAR SEMAINE

Viennent d'arriver • quantité limitée

Riches Manteaux et Jaquettes DE FOURRURE qui vous permettront d'économiser largement . . . tout en vous assurant le Maximum d'Elégance et de Confort!

Epargnez $37.

Manteaux Bon Mouton (agneau rasé teint)
- Brun foncé • Val. 129.
- Toutes Tailles.

Extra Spécial Chenor $92.

EPARGNEZ $50.

Manteaux Pattes Mouton de Perse (teint noir)

Collet Rat Musqué teint Saphir. Val. 249.

Extra Spécial Chenor $199.

Elégantes Jaquettes Fourrure
- Rat Musqué
- Naturel
- Charcoal grey
- Teint Saphir et Mouton Perse (Teint noir)

Spécial fin de semaine Chenor $129.

- Toutes ces fourrures portent notre garantie.
- Entrepôt gratuit jusqu'à la livraison.

SOLDE DE LIGNES

22 Manteaux d'automne-hiver POUR FILLETTES

Légèrement défraichis. Aubaine sans précédent.
- Tailles 12 à 14

Valeurs jusqu'à $29.95

Extra Spécial Chenor $6.

TEL: LA 2-3851

CHENOR Ltée

MAGASIN à RAYONS

3 Est, St-Joseph — Angle boul. Langelier

# Le vote du Maine est de nature à inquiéter Eisenhower et son parti

(Par GEORGE KITCHEN, de la Presse Canadienne)

Les politiciens américains ont l'habitude de citer un vieux dicton électoral qui dit: "Ainsi va le Maine, ainsi va la nation."

Cela signifie que si le Maine, qui d'habitude va aux urnes deux mois avant les autres Etats, favorise un parti politique particulier on peut prévoir que le reste du pays suivra la même voie.

Le vieux dicton s'est avéré erronné dans les années passées mais cette fois il pourrait bien être vrai.

Le Maine, traditionnellement républicain, a voté lundi en faveur d'un démocrate. Cet Etat a élu son populaire gouverneur Edmund S. Muskie, âgé de 44 ans, au Sénat, pour la première fois depuis 47 ans, s'est choisi un autre démocrate à la Chambre des représentants et en a élu un troisième au poste de gouverneur abandonné par Muskie.

**DIFFICULTES**

En somme, les démocrates ont remporté quatre des cinq principaux postes en jeu.

Si l'on en juge par cette réussite, les forces républicaines du président Eisenhower rencontreront des difficultés lorsque le pays tout entier élira, le 4 novembre prochain, les 435 autres membres de la Chambre des représentants et le tiers des 96 membres du Sénat.

Deux questions fondamentales émergent du vote donné dans le Maine et on peut prévoir que les démocrates, qui dominent les deux Chambres du Congrès, les exploiteront durant la campagne générale qui précédera le scrutin de novembre. L'une porte sur la politique étrangère et l'autre sur l'affaire Adams, déjà célèbre.

Muskie s'est attaqué à la politique étrangère du président. Son adversaire républicain, le sénateur Frederick G. Payne, a pris la défense du programme Eisennower et a surtout appuyé sur le fait que le président "nous a préservé de la guerre."

**L'AFFAIRE ADAMS**

Mais la défaite de Payne peut être davantage créditée à son étroite amitié avec Bernard Goldfine, l'industriel bostonnais dont les cadeaux à l'adjoint présidentiel, Sherman Adams, ont provoqué une enquête du Congrès, il y a trois mois. Payne a admis publiquement avoir accepté des prêts, libres d'intérêt, et d'autres faveurs du manufacturier millionnaire.

Une fois qu'ils auront étudié les résultats du Maine, on peut prévoir que les dirigeants républicains exerceront de nouvelles pressions sur la Maison Blanche pour qu'elle se dissocie de Adams avant qu'il ne devienne un poids trop lourd à porter dans l'élection nationale de novembre.

On doute cependant qu'ils y réussissent. Eisenhower a déjà admis que Adams fut imprudent dans ses relations avec Goldfine mais il a refusé de le congédier parce qu'il "avait besoin" de l'ancien gouverneur du New Hampshire à la Maison Blanche.

Ce fut la dernière fois que l'Etat du Maine, situé entre le Nouveau-Brunswick et le Québec, vote avant le reste du pays. A partir de 1960, elle votera le même jour que les 47 autres Etats.

## Les comptables agréés étudieront leurs responsabilités croissantes

Les responsabilités croissantes auxquelles le comptable agréé doit faire face en éclairant la direction des entreprises sur des questions relatives aux finances, aux méthode de travail, à la fiscalité et à la comptabilité, de même que les problèmes qu'entraînent les méthodes de vérification publique, tels seront les grandes questions à l'étude au cours du congrès annuel de l'Institut Canadien des comptables agréés, qui aura lieu à Montréal du 14 au 17 septembre.

M. Godfrey Gourdeau, C.A., président de comité, section de la ville de Québec, dirigera la délégation des comptables agréés de Québec à la 56e assemblée annuelle. On prévoit que celle-ci attirera plus de 1,200 membres et leurs femmes, venus de toutes les régions du Canada et des Etats-Unis.

Au nombre des personnalités qui adresseront la parole aux délégues, réunis en l'hôtel Reine Elizabeth, on remarque l'hon. Maurice-L. Duplessis, premier ministre de la province de Québec; M. Andrew Barr, C.P.A., comptable en chef de la Commission américaine des valeurs mobilières et des changes; M. Trevor Moore, vice-président de l'Imperial Oil Limited; J.-A.Desrochers, C. A., président de la Brasserie Dow Limitée; M. R. D. Armstrong, F.C.A., vice-président des Chemins de fer Nationaux du Canada en charge des services de finances; M. Roland-T. Chagnon, C.A., président de Fred A. Lallemand & Co. Limited; MM. H. Heward Stikeman, C.R., et R. de Wolfe MacKay, C. R., tous deux de Montréal; et M. Peter Wright, C.R., de Toronto.

Outre ces conférences, des colloques et des groupes de discussion sont prévus sur les relations extérieures de la profession, sur diverses phases de la direction administrative (management control), sur les recherches en comptabilité, sur les droits de succession et les taxes de l'étranger; un débat est aussi prévu sur le programme d'éducation des comptables agréés.

Un programme de divertissements est également prévu. Il comprend une réception par la Ville et une danse au Chalet du Mont-Royal; une visite des installations de la voie maritime du Saint-Laurent; une partie de golf; un dîner dansant au Reine Elizabeth et, pour les dames, un défilé de modes, un déjeuner à l'île Ste-Hélène et une randonnée dans les Laurentides.

## La police de Montréal est prise à partie

Toronto, 10 (PC) — Un avocat a accusé hier la police de Montréal d'avoir donné un tuyau à un inculpé qui avait forfait à son cautionnement.

Me Mannis Frankel a lancé l'accusation en cour à Toronto.

Il a fourni les précisions suivantes: Mme Mabel Carey, de Toronto, et Mme Dorothea Dean, de Hamilton, se sont portées cautions de Eldon Huff, 37 ans, de Toronto, pour un montant de $5,000. Huff a forfait au cautionnement et s'est sauvé à Montréal. Mme Carey l'a retracé dans cette ville. Elle a dit à la police de Montréal que Huff était recherché pour effraction. Les agents montréalais ont tout d'abord refusé d'intervenir. Ils ne se sont décidés à le faire qu'après qu'un détective de Toronto se fut mis en communication avec eux.

"La police de Montréal a pour ainsi dire donné un tuyau à l'accusé", a déclaré l'avocat Frankel.

L'argent du cautionnement ne devrait conséquemment pas être retenu par la cour, a ajouté l'avocat.

Le juge a décidé que $100 des $,000 du cautionnement devront rester en la possession de la cour pour que celle-ci puisse payer les dépenses du transport de Huff de Montréal à Toronto.

Huff avait été condamné en juin à trois ans d'emprisonnement. Il s'était reconnu coupable d'avoir pénétré par effraction dans un magasin.

## Les Canadiens aiment habiter des maisons très spacieuses

(Par Richard J. Gwyn, de la (United Press International)

Ottawa (UPI) Le public canadien recherche peut-être les petites voitures étrangères pour des fins d'économie en ce qui concerne le stationnement et l'essence, mais il n'y a aucun signe semblable d'économie lorsqu'il s'agit d'acheter une maison.

Les autorités de la Société de prêts et d'hypothèques, à Ottawa, rapportent que le bungalow long, bas et spacieux, est le plus en vogue au Canada.

Le style ranch, à cause de son étendue et de son coût, vient bien en arrière de la maison conventionnelle à deux étages lorsqu'il s'agit d'économie de chauffage et d'espace pratique.

Cela n'empêche pas toutefois le public canadien de demander toujours plus de bungalows ranchs. Les entrepreneurs en construction constatent que les maisons à deux étages se vendent plus difficilement et viennent même au dernier rang dans la demande.

Sur 66 maisons, dont parle la brochure "Small House Designs" et dont les plans peuvent être vendus $10 chacun, il n'y a que onze maisons à un étage et demi ou deux étages.

Les statistiques racontent aussi leur "histoire". Le coût d'achat d'une maison a doublé depuis 1948, tandis que le coût de construction est un peu moins du double.

En 1948, une maison d'un étage pour une famille moyenne, coûtait $7,379; en 1954, le prix de la même maison était de $12,301 tandis qu'il était, en 1957, de $14,638. Le premier trimestre de 1958 montre une nouvelle augmentation à $14,638.

Pour la même période, le coût d'un lot moyen a grimpé de $570, en 1948, à $2,293 en 1957 et $2,582 pour le premier trimestre de 1958.

D'autre part, l'espace de plancher semble décroître pour la première fois cette année depuis 1948. Il était de 877 pieds carrés en 1948, et de 1,154 pieds carrés en 1957 pour une maison d'un étage.

Le coût d'une maison moyenne est de $5,000 dans les régions rurales éloignées et de $8,000 dans les petits centres. La différence vient du coût comparativement peu élevé des lots à la campagne, des différences de chauffage, d'égouts et du sous-sol.

Alors que les Canadiens doivent payer davantage pour leurs maisons à cause de l'augmentation du coût des matériaux, de la main-d'oeuvre et des terrains, rien n'indique une augmentation des taux d'intérêts.

Les taux d'intérêts des banques et autres entreprises commerciales varient entre 6 3-4 p.c. et 7 1-4 p.c., tandis que celui de la Société de prêts et d'hypothèques, fixé par le gouvernement, demeure à 6 p.c.

## Chaire de religion à l'université Carleton

Ottawa, 10. (PC) L'Université de Carleton a fondé cette année une chaire de religion sans doute unique en son genre au Canada, puisqu'elle n'est rattachée à aucune confession religieuse particulière et qu'elle s'adresse non pas aux futurs ecclésiastiques mais aux étudiants de la faculté des Arts. Le titulaire de la nouvelle chaire est le professeur adjoint Lawrence M. Read, originaire de Grand Falls, N.-B., et fondé de cours d'économie à Carleton depuis deux ans.

## Meurtre et suicide après une querelle

Nipigon, Ontario, 10. (PC) La police annonce qu'un ouvrier âgé de 35 ans et père de quatre enfants a apparemment tué sa femme, mardi, au cours d'une querelle de ménage et s'est ensuite enlevé la vie.

Le drame s'est déroulé dans la demeure d'Antonio Gionet, près de Nipigon, sur la rive nord du lac Supérieur.

La fille ainée du couple, Antonia, âgée de 14 ans, a déclaré à la police qu'elle a fait sortir les trois autres enfants de la maison lorsque la querelle a éclaté. Les enfants sont demeurés cachés dans des buissons tandis qu'Antonia est allée alerter la police.

Le caporal J. E. Broughton, de la Sûreté provinciale, s'est rendu sur les lieux. Il a trouvé le corps de Gionet dans une chambre à l'avant de la maison. Le corps de sa femme, Azilda, 33 ans, était dans la cuisine.

La police rapporte que la famille est arrivée lundi soir à Nipigon. Elle demeurait auparavant à Cameron Falls, Ontario. Gionet a travaillé durant huit ans pour le compte de la Commission hydro-électrique de l'Ontario.

## Gaston Nicholas subira un procès pour meurtre

Hull, Québec, 10 (PC) — Gaston Nicholas, âgé de 22 ans, devra subir son procès pour meurtre en rapport avec la noyade de sa femme.

La date du procès sera fixée à l'ouverture des assises d'automne de la Cour du banc de la reine à Hull, le 3 novembre.

En envoyant Nicholas à son procès, le juge Alexandre Taché a rejeté une motion de la défense demandant le renvoi de la cause.

Me Roland St-Onge a soutenu qu'il n'y avait pas preuve suffisante pour justifier le procès parce que toute la preuve présentée à l'enquête préliminaire n'était que circonstancielle.

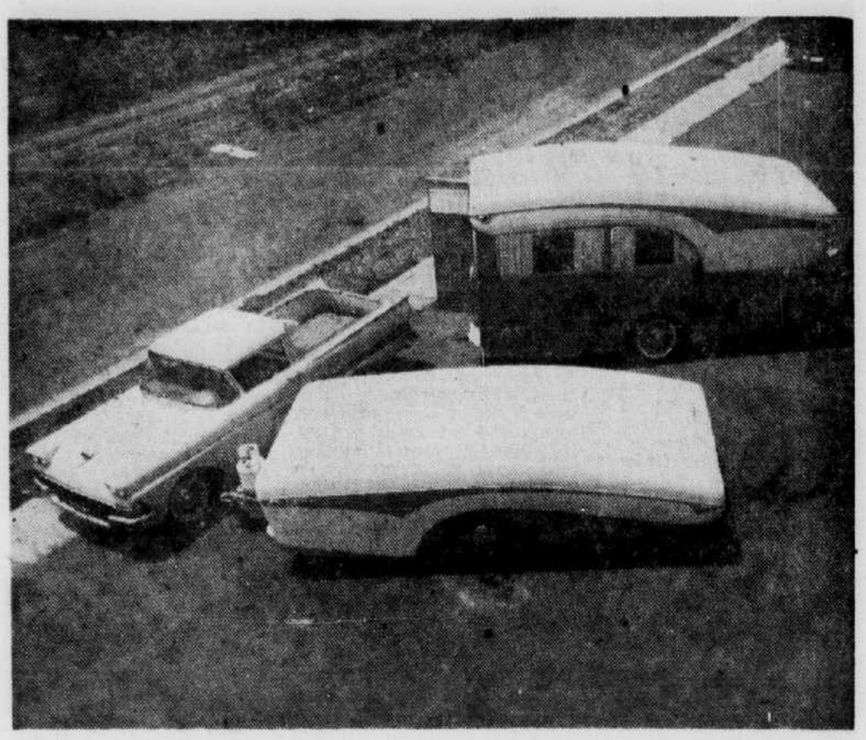
Mais le juge Taché a décidé qu'il y a matière à procès dans le cas de Nicholas.

L'accusé n'a fait aucune déclaration à l'enquête.

## Une tactique à la Cromwell

Nicosie, Chypre, 10. (Reuters) — Des circulaires en langue anglaise, signées "Cromwell", circulaient, hier, à Nicosie pour annoncer la création d'une organisation de britanniques voulant "répliquer à l'EOKA". On se souvient que Cromwell avait dit: 'Si l'on assassine d'autres Anglais, mes "hommes de fer" frapperont à leur tour sans merci". Cette semaine, l'EOKA a promis de tuer un Anglais pour chaque Cypriote grec mis à mort.

CHEMISE SALVATRICE: Voici une chemise qui non seulement paraît bien, mais peut aussi sauver la vie de celui qui la porte. Cette pièce révolutionnaire fonctionne comme une ceinture de sauvetage après immersion. Quelqu'un tombe-t-il à l'eau vêtu de cette chemise, elle se gonfle en quelques secondes, grâce à un procédé chimique spécial. Elle tient la victime à flot pour une période suffisante à son sauvetage. Ci-dessus, un homme fait l'expérience de ce vêtement remarquable.
(United Press International)



## Roulotte compacte

**Conçue pour en faciliter le remorquage, une roulotte convertible qui peut se contracter à moins de la moitié de sa hauteur — près de huit pieds — vient d'être lancée à Santa Ana, en Californie. Sur la route, la roulotte se comprime à moins de quatre pieds de hauteur (premier plan), mais se dilate sur une simple pression pour devenir une maison mobile de 7 2-3 pieds de hauteur par 17½ de longueur (arrière-plan). Munie d'une cuisinette et d'un dortoir pour six personnes, la roulotte est fabriquée de fibres de verre comprimées et se vent $2,500. Elle ne pèse que 272 livres.**
**(United Press International)**

## Plusieurs heures sous un éboulis

Montréal, 10. (PC) Toni Zampogna, 19 ans, a été sauvé, hier soir, après avoir passé plusieurs heures emprisonné sous des tonnes de terre et de pierre, dans une excavation de 20 pieds de profondeur.

Ses camarades de travail ont utilisé des pics et des pelles pour retirer le jeune homme de l'excavation. Un autre homme, Giovanni Diagusto, 33 ans, a été également surpris par l'éboulis mais il a été sauvé en quelques minutes.

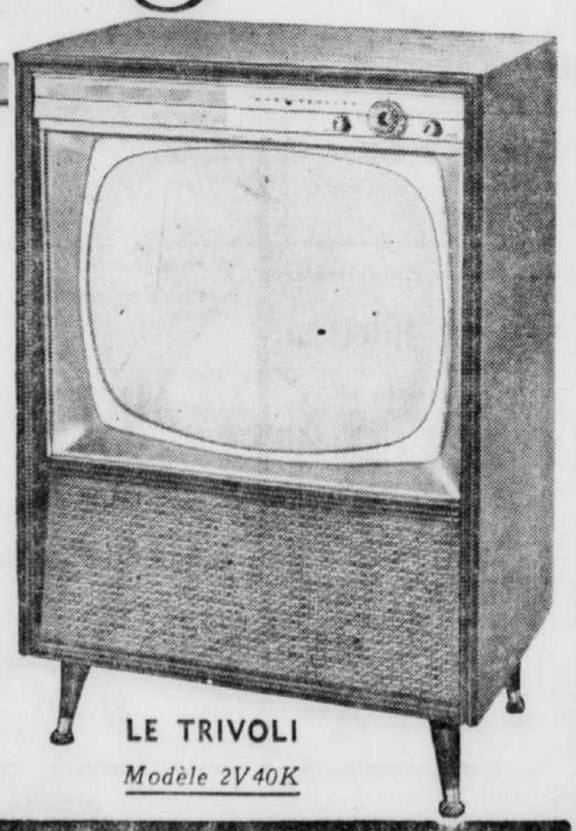
Tous deux travaillaient à un chantier de construction du boulevard Métropolitain, près de la Montée St-Charles, à Beaconsfield, dans la banlieue de Montréal.


T.V. 59

FESTIVAL

SERVICE DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Westinghouse



Châssis "Silver Safeguard", glace de sécurité à confort visuel, syntonisateurs Tétrode à grand rendemenpt, circuits Antiparasites, circuit ménageant les lampes, sélecteurs de distance automatique, aucune interférence.

*Le Trivoli*

Modèle 2V40K, écran géant de 21", meuble de style classique, possédant une image puissante de 16.5 K.V. Commandes de syntonisation simplifiées, commande arrêt-départ à bouton poussoir, tonalité de concert, antenne à même, etc.

*Extra spécial*

259.95

LE CENTRE DES APPAREILS ELECTRIQUES A QUEBEC

LE TRIVOLI
*Modèle 2V40K*

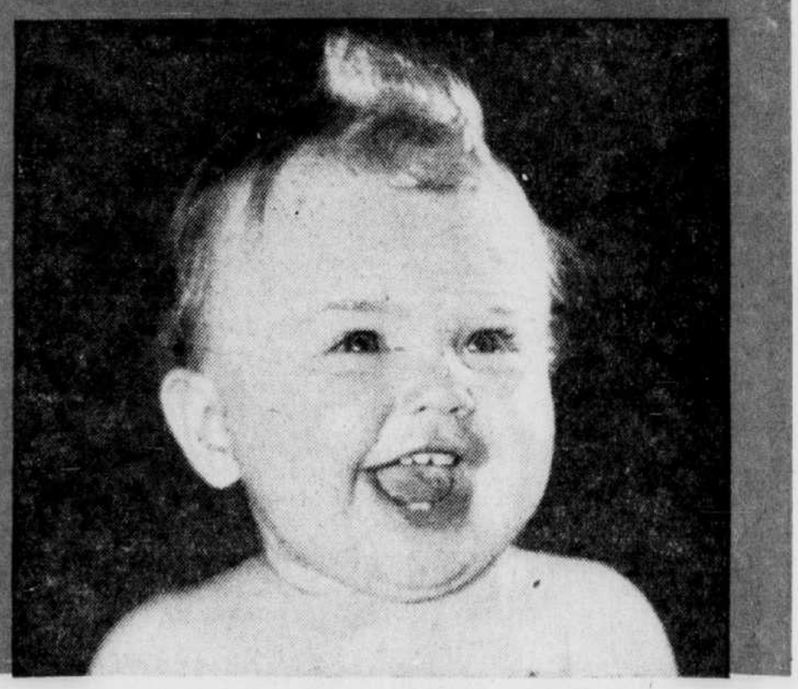
TURCOTTE & LETOURNEAU LTÉE

374 est, rue du Roi — Carré Jacques-Cartier — Tél.: LA 2-5647



COMMENT NOUS APPORTONS

À BÉBÉ
LES PROTÉINES VOULUES



**Votre bébé se développe davantage** pendant la première année de son existence que pendant les quelques années suivantes. C'est pourquoi il lui faut beaucoup de protéines à ce moment. Gerber offre des aliments protéinés préparés avec un soin tout particulier pour y assurer une mesure complète de cet élément nutritif important. Ainsi:

**Les viandes Gerber en Purée et pour Enfants** sont préparées suivant une méthode de cuisson exclusive qui assure une rétention maximum de bonnes protéines de viande et de vitamines.

**En ce qui concerne** les Dîners à la Viande Gerber, nos spécialistes expérimentèrent 72 formules différentes pour enfin obtenir un produit d'une valeur nutritive exceptionnelle. Il en résulte que ces "mets de résistance" contiennent 3 fois plus de viande, donc beaucoup plus de protéines que les mélanges ordinaires légumes et viande.

**Enfin, et non moins important,** la Céréale Protéinée Gerber (teneur de 35% en protéines) résulte de plusieurs années de recherches quant à la valeur protéinique de différentes céréales. Une fois ces études terminées, 40 mélanges de céréales furent préparés et analysés pour enfin donner un produit d'une valeur nutritive exceptionnelle.

**Des soins tout particuliers** de ce genre entrent dans la préparation de tous les Aliments Gerber *pour bébés, car, pour bébé . . . les mamans et Gerber sont d'accord, qualité d'abord.*

NOUS NOUS OCCUPONS UNIQUEMENT DE L'ALIMENTATION DES BÉBÉS

ALIMENTS
Gerber POUR BÉBÉS
NIAGARA FALLS, CANADA

PRÉPARATION ET MISE EN CONSERVE SUR-LE-CHAMP, DANS LA RÉGION DE NIAGARA

# Le cri de guerre des Yanks s'est fait entendre

## Au bout du poing...

### Jones l'emporte sur Crawford

Chicago, 11 (UPI) — Ralph Tiger Jones, un boxeur poids moyen qui agissait comme cheval d'essai, a fait obstacle à la carrière prometteuse de Mickey Crawford hier en mettant hors de combat le jeune boxeur mi-moyen à la dixième ronde de leur combat télévisé au Chicago Stadium.

La fin est survenue à 1:04 de la 10ème ronde, après que Crawford eut été au plancher pour la deuxième fois dans cette session. Jones, qui a trouvé que le pugiliste de Saginaw, Michigan, était une cible mouvante mais pas trop difficile à frapper, a réussi son deuxième envoi au plancher moins d'une minute avant la 10ème ronde.

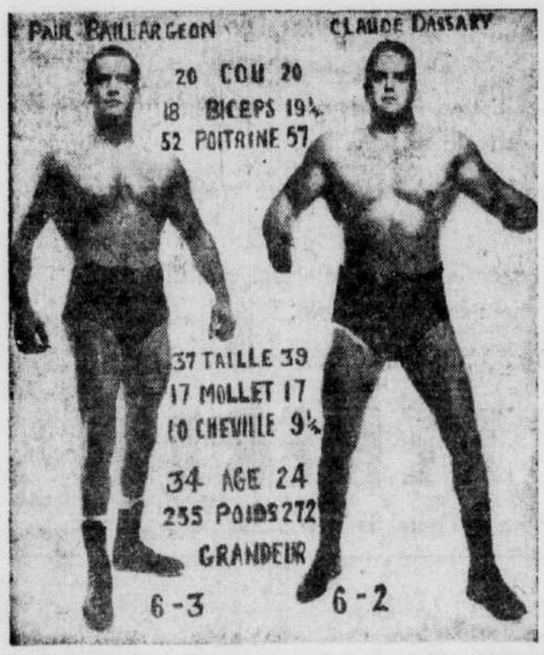
Crawford s'est relevé en chancelant après le compte régulier de huit et fut atteint par une longue droite à la tempe avant qu'il ne put frapper un punch. Il retourna au plancher pour un autre compte de huit. L'arbitre Joe White attendit jusqu'à ce que Crawford fut remis sur pieds avant de demander un arrêt du combat et faire triompher par knockout technique le vétéran Jones de 30 ans.

Il n'y eut aucun envoi au plancher avant ce temps, mais Jones eut l'avantage du match dès le début de la dernière ronde. Il a trouvé une cible facile en Crawford pour une droite surprenante et a atteint son rival au moins deux ou trois fois à chaque ronde avec un coup de poing semblable.

Jones, un boxeur poids moyen de 69 combats et "sur caméra" pour son 46ème combat télévisé, a pris les devants dès que le gong d'ouverture fut sonné, avec son agressivité particulière.

Crawford, un spécialiste du coup de poing rapide et du retrait, a été atteint hors balance continuellement. Jones l'a ébranlé à la deuxième ronde, lorsqu'il lui décocha une droite à la mâchoire vers la fin du round. Le seul fait que Jones ne put se reculer à temps évita à Crawford un envoi au plancher.

Jones atteignit solidement Crawford à la troisième, à la quatrième, sixième et septième rondes avec le même droit foudroyant.




**EN FINALE DEMAIN :** Voici les mesures des deux lutteurs Paul Baillargeon et Claude Dassary qui se rencontreront demain soir au Colisée dans la finale du programme régulier du vendredi soir. Cinq autres batailles sont à l'affiche.

## Le Quiz sportif

(REPONSE EN PAGE SUIVANTE)

**1.—Parmi les trois champions suivants un seul a un record intact comme professionnel. Qui est-il de a) Floyd Patterson b) Hogan Kid Bassey c) Pascual Perez . . . ?**

**2.—A moins d'un gros renversement les Braves en seront cette année à leur 4ième série mondiale (1914 . . . 1948 . . . 1957 . . . 1958) Dans les trois séries précédentes pouvez-vous nous dire combien ils en gagnèrent . . . ?**

**3.—Combien de championnats ont remporté jusqu'ici les Yankees dans leurs 23 participations à date aux séries mondiales. Est-ce 14 . . . 17 ou 19 . . . ?**

**4.—Dans quelle autre saison les Cataractes se sont-ils retirés de la ligue du Québec précédemment . . . ?**

**5.—Quelle est la plus âgée des deux ligues de baseball majeur: la Nationale ou l'Américaine . . . ?**

## Baseball

HIER

**Ligue Américaine**
New York 8, Cleveland 3
Boston 3, Chicago 7
Baltimore 2, Kansas City 4
Washington 5, Detroit 4

**Ligue Nationale**
Cincinnati 9, Milwaukee 3
Chicago 1, St-Louis 3
San Francisco 4, Pittsburgh 6
Los Angeles 6, Philadelphie 3

**Ligue Internationale**
(Semi-Finale 4 de 7)
Columbus à, Montréal, (pluie)
Rochester 3, Toronto 6

— AUJOURD'HUI —

**Ligue Américaine**
Boston à Chicago
Washington à Détroit
Baltimore à Kansas City

**Ligue Nationale**
Los Angeles à Philadelphie

**LIGUE NATIONALE**

| | G | P | Mov. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Milwaukee | 83 | 57 | .593 | — |
| Pittsburgh | 77 | 64 | .546 | 8½ |
| San Francisco | 71 | 69 | .507 | 12 |
| Cincinnati | 70 | 72 | .493 | 14 |
| St-Louis | 68 | 70 | .493 | 14 |
| Los Angeles | 65 | 74 | .468 | 17½ |
| Chicago | 64 | 76 | .457 | 19 |
| Philadelphie | 61 | 77 | .442 | 21 |

**LIGUE AMERICAINE**

| | G | P | Mov. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| New York | 85 | 55 | .607 | — |
| Chicago | 73 | 65 | .529 | 11 |
| Boston | 70 | 67 | .511 | 13½ |
| Detroit | 67 | 70 | .489 | 16½ |
| Cleveland | 67 | 72 | .482 | 17½ |
| Baltimore | 66 | 71 | .482 | 17½ |
| Kansas City | 65 | 73 | .471 | 19 |
| Washington | 59 | 79 | .428 | 25 |

## Chez les meneurs des majeures

**LIGUE NATIONALE**

| | PJ | AB | Pts | CS | Mov. |
|---|---|---|---|---|---|
| Musial, St. L. | 128 | 444 | 82 | 150 | .338 |
| Ashburn, Phil., | 136 | 548 | 86 | 183 | .334 |
| Aaron, Mil., | 139 | 553 | 90 | 184 | .333 |
| Mays, S. Fran., | 138 | 539 | 104 | 177 | .328 |
| Skinner, Pitts., | 132 | 478 | 85 | 151 | .316 |
| Banks, Chi., | 140 | 559 | 113 | 176 | .315 |
| Cepeda, S. Fran., | 134 | 543 | 79 | 170 | .313 |
| Walls, Chi., | 136 | 513 | 80 | 156 | .304 |
| Boyer, St.L., | 135 | 510 | 93 | 155 | .304 |
| Lynch, Cin., | 110 | 372 | 45 | 113 | .304 |

**LIGUE AMERICAINE**

| | PJ | AB | Pts | CS | Mov. |
|---|---|---|---|---|---|
| Runnels, Bos., | 130 | 500 | 88 | 160 | .320 |
| Cerv, K. C., | 126 | 458 | 83 | 146 | .319 |
| Williams, Bos., | 114 | 362 | 71 | 115 | .318 |
| Power, Cle., | 131 | 534 | 90 | 167 | .313 |
| Kuenn, Détroit | 124 | 498 | 62 | 156 | .313 |
| Kaline, Det., | 130 | 484 | 74 | 150 | .310 |
| Goodman, Chi., | 101 | 384 | 41 | 119 | .310 |
| Minoso, Cle., | 133 | 507 | 85 | 156 | .308 |
| Fox, Chi., | 139 | 562 | 75 | 171 | .304 |
| Mantle, N. Y., | 136 | 468 | 116 | 142 | .304 |
| Siebern, N. Y., | 120 | 408 | 71 | 124 | .304 |

**CIRCUITS**

**Ligue Nationale**

| | |
|---|---|
| Banks, Cubs, | 45 |
| Thomas, Pirates, | 35 |
| Mathews, Braves, | 30 |
| Aaron, Braves, | 28 |
| Mays, Giants, | 28 |
| Robinson, Redlegs, | 28 |

**Ligue Américaine**

| | |
|---|---|
| Mantle, Yankees, | 40 |
| Sievers, Sénateurs, | 38 |
| Colavito, Indiens, | 34 |
| Jensen, Red Sox, | 34 |
| Cerv, Athlétics, | 32 |

**POINTS PRODUITS**

**Ligue Nationale**

| | |
|---|---|
| Banks, Cubs, | 119 |
| Thomas, Pirates, | 106 |
| H. Anderson, Phillies | 90 |
| Cepeda, Giants, | 86 |
| Mays, Giants, | 84 |

**Ligue Américaine**

| | |
|---|---|
| Jensen, Red Sox, | 113 |
| Sievers, Sénateurs, | 100 |
| Colavito, Indiens | 98 |
| Cerv, Athlétics, | 92 |
| Berra, Yankees, | 87 |
| Mantle, Yankees, | 87 |

**LANCEURS**

**Ligue Nationale**

| | G | P | Mov. |
|---|---|---|---|
| Raydon, Pirates, | 8 | 4 | .667 |
| Spahn, Braves, | 19 | 10 | .655 |
| Willey, Braves, | 9 | 5 | .643 |
| Hobbie, Cubs, | 10 | 6 | .625 |
| Purkey, Redlegs | 16 | 10 | .615 |
| Burdette, Braves | 16 | 10 | .615 |

**Ligue Américaine**

| | G | P | Mov. |
|---|---|---|---|
| Turley, Yankees, | 20 | 6 | .769 |
| Hyde, Sénateurs, | 10 | 3 | .769 |
| McLish, Indiens, | 14 | 7 | .667 |
| Ford, Yankees, | 14 | 7 | .667 |
| Delock, Red Sox, | 12 | 6 | .667 |

## Les Indiens vaincus 8-3 Braves vainqueurs 3-0 sur les Redlegs-Friend en vedette

(Par l'United Press International)

Les "chiffres magiques" sont de cinq pour les Yankees aujourd'hui et de huit pour les Braves et vingt pour Bob Friend des Pirates.

En vérité, les Yanks et les Braves ont fait un pas de plus vers leur but respectif hier, mais cependant Bob Friend qui bataille avec acharnement a fait le plus grand pas de géant lorsqu'il est devenu le premier artilleur des Pirates à remporter vingt victoires depuis le fameux Murry Dickson en 1951.

Friend a enregistré son vingtième triomphe contre treize revers en disposant des Giants de San Francisco par le compte de 6-4 en dix manches de jeu. Avant le début de la partie, le premier but des Pirates Dick Stuart a placé un signe sur l'uniforme de Friend en signe de chance, et c'était le numéro 20.

"Tu n'aurais pas dû faire cela" de déclarer Friend, craignant la malchance.

"Ne t'en fais pas" de dire Stuart. "Je frapperai une couple de coups sûrs pour toi ce soir" (hier).

Stuart n'a cogné qu'un seul circuit, son quinzième de la saison, mais ce coup produit deux points aux dépens de Marv Grissom à la dixième manche ce qui a permis à Friend de réussir son exploit.

Les Braves ont continué d'aller de l'avant vers le titre lorsque Juan Pizarro a vaincu les Redlegs au compte de 3-0. Les Cardinaux ont eu raison des Cubs 3-1, et les Phillies ont remporté leur première série de la saison à domicile sur les Dodgers en vingt ans, avec une victoire de 8-6.

Dans la ligue Américaine, les Yahks ont porté leur chiffre "magique" à cinq en disposant des Indiens de Cleveland au compte de 8-3.

Les Athlétiques de Kansas City ont défait les Orioles de Baltimore par le compte de 4-2; les White Sox l'ont emporté 7-2 aux dépens des Red Sox de Boston et les Sénators de Washington ont défait les Tigers de Détroit par le compte de 5-4.

Pizarro a retiré huit frappeurs au bâton et a tenu les Redlegs en respect à trois coups sûrs pour ainsi remporter sa sixième décision. Il a également fait compter un des points des Braves contre le perdant Bob Purkey et en a enregistré un autre pour aider les Braves à porter leur avance en tête de la ligue Nationale à six parties et demie. Purkey a alloué neuf coups sûrs en sept manches alors qu'il a subi sa dixième défaite contre seize gains.

Un ralliement de trois points à la troisième manche aux dépens de Don Drysdale a pavé la voie de la victoire de Robin Roberts, son quinzième triomphe bien qu'il ait eu besoin de l'aide de la recrue Ron Erickson à la neuvième.

Roberts a cogné un simple qui fit produire deux points dans la troisième reprise pour permettre aux Phillies de prendre l'avance 6-4 dans leur série à domicile avec les Dodgers alors qu'il ne reste plus qu'une joute à disputer.

Frank Howard, ancien joueur étoile de basketball du Ohio State et un joueur à boni de $80,000, a marqué ses débuts dans le circuit majeur en cognant un solide circuit pour faire produire deux points aux dépens de Roberts. Carl Furillo a également récolté un coup de quatre buts.

Une partie de quatre coups sûrs lancée par Wilmer "Vinegar Bend" Mizell, a donné la victoire aux Cards aux dépens des Cubs. Les Cards ont eu le meilleur grâce à des erreurs de Jim Bolger et de Carl Neeman pour enregistrer leurs deux points décisifs dans la cinquième manche aux dépens du perdant Taylor Phillips. C'était la dixième victoire de Mizell.

Les Yankees ont gâché la soirée "encourageons nos Indiens" hier devant plus de 50,021 personnes, avec leur victoire sur les Indiens. Zack Monroe a lancé les six premières manches et deux tiers et fut crédité du gain tandis que Don Mossi a été le perdant. Tony Kubek a fait comter deux points sur un double dans un ralliement de trois points à la sixième manche qui a permis aux Yanks de prendre les devants 5-0.

Hector Lopez a brisé une égalité de 2-2 lorsqu'il a frappé un circuit qui fit compter deux points aux dépens de Jack Harshman dans la huitième manche. Ce coup a permis à Bob Grim des Athlétiques de remporter sa sixième victoire de la saison et d'infliger à Harshman sa treizième défaite. La recrue Willy Tasby des Orioles a récolté un coup de quatre buts.

L'artilleur gaucher Billy Pierce des White Sox de Chicago s'est vu créditer sa seizième victoire de l'année avec une partie de huit coup sûrs devant les Red Sox. Les White Sox se sont assurés les honneurs de la rencontre avec un ralliement de cinq points à la huitième reprise, marqué d'un simple de Al Smith, bon pour deux points, et c'est ce qui a brisé l'égalité de 2-2.

Clint Courtney a fait produire quatre points avec un coup de deux buts et un circuit pour conduire les Senators à leur gain sur les Tigers de Détroit.

Charley Maxwell a donné l'avance 4-0 aux Tigers avec un circuit dans la troisième, et après que les Senators eurent réduit l'avance 4-3, Courtney s'est amené pour frapper un circuit de deux points aux dépens du perdant Paul Foytack dans la huitième. Le lanceur de relève Tex Clevenger a été le gagnant.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cincinnati | 000 000 000 | 0 | 3 0 |
| Milwaukee | 000 010 20x | 3 | 10 1 |

Purkey, Pena 8 et Burgess; Pizarro et Rice.
P-Purkey.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Los Angeles | 000 202 011 | 6 | 13 4 |
| Philadelphie | 205 001 00x | 8 | 10 3 |

Drysdale, Birrer 3, Bessent 6, Erskine 8 et Roseboro; Roberts, Erickson 9 et Sakatski.
G-Roberts. P-Drysdale.
C: LA-Howard, Furillo.

| | | | |
|---|---|---|---|
| S Francisco | 012 010 000 | 0—4 | 12 1 |
| Pittsburgh | 040 000 000 | 2—6 | 7 2 |

Giel, Monzant 2, Grissom 10 et Schmidt, V. Thomas 8; Friend et Hall, Foiles 10.
P-Grissom.
C: SF-Spencer 16; Pitts-Stuart 15.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chicago | 000 000 010 | 1 | 4 2 |
| St-Louis | 100 020 00x | 3 | 8 2 |

Phillips, Buzhardt 7 et Neeman; Mizell et Green. P-Phillips.

| | | | |
|---|---|---|---|
| BALTIMORE | 100 001 000 | 2 | 7 2 |
| KANSAS CITY | 000 010 12x | 4 | 6 0 |

Harshman (11-13) et Triandos; Grim (6-6) et Chitl. Cir - Tasby (1e), Lopez (15e).

| | | | |
|---|---|---|---|
| NEW YORK | 101 003 030 | 8 | 12 3 |
| CLEVELAND | 000 010 110 | 3 | 7 1 |

Monroe, Duren (7), Ditmar (8) et Howard; Mossi, Narleski (6), Grant(7), Score (8), Martin (8) et Nixon, G. - Monroe (4-1), P. - Mossi (7-8).

| | | | |
|---|---|---|---|
| Washington | 000 003 020 | — | 5 |
| Detroit | 004 000 000 | — | 4 |
| Boston | 000 000 200 | — | 2 |
| Chicago | 000 002 05x | — | 7 |

## Moore défendra son titre à Montréal

Moncton, Nouveau-Brunswick, 11, (UPI) — Le champion poids mi-lourd mondial Archie Moore défendra son titre contre le champion de l'Empire Britannique Yvon Durelle à Montréal le 10 décembre prochain, a déclaré hier soir Chris Shaban gérant de Durelle.

Les termes du combat n'ont pas été révélés, bien qu'un porte-parole de l'International Boxing Club a déclaré à New-York que le combat serait organisé par Eddie Quinn de Montréal en coopération avec la I.B.C.

Charley Johnson, gérant de Moore, a également confirmé la date et le site du combat.

## Ce que sont les Gilmour dans le monde américain du sulky

Batavia, New-York, 8 (UPI) — Tel père, tel fils dit le proverbe. Mais dans le cas de Levie Harner et de William "Bud" Gilmour, c'est tel père, tel gendre.

Harner, âgé de 49 ans, natif de Bloomsburg, Pennsylvanie, a décroché les plus grands honneurs sur les pistes de courses sous harnais au pays pendant trois ans, tout dernièrement en 1952. Ce sera peut-être le tour de son gendre cette année.

Gilmour, dont le visage de conducteur symbolise bien la génération actuelle des jockeys, a remporté le titre du meilleur jockey à la piste de Buffalo cette année avec vingt-trois victoires. Et il semble presque assuré qu'il répétera son exploit à la piste Batavin, et où il a enregistré trente triomphes dans les paris. Il s'est avéré le meilleur conducteur sur les deux pistes pendant plusieurs années.

"En autant que je connaitrai, une bonne saison je serai satisfait" de déclarer le conducteur exhibant un large sourire alors qu'il s'étendait dans une chaise à la piste. Mais je crois que ce sera encore plus merveilleux de le gagner".

Gilmour, voulait dire, naturellement, le titre national du conducteur.

En 1956, le conducteur de 135 livres, natif de Lucan, Ontario, a terminé derrière Billy Haughton pour les honneurs du meilleur conducteur. Il a terminé deuxième derrière Haughton, l'année dernière, manquant seulement quelques positions en première place, pour ainsi rater le titre.

La vedette du sulky, âgée de 26 ans, qui a enregistré sa première victoire à Dufferin Park, Ontario, a connu sa meilleure année en 1955 alors qu'il a enregistré 115 gagnants aux Etats-Unis et 86 au Canada. Cependant, la "Trotting Association" des Etats-Unis ne reconnait pas les performances étrangères dans le classement national.

En 1951, ce fut une année qui s'avéra importante dans la vie de Guilmour. Ce fut l'année que le jeune conducteur a commencé à conduire pour le propriétaire canadien Bille Harvey, et c'est à cette même occasion qu'il fit la connaissance de sa future épouse, la fille de Harner, Gwen à la piste de Buffalo. Ils se marrièrent deux ans plus tard, et ils sont maintenant les heureux parents de deux filles à leur domicile de Hawburg, New-York.

"J'ai eu ma part d'honneurs sur la piste, et je crois que mon plus grand fut de gagner la coupe Canadienne avec Howard Rosecroft en 1957" de relater Gilmour, qui possède maintenant une vaste étable publique.

"Gilmour et Howard Rosecroft ont établi un record du pays, un temps de 2:01 2/5 à la piste de Woodbine, Ontario, surpassant ainsi tous les autres temps records déjà enregistrés pour capturer la coupe Canadienne.

Gilmour a connu la chance et la malchance, les deux mais il croit qu'il a été plus fortuné. Un soir à la piste de Batavia, il fut projeté au sol en trois courses et s'en tira indemne.

Une autre fois, en 1954, il ne fut cependant pas chanceux. Dans une collision sur la piste, il fut frappé par le sabot d'un cheval au côté gauche du visage et fue hospitalisé pendant plusieurs semaines.

"J'ai été chanceux de ne pas perdre l'oeil gauche cette fois-là" d'ajouter Gilmour en branlant la tête.

Que pense Harner de la tenue de son gendre ?

"Il a hérité de mes talents . . . il est sensationnel" de déclarer le vétéran conducteur de chevaux, avec un orgueil bien compréhensible.

Lorsque les deux individus en question prennent le signal du départ, les amateurs de courses se demandent souvent: "Qui gagnera cette fois-ci, le vieil homme ou son gendre ?

## Nouveau poste à Skinner

Détroit, 11, (UPI). — Jimmy Skinner, ancien instructeur des Red Wings de Détroit, dans la ligue Nationale de hockey, a été nommé éclaireur en chef du club.

Le gérant-général Jack Adams a désigné le poste à Skinner et a fait remarquer que Johnny Mitchell, qui a agi comme éclaireur en chef pendant sept ans, devra probablement accepter un poste comme pilote d'un club mineur.

Adams a annoncé que Gus Mortson, joueur de défense obtenu des Black Hawks de Chicago, a accepté les termes du club au cours d'un appel téléphonique et se rapportera au club, dimanche après avoir bâclé ses affaires personnelles à Toronto. Le joueur de centre Forbes Kennedy, s'est rapporté pour la pratique, mardi, en expliquant qu'il avait manqué l'avion de l'Ile du Prince Edouard. Tous les soixante-sept joueurs qui participeront à l'entrainement du club sont maintenant prêts à accepter le signal de départ.

# Réalisation d'un plan en éducation physique

## L'initiative du professeur Jean Brunelle

(Par Jacques ARTEAU)

**A l'auréole des plus grands exploits sportifs du passé et d'aujourd'hui, de la renommée d'immortels athlètes et de l'héroïde improvisée de jeunes ambitieux, s'est étroitement liée cet état d'abnégation de l'individu avide de gloire, qui échappe toutefois aux yeux des témoins d'un fait particulier, la condition physique de l'athlète en lice.**

Cette condition indispensable à l'athlète désireux de profiter entièrement de ses prouesses sportives et d'en assurer un succès satisfaisant pour l'inciter à intensifier ses efforts, tant physiques que morales, a fait l'objet de plusieurs critiques lors des récents tournois athlétiques internationaux et a soulevé plusieurs sorties sur la délinquence juvénile, et en passant, l'issue des séries mondiales pourrait fort bien se fondée, sur cet autre item d'une importante primordiale. L'état physique de l'être humain, que l'on appelle communément le fait d'"être en forme", subsiste encore dans l'esprit de certaines gens comme chose abstraite, cependant, lorsqu'il s'agit d'éducation physique en athlétisme, le sujet semble plus familier, tout en demeurant encore des plus délicats et nécessitant de plus la compétence d'un professionnel en la matière.

C'est ce qui nous amène à causer d'une initiative, fort louable, en opération depuis février dernier, issue d'un gradué en Pédagogie et en Education Physique de l'Université Laval, dont les études et les expériences réussies à date, en coopération avec quatre expertes à leurs quartiers généraux situés à Bienville, Lauzon et sur le terrain de "track and field" érigé sur les lieux, semblent vouloir implanter un prestige qui grandira de plus en plus dans leur institution, que l'on pourrait avec sans hésitation qualifier d'unique, dans toute la Province.

Après avoir complété ses études classiques au collège de Lévis, où il obtint son baccalauréat es Arts, Jean Brunelle se dirigea ensuite vers l'école de Pédagogie de l'Université Laval de Québec, où il se vit décerner son baccalauréat en Pédagogie et en Education Physique. Dès lors, il fut engagé comme professeur à Sillery, et c'est par la suite qu'il se rendit compte de l'absence déplorable de documentation graphique en ce qui concerne l'éducation physique et c'est ce qui l'incita à s'associer à un dessinateur professionnel pour élaborer un plan de documentation graphique basé sur le "track and field", la gymnastique et le sport.

Son premier rêve était déjà réalisé, 'adapter un système d'enseignement adéquat à l'éducation proprement dite, formation pédagogique pratique, un aide visuel tout simplement, dans le but bien défini, de permettre aux professeurs d'éducation physique et aux instructeurs d'enseigner avec une façon bien déterminée et de capter l'attention de leurs élèves avec des illustrations aux cours théoriques. Cette documentation athlétique de piste et pelouse, qui manquait jadis, devint automatiquement la seule du genre, expliquée à la fois dans les deux langues du pays.

"Nous développerons des athlètes et l'éducation physique tant dans la Province de Québec que partout le pays, uniquement par des bases scientifiques" de souligner le premier diplômé en Education Physique à Québec, tout en faisant allusion aux dernières déclarations faites au cours des derniers tournois athlétiques internationaux. Lorsque l'expansion de l'éducation physique sera accomplie, il sera facile de former des équipes représentatives, le talent athlétique pourra se manifester et évoluer et nécessairement des noms surgiront lors des épreuves de piste et pelouse, de natation, de gymnastique et des différentes activités sportives et l'on aura alors des jeunes et des athlètes qui sauront nous représenter dignement." En définissant bien le but primordial de l'institut, le professeur a déclaré : "Notre but est de faire profiter le plus de jeunes possible d'une véritable éducation physique, et par surcroît de découvrir du talent représentatif".

Le directeur du centre de documentation athlétique a non seulement imaginé et réalisé ce système d'enseignement de l'éducation physique en profitant des facilités de l'art graphique, mais il a également évolué dans plusieurs sports, dont au hockey au baseball et au ballon-panier. Il a de plus pratiqué le judo, le ski et la natation et il a évidemment fait ses preuves dans l'athlétisme. Il a déjà figuré sur l'équipe de baseball midget du collège de Lévis, qui remporta incidemment le championnat provincial. De plus, il a rempli les fonctions d'instructeur de natation pour la Croix-Rouge en 1952.

Les principes fondamentaux de l'éducation physique sont admis de plus en plus dans le monde. Tout particulièrement dans la Province de Québec, on reconnait et admet la nécessité de l'éducation physique, qu'elle nous soit familière ou non. Il est cependant malheureux que les nations européennes et américaines nous surpassent dans ce domaine et l'on crie bien haut cette situation. La confusion subsiste encore dans ce principe de base de l'être humain, l'athlète en particulier. La distinction en ce qui traite principalement du professeur d'éducation physique, de gymnastique et de culture physique, semble malheureusement passée outre aux yeux du publique.

Il ne s'agit nullement pas de trancher une telle question sur le fait même, mais bien d'établir la valeur réelle de l'universitaire qui a poursuivi des études approfondies en la matière et qui peut sans contredit se prononcer plus adéquatement en éducation physique, soit théoriquement ou en pratique, et ce, sans douter de la compétence de gens autres que les gradués en la matière. "Je crois que si l'on portait plus d'intérêt envers ceux qui se sont dirigés vers les études de l'éducation physique et de pédagogie, le nombre de ceux qui ambitionnent le même but dans les universités augmenterait sensiblement" de commenter Brunelle. En appliquant les paroles de Vauvenargues à l'éducation physique : "Il faut la vigueur du corps pour entretenir celle de l'esprit", le professeur poursuit en déplorant la lamentable situation de l'éducation physique dans la Province de Québec, "la plupart des écoles et collèges ne sont pas documentés. L'enseignement progressif, scientifique et théorique manque, on se contente de courir et sauter. Pour atteindre la formation qu'offre l'éducation physique il faut établir un programme scientifique et débuter sur des bases fondamentales.

Le programme quasi "révolutionnaire" du professeur Brunelle, en éducation physique, dont la formation repose sur l'enseignement des différentes méthodes de gymnastique, des sports, des jeux, et de l'hygiène en conformité avec les lois de la pédagogie de la physiologie et selon les principes moraux, laisse maintenant voir une autre lueur d'espoir du regain de vie des sports chez nous.

Le professeur poursuit présentement ses expériences et études à Bienville, où il travaille en compagnie de quatre spécialistes, tous diplômés professionnellement, dont un professeur d'éducation physique, un éducateur, un psychologue orienteur et un dessinateur. Ce dernier, M. Donald Guay est gradué de l'école des Beaux Arts, et s'applique à l'érection des illustrations graphiques, tandis que Messieurs André Verlach, un français, et Clément Matte complètent ce personnel relativement minime, mais dont la besogne se perfectionne de plus en plus, et continue d'accroître la compétence du centre éducationnel du professeur Brunelle dont le plus grand rêve, serait d'offrir ses connaissances à un bureau de recherches en éducation physique au pays.

Appelé à donner son opinion sur les succès surprenants des Russes et des Polonais en athlétisme, le professeur a tout simplement répondu : Ces athlètes "doivent" pratiquer l'athlétisme et les qualités de bases et les programmes préparatoires, ce qui englobent naturellement les principes de l'enseignement tant pratique que théorique expliquent leurs succès".

"Il en sera de même pour nous, pour le pays en particulier qui fait piètre figure dans les différents tournois athlétiques, si on parvient à saisir le vrai sens de l'éducation physique et à en tirer le meilleur profit, avec l'application d'un tel plan, basé sur des illustrations graphiques du lancer du poids, du javelot, du disque, le saut en hauteur, en longueur et à la perche de même que les positions des différentes courses, demi-fond, et de fond et à relais de même que les positions de départ et de la disposition des obstacles".

Le professeur Brunelle, qui est actuellement en charge de l'enseignement de l'éducation physique dans quatre écoles de Sillery, de St-Sacrement et des quatre parcs de la ville, et qui vient d'effectuer une tournée à Rimouski, a souligné à maintes reprises qu'il ne visait aucunement le but publicitaire mais tout simplement d'intensifier l'éducation physique et invite tous ceux qui désirent obtenir des renseignements sur ce nouveau programme d'éducation physique à l'aide visuel, d'écrire ou se rendre au 13, St-Antoine de se mettre en communication avec le centre de Documentation Athlétique au 16, St-Antoine, Lauzon. Il est sans contredit véridique et évident qu'un tel programme est d'une nécessité indiscutable, et dont tous les jeunes principalement sauront en apprécier les bienfaits, et partout dans le pays, l'athlétisme prendra l'essor qu'on lui prédit depuis nombre d'années.

# *On entend mettre le holà à ce coulage*

Chicago, 10 (UPI) — Un comité formé par les ligues majeures aujourd'hui a été chargé d'amender un règlement concernant les joueurs à boni afin de mettre fin aux sommes fabuleuses accordées aux joueurs par les clubs, lors de la prochaine réunion des deux circuits en décembre prochain.

La ligue a également organisé un autre comité pour étudier la détérioration des ligues mineures et "une revue générale" des circuits mineurs.

Les deux comités ont été formés au cours d'une assemblée tenue hier faisant suite à la réunion de deux jours qui convoquait les directeurs des ligues Américaine et Nationale.

Les directeurs de clubs ont voté à l'unanimité la proposition d'un règlement pour les bonis et ont donné un comité formé de trois directeurs des circuits juniors et séniors et de trois autres membres des ligues mineures, pour attaquer le problème. En plus d'apporter un règlement sévère, le comité a été chargé d'établir une limite aux sommes bonis, peut-être à $10,000, et d'étudier les règlements concernant le repêchage d'un joueur.

Le commissaire du baseball Ford Frick a déclaré que lui et les directeurs de la ligue étaient "très en faveur" du retour d'un règlement de bonis qui mettrait ainsi fin aux versements alléchants accordés aux joueurs des collèges et des institutions. Le règlement de boni a été aboli pour la saison en cours et Frick a divulgué que plus de six millions de dollars ont été versés par les clubs de la ligue majeure pour des jeunes joueurs dont on n'a pas encore profité des services.

"C'est beaucoup trop d'argent pour des joueurs, et pour un bon nombre qui n'ont même pas encore lancé une balle" de déclarer Frick.

Mais Frick a suggéré que l'on établisse aussi sévère que possible un règlement concernant le boni.

"Je sais comment l'élaborer" dit-il. "Donnez-moi seulement la liberté que club et c'est ce qui mettra fin aux offres fabuleuses.

## Au camp des Rangers '58

Stamford, Ontario, 11, (UPI). — Les Bisons de Buffalo de la ligue Américaine de hockey et les Rangers de New York ouvriront leur camp d'entrainement ici ajourd'hui alors qu'environ quarante-deux joueurs endosseront probablement l'uniforme à cette occasion.

Le piloté Phil Watson des Rangers dirigera deux des quatre clubs alors qu'on procédera au choix de la principale équipe. Les deux autres clans seront dirigés par Bobby Kirk, le nouveau piloté du club Buffalo.

Les Bisons comprennent deux joueurs amateurs, Bruce Gamble, qui a évolué avec le Guelph, et les Canadiens jrs d'Ottawa-Hull la saison dernière, et le joueur d'avant Bill Kennedy, qui a joué avec le Marlboros de Toronto.

En faisant allusion aux clubs, le gérant-général Muzz Patrick des Rangers a déclaré qu'ils contiennent "la plus belle collection de jeune talent à se joindre aux Rangers en vingt ans."


Ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m. et samedi toute la journée

**Aujourd'hui, vendredi et samedi !**

Le Magasin pour Messieurs présente, à un bas prix d'économie, des

**Complets deux pièces**

*Taillés sur mesures*

**en vedette à 49.50**

- Vaste choix de tissus à complets IMPORTÉS de qualité supérieure anglaise, y compris flanelles grises, worsteds anglais, cordés et Pic' and Pic' dans les nouvelles tissures, couleurs et textures de la saison.
- Conformité rigoureuse aux besoins et aux préférences individuels.
- Coupe experte, garantie d'un ajustement parfait, d'élégance sûre et d'une mise impeccable.
- Pantalons extra, 16.50 . . gilet, 6.50.

**HOLT RENFREW**

Place de l'Hôtel de Ville


# *Dans l'Internationale*

(Par l'U.P.I.)

L'artilleur Dick Ricketts, a été désigné au monticule pour les Red Wings de Rochester ce soir contre les Maple Leafs de Toronto dans le deuxième joute de leur série semi-finale des séries éliminatoires de la ligue Internationale.

L'ex-joueur étoile des Royals de Cincinnati et du Duquesne au basketball sera opposé au vétéran lanceur droitier Ed Blake, qui a conservé une fiche de 9-6 avec les Leafs au cours de la cédule régulière. Ricketts a gagné quinze joutes et perdu treize cette année.

Les Maple Leafs ont débuté les séries 4 de 7 sur un bon pied hier en disposant des Red Wings au compte de 6-3. Les Leafs ont brisé une égalité de 1-1 avec un ralliement de quatre points aux dépens du débutant et du perdant Gary Blaylock dans la quatrième manche. Stan Jok a récolté trois des dix coups sûrs des Leafs tandis que Archie Wilson a fait produire deux points.

La deuxième joute de la série Montréal-Columbus a été remise à cause de la pluie.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Rochester | 001 011 000 | 3 | 9 3 |
| Toronto | 104 000 10x | 6 | 10 1 |

Blaylock, Browning 3, Greason 5, Pepper 6 et Katt; Broglio, Tiefenauer 6 et Thompson, G-Broglio, P-Blaylock.

## Réponses au Quiz

**1.—Pascual Perez.**

**2.—Deux gains une défaite. En 1914 George Stallings battait les Athletics 4-0. En 1948, ils perdaient 4-2 aux Indians. En 57 Fred Haney renversait les Yankees 4-3.**

3.—17.

4.—1955-56.

5.—La Nationale (fondée en 1876). L'Américaine ne débuta que seize ans plus tard.

Quand vient l'heure de la détente...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

Ils sont ultra-doux

Un cigare chic, à l'arôme délicat. Essayez-le!

Prix suggéré. Toutes taxes comprises 11¢

*Au tournoi annuel de la Galerie Sportive*

Sur la photo du haut on remarque quelques-uns des joueurs qui ont participé au troisième tournoi annuel de golf de la Galerie Sportive de la vieille capitale disputé hier après-midi au club de golf Lorette, et on aperçoit de gauche à droite, Jackie Leclerc, bien connu dans les cercles du hockey dans la province, Léonce Jacques, rédacteur sportif à "L'Evénement-Journal" Phil Renaud, le confrère François Roy et de même que Jean Béliveau, qui était de passage dans la vieille capitale avant de se rapporter aux Canadiens de Montréal. Dans la photo du bas, figurent quelques épouses des membres qui ont participé au tournoi annuel de même qu'un "pro" du Lorette. De gauche à droite : Mme Louis Chassé, Mme Jean Boileau, le "pro" Roland Huot, Mme St-Georges Côté et de même que Mme Guy Lemieux.

## Fullmer vs Spider ce soir

Salt Lake City, 11 (U.P.I.) Le boxeur poids-moyen Gene Fullmer, qui n'a jamais perdu une bataille professionnelle dans l'Utah, ne sera probablement pas le favori ce soir quand il fera face à Ellsworth (Spider) Webb dans une bataille de dix rondes qui sera présentée au Derks Field.

Webb, classé quatrième chez les poids-moyens, est classé légèrement au-dessus du boxeur de West Jordan parce qu'il possède un meilleur record de Knockouts. On attend plus de 6,000 personnes pour ce combat qui sera disputé à l'extérieur. Le combat ne sera pas télévisé ni radiodiffusé. Fullmer a 27 ans tandis que son adversaire de ce soir a seulement 26 ans.

C'est l'une des plus importantes batailles jamais disputées par Fullmer "sur son terrain". Hector Knowles, le gérant de Webb, a confiance de voir son protégé remporter la victoire. Contre Jim Hegerle, dans sa dernière bataille, Fullmer a encaissé de nombreuses coupures près des yeux et on croit que Webb tentera de frapper à la même place ce soir. Fullmer détient un record de 45-4, y compris vingt victoires par Knockout. Webb a un record de 28-3. Le vainqueur tentera d'obtenir une bataille pour le titre contre Sugar Ray Robinson.

# Louis Chassé nouveau champion golfeur de la Galerie Sportive

par Roland SABOURIN

La Galerie Sportive de Québec possède un nouveau champion de golf pour 1958, à la suite de la brillante victoire remportée hier par Louis Chassé à l'occasion du tournoi annuel joué au club Lorette. Il succède à votre serviteur.

Le chroniqueur sportif de Radio-Canada s'est mérité la possession du trophée "Maurice Cloutier" en jouant deux rondes successives de 43 pour un total de 86, soit trois coups de moins que Louis Fusk du Chronicle Telegraph qui joua 42-47—89.

Le champion de l'an dernier ne put faire mieux que la quatrième position avec un 46-48—94, se classant trois coups en arrière de St-Georges Côté qui fit une très belle lutte aux deux leaders avec un 46-45—91.

Le trophée du "Club de Courses sous Harnais de Québec", accordé au joueur de la Galerie Sportive qui conserve le meilleur net en raison du système de handicap "Atlantic", a été gagné par Leo Frenette, de l'Action Catholique, avec 71. Marcel Bourassa du "Soleil" et François Roy de "L'Evénement-Journal" se classèrent sur un pied d'égalité pour le second net avec 72 chacun, mais Bourassa gagna le tirage au sort. Léonce Jacques et Jean Boileau suivirent dans l'ordre pour les meilleurs nets.

Parmi les membres de la Galerie Sportive qui ne jouèrent que neuf trous, Jean-Marc Emond du "Courrier de Limoilou" fut le meilleur avec 64, suivi de Jean Poullot et Trevor Kitchings. Dans le concours de putting pour les membres, le président Maurice Descarreaux fut le meilleur avec 21, suivi de Guy Lemieux et Marcel Laforce qui eurent 23 chacun, et Harold Burnside 25.

Les dames des rédacteurs et commentateurs sportifs participèrent également aux activités sportives de la journée. Mme St-Georges Côté fut la meilleure pour neuf trous avec 46, suivie de Mme Jean Boileau et Mme Guy Lemieux. Dans le putting, Mme Louis Chassé fut la gagnante avec 23 suivie de Mme Roland Sabourin 25, Mme Jean-Marc Emond et Mme Marcel Laforce.

Pour l'occasion, la Galerie Sportive comptait de nombreux invités. Roland Huot, le pro du club Lorette, se signala grandement en jouant des rondes de 34 et 38 pour terminer avec un total de 72, soit la normale du terrain. Andy Cazes, le brillant pro du club Lévis, ne fut pas loin en arrière avec 35-40—75. Raymond Comeau fut troisième avec 81. Le premier prix net alla à M. Marc Fortier, le président du Lorette, avec 69. Georges Cova et Mac Tessier suivirent avec 71 et 73 respectivement.

Les vedettes de hockey Jean Béliveau, Jackie Leclair et Phil Renaud participèrent à cette journée sportive.

Dans le putting des invités André Barnard et John Joubert furent les meilleurs chez les hommes avec 20 et 22 respectivement, alors que Mme René Dussault et Mme Marc Fortier terminaient sur un pied d'égalité dans le groupe des dames avec 21 chacune.

Maurice Descarreaux, président de la Galerie Sportive, profita de l'occasion pour souhaiter la bienvenue à tous et remercier les généreux donateurs de prix. La lecture du palmarès fut faite par le champion Chassé.

## Middlecoff subit une opération

Memphis, Tennessee, 11 (UPI) — Cary Middlecoff, le dentiste golfeur, a passé à travers une intervention chirurgicale d'une manière satisfaisante, a déclaré son médecin.

Le médecin a dit que Middlecoff "se portait bien". Toutefois, il n'a aucun droit de recevoir des visiteurs, a fait savoir l'hôpital.

Middlecoff a été opéré pour une hernie double et sera absent du circuit des golfeurs professionnels pour six semaines.

## *Agenda sportif*

COURSES

Piste de l'Expo: A 8 h. pm. programme de dix classes.

GOLF

Club Orléans: Tournoi annuel des membres du club de Réforme.

FOOTBALL

Ecole St-Patrick: A 8 h. pm. assemblée de la ligue Intercollégiale de football.

DIVERS

Ligue Commerciale de Hockey: Réunion à 8 heures pm. formation d'une ligue Commerciale de hockey.

BASEBALL

Ligue Junior de Baseball: Première partie de finale 3 de 5 au stade municipal à 7 h. 15 pm.


La combinaison parfaite — Fraîcheur! Prix! Qualité!

TOUJOURS FRAIS

PRIX SUGGÉRÉ 11¢ (Taxe prov. inc.)

Aussi disponibles dans l'humidificateur de poche contenant 5 cigares.

CIGARES CABINET

VOUS roulerez gratuitement de 2 à 12 mois avec une AUTO USAGÉE achetée pendant cette VENTE

GRATIS 25,000 gallons d'essence

★ Tout acheteur reçoit gratuitement de 100 à 500 gallons quelque soit l'importance de son achat.

★ Les 35 années de Service de Universal Auto sont pour vous la protection la plus appréciable.

TERMES FACILES • ÉCHANGES ACCEPTÉS • GARANTIE "UNIVERSAL"

Universal auto ltd

777, 1re AVENUE, TÉL: LA 3-5111, QUÉBEC

35 ans au service de l'automobiliste

LES PRIX DES PNEUS SONT PLUS BAS ICI!

100% NYLON

A DES PRIX D'ECONOMIE INEGALES

Stationnement gratuit

CTC CANADIAN TIRE CORP'n

Valeur régulière $19.95 avec échange

ATTENTION

Afin de mieux vous servir, le magasin associé de Canadian Tire Corporation, P. Simard Inc., est présentement à faire une rénovation de son magasin à Québec.

Nous sommes à installer un système de vente de SELECTION PERSONNELLE.

Nous nous excusons du désordre du magasin présentement, mais ceci n'est que temporaire afin de mieux servir la clientèle Québécoise dans un avenir rapproché.

La Direction.

13.95 avec votre échange grade "A" 670-15

750/14 sans chambre à air Rég. $37.25 17.95 avec votre échange grade "A"

GARANTIE DE 5 ANS - plus assurance gratuite contre hasards de la route

PNEUS SUPER-LASTIC POUR AUTOMOBILES portent une assurance contre les hasards de la route : éclatements, accidents, coupures causées par débris de verre, pierres et tout autre hasard normal de la route qui pourrait rendre le pneu inutilisable . . . et en outre ils portent aussi une garantie pour 5 ans contre les défauts de fabrication.

LES PNEUS EN NYLON SUPER-LASTIC donnent un inappréciable surplus de protection contre les éclatements et grâce aux économies réalisées par Canadian Tire sur les achats au prix de gros — le coût des pneus n'est désormais plus une entrave vous privant de jouir du surplus de protection et de sécurité offert par le nylon et des avantages des nouvelles semelles en caoutchouc amélioré Polymer. ECONOMISEZ EN TOUTE SECURITE !

UTILISEZ VOTRE CREDIT

Associate CTC Store CANADIAN TIRE CORP'N

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

P. SIMARD INC. RAY SIMARD LTEE

200, DORCHESTER QUEBEC — ROND-POINT — LEVIS

Heures d'affaires : du lundi au jeudi de 8h.30 à 6h. p.m. Le vendredi ouvert de 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m. Le samedi ouvert de 8h. a.m. à 5h.30 p.m.

UTILISEZ VOTRE CREDIT

conditions s'adaptant à votre budget

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

595 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC, TEL.: LA 5-4841

2 OFFRES SPECIALES DEMAIN ET SAMEDI POUR HOMMES JEUNES GENS ET COLLEGIENS!..

VESTONS SPORT HAUTE QUALITÉ

VERITABLE PRIX D'AUBAINE

29.50

Quelle aubaine ! Il faut voir ces magnifiques vestons pour en apprécier la valeur. Confection de première classe, dans les plus nouveaux tissus écossais "HARRIS" de réputation mondiale, gris, brun, gris bleu, ainsi que les populaires flanelles quadrillées "Black Watch" préférées de la jeunesse. Profitez donc de la fin de semaine pour venir faire votre choix et réalisez une importante économie !

PANTALONS LAVABLES

NOUVEAU TISSU MIRACLE

55% TERYLENE

45% VISCOSE

9.98

VALEUR REG. 12.95

Enfin ! . . . Un pantalon que vous pouvez laver facilement dans votre lessiveuse, sans tordre. Vous l'étendez et les plis demeurent en place, sans ou à peu près pas de repassage. Confection garantie. Choix de teintes s'harmonisant idéalement avec votre veston sport: brun, gris charcoal, marine, noir. Toutes les tailles: 30 à 44.

LE BEAU, LE MEILLEUR POUR HOMMES ET JEUNES GENS — LALIBERTE — PREMIER

Dimanche le 14 septembre à 2 hrs

Sur la piste de Québec

CIRCUIT JUVENILE CANADIEN

pour poulains de 2 ans

* Bourses de $10,000.00 approximativement

* et trophée de

DELPHIS CARON & FILS Enr.

# Resultats et inscrits

HIER SOIR

COURSE No 1

Joan Mite, R. Fillion $21.20 7.60 3.30; Captain Jester, Y. Catellier 4.40 2.90; Counsel K. L. Fugere 3.30.

Ont aussi couru: Miss Royal Lee, Banner Castle, Hopewell, Good Wyn, Miss Agnes M.
Temps: 2.20

COURSE No 2

Battle Baker, A. Blouin 9.90 6.30 3.40; Miss Royal Rose, R. Page 4.60 3.20; Ohio Rene, L. Denault 2.80.

Ont aussi couru: Lemac, Liz Girl, Mac Grattan, S. Even Up, Bert Ellis
Temps: 2.23
Pari-double: 7-3 Joan Mite & Battle Baker $78.10

COURSE No 3

Willis Elkington, Ger. Beauchemin 7.40 5.30 4.20; Pard C. G. Michaud 8.70 5.10; Belle Brooke, W. Madill 5.30

Ont aussi couru: Pied's Pride, Ragon, Fleet Cadet, Uncle Johnnie, Scottish Smart.
Temps: 2.19.1

COURSE No 4

Volo Elkington, J. Jones 8.80 5.10 3.50; Miss Chase Me, C. Miville 16.40 9.40; Goodwill Johnnie, R. Frita 5.10

Ont aussi couru: Doctor K Song, Jogedale Beauty, Brook Mom's Star, Mighty Fast Can, Happy Chum.
Temps: 2.21.2
Quinella: 2-3 Volo Elkington & Miss Chase Me $60.20

COURSE No 5

Engle, R. Croteau 5.80 3.70 3.00; Ben Lad, R. Frita 3.80 2.70; Dave Express, A. Giard 3.30

Ont aussi couru: Earlton Adios, Redwyn Queen Abbe, Mary Dee, Miss Royal Scott.
Temps: 2.26

COURSE No 6

Jay Bee Jay, R. Page 7.30 3.80 3.40; Mr Rapid, L. Pettigrew 8.00 4.10; Captain Z. C. Poulin 3.50

Ont aussi couru: King Jim, Fargo C, Sandra Worthy, Graphite, Hands Up
Temps: 2.25

COURSE No 7

Hunter's Boy, Ger. Beauchemin 49.50 10.80 5.80; Tackle Me, Guy Beauchemin 6.70 5.00; Blue Sky, A. Giard 3.40

Ont aussi couru: Ora G Keil, Alanna Hanover, Widower Phyliss, Amigo, Eula Volo
Temps: 2.18.3

Quinella: 5-6 Tackle Me & Hunter's Boy $180.70

COURSE No 8

Corky Boy, A. Page 9.50 5.80 3.90; Glendale Gail, J. Geisel 13.70 11.80; Air Bow, G. Fillion 8.30

Ont aussi couru: Our Charm, Laura Smart, Pretty Tara, Crystal Pride, Sturdy General
Temps: 2.23

COURSE No 9

Kim D Grattan, W. Madill 9.50 6.30 3.80; Runnymede Austin, L. Denault 14.10 8.30; Favorite Hanover, B. Grise 5.00

Ont aussi couru: Sandy Volo, Gentleman Joe, Leading Lady L, Highley's Abbey, Lilolgirl
Temps: 2.19

COURSE No 10

Jeff Protector, D. Larochelle 10.30 4.20 3.70; Black Ash, Y. Gamache 2.70 2.60; William West Kyer, F. St-Denis 4.10

Ont aussi couru: Advocate Mighty Lucky, Breeze On can, Taylor Win, My Son's Sparkle
Temps: 2.18.1
Quinella: 2-6 Jeff Protector & Black Ash $20.70

PISTE LOCALE CE SOIR

AMBLE "C-D" $300.

1—For Excellence (A. Hins)
2—Jerry Colleen (A. St-Onge)
3—King Ferland (G. Michaud)
4—Marquise L (P. Lesage)
5—Peter Long (G. Maillard)
6—Mary G Herbert (L. Denault)
7—McKinney Edward (B. Ferron)
8—Dusty Lee (B. Frita)

AMBLE "D" $300.

1—Sir Royal Cash (Jos. Breton)
2—D'Israeli Brooke (B. Ferron)
3—Philippe L (P. Lesage)
4—Kenney Volo (C. Wannamaker)
5—Sir Royal B (R. Page)
6—Cindy's Widow (R. Martineau)
7—Kaywoody (C. Miville)
8—Rip On (B. Frita)

TROT "C-D" COND $250.

1—Ready Hanover (A. Hins)
2—Rugged Lee Volo (R. Fillion)
3—Dorothy Miller (L. Bergeron)
4—George Brooke (Alex. Page)
5—Kitty Springwood (Paul A Page)
6—Private Duty (R. Lacroix)
7—Stewart Direct Todd (J. G. Breton)
8—Alison Hanover (J. A. Verret)

AMBLE "C-D" $350.

1—Alden Cane (C. Bennett)
2—J B Hal (C. Wannamaker)
3—Colonel Fleet (Alex. Page)
4—Miss Royal Hope (D. Claveau)
5—Easter Majesty (B. Gervais)
6—Skip A Lou (J. Jones)
7—Worthy Rosecroft (G. Michaud)
8—Rosemont (Ger. B'chemin)

AMBLE "D" $250.

1—Cheryl Abbe (F. Goulin)
2—Spud Wingsy (Alex. Page)
3—Elsa Hanover (L. Pettigrew)
4—Darnrida (M. Cournoyer)
5—Janie Val (R. Croteau)
6—Miss Elworthy (A. Giard)
7—Eldorado (Y. Catellier)
8—Langford (L. Hamel)

TROT "C-D" $300.

1—Frisco Harvester C. (L. Denault)
2—Herman Hanover (Y. Catellier)
3—Anita Hedgewood (Alex. Page)
4—Lee's Excellency (Ger. B'chemin)
5—Pattie Girl (C. Poulin)
6—Gipsy Mite (A. Bouffard)
7—Patrick Hum (M. Trudeau)
8—Ample Hanover (Jos. Breton)

AMBLE "C" $150.

1—Axland Jr (J. Geisel Jr)
2—Benjamin Lee (F. Goulin)
3—Breeze Hal (J. Quessy)
4—Helen Volo (M. Cournoyer)
5—Silent Knight C (J. L. Gingras)
6—Frano Direct M (J. Kopas)
7—Davey Purdue (J. Riverin)
8—John Andy (L. Pettigrew)

TROT "C" $150.

1—Maige MC (G. Michaud)
2—Dixon Hanover (C. Poulin)
3—Vol Regent (M. Cournoyer)
4—Marquette Hanover (J. G. Breton)
5—Mighty Pronto (H. Larochelle)
6—Autocrat (Alf. Côté)
7—Victoria Van (W. H. Maddill)
8—Chuck Colby (R. Page)

AMBLE "D" $250.

1—Dynamick Pick (L. Fugere)
2—Bob Teller (Ger. B'chemin)
3—Donna Express (H. Fillion)
4—Doctor Baker Jr (J. Kopas)
5—Royal Will (A. Blouin)
6—Clay Creed (R. Bruyère)
7—Hopkinsville Girl (P. Laroche)
8—Major Sara (Guy B'chemin)

AMBLE "C-D" $100.

1—Direct One (M. Cournoyer)
2—Vernon E Hal (Y. Catellier)
3—Princess Maybe (C. Poulin)
4—Lucy Grattan Riggs (J. Guénette)
5—Gallant Song (W. Lépine)
6—Saxon Abbe (C. St-Jacques)
7—Sir Donald K (J. Geisel Jr)
8—Professor MC (H. Fillion)

## Ryan congédié à Seattle

Seattle, 11 (UPI) — Les Raniers de Seattle de la Ligue de la Côte du Pacifique sont sur le marché pour un nouveau gérant aujourd'hui.

Connie Ryan, dont l'édition de 1958 a fini en dernière position, a été congédié hier

## Nouvelles de la N.H.L.

Toronto, 11 (PC) - L'instructeur Billy Reay, des Maple Leafs de Toronto, a révélé que les ailiers Billy Harris, Dick Duff et Bobby Pulford représenteront son equipe lors de la joute d'étoiles annuelle de la ligue Nationale qui aura lieu à Montréal, le 4 octobre.

Reay a aussi révélé que le joueur de centre Willie Marshall, obtenu Américaine durant la saison morte, avait signé son contrat. Les Leafs comenceront leur entrainement lundi prochain à Peterborough, en Ontario.

Les Rangers de New York inaugureront leur camp d'entrainement en fin de semaine à Niagara Falls, Ont. Parker McDonald et John Hanna, anciennement du Chicoutimi, ont quitté Sydney, N.-E., hier soir, à destination de Niagara Falls. Lou Fontinato, Dean Prentice, Bill Sweeney et Aldo Guidolin, tous originaires de Guelph, Ontario, se rendront aujourd'hui à Niagara Falls.

Le Canadien se mettra à l'entrainement au Forum de Montreal, lundi prochain. Les Red Wings de Detroit sont déjà à l'entrainement depuis le début de la semaine à l'Olympia de la ville de l'Automobile.

## Le meilleur athlète

Cornwall (PC) — Pour la première fois de son histoire, la ville de Cornwall a désigné son meilleur athlète de l'année. Il s'agit de Moe Racine, 20 ans, qui a récemment été libéré par les Rough Riders d'Ottawa, du Big Four. Racine joue pour le St. Anthony, de la ligue amateur du Big Four.

## MacKay victorieux

Evanston, Illinois, 11 (UPI) — Barry MacKay, Dayton, Ohio, principal espoir de l'Amérique pour la coupe Davis, a défait Bob Mark d'Australie, 6-4, 7-5, dans une exhibition internationale de tennis pour la charité.
des Bears de Hershey, de la ligue


RESTAURANT DES CHÊNES
2780, 1ère Ave, St-Albert le Grand. Cuisine canadienne, prix modiques.
Tél.: MA 3-9413

ARENA
PARC VICTORIA
PATINAGE
CE SOIR
SUR GLACE
(8 h. à 10 h.)

VENTE EXTRAORDINAIRE

Nous avons besoin d'espace durant la construction de l'agrandissement de notre salle de démonstration

PRIX ENCORE JAMAIS VUS A QUEBEC!!!

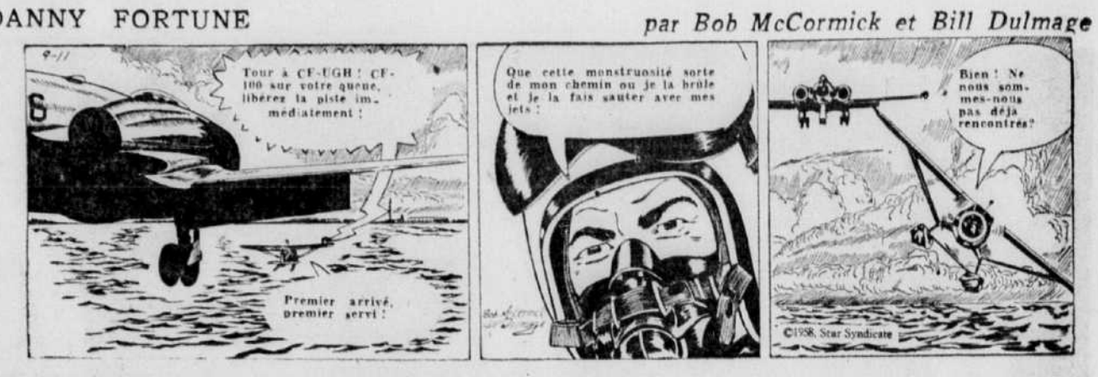
MERCURY LINCOLN Meteor
Chars neufs et chars usagés
de toutes marques
AINSI QUE CAMIONS

CONDITIONS DE PAIEMENT ULTRA FACILES

Montcalm Automobiles inc.
Votre garage de confiance

901, 1ère AVENUE
TEL.: LA 9-2131
SOIR : LA 9-2136


DANNY FORTUNE — par Bob McCormick et Bill Dulmage




LES AVENTURES DE PAULINE — par Buford Tune

JOE PALOOKA — par Ham Fisher

MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel

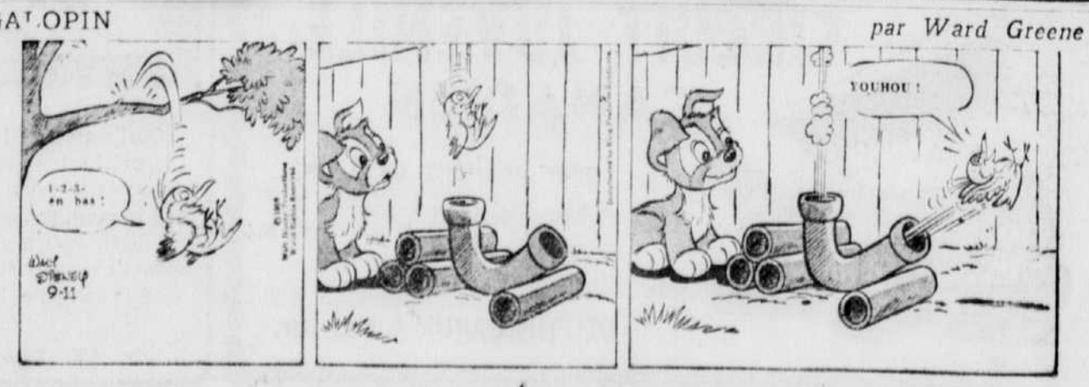
LE COEUR DE JULIETTE — par Stan Drake

RIP LE DETECTIVE — par Alex Raymond

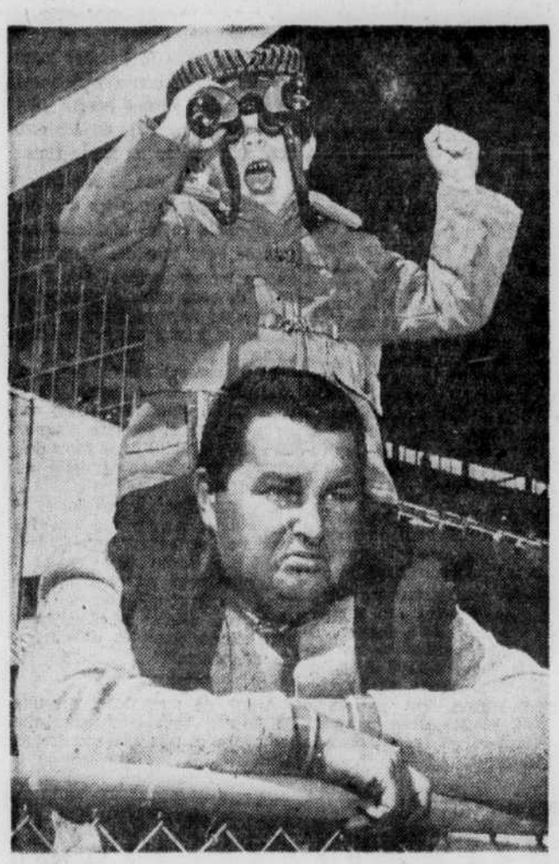
MANDRAKE, le magicien — par Lee Falk et Phil. Davis

MUTT et JEFF — par Al Smith

GALOPIN — par Ward Greene




MIQUE — par Bressy & Robert



## Deux réactions aux courses

**Il est facile de deviner qui gagne ou perd par ces deux mines totalement différentes photographiées lors d'un programme de courses à la piste Assiniboine Domns de Winnipeg au fil d'arrivée. Il semble bien que le fiston du sportsman Harold Loster eut le meilleur dans la sélection comme il arrive souvent à bien d'autres connaisseurs du genre de senior Loster et en circonstances identiques sur d'autres pistes.**

# Hutchinson congédié?

New-York, 11. (UPI) — Les Cardinaux de St-Louis discutent avec Birdie Tebbets, sur la question d'un poste qu'on lui offrirait mais non pas comme gérant.

Les entrevues des Cards avec Tebbets ont été éclaircies et l'on rapporte de plus en plus que Fred Hutchinson serait congédié comme gérant des Cards à la fin de la présente campagne.

Tebbets est arrivé ici de son domicile de Nashua, New-York hier pour conférer avec Dick Meyer, vice-président des Cardinaux.

"Nous n'avons absolument pas discuté d'un poste comme grant" de commenter Tebbetts, lorsqu'il est arrivé à son domicile. "Dick Meyer et moi avons discut d'un poste d'administrateur dans l'organisation des Cards". "Plusieurs clubs m'ont offert des positions identiques, mais pas un seul m'a offert un poste de gérant".

Entre temps, à St-Louis, les directeurs des Cardinaux, s'obstinaient à dire qu'ils n'avaient pris aucune décision concernant le cas d'Hutchinson pour la prochaine saison.

"Nous n'avons pris aucune décision" de déclarer le propriétaire du club, A. Bsuch, jr.

Le grant général Bing Devine, a déclaré: "Nous ne pouvons dire encore exactement c. que nous entendons faire avec Hutchinson pour le moment. Je dirai tout simplement que les rumeurs sont fausses".

Advenant que Hutchinson, soit congdié, il y a cependant un autre poste comme gérant qui l'attend.

## A BOUT DE SOUFFLE

les sports de participation

## La course Québec-Montréal

Le cycliste bien connu Evariste Lavoie participera à la fameuse classique cycliste Québec-Montréal dimanche prochain et ce sera alors son treizième départ pour cette course. A date il a participé douze fois à l'épreuve et a terminé onze fois pour une moyenne extraordinaire.

La seule fois qu'il abandonna fut, en 1947 alors qu'il était en pleine forme mais il fut malchanceux. Il fit une couple de crevaisons et changea de boyau aussitôt, mais pour finalement avoir des troubles mécaniques avec son velo. Il nous déclara que cette course de 1947 aurait probablement été sa meilleure n'eut été de ces malchances.

Cette course (la plus longue en Amérique, sans interruption) est appelée "course d'usure" car les cyclistes doivent pédaler sans arrêt environ pendant huit heures et le fait de terminer cette classique constitue tout un exploit.

Lavoie détient évidemment le record pour le nombre de fois qu'un coureur ait pu terminer Québec-Montréal. Doug Péron, le président de la C.W.A. a pris neuf départs et l'a gagnée trois fois.

A la question est-ce que cette course était plus dure il y a dix ans qu'aujourd'hui ? Il nous répond que dans ce temps-là les cyclistes couraient avec des "gears" fixes et devaient pédaler sans se reposer, mais aujourd'hui bien que les bicycles soient améliorés avec leurs changements de vitesse il n'en demeure pas moins que les coureurs démarrent plus souvent et que le train est rapide.

Il attribue la raison de ses succès à un entrainement assez régulier et il entrevoit courir encore plusieurs années.

Il prévoit la compétition assez forte cette année avec des vedettes telles que Art Longjoe, Art Higham, René Grossi, etc., mais croit pouvoir se classer très bien.

# Un boxeur lévisien qui promet bien

**Summerside, I.P.E. (PC) — — Gaston Roy, un étudiant en médecine de l'Université Laval, a enregistré hier soir une mise hors de combat technique au quatrième round de son combat contre Roy 'Tiger' Steele, de New Glasgow, N.-E.**

**Le combat a été assez bien partagé pendant les trois premiers rounds. Mais, au round suivant, Roy est parvenu à trouer la défensive de son adversaire, qu'il a envoyé à trois reprises au plancher. L'arbitre a mis fin au combat alors qu'il restait 40 secondes avant la fin de l'engagement.**

# Sous les feux de la rampe sportive

New York, 11 (UPI) — Roy Campanella, l'ancien receveur étoile des Dodgers de Brooklyn, qui a été blessé au cours d'un accident d'automobile en janvier dernier, a levé péniblement ses bras au-dessus d'une chaise roulante lors de sa première conférence de presse et a déclaré avec joie: "Je me suis tellement amélioré qu'ec'est drôle".

Les médecins ont commencé son amélioration "phénoménale" alors qu'ils ont révélé que Campanella, qui a appris à glisser lentement avec l'aide de sa chaise roulante dans une automobile, est retourné à son domicile de Glen Cove en fin de semaine dernière pour la première fois pour visiter sa famille.

"Nous ne pouvons dire combien il faudra de temps encore pour lui permettre de faire un retour à la vie normale" de souligner les médecins "et il sera avec nous pendant encore quelques mois".

Mais ils ont admis que la partie paralysée est sensiblement la même que ce qu'elle était lorsqu'il fut transporté à l'institut de médecine physique et de réhabilitation en mai dernier".

Ceci signifie que Campanella est encore paralysé en-dessous des épaules et a seulement limité l'agitation de ses bras".

"Je ne m'en fais pas avec mes jambes" de déclarer l'ancien receveur des Dodgers, dont la figure semble bien normale mais dont les bras semblent être ceux d'un jeune de quatorze ans. "Je ne m'en fais pas avec ma tête et mes bras".

"Pourquoi, je puis me nourrir moi-même et je puis atteindre les parties de mon corps" ajouta-t-il avec joie. "Cela ne vous dis pas grand'chose mes amis, mais c'est plus que merveilleux pour moi".

# Bob Bédard surprend Ulf Schmidt 6-1, 6-2, au tournoi de Toronto

## Reed défait par Mulloy. Mary Hawton victorieuse.

Toronto, (PC) — La 2e ronde du tournoi international de tennis sur invitation a donné lieu à trois victoires-surprises, dont l'une met en cause un vétéran de 45 ans, qu'on considérait depuis plusieurs années comme n'étant plus de taille à se faire valoir dans les compétitions importantes.

Grand et de belle allure avec ses cheveux grisonnants, Gardnar Mulloy, qui a toujours été le favori des foules, a remporté son premier championnat important, il y a déjà 26 ans. Hier, il a causé une forte surprise en disposant de Whitney Reed, d'Alameda, Californie, par 5-7, 8-6 et 6-3.

Puis, Billy Knight, un joueur anglais complètement ignoré des experts dans ce tournoi et Bob Bédard, le premier joueur canadien, ont ajouté à l'émoi en infligeant la défaite à des adversaires de classe.

Le premier a défait le Danois Kurt Nielsen, classé au quatrième rang chez les favoris, par 3-6, 6-3 et 6-1. Pour sa part, Bob Bédard, de Sherbrooke, a disposé de Ulf Schmidt de Suède par 6-1 et 6-2.

Pour ce qui est des autres matches, tout s'est passé, comme l'avaient prévu les experts. Mal Anderson, le joueur australien qui est le favori du tournoi, a vaincu Eddie Moylan par 6-1 et 6-3.

Le Chilien Luis Ayala a remporté une victoire facile aux dépens de Kosei Kamo, du Japon, par 6-4 et 6-1.

Dick Savitt, d'East Orange, New Jersey, un ancien membre de l'équipe américaine de la coupe Davis, a défait le Torontois Harry Freedhoff par 7-5 et 6-2.

Les concurrentes canadiennes ont connu une mauvaise journée. Les quatre qui ont participé à des matches de simples ont toutes subi l'élimination.

Mary Hawton, d'Australie, a défait Mariette Laframboise, de Montréal, championne du Québec et n'ayant pas encore subi la défaite cette année aux mains d'une rivale canadienne, par 6-4 et 6-3. Maria Brueno, du Brésil, a disposé de Susan Butt, de Vancouver, par 6-2 et 6-4.

Lorraine Cognian, la championne australienne, a défait Eleanor Dodge, de Montréal, par 6-1 et 6-2 et Thelma Long, également d'Australie, a vaincu Louise Brown, de Toronto, par 6-1, 4-6 et 6-4.

# Election à la N.B.A.

Las Vegas, 11 (U.P.I) Le Dr. Ward Wylie de Mullins, W. V. a été élu hier président de la National Boxing Association et en vertu de la nouvelle constitution de cette organisation il devient plus puissant que le commissaire de la N.B.A.

Le Dr. Wylie, un ancien boxeur amateur, a été élu président peu après que les délégués à la dernière réunion de l'assemblée annuelle eurent adopté la nouvelle constitution et les nouveaux règlements de la N.B.A. La nouvelle constitution diminue considérablement les pouvoirs du comissaire national Abe J. Greene. Ce dernier devient un conseiller du président et des autres officiers de l'association. Selon l'ancienne constitution, Greene, qui vient de Paterson, N. J. avait presque des pouvoirs illimités — du moins sur papier.

Greene a été réélu hier. Par la suite, il a déclaré : "La nouvelle constitution n'affectera pas mon travail de commissaire. Durant les dix années que j'ai occupé ce poste, je n'ai jamais abusé du pouvoir de n'importe quelle commission".

Cependant, à la suite de la dernière convention de la N.B.A., il est facile de se rendre compte que plusieurs commissions ont cru que leurs pouvoirs avaient été usurpés par quelqu'un, si ce n'est pas par Greene, par la longue liste de vice-présidents et de membres du comité exécutif.

Selon la nouvelle constitution, le droit de vote est limité à ceux qui ont juridiction plutôt qu'aux "individus". Cela signifie que chaque état a droit à un seul vote et que les anciens présidents et les autres ex-officiels n'ont pas droit de vote à moins qu'ils soient les représentants actuels d'un état, d'une province du Canada ou qu'ils soient représentants d'un autre pays ayant juridiction.

Wylie, un type de 58 ans, a déclaré qu'il fera tout en son possible pour nettoyer la boxe. La nouvelle constitution prévoit que tout champion mondial devra défendre son titre dans une limite de six mois après l'avoir gagné contre un aspirant classé. Mais pour une deuxième défense ou tout autre combat qui suit, un champion devra défendre son titre contre un des premiers aspirants ou contre un boxeur choisi par le comité de classement de la N.B.A.

Dans le cas contraire, le titre pourra être déclaré vacant. La nouvelle constitution prévoit aussi qu'un champion pourra perdre son titre sur la balance s'il ne réussit pas à faire le poids requis la journée où il doit défendre sa couronne. Dans un tel cas, le combat aura lieu quand même et si l'aspirant remporte la victoire, il sera déclaré champion. C'est une innovation. Par contre, si le champion remporte la victoire, le titre sera vacant tant qu'un tournoi pour lui trouver un successeur n'aura pas été organisé.

Avant l'élection du Dr. Wylie, plusieurs anciens membres de la N.B.A. favorisaient la réélection de G. H. Jackson de Racine, Wis. un ancien président. Mais le sang nouveau dans l'association a préféré Wylie et Jackson a été élu trésorier. Ernesto Azua de la Havane a été élu président honoraire.

# Sept exhibitions des Maple Leafs

Toronto, 11. (PC) — Les Maple Leafs de Toronto joueront sept parties hors-concours avant l'inauguration de la saison régulière de la ligue Nationale de hockey.

Les Leafs joueront contre Chicago à St. Catharines, le 20 septembre; à Hull, contre Rochester, le 24 septembre; à Peterborough, contre les Rangers de New York, le 26 et contre la même équipe, le lendemain à Stamford. Toronto jouera de nouveau contre Rochester à Peterborough le jeudi 3 octobre et il affrontera les Bruins de Boston, à Québec, le dimanche suivant. Lundi, le 6, les Maple Leafs rencontreront à nouveau les Bruins de Boston à Chicoutimi.

On sait que les Leafs ont récemment bâclé une entente avec les Saguenéens, de la ligue du Québec.

# Où sont-ils?

Saul Rogovin, un ancien artilleur droitier né à Brooklyn, a lancé pendant sept ans dans les ligues majeurs et a passé dix-sept ans de sa vie au baseball. Bien qu'il ne fut jamais un grand vainqueur, Rogovin a néanmoins mené la ligue Américaine en 1951 avec une moyenne de 2.78 points par partie, compilée avec les White Sox de Chicago. Saul est passé aux Tigers pour la première fois en 1948. Au début de la saison de 1951, il fut échangé aux White Sox où il conserva un record de 12-8 et sa moyenne au monticule. Il avait conservé une moyenne de 14-9 l'année suivante, mais il se retira du monticule en 1953 après avoir ressenti du trouble au bras. Il se retira définitivement du baseball après avoir obtenu sa libération des Marlins de Miami de la ligue Internationale en mai dernier.

Qu'est devenu Saul Rogovin ? L'ex-artilleur est maintenant vendeur de liqueurs douces à Brooklyn.

# Offre à Elliott

Perth Australie 11 (UPI) — Le fameux coureur australien Herb Elliott a déclaré qu'il "étudiera minutieusement" une offre de $250,000 pour devenir professionnel et qu'il prendra probablement un mois avant de rendre sa décision.

"C'est une de ces plus importantes décisions de ma vie" de déclarer Elliott, qui a abaissé la barrière de quatre minutes pour le mille à dix reprises, et qui a établi des records mondiaux pour le mille et l'épreuve de 1,500 mètres.

L'offre, qui est estimée à 111,000 livres australiens ($250,000) a été faite par Leo Leavitt des Etats-Unis, qui a déclaré qu'il envisageait préparer une tournée à Elliott afin de compétitionner contre d'autres coureurs qui deviendront professionnels.

"J'y suis intéressé, naturellement" de commenter Elliott qui vient tout juste de terminer une tournée aux Etats-Unis et en Europe. "Ne seriez pas attiré par tout cet argent ?".

"Mais, ajouta-t-il, "Je désirerais savoir, ce que je ferais comme professionnel, pendant combien de temps serai-je engagé, et combien de fois devrai-je courir. Je prendrai mon temps, peut-être un mois, avant de prendre ma décision finale".

Elliott a fait un séjour de deux jours à Singapour avant d'arriver à bonne heure ici et a surpris ses parents et son amie, Anne Dudley. On lui avait préparé une soirée en son honneur à cette occasion.

# Au tournoi amateur des Etats-Unis

San Francisco -(PA)- Eric Hanson, de Toronto, est sorti victorieux de son troisième match l'opposant à Mark McCormack, de Cleveland, au tournoi de championnat du golf amateur des Etats-Unis.

Il a eu raison de son adversaire par la marge de deux trous, un à jouer. Hanson demeure le seul concurrent canadien encore en lice dans ce tournoi. Bruce Castator, le champion amateur canadien, qui est également de Toronto, avait précédemment subi l'élimination aux mains de Bill Williamson, de Charlotte, Caroline du Nord. Il a été défait par la marge d'un trou.

Martin Stanovich, de Chicago, a disposé du champion de l'année dernière, Hillman Robbins et le vétéran golfeur Johnny Dawson, qui est âgé de 55 ans, a infligé la défaite à Billy Joe Patton dans un autre match de troisième ronde.

**Dure opposition**

Les autres favoris ont réussi, non sans difficultés, à sortir victorieux de cette ronde. Charlie Coe, le vainqueur de 1949, a tourné la normale de 70, qui lui assurait la victoire sur Art Hoff, de Lagrange, Illinois. Harvie Ward, deux fois vainqueur de ce tournoi, a défait, pour sa part, Charlie Leider, de Californie, par la marge de cinq trous, trois à jouer. Il en était à sa 16e victoire consécutive, soit un précédent dans l'histoire de ce tournoi. Frank "Bud" Taylor, qui s'était rendu en finale contre Robbins l'année dernière, a eu raison de Richard Davies, de Pasadena, Californie.

# Venturi devient professionnel

San Francisco, 11 (UPI) — Ken Venturi, un des meilleurs gagnants d'argent du monde du golf, a signé hier comme professionnel pour le nouveau Palo Alto Hills Golf and Country, qui ouvrira ses portes le printemps prochain.


HANDY ANDY

SPECIAUX de CHASSE

LITS DE CAMP
Grandeur: 29" x 75"
REG.: 8.95
SPECIAL de 3 jours
7.95
Cadre et pieds en robuste et flexible acier traité. Forte toile 12 onces, teinture bouillie.

SAC de COUCHAGE EN NYLON
Rég. 12.95
SPECIAL de 3 jours
9.95
Enveloppe de nylon, rembourrure de laine et doublure en kasha rouge, fermeture à glissière long de 100" et oreiller.

ACCESSOIRES DE CHASSE

LAMPE PROJECTEUR POUR CHASSEURS
Lampe à 3 piles, boitier muni d'un anneau de suspension.
2.95
En beau chrome
SPECIAL HANDY ANDY

| | |
|---|---|
| TROUSSE DE NETTOYAGE, pour fusils | 1.45 |
| CEINTURE CARTOUCHIERE solide coutil | 2.75 |
| FOURREAUX Universal pour fusils | 2.95 |

GLACIERE PORTATIVE
11.49
Dimensions 18" x 10" x 13½"
Rég. 13.75
SPECIAL de 3 jours

| | |
|---|---|
| REFRIGERANT "DRYCE" Rég.: 35c la chopine, SPECIAL, la chopine | 22c |
| POELE DE CAMP, "Coleman" rechaud deux éléments | 19.95 |
| LATERNE COLEMAN à pétrole | 19.95 |

SPECIAL
TROUSSE COMPLETE DE PERCEUSE ELECTRIQUE
40 articles
REG.: 22.95
19.95 SPECIAL
Contenant: 7 forets hélicoïdaux, polissoir, meule d'affûtage et brosse métallique 3", perceuse électrique ¼", mélangeur de peinture, disques abrasifs, coffret tout métal pour les outils, support de perceuse.

CARABINE COOEY .22 UN COUP
13.95
avec mire arrière ajustable, fermeture à verrou, canon chambré et poli, poignée pistolet et plaque de couche caoutchouc.

FUSIL COOEY .410 UN COUP
23.95
Pèse approx. 5¾ lbs, plein étranglement éjecteur automatique, poignée pistolet et plaque de couche caoutchouc.

FUSIL MOSSBERG .12
41.95
Pese 7½ lbs 3 coups, fermeture à verrou, fonctionnement à répétition, canon 25", pour cartouches 2¾", plein étranglement.

FUSIL WINCHESTER 30 30
87.95
7 coups à répétition, action à levier. Canon 20" en acier résistant, mire d'avant protégée et muni d'une mire arrière.

TENTE TOURISTE — modèle standard
9 pieds carrés
7 pieds haut
Fabriquée en épais coutil imperméable, 6 onces. Tapis de sol cousu à même, fenêtre arrière, rabat de tempête, porte moustiquaire et auvent. Complète avec barres d'acier, poteaux de bois et piquets.
SPECIAL de 3 jours
REG. 47.95
39.95
Prévalez-vous de notre plan de crédit, seulement $7 d'acompte.

POUR UNE BONNE CHASSE

COUTEAU DE CHASSE
Complet avec fourreau de cuir — lame de 4½"
Rég. 2.15
SPECIAL de 3 jours
1.95

MUNITIONS
pour toutes les marques populaires de fusils et carabines

| | | | |
|---|---|---|---|
| .22 courtes 50's | .58 | .22 Long Rifle, 50's | .85 |
| .22 longues, 50's | | | 76c |

COUVERTURE INDIENNE
Grandeur 58" x 78"
Rég. 3.25
Couverture en épais coton multicolore
SPECIAL de 3 jours
2.85

| | |
|---|---|
| CASQUETTES DE CHASSE réversibles | 1.95 |
| BOUSSOLE de chasseur | 2.69 |
| BOTTES de chasse, Pointures 8, 9 et 10 | 12.95 |

SPECIAL EN
SCIE ELECTRIQUE 6¼"
Scie électrique portative, complète avec moteur universel, 10 pieds de fil électrique et lame circulaire.
Coupe maximum 2¼", coupe d'angle ajustable et garde de sécurité.
Rég. 49.95
SPECIAL de 3 jours
39.95
ACHETEZ A CREDIT — $8.00 D'ACOMPTE

SPECIAUX HANDY ANDY pour le Football
BALLONS DE FOOTBALL
en véritable cuir
rég. 5.49
SPECIAL de 3 jours
4.95
CASQUE PROTECTEUR pour le football
Plastique épais et très résistant, coussinets caoutchouc mousse, coiffe intérieure élastique.
reg. 3.98 SPECIAL de 3 jours
3.49
COUSSINS PNEUMATIQUES
en vinyl clair — idéal pour assister aux parties de football. Se gonfle jusqu'à 15 x 16" — a plat il se loge dans un pratique étui de 5 x 6", format commode pour le sac ou la poche.
SPECIAL Handy Andy
98c

503, RUE PRINCE-EDOUARD
TEL.: LA 4-1455
STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS

PLAN BUDGETAIRE
JOIGNEZ NOTRE
CLUB DE CREDIT HANDY ANDY

Ouvert tous les jours de 8h.30 à 6h. p.m.
VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

# Ambassadeurs friands de viande de phoque

(Par John Virtue, de la United Press International)

Ottawa, (BUP) — Les plus récents ambassadeurs canadiens à l'étranger préfèrent la viande de phoque au filet mignon et le parka garni de fourrure au homburg et aux pantalons rayés.

Ces ambassadeurs sont dix Esquimaux qui rendent une visite faite en 1956 par un groupe d'Esquimaux du Groenland. Ces dix hommes ont été choisis parmi les chefs des tribus résidant dans des endroits aussi éloignés que Aklavic dans l'ouest et la baie Frobisher dans l'est.

Dirigés par R.-J.-A. Philips, chef du service de l'Arctique au ministère du Nord canadien, les dix Esquimaux ont quitté la baie Frobisher le 30 août pour entreprendre un voyage de 500 milles à travers le détroit Davis jusqu'au Groenland. Ils passent seize jours à visiter les installations esquimaudes sur la côte ouest.

Le directeur de l'administration du nord, B.-G. Sivertz, a déclaré aujourd'hui, dans une entrevue, que les Esquimaux canadiens reviendront certainement encouragés après avoir constaté les progrès de leurs cousins du Groenland.

Sivertz a ajouté que depuis 1952, 22,000 Esquimaux sont des citoyens du Danemark au lieu d'être à la charge du gouvernement comme les Esquimaux canadiens qui sont au nombre de 11,000.

Les Esquimaux qui ont visité le Canada il y a deux ans comptaient dans leurs rangs un professeur de high school, un étudiant en droit, un éditeur de journal, un directeur du poste de radio du Groenland, et un étudiant en esquimologie. Sivertz a dit que la nostalgie les avait poussés à visiter leurs cousins canadiens. Ils avaient entendu parler de la façon de vivre des Esquimaux canadiens, à la manière des ancêtres, et ils voulaient s'en rendre compte.

Sivertz croit que les Esquimaux canadiens pourront d'ici une génération changer leur mode primitif pour adopter les méthodes du 20ième siècle, à cause de la disparition graduelle du caribou et du phoque. Mais l'Esquimau canadien acceptera plutôt comme idole son cousin du Groenland plutôt que l'homme blanc du Canada. Sivertz a dit que les Esquimaux sont aussi intelligents que n'importe quel Canadien. Si on leur en donne la chance, ils donneront des preuves de ce qu'ils peuvent faire.

"Peu m'importe qu'il soit le plus grand chirurgien au monde -- il faut l'empêcher de prendre les appendices de nos livres !"

# Le congrès de l'Association Henri Capitant sera présidé par l'honorable Yves Prévost

L'hon. Yves Prévost, secrétaire de la province, présidera le 3e congrès canadien de l'Association Henri Capitant pour la culture juridique française, qui se tiendra du 15 au 24 septembre dans les villes de Québec, Montréal et Ottawa.

Ce congrès comme celui de 1952 a été rendu possible grâce à une subvention du gouvernement provincial. Le premier congrès eut lieu en 1939, cinq ans après la fondation de l'association. Les bases en ont été jetées, en effet, en 1934, par un groupe de juristes français venus au Canada pour le centenaire de Cartier, avec la collaboration des juristes, canadiens.

Les séances se tiendront lundi, mardi et mercredi prochains à Québec, jeudi, vendredi et samedi à Montréal, et les lundi, mardi et mercredi suivants à Ottawa.

S. E. Mgr Maurice Roy et les honorables Yves Prévost et Antoine Rivard seront présents à la salle des Promotions de Laval, lundi après-midi, pour l'ouverture du congrès. Puis, les délégués seront reçus au Bois de Coulonge par S. E. le lieutenant-gouverneur et le dîner sera offert par le Barreau de Québec, sous la présidence du bâtonnier de Québec, Me Antonio Lapointe.

Le lendemain matin, une première séance d'étude sur les successions légitimes aura lieu sous la présidence d'honneur de l'hon. Albert Sévigny. Le secrétaire général de l'Association, M. Robert Le Balle, prendra alors la parole. Une deuxième séance d'étude aura lieu l'après-midi sous la présidence de l'hon. Antoine Rivard. Le déjeuner et le dîner seront offerts aux délégués respectivement par la Société des études juridiques du Jeune Barreau et par le gouvernement de la province. Les conférenciers seront Me Yvon Loussouarn, doyen de la faculté de droit de Rennes, et M. Félix Welter, président du Conseil d'Etat et procureur général du Luxembourg, ainsi que M. Le Balle.

Mercredi, les séances d'étude seront sous la présidence de Me Antonio Lapointe et de Me Raymond Cossette, syndic de la Chambre des notaires. Le Recteur offrira une réception au Grand Salon de l'Université, et l'hon. Antoine Rivard offrira le dîner au Cercle Universitaire.

Ces assises seront sous la direction de Me Marie-Louis Beaulieu, secrétaire général du groupe canadien de l'Association et secrétaire général du congrès.

La délégation française est sous la direction du professeur Henri Solus, de la faculté de Droit de Paris, et elle comprend le professeur Robert LaBalle, de la même université, secrétaire général de [illegible] doyen Yvon Loussouarn, de la faculté de Droit de Rennes; le professeur Michel Vasser, de la faculté de Droit de Lille; le professeur Jacques Flour, des facultés de Droit de Paris et d'Ottawa; le professeur Henri Brun, de la faculté de Droit de Lyon.

Le Luxembourg a délégué M. Félix Velter, le président du conseil d'Etat. La Hollande est représentée par le professeur Beekhuis.

Plusieurs professeurs de Laval figurent au nombre des rapporteurs à Montréal et à Ottawa. Il convient de mentionner notamment Me Louis Marceau et Me Jacques Taschereau; Me Louis-Philippe Pigeon, qui parlera à Montréal, et Me Jean Turgeon, qui présentera un travail dans la capitale.

## Passeport exigé

Ottawa, 11. (UPI) Les immigrants en résidence permanente au Canada auront besoin d'un passeport, à compter du 1er octobre, pour visiter les Etats-Unis.

L'ambassade des Etats-Unis à Ottawa annonce que les résidants permanents ou les immigrants au Canada, qui ont des visas pour visiter temporairement les Etats-Unis, devront avoir également un "document de voyage valide" pour passer la frontière canado-américaine.

Le "document de voyage" — un passeport ou un certificat de citoyenneté canadienne — est considéré valide si sa date d'expiration est au moins à six mois de la période du voyage projeté aux Etats-Unis.

Les Canadiens, toutefois, et les sujets britanniques qui ont leur résidence permanente au Canada, n'ont pas besoin de visa ni de passeport pour traverser la frontière américaine, pourvu qu'ils aient un papier d'identification satisfaisant pour les officiers de l'Immigration.

---

Avant de magasiner, consultez Le Soleil. Vous épargnerez ainsi du temps et très souvent de l'argent.


VENDREDI ET SAMEDI... DEUX DERNIERS JOURS !

VENTE DE FOURRURES

CHEZ LES GRANDS SPECIALISTES

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

- STYLES DE LA PLUS RECENTE NOUVEAUTÉ
- FOURRURE DE HAUTE QUALITÉ GARANTISSANT ENTIERE SATISFACTION
- BAS PRIX INCROYABLES

Voyez notre superbe collection de manteaux pleine longueur en

CASTOR DES RESERVES DU QUEBEC

QUEBEC Réserves de Castors

Exigez cette étiquette identifiant le plus beau castor au monde !

Une fourrure vraiment merveilleuse à tous les points de vue . . . confort, chaleur, souplesse, beauté, durée, etc. Une fourrure qui attirera les compliments les plus flatteurs, partout où vous irez !

Prix spéciaux à partir de $695

GROUPE DE 6 FOURRURES SOMPTUEUSES A UN SEUL PRIX SPECIAL

$475

- MANTEAUX LONGS LOUTRE AMERICAINE NATURELLE
- MANTEAUX VISON CHINOIS DE TRES BELLE QUALITE
- MANTEAUX MOUTON PERSE GRIS NATUREL GARNI DE VISON SAPHIR NATUREL
- MANTEAUX MOUTON PERSE TEINT NOIR RICHEMENT GARNI DE VISON NATUREL
- MANTEAUX DE QUALITE EN CHAT SAUVAGE RASE NATUREL 1er CHOIX
- ETOLES ET CAPES EN VISON NATUREL (peaux allongées) CHOIX DES PLUS NOUVELLES TEINTES DE LA SAISON.

LOT SPECIAL DE MANTEAUX, CAPES ETOLES ET JAQUETTES A LIQUIDER DEMAIN TANT QU'IL Y EN AURA !..

- MANTEAUX EN MOUTON RASE TEINT BRUN (AGNEAU TRAITE)
- MANTEAUX EN PATTES DE MOUTON PERSE TEINT NOIR
- JAQUETTES EN RAT MUSQUE TEINT VISON OU NATUREL
- CAPES ET ETOLES VARIEES EN VISON CHINOIS

$95

VENEZ TOT ET PROFITEZ DU MEILLEUR CHOIX !

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

SEULE LA TAXE DE VENTE PAYABLE LORS DE L'ACHAT

SERVICE MISE DE COTE

FACILITES DE PAIEMENT POUR CONVENIR A CHAQUE CLIENTE

J. B. LALIBERTE LTEE, 595 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC, CASE POSTALE 1846 — TEL. LA 5-4841

POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE
*Annoncez dans* "LE SOLEIL"

77e ANNEE — No 216

# LE SOLEIL

QUEBEC, JEUDI 11 SEPTEMBRE 1958

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec, le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours LA 5-5133 pour faire insérer une petite annonce.

## Vous aurez chaud

**Drapée et croisée devant, cette immense étole donne une impression de largeur au manteau étroit resserré par une large ceinture de suède violet. (UPI)**

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

Belle et jeune toilette en crêpe noir..

Cette robe, une simple tige gracile qui avantage délicatement la silhouette . . une chemise seyante . . droite et suave avec son dos à plissé blousé d'allure langoureuse . . ce plissé est permanent naturellement ! En crêpe rayonne français, en noir seulement car quoi de plus approprié pour la ville et la campagne, de plus adaptable aux sorties de jour et de soir ? Tailles 7 à 15, $45.

HOLT RENFREW

*Place de l'Hôtel de Ville*

## ALLO... ici Carole

LUCIENNE. — La maternité peut exercer une influence regrettable sur la poitrine. A moins d'avis contraire de la part de votre médecin, la douche à seins est le moyen le plus efficace pour conserver la fermeté à la poitrine. Dès que vous aurez fini de nourrir votre bébé, toujours si votre médecin vous le permet, pratiquez des douches froides à l'aide d'un appareil "autodoucheur" ou, à défaut, une simple douche à robinet. Vous pouvez aussi tremper une serviette dans l'eau froide et entourer le sein. Des frictions à partie égale de citron et de rhum raffermissent, dit-on, les muscles de la poitrine.

**D. — Je voudrais un procédé pour empeser les crinolines. D.P.**

R. — Le voici : Mettre dans un bol deux paquets de gélatine incolore, 2 tasses d'eau bien chaude, tout en brassant bien. Puis ajouter une pinte d'eau froide, toujours en brassant bien. Trempez la crinoline et faites sécher au dehors. Le matériel ne collera pas au repassage. En la faisant sécher sur un parapluie ouvert, on évite le repassage.

JEAN. — Lorsque la mariée choisi le livre d'heures, elle peut y faire piquer une touffe de muguets ou de pois de senteurs blancs, ou le faire décorer de minces rubans où sont accrochées de minuscules touffes de fleurs en cascade. Elle ne doit pas porter de bouquet de corsage.

2. — Le prêtre peut fort bient être placé à la droite de la mère de la mariée.

3. — Habituellement, les chèques donnés en cadeau sont placés sur la table destinée aux cadeaux et donnés au moins la veille du mariage. On les met chacun dans une enveloppe assez grande, non cachetée. Certains laissent le chèque à demi sorti de l'enveloppe.

VEUF SOLITAIRE — Si vous lisez le courrier de la semaine, hâtez-vous de fournir votre adresse, votre courrier s'amoncelant déjà.

**D. — Dois-je envoyer des cartes imprimées ou gravées pour annoncer les fiançailles de ma fille ? BEATRICE**

R. — Ni l'une ni l'autre. Une annonce dans les journaux suffira.

GIGI. — Ce n'est pas une classe d'arithmétique élémentaire que je fais ici, ma chère amie ! Comment se fait-il que, puisque vous écrivez correctement, vous n'ayez pas, au cours de votre séjour à l'école, appris vos fractions et vos décimales, comme tout élève de 5e année??? Lorsqu'on dit 14 livres et 7 dixièmes, il s'agit des 7/10 d'une livre. Cela signifie qu'il n'y a pas tout à fait 15 livres en tout, et qu'il manque 3/10 de livres pour faire 15 livres, puisqu'on représente une livre complète par 10/10. Un dixième de seconde, c'est également le temps que prend une seconde à s'écouler, divisé par 10. Les appareils photographiques, par exemple, captent une image en une fraction de seconde. Carole

## Place à la fourrure

**Herbert Sondheim vous propose pour l'automne, mesdames, cette robe en velours de chiffon gris. Le décolleté est enrichi par un parement de mouton de Perse gris. Une bande placée à mi-hauteur entre le buste et la taille donne à cette robe l'apparence d'un deux-pièces. (UPI)**

## Aimables "nuisances"

Georges Simenon, le mystérieux écrivain qui a publié le plus de livres en toutes langues que n'importe quel autre écrivain vivant, est Belge. C'est pourquoi on lui a demandé de paraître officiellement à l'Expo de Bruxelles en dépit de son dégoût de se manifester en public.

Pour cette petite cérémonie, il a dû s'acheter un nouvel habit et un haut-de-forme. "Je ne devrais pas me plaindre, a-t-il dit, puisque ma femme a dû se procurer beaucoup plus de "nuisances" que moi. Elle a en effet dû s'acheter 17 nouvelles robes".

Pour sa part, Mme Simenon a confessé qu'elle espère avoir à se procurer encore plusieurs de ces "nuisances" au cours de sa vie.

## Nez fin

Georges Carles, un expert français dans les parfums, a été élu, à Grasse, "premier nez de l'Europe".

Il a identifié plus de parfums, à plus grande distance et plus rapidement que les 12 femmes qui concouraient avec lui.

"Les femmes tiennent le parfum si près de leur nez qu'elles en perdent leur sens de l'odorat," a dit Carles.

"Les hommes, par contre, sont comme des chiens de chasse. Ils ne hument qu'occasionnellement et doivent être capables d'identifier l'odeur."

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez, aujourd'hui même, les...

PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. e 57

## Décoration

**D. — Le tapis de mon living-room est à dessin oriental avec fond bleu royal et des accents rose vif, bleu pâle, beige et rouge ; les tables sont de style provincial français en bois fruitier et j'ai l'intention de faire une housse bleu pâle pour le sofa. J'ai des accessoires de cristal, quelques bibelots d'opaline dont je me servirais si vous croyez qu'ils se marient au cristal. Quelles couleurs suggérez-vous pour le papier-tenture, les draperies et la couverture de deux fauteuils ?**

R. — Les bibelots d'opaline vont merveilleusement avec les meubles de style provincial français et jetteront une note de couleur au milieu de vos cristaux. Pourquoi pas une grosse toile d'un ton de provenche pour vos murs ? — Les draperies seraient jolies en toile de Jouy à dessin pastoral dans des tons allant du rouge au rose sur un fond blanc ; pour la housse des chaises, choisissez un rayé beige, bleu et rouge.

PORTNEUF. — Pour égayer cette salle à manger, voici ce que nous proposons : Murs: papier peint à fond jaune, motifs satinés blancs. Tentures: en velours capucine. Comme éclairage, nous vous suggérons une petite lampe à pied de cuivre et abat-jour capucine; un lampadaire et pied de métal doré et grand abat-jour blanc avec galon vert. Comme détails: des verres de couleur, des céramiques colorées, une glace à cadre vieil or.

2.—Pour la chambre à coucher, un papier peint de rayures tilleul et blanc, des tentures de coton de satin ou de percale à fond blanc avec petits bouquets de violettes et feuillages verts seraient ravissants.

## La taille à la bonne place

**Madame Grès, la grande révoltée de la mode parisienne, après avoir posé son veto aux robes sans taille de 57, s'objecte maintenant à la ligne Empire. Cet ensemble de sa confection comporte un blouson soulignant clairement la taille naturelle. Le collet est évasé et la jupe élargit les hanches. (UPI)**

UN ENFANT BIEN NOURRI EST UN ENFANT HEUREUX

Pour bien nourrir un enfant, il ne faut pas lui donner plus de protéines, matières grasses, etc., qu'il ne peut digérer.

NOURIC contient le maximum de protéines utiles et en plus, minéraux et vitamines essentielles. Il n'y a pas de formule plus complète ni plus économique sur le marché.

RECOMMANDÉ PAR LES MEILLEURS SPÉCIALISTES POUR ENFANTS DE TOUS LES ÂGES

NOURIC
ALIMENT POUR ENFANTS

18

Achetez Votre ROBE-BLOUSON Chez LOUSON

Mesdames, mesdemoiselles, venez choisir votre jolie ROBE-BLOUSON parmi notre riche collection . . . Blin Blin, Ottoman de laine, Jersey de laine.

7 à 19 — 10 à 20

18.95 et plus

COSTUMES
MANTEAUX d'automne
Choix complet de Fourrures.

LOUSON LTÉE

275 Est, rue ST-JOSEPH LA 2-8007

• Visitez notre salon de la mariée, visitez notre salon de fourrure.

• Ouvert tous les jours jusqu'à 5h. 30 et le vendredi jusqu'à 9h. 30

'Pourquoi'
pas vous Madame
Soyez la plus séduisante

*Choisissez votre nouvelle toilette à notre magasin de spécialité.*

ROBES MANTEAUX COSTUMES

CRÉATIONS Jeanne Hardy ENR.

635 ST-JEAN, Qué.

## Le rêve des gourmands

TARTE CHIFFON AU CHOCOLAT

1 paquet de mélange pour tarte chiffon au chocolat
1 c. à table de cacao
1 tasse de lait bouillant*
¼ tasse de sucre
1 croûte de tarte cuite et refroidie de 9 pouces

*Le lait homogénéisé ou écrémé est recommandé

Placer le contenu du paquet dans un petit bol profond (environ 6 tasses). Ajouter le lait bouillant. Mêler bien. Battre vigoureusement avec un batteur à la main ou la plus grande vitesse du malaxeur électrique jusqu'à ce que la garniture se tienne en pics environ 3 à 6 minutes. Ajouter le sucre, battre 1 minute de plus. Verser dans une croûte de tarte. Refroidir jusqu'à ce que le tout soit pris, environ 2 heures. Servir avec de la crème fouettée sucrée. Garnir avec des moitiés de noix, si on le désire.

CROUTE AUX MIETTES ET NOIX

1¼ tasse de miettes de biscuits à la vanille écrasés finement
¼ tasse de noix hachées finement
2 c. à table de sucre
¼ tasse de beurre fondu

Mêler les miettes, les noix et le sucre. Ajouter le beurre fondu et mêler bien. Presser fermement dans le fond et les côtés d'une assiette à tarte de 9 pouces. Cuire dans un four modéré (375° F.) 5 à 8 minutes. Refroidir avant de remplir.

# La versatile pomme de terre

On recommande de consommer, chaque jour, au moins un service de pommes de terre, source économique d'énergie. L'apport des pommes de terre en vitamine C est précieux.

Aux adolescents, servir des pommes de terre deux et même trois fois par jour.

Les pommes de terre sont nourrissantes et satisfaisantes.

C'est une erreur de croire que les pommes de terre par elle-mêmes font engraisser.

L'emploi des pommes de terre aide à équilibrer le budget alimentaire.

Les pommes de terre, aliment versatile, se prêtent à des centaines de préparations.

Choisir le mode de cuisson qui conserve aux pommes de terre la plus grande partie de leur valeur alimentaire.

Bien laver et brosser les pommes de terre.

Faire bouillir les pommes de terre dans leur pelure le plus souvent possible.

Utiliser l'eau de cuisson des pommes de terre pelées dans les sauces, les soupes.

Les pommes de terre cuites au four sont particulièrement délicieuses.

Servir les pommes de terre brûlantes ; elles sont plus savoureuses.

Rien de meilleur que des pommes de terre au four avec le jambon.

Une salade de pommes de terre accompagne très bien toute viande froide.

Le poulet grillé ou roti et les pommes de terre frites sont à la mode.

Accompagner le rosbif et le bifteck de pommes de terre pilées légères et crémeuses.

Les pommes de terre bouillies sont l'accompagnement classique de l'omelette, des oeufs au bacon, des saucisses, du poisson.

Par temps chaud, servir une salade de pommes de terre.

Une casserole de pommes de terre et de fromage est à la fois excellente et nutritive.

Rien de plus populaire qu'une soupe aux pommes de terre et aux poireaux.

Les pommes de terre peuvent être achetées par catégories de qualité.

Les pommes de terre se conservent plusieurs mois au frais et au sec.

(Conseils de la Section des consommateurs, Service des marchés, Ministère de l'Agriculture du Canada)

## Salade au poulet

1 c. à table de gélatine neutre
2 tasses de sauce de poulet ou de consommé
2 c. à table de piment vert haché
½ tasse de mayonnaise
1 c. à table de cornichons hachés
1 tasse de poulet cuit coupés en dés
¼ tasse de céleri
1 c. à thé de sel
⅛ c. à thé de poivre
Feuilles de laitue.

Etendez la gélatine sur le bouillon froid ou sur le consommé et laissez déposer durant 5 minutes. Dissolvez au-dessus de l'eau chaude et refroidissez jusqu'à épaississement partiel.

Ajoutez le poulet, le céleri, le piment vert, le sel et le poivre. Versez dans un moule de 1 pinte préalablement huilé et dans 4 moules individuels. Refroidissez jusqu'à consistance ferme.

Démoulez sur des feuilles de laitue et servez avec de la mayonnaise combinée avec des cornichons. Si vous le désirez, vous pouvez employer un poulet en boîte de 1 livre au lieu du bouillon de poulet et du poulet cuit.

## Desserts nouveaux

COUPE "JUBILE RAPIDE"

½ tasse de gelée de raisin rouge
1 boîte de 15 onces de cerises rouges dénoyautées bien égouttées
1½ c. à thé d'essence de brandy
colorant rouge
6 boules de crème glacée

Battre la gelée avec un mousseur manuel jusqu'à ce que lisse. Ajouter les cerises, l'essence et le colorant. Refroidir. Servir sur des boules de crème glacée. (6)

COUPE EPICEE AUX NOIX D'ACAJOU

½ tasse de crème à fouetter
½ c. à thé de cannelle
½ c. à thé de muscade
1 c. à table de cassonade
6 boules de crème glacée au chocolat
1/3 tasse de noix d'acajou hachées gros

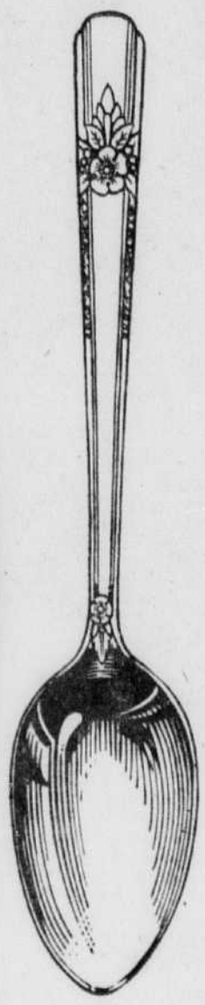
Battre la crème, ajouter en battant les épices et la cassonade. Servir sur des boules de crème glacée au chocolat et saupoudrer chaque portion de noix d'acajou.

"MAGIE DE LA JAMAIQUE"

½ tasse de noix de coco râpée, fraîche
¼ tasse de cassonade
2 c. à thé de beurre fondu
crème glacée

Presser ensemble la noix de coco, la cassonade et le beurre fondu. Placer sur une tôle à biscuits et dorer dans un four moyen (350°F) environ 15 minutes. Surveiller de près et agiter fréquemment pour dorer uniformément. Refroidir. Servir sur des boules de crème glacée. (1 tasse).


Quelques Grands SPECIAUX pour 10 jours seulement!



Magnifique coutellerie très bon plaqué argent produit de Rogers, patron La Rose tel qu'illustré.

SERVICE de 8-34 pièces comprenant coffret Regulier $18.50 pour... $11.95

SERVICE de 12-50 pièces, Regulier $25.00 pour... $16.95

Composition des services cuillers à thé, cuillers à soupe, fourchette à dîner, couteaux à dîner fini en Stainless, cuiller à sucre et couteau à beurre.

SUPERBE SERVICE A THE 4 pièces comprenant cabaret rond, 1 théière, 1 sucrier et 1 pot à crème, très bon plaqué argent sur fond de cuivre Regulier $23.50 pour... $14.95

TRES BEAU SERVICE A DEJEUNER en semi-porcelaine Anglaise service de 4-20 pièces, patron moderne. Composition du service 4 tasses, 4 soucoupes, 4 grandes assiettes à dîner, 4 assiettes à pain, 4 bols à soupe Regulier $8.50 pour... $6.50

Attention spéciale donnée aux commandes par malle

SANSFAÇON & FRÈRE
BIJOUTIERS • DIAMANTAIRES
760 Rue St-Jean — Québec

VENTE DE SEPTEMBRE
sur toutes nos fourrures
jusqu'à 20%
• CAPES
• MANTEAUX
• BOLEROS
• ETOLES

REPARATIONS — TRANSFORMATIONS — ECHANGES

Manteaux fabriqués sur vos propres mesures
Mise de côté avec léger acompte — Termes faciles si désiré.

Marcel Carrier
269 est, St-Joseph — Tél.: LA 2-5894


Brochurette de la Maison Familiale Kinsmen
Numéro gagnant : 31589

Mme PAUL ROY
705, Ch. Ste-Foy, Québec

GAGNE
le manteau de fourrure "Oter-Phantasy" garni de vison "Lutetia"

LES FOURRURES PREMONT
125 est, rue St-Joseph


Le chef-d'oeuvre de la mode
LE CHEMISIER PARFAIT
et il est absolument garanti !

2.95

Illustré : "Le Chemisier Parfait" en beau coton Sanforized, (absolument garanti) en blanc seulement avec jolis boutons de manchettes dorés. — Grandeurs : 12 - 18. $2.95

Longtemps le choix des élégantes . . . la blouse "Chemisier" d'allure très féminine ! Maintenant chez Reitman's dans un choix de ravissants cotons "Sanforized" à motifs de fantaisie, imprimés ou teintes unies. Que vous préfériez un chemisier aux manches longues, courtes ou à rouler . . . il y en a de tous les coloris et presque tous les modèles imaginables ! Grandeurs de 12 à 18. — $2.95

Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES"

HEURES D'AFFAIRES : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m. Ouvert samedi toute la journée jusqu'à 5 h. 30 p.m.

513 est, rue St-Joseph, él.: LA 3-2653
854, rue St-Jean tél.: LA 2-8847



"Ah ! Ça c'est du vrai café !"

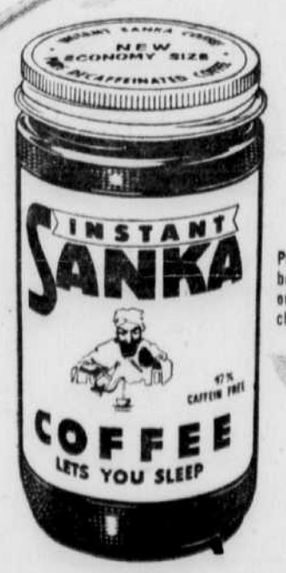
L'INSTANTANÉ SANKA

est un café à saveur robuste et vigoureuse. Buvez-en aussi souvent que vous le désirez, *aussi tard que vous le désirez!* Il vous laisse dormir d'un sommeil paisible qui calmera vos nerfs pour toute la journée.

L'instantané Sanka est du café pur. C'est un café merveilleux! . . . mais qui est *sans caféine dans une proportion de 97%.*

C'EST UN CAFÉ MERVEILLEUX—IL VOUS LAISSE DORMIR

*Un produit de General Foods, Limited*




Procurez-vous un bocal de 2 onces ou de 6 onces chez votre épicier

## La femme et la sécurité routière

Les femmes peuvent aider à réduire les accidents de la route. M. J. - Emile Renaud, directeur-général du Club Automobile de Québec et président du Comité de Sécurité routière croit en effet que "si nous devons connaitre de meilleurs jours en ce qui a trait à la sécurité routière, les dames se doivent d'y apporter une attention constante." M. Renaud va plus loin en disant: "Elles ont l'obligation de mettre la main à la pâte de la formation Sécuritaire de leurs enfants aussi sérieusement et consciencieusement qu'au budget familial."

Les dames ont généralement la responsabilité, la tâche, le devoir d'exercer une surveillance étroite sur la croissance de leurs protégés, fait remarquer M. Renaud. "Il est temps plus que jamais, dit-il, devant l'augmentation effarante des accidents de la route, que tous les membres de la société s'occupent activement à mettre un holà à ce carnage. Toutes les mères de familles auront avantage à bien tenir leurs enfants au fait quant à leur sécurité routière. Elles commenceront dès les premiers jours à leur enseigner à bien regarder dans les deux directions avant de s'engager dans la rue. Elles leur diront que courir après un ballon dans la rue ou sur la route est excessivement dangereux; de ne jamais jouer dans la rue." Ainsi, selon M. Renaud, les dames pourront contribuer de leurs efforts et de leurs conseils à réduire le nombre des victimes de la route."

En précisant que 58 pour cent des accidens mortels dans la catégorie de jeunes gens dont l'âge varie entre 15 et 19 ans sont imputables à la route, à l'automobile, M. Renaud dit espérer pouvoir éveiller l'opinion publique pour que d'ici quelques années on réussisse à diminuer le nombre des pertes de vies. "Mesdames, termine M. Renaud, vous pouvez, vous aussi, faire quelque chose pour mettre un holà aux accidents routiers. Nous comptons sur vous."

### Conférencier

M. Larry Henderson, commentateur bien connu, sera le premier conférencier de la saison 1958-59 du cercle des Femmes Canadiennes. De retour d'un voyage au Moyen-Orient, M. Henderson s'adressera au groupement québécois lundi, 15 septembre à 3 hrs p.m. dans la salle de bal du Château Frontenac.

### Des débuts en blanc

Cousu et boutonné de façon peu commune, ce manteau trois-quarts est la première réalisation de Roland Karl, nouveau chef dessinateur chez Jean Patou. Une robe à taille haute en laine brun-cigare accompagne ce blanc manteau. (Photo UPI)

## Québécoise à l'université d'Ottawa

Mlle Cécile Cloutier, 28 ans, de Québec graduée de l'Université Laval et de la Sorbonne de Paris, vient d'être nommée au département de français de la faculté des Arts de l'Université d'Ottawa, à titre de chargée de cours.

Mlle Cloutier, qui enseignera aux étudiants et étudiantes du baccalauréat ès Arts et aux étudiants et étudiantes préparant leur maîtrise ès Arts, est la fille de monsieur et madame Adrien Cloutier de Québec.

Mlle Cloutier obtint son baccalauréat ès arts de Laval en 1951 et sa maîtrise ès arts de la même université en 1953. En 1954, elle se mérita un diplôme pour des études plus avancées. En 1954-55 elle étudia l'esthétique à la Sorbonne tout en préparant sa thèse de doctorat, aidée par une bourse de la Société Royale du Canada.

Depuis 1955, Mlle Cloutier a enseigné au Collège des Ursulines et au Collège de Marymount à Québec.

A Ottawa, elle enseignera la littérature française. Elle est amateur de musique, jouant également du piano, de la guitare et de la flûte à bec, qu'elle apprit pendant son séjour à Paris.

Une jeune fille rencontrant une ancienne flamme qui l'a lâchée, décide de ne pas le reconnaître. "Excusez-moi," lui dit-elle, au moment où l'hôtesse les présente l'un à l'autre, "je n'ai pas saisi votre nom."

"Je le sais" réplique l'ancien beau, "mais vous avez bien tout essayé pour l'avoir."

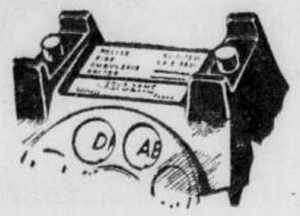

GRAND SPÉCIAL
(pour un temps limité)
Orange d'or Fortier
FORMAT FAMILIAL 10¢

JOUISSEZ PLUS DE VOS SOIREES APRES AVOIR APPRIS A DANSER

Savoir bien danser n'est pas un luxe social. A part d'être un sport stimulant et de conserver votre svelteese, la danse moderne est aujourd'hui une nécessité sociale. C'est un parfait délassement de l'esprit.

Gratis

Renvoyez-nous cette annonce, accompagnée de votre NOM et ADRESSE, vous recevrez, gratis, le TEL-O-AD, une plaque utile en cas d'urgence.




MEMBRE

Pour un enseignement compétent de la danse confiez-vous à:

Ouvert de 1h. p.m. à 11h. p.m. Le samedi jusqu'à 6h. p.m.

DON ROLUNDA
Académie de Danse Sociale
175, rue ST-JEAN — QUEBEC — LA 4-5839

EN EXCLUSIVITE
La Jouvencelle Inc.
627 Boul. Charest Est
SPÉCIALITÉ pour FILLETTES
de 7 à 16 ans
Vous offre de
JOLIS
MANTEAUX
DE SAISON
avec ou sans fourrure, venant des plus grands manufacturiers, dans les plus nouvelles couleurs.

Ce magasin est opéré par les mêmes propriétaires que LE PETIT CHAPERON ROUGE les demoiselles Brassard

qui vous invitent de nouveau à visiter leur salon. Vous y trouverez TOUT CE QU'IL VOUS FAUT pour habiller vos fillettes de 7 à 16 ans.

Aussi
JOLIS MANTEAUX
en véritable cuir ou en cuirette lavable.

- COLLECTION DE ROBES
- MANTEAUX SPORT
- CHAPEAUX
- LINGERIE ET
- ACCESSOIRES

La Jouvencelle Inc.
Spécialité: Fillettes 7 à 16 ans
627 Est, Boulevard Charest Tél.: LA 2-5415

POUR LA FEMME
LES PILULES
FEMOL
À TOUS LES ÂGES

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ces cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.
Les hôtesses sont:
Mme M. Lépine, Tél.: LA 7-5487
Mme Noëlla Tremblay, Tél.: MU 1-1505
Mme M.-A. D. de St-Pierre, Tél.: MO 3-3735
Mme Lucille Tremblay, Tél.: LA 4-1867
Mme B. Doherty, Tél.: LA 3-1191
Mme Rolande Nadeau, Tél.: LA 7-1581

Dr MARTHE PELLAND
Maladies nerveuses
Heures de consultations: 2h. à 4h.30 p.m. et sur rendez-vous.
935 rue St-Jean, Tél.: LA 2-5598

L'enfant le plus mignon
devient maussade, irritable s'il est constipé. Les mamans averties ont alors recours aux Tablettes Children's Own, faites pour les enfants de plus de 3 ans. Prises au coucher, elles adoucissent l'estomac . . . soulagent la constipation, sans coliques au réveil. L'enfant est frais et dispos. Goût sucré. Rien qui se renverse ou qui tache. Achetez aujourd'hui des Tablettes Children's Own chez votre pharmacien.

Fleurs
pour toutes occasions
A.-E. BARDOU
Jardinier-Fleuriste
1091 Ch. St-Louis
Tél. LA 7-3368

Messieurs, Mesdames,
Pour donner un nouvel éclat à vos cheveux; suivez notre traitement spécial au bain d'oil qui rendra à vos cheveux leur souplesse et leur beauté.
SALON de BEAUTÉ BELVÉDÈRE
Cary Pelland, Prop. ENR.
98 Ave Belvédère — Tél.: LA 7-4127

Exigez
HONEYCHILD
pour les vêtements des enfants
J. H. BARRUCH LIMITED TORONTO, CANADA

PURE
saveur... toujours de saison

Cuites et scellées sous vide pour cette délicieuse saveur naturelle de fruits

Le PREMIER à posséder la VRAIE saveur du lait!

Le tout nouveau STARLAC instantané, de Borden, est le PREMIER et le SEUL lait en poudre à posséder toute la saveur du lait frais écrémé!

De plus, le nouveau STARLAC contient tous les éléments nutritifs du lait frais écrémé. Et STARLAC est vraiment instantané . . . il se dissout aussitôt que vous l'agitez.

Procurez-vous du nouveau STARLAC . . . dans son emballage métallique, rouge et blanc.

LE TOUT NOUVEAU
STARLAC INSTANTANÉ
de Borden
Si c'est un produit Borden, il est bon!

Pour nettoyer et polir plus vite!

Chaque tampon est imprégné d'un savon spécial contenant du poli à bijoux! Même les vieilles casseroles retrouvent l'éclat du neuf! Les robustes tampons de fibre métallique Brillo détachent les dépôts graisseux ou roussis. Et chaque tampon est imprégné d'un savon exclusif qui fait briller tout en nettoyant.

Pour mille travaux de nettoyage. Ces tampons font briller les poêles, réfrigérateurs, dessus de tables et d'armoires. Merveilleux pour les pneus à joue blanche . . . ils enlèvent rapidement la saleté et les marques de frottement contre le trottoir.

Plus économiques! Vous obtenez plus de tampons dans chaque boîte—pour le même prix. Procurez-vous les nouvelles boîtes de 5 et de 12 tampons.

Rien ne fait briller l'aluminium comme . . .

*Marque déposée
Brillo Mfg. Co., (Canada) Ltd.

*Fraternité de bon aloi*

EILEEN SHERIDAN, 22 ans, de Walton-on-Thames (Angleterre), vient de conquérir le titre de Miss Royaume-Uni, 1958, à Blackpool. Elle a déclaré aux journalistes qu'elle donnerait une partie de son prix de $1,400 à sa soeur Rosemary, 21 ans, "si seulement elle pouvait la retrouver." Eileen et Rosemary eurent des parents adoptifs différents dans leur bas âge. Eileen dont incidemment la fiche anthropométrique a inscrit 36-21-31, participera au concours de Miss Univers, à l'automne.
(Presse Associée)

## Les constructeurs dénoncent certains privilèges syndicaux

Ottawa, 11 — (PC) — Répondant à une demande du ministre du Travail, M. Starr, d'étudier les suggestions relatives à une amélioration du code fédéral du travail, l'Association des constructeurs canadiens a soumis hier un mémoire réclamant des amendements à la législation concernant les privilèges syndicaux.

Parmi les privilèges que dénoncent les Constructeurs canadiens, le mémoire mentionne le refus de traverser les lignes de piquetage, les grèves organisées ou le piquetage et autres formes de "boycottage secondaire".

Les syndicats, dit le mémoire, devraient être obligés d'obtenir un statut civil et légal, afin de protéger les Canadiens contre les rackets et autres illégalités et de rendre possibles des poursuites contre les syndicats pour dommages et intérêts.

Le ministère du Travail devrait nommer des fonctionnaires pour appliquer toutes les clauses de la législation, dans l'intérêt et des syndicats et des patrons, et pour régler sans éclat un grand nombre de petits différends.

Le mémoire recommande d'éclaircir la législation actuelle relativement à l'illégalité du piquetage et des grèves de diverses formes. C'est ainsi que les services publics "ne devraient jamais être touchés par les grèves".

Il faudrait que la législation reconnaisse "le droit au travail" et rejette à ce point de vue les prétentions des syndicats, dit le mémoire.

M. Starr a aussi demandé des suggestions aux organisations suivantes: Congrès du Travail du Canada, Confédération des travailleurs catholiques du Canada, Association des manufacturiers canadiens et Chambre de Commerce du Canada.

L'Association des constructeurs canadiens a rendu public un sommaire de son mémoire de 25 pages.

## Evacuation du Liban

Beyrouth, 11. (UPI) — Le deuxième bataillon de la Marine américaine à se retirer du Liban, depuis les débarquements de juillet, commencera lundi prochain à regagner les navires qui le ramèneront aux Etats-Unis.

L'amiral James Holloway a annoncé hier soir que le premier bataillon du Huitième regiment de la Marine, qui a déjà dépassé de quatre mois la période de rotation établie pour chaque unité, quittera la semaine prochaine. Ce retrait réduira de moitié la force américaine au Liban.

L'amiral Holloway a dit que ce retrait est possible maintenant à cause "des progrès tangibles de la situation libanaise, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur."

A Washington, le secrétariat de la Marine annonce qu'un bataillon des fusiliers du Sixième régiment s'embarque actuellement à bord de navires, à Morehead City, Caroline du nord. Ils seront transportés dans la région méditerranéenne, afin de remplacer le bataillon qui retourne au pays, d'après le système de rotation. Il est peu probable, cependant, que cette unité de remplacement ne débarque au Liban.

La Marine envoie aussi une compagnie régimentale d'état-major dans la Méditerranée, présumément pour augmenter la force navale dans la région, et en prévision des éventualités possibles.

Il ne restera donc plus au Liban, la semaine prochaine, qu'un bataillon des fusiliers du Sixième et un groupe de chars aéroporté, de la 24è division de l'infanterie américaine.

M. Camille Chamoun, le président du Liban dont le terme d'office s'achève, a déclaré à la UPI, hier soir, que les troupes américaines devront probablement demeurer dans son pays au moins jusqu'à novembre.

## Appréhendés à Montréal pour un vol à Lévis

La Sûreté provinciale détient trois individus de Montréal en rapport avec un vol commis dans la nuit du 21 au 22 août au bureau du revenu au Rond-Point à Lévis. Les trois suspects ont été trouvés en possession de formules d'enregistrements de permis de taxis et de l'estampe du gouvernement disparues de cet établissement. Le trio a été appréhendé pour ce présumé vol alors que la police de Montréal les interrogeait en marge d'une autre affaire. Ils ont été conduits à Québec où la police provinciale en a pris charge.

La Sûreté provinciale a également effectué l'arrestation d'un jeune homme en marge d'actes de vandalisme commis à l'école de Val St-Michel et dans une dizaine de chalets de cette municipalité. D'autres arrestations sont sur le point d'être faites en rapport avec ces méfaits.

## Commutation de peine réclamée en faveur de Mivile

Chandler, 11 (PC) Une commutation de peine a été réclamée en faveur de Léonard Mivile, 25 ans, de St-Joachim de Tourelle, en Gaspésie, condamné à la potence pour le meurtre d'une fillette de huit ans.

Son procureur, Me Louis Doiron, a déclaré que la requête est actuellement entre les mains du ministère fédéral de la Justice.

Il a expliqué que le ministère n'ayant pas terminé l'étude du cas le jour fixé pour la pendaison, soit le 5 septembre dernier, c'est pourquoi on a accordé à Mivile un sursis d'exécution au 17 octobre prochain.

La requête adressée au ministère de la Justice demande que la sentence soit commuée en emprisonnement à perpétuité.

Mivile fut condamné à la potence le 16 juin dernier après avoir été trouvé coupable du meurtre de la jeune Bertha Labrie. La fillette a été tuée à coups de pierre, le 8 juillet 1957, sur une grève de St-Joachim, à quelque 290 milles au nord-est de Québec.

## Au Centre espagnol

M. Richard Pattee, professeur titulaire de littérature espagnole à la Faculté des Lettres, fera de nouveau cette année ses conférences publiques d'espagnol le lundi soir au Centre Espagnol. La salle des conférences est située à la Faculté de Droit (3e étage), 6, rue de l'Université. Le public est cordialement invité.

## Un congrès de bibliothécaires

Québec sera le siège du congrès de l'Association canadienne des bibliothécaires médicaux du 15 au 17 septembre. Ces assises grouperont environ 150 délégués de divers centres canadiens.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.


VOYEZ LES NOMBREUSES VALEURS CHEZ A&P!

# ÉPARGNEZ CHAQUE SEMAINE!

## SPECIAUX DE BOULANGERIE

Cuits dans la propre boulangerie A&P par les maîtres-boulangers A&P

TARTE AUX POMMES - - cha. 49¢
JANE PARKER (grosse tarte de 24 ozs de 8" — Rég. 59c—Epargnez 10c

GATEAU CHIFFON ORANGE cha. 49¢
JANE PARKER — Rég. 59c—Epargnez 10c

BEIGNES ORDINAIRES 2 douz. 49¢
A LA CANELLES JANE PARKER — Rég. douz. 29c—Epargnez 9c

PAIN BLANC - - - - 2 pains 16 ozs 27¢
JANE PARKER

COOKIES AU FUDGE - 2 pqts 55¢
JANE PARKER — Rég. pqt 33c—Epargnez 11c

A&P

## EXTRA SPECIAUX

RELISH DE MAIS - - - - - bte 15 ozs 33¢
McLAREN'S — Rég. bte 35c—Epargnez 2c

LAIT CONDENSE - - - bte 15 ozs 25¢
MARQUE EAGLE — Rég. bte 29c—Epargnez 4c

APPRET - - - - - - 2 pqts 1 lb 55¢
MONARCH

SACS DE THE NECTAR - - pqt de 90 75¢
ORANGE PEKOE A&P — Rég. pqt 89c—Epargnez 14c

SHORTENING - - - 2 pqts 1 lb 45¢
SNOWFLAKE — 5c Off Deal

POIS & CAROTTES - - 3 btes 15 ozs 49¢
AYLMER — Rég. 2 btes 35c—Epargnez 5c

## VENTE DE CONSERVES

POIS - - - - - - - - 4 btes 20 ozs 45¢
IONA — Rég. 2 btes 25c—Epargnez 5c

BETTERAVES ENTIERES - 4 btes 15 ozs 55¢
DE CHOIX A&P — Rég. 2 btes 33c—Epargnez 11c

FEVES CUITES - - - - 4 btes 15 ozs 49¢
ANN PAGE (3 variétés) — Rég. 2 btes 27c—Epargnez 5c

PECHES A&P - - - - 3 btes 15 ozs 49¢
QUALITE DE CHOIX — Rég. 2 btes 35c—Epargnez 4c

## SPECIAL EN ALIMENT CONGELE

FRAMBOISES - - - - 3 pqts 15 ozs 85¢
CASCADE

GAUFRES - - - - - - 2 pqts de 6 25¢
NIFTY

## BESOINS POUR LE MENAGE

SPIC & SPAN - - - - - pqt 19½ ozs 41¢
POUR MURS ET BOISERIES

S.O.S. - - - - - - - - pqt de 10 25¢
TAMPONS A ECURER

VAPORISATEUR WINDEX - btle 20 ozs 39¢
POUR VITRES ET MIROIRS

BON AMI - - - - - - 2 pains 29¢
N'A PAS ENCORE EGRATIGNE

## NECESSAIRES POUR CONSERVES

JARRES MASON - - - - - douz. 1.45
PETITES

CERTO - - - - - - - - - btle 8 ozs 31¢
LIQUIDE

SEAL-A-WAX - - - - - - pqt 1 lb 15¢
PARAFINE PURIFIEE

RONDELLES A JARRES - 2 douz. 19¢
EN CAOUTCHOUC VICEROY

## Spéciaux en Viandes de Qualité Super-Right

# POULETS LB 38c

AVIS: — A&P ne vend que le poulet de catégorie "A" — Abatis enlevés — vous donnant plus d'épargnes.

Catégorie "A" — Prêts pour le four — Abatis enlevés, moyenne de 2 à 3 lbs — Prêts à frire, griller ou rôtir.

PICNICS SANS JARRET lb. 39¢
EPAULES DE PORC FUMEES

SAUCISSE AU PORC pqt 1 lb 49c
PURE, HYGRADE ou WILSIL, EMBALLAGE SUR PLAT

FOIE DE POULET lb 29¢
FRAIS, DE CHOIX

BACON SANS COUENNE pqt 1 lb 69¢
FUME, TRANCHE, ALLGOOD

FILETS DE PERCHE pqt 1 lb 49¢
DU LAC ERIE, WHEATLEY

PATES BANQUET 3 pâtés 8 ozs 69¢
POULET, DINDE OU BOEUF

## Cette offre est prolongée

SUR DEMANDE POPULAIRE JUSQU'A SAMEDI, 25 OCTOBRE, 1958

*Offre sensationnelle*

## EN VERRERIE FINE!

VERRE A SOBET

Belle qualité "Safedge" de Libbey

Seulement 9¢

Avec un achat de $10.00

2 avec achat de $20.00, etc.

## SPECIAUX EN FRUITS ET LEGUMES FRAIS

RAISIN TOKAY 2 LBS 25c
EXTRA GROS, SUCRE, NO. 1, DE LA CALIFORNIE, E.U.

RAISIN — VERT SANS NOYAUX JUTEUX, SUCRE, No. 1 DES E.-U. — 2 lb 29¢

CELERI PASCAL — No. 1 LAVE ET PREPARE, CULTURE DU QUEBEC — 2 gros pieds sac cello 19¢

EPINARDS — No. 1 LAVES, PRETS A CUIRE, CULTURE DU QUEBEC — 2 sacs cello 10 ozs 29¢

CAROTTES — No. 1 LAVEES, SANS COEUR CULTURE DU QUEBEC — sac 5 lbs 25c

ALIMENTS K KRAFT

DINER au macaroni 2 pqts 7½ ozs 31¢
FROMAGE FORT — coin 12 ozs 59¢
CRACKER BARREL
CHEEZ WHIZ — bocal 16 ozs 59¢
KRAFT
APPRET à sandwich — bocal 16 ozs 49¢
MIRACLE WHIP
GELEE de RAISIN — bocal 4 ozs 27¢
KRAFT
CARAMELS — pqt 7 ozs 25¢
AU CHOCOLAT OU VANILLE KRAFT

A&P Super Markets
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

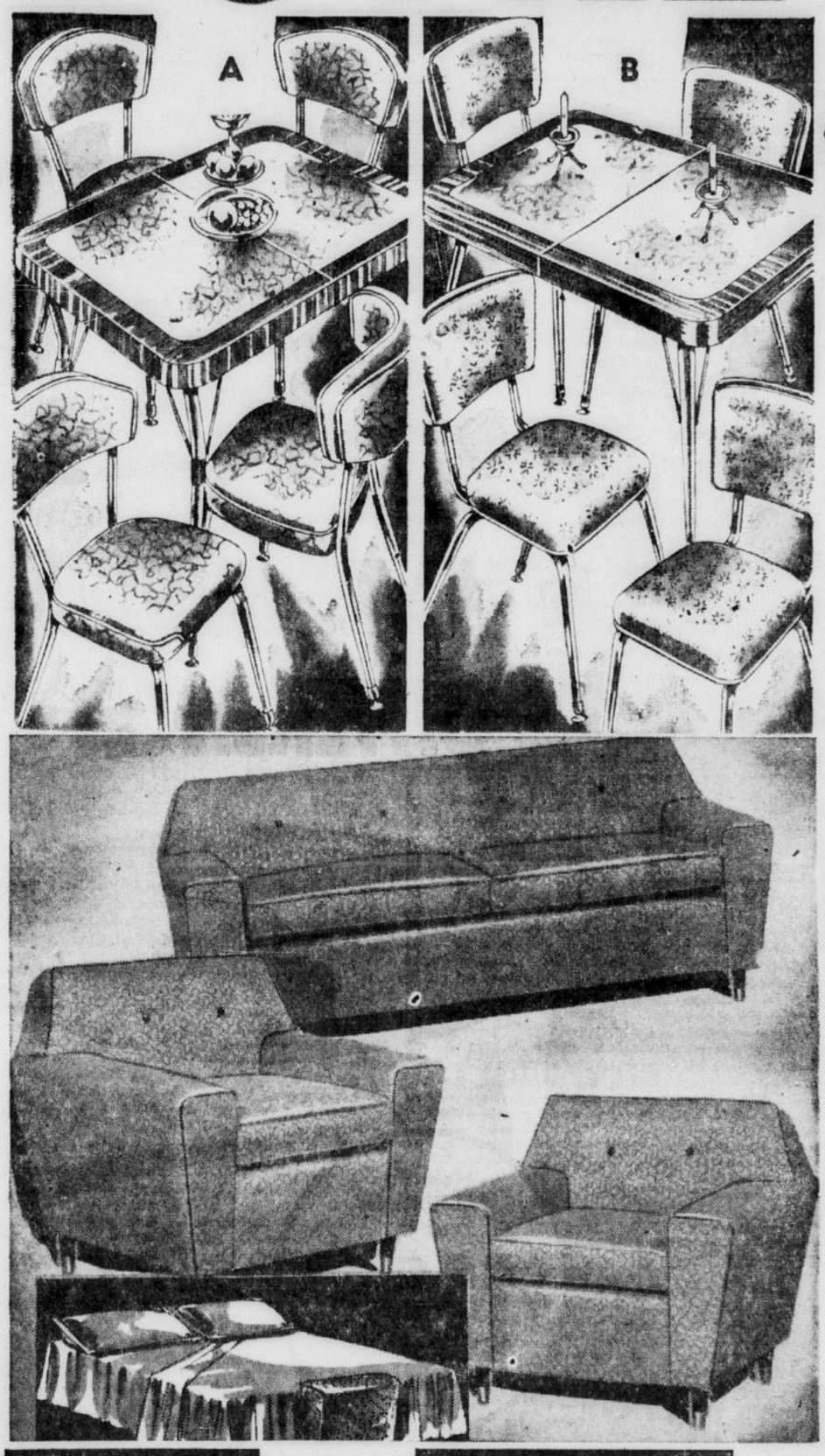
Les prix dans cette annonce sont en vigueur jusqu'à samedi, 13 septembre 1958

# Woodhouse

## En vedette pour 3 jours durant la Vente d'Automne

Si vous êtes à la recherche du modernisme et de la meilleure qualité . . . c'est **WOODHOUSE** qu'il faut voir. En plus de vous offrir ces deux avantages . . . vous profitez toujours chez **WOODHOUSE** des plus bas prix et des termes les plus faciles en ville. Venez voir l'assortiment le plus complet de meubles et de nécessités pour le foyer.

# VOTRE CHOIX




votre choix 129.88

AUCUN DÉPÔT $1.50 PAR SEMAINE

Venez voir cette valeur incomparable aujourd'hui même !

### 2 DIFFERENTS MODELES . . . . UN SEUL BAS PRIX!

A. Surface de la table incrustée marbre onyx sur noyer à l'épreuve de la chaleur, des acides et des égratignures.
- Grand panneau escamotable qui vous permet d'allonger de 48" à 60".
- Pattes doubles renforcées, décorées de cuivre qui ne ternira pas.
- Plus 4 chaises à dossiers incrustés et siège rembourrés. Patte robuste en acier tubulaire à disques pivotants recouvertes de plastique dans un assortiment de jolies teintes.

### MOBILIER INCRUSTE, 5 MORCEAUX

B. Un attrayant mobilier et facile à entretenir pour la salle à diner! La surface de la table est incrustée marbre onyx sur noyer et est suffisante pour toute la famille et même les invités: 36" x 48" x 60". Quatre chaises solides et bien rembourrées. Grand choix de couleurs et patrons. Prix de Vente d'automne $129.88. **AUCUN DEPOT** et seulement $1.50 par semaine.



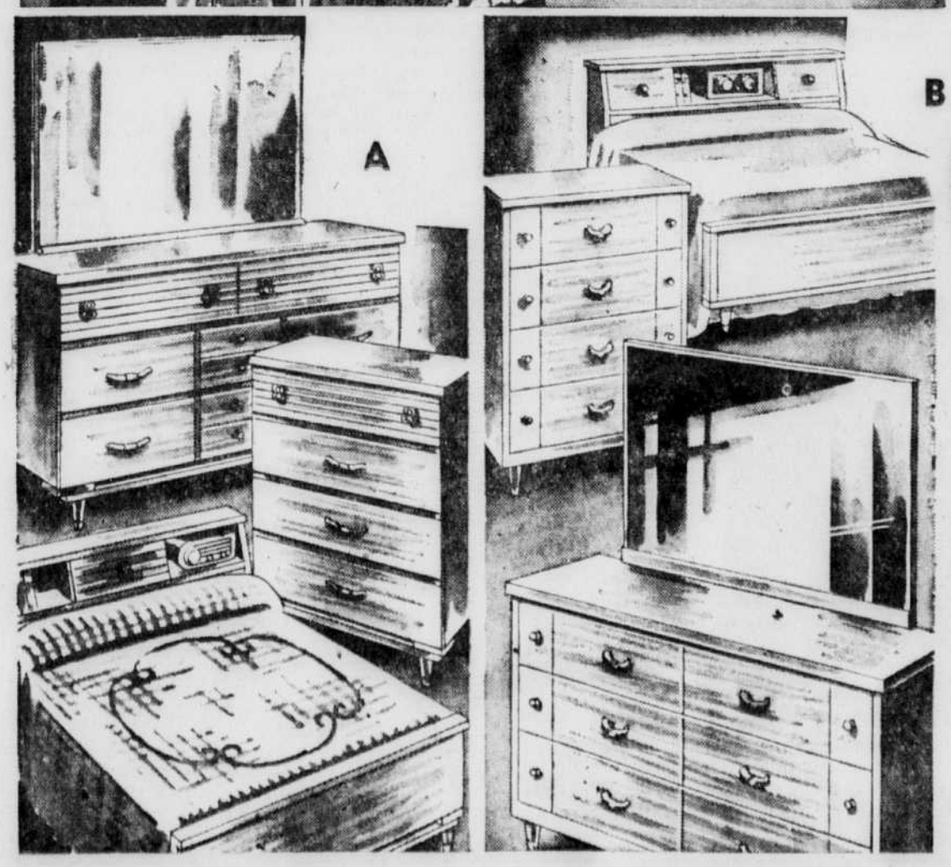
votre choix 159.88

AUCUN DÉPÔT $1.75 PAR SEMAINE

### 2 Fauteuils et un Chesterfield ou Davenport

Seulement **WOODHOUSE** peut vous offrir ces trois morceaux pour $159.88. Tout au plus quelques sous par jour . . . aussi peu que $1.75 par semaine. Notez ces caractéristiques:
- Coussinets "Sisal" dans les dossiers et les sièges avec plusieurs couches de feutre.
- Structure en bois dur et joint à queue d'aronde collé avec des blocs solides.
- Coussins à ressorts • Pattes en noyer, noir ou naturel emboutées de cuivre.
- Reps métallique dans le rouge, vert, bleu, gris, rose, beige et brun.

**NOTEZ CES CARACTERISTIQUES DE CE DAVENPORT !**
- Amplement d'espace pour remiser les draps, etc. Se convertit facilement et rapidement en un grand lit double. Un lit supplémentaire sans frais additionnels.




votre choix 189.88

AUCUN DÉPÔT $2.00 PAR SEMAINE

### Fini noyer Persan ou sable ondulé
### Mobilier de Chambre à Bureau Triple, 3 Morceaux

A. Les trois principaux morceaux pour la chambre à coucher pour aussi peu que $2.00 par semaine chez **WOODHOUSE.**
- Lit double tête-bibliothèque. Une commode à 4 tiroirs.
- Un bureau triple à 8 tiroirs, surmonté d'un grand miroir biseauté basculant mesurant 38" x 26".
- Tous les tiroirs construits à queue d'aronde et guide au centre.
- Surfaces du bureau et de la commode en bois dur solide.

### MOBILIER DE CHAMBRE, 3 MORCEAUX

B. Fini joli à la main Sienna ou écume de mer . . . un fini qui brillera indéfiniment et qui enjolivera votre chambre à coucher. Commode à 4 tiroirs dont un fini en cèdre à la base pour protéger vos vêtements. Le bureau double à 6 tiroirs est surmonté d'un miroir 24 oz. mesurant 26" x 38". La tête-bibliothèque est pourvue de 3 compartiments et 2 panneaux coulissants. Venez voir ce magnifique mobilier chez **WOODHOUSE** !

**AUCUN DEPOT . . .** (La taxe de vente à l'achat) **JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER**

Woodhouse
Les plus Grands détaillants d'Ameublement au Canada

**440, rue de la COURONNE**
**QUEBEC TEL.: LA 2-2046**

**MAGASINEZ VENDREDI jusqu'à 9h.30 p.m.**
Ouvert tous les jours de 9h.15 a.m. à 5h.30 p.m.

DESIGNE A L'OTAN: Le Dr John W. Abrams, 45 ans, d'Ottawa, conseiller scientifique du chef de l'état-major de l'Air depuis 1954 sera affecté au SHAPE ou commandement suprême des forces alliées en Europe pour y tenir d'importantes fonctions relatives à l'analyse scientifique et à l'organisation de la défense aérienne de l'Europe occidentale.
(Presse Canadienne)

## le bridge contrat

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR
Adresser toutes communications concernant le bridge :
Le Chroniqueur du Bridge
Le Soleil, Québec.

3276 B-1538

**L'explication**

Quand après une séance de bridge duplicate nous jetons un coup d'oeil sur les résultats de certaines mains, il y a parfois lieu de s'étonner des prodiges qui ont été accomplis. Comment expliquer qu'un joueur a pu réaliser une levée supplémentaire quand il semblait voué à une chute de deux levées. Si vous ouvrez l'album de certains joueurs agressifs, peut-être y trouverez-vous une explication? Le déclarant est un joueur habile sans doute, mais de plus les adversaires sont aussi de la partie et il arrive qu'involontairement ils accordent une généreuse coopération. Voyons l'un de ces résultats surprenants.

Donneur: Nord
Tous vulnérables

NORD
♠ A R
♥ R 10 9 4
♦ 4 2
♣ R 9 7 5 3

OUEST
♠ 7 3
♥ D 8 6 2
♦ D V 6 5
♣ 10 4 2

EST
♠ D 10 5 2
♥ V 7
♦ R 7 3
♣ A D 8 6

SUD
♠ V 9 8 6 4
♥ A 5 3
♦ A 10 9 8
♣ V

| Nord | Est | Sud | Ouest |
|---|---|---|---|
| 1-♣ | passe | 1-♠ | passe |
| 1-S-A | passe | 2-♦ | passe |
| 2-♠ (1) | passe | 4-♠ (2) | passe |
| passe | contre | passe | passe |
| passe | | | |

(1) Comme le partenaire semble vouloir jouer le coup à l'atout, Nord n'a tout simplement qu'à Montrer sa préférence. Il est à remarquer qu'à sans-atout les deux meilleures suites de Nord sont peu prometteuses si aucun complément n'est trouvé chez le partenaire.

(2) Mouvement d'enthousiasme; tout au plus Sud pouvait-il porter le contrat à 3-piques. Un rapide coup d'oeil sur les quatre jeux nous permet de constater que le déclarant est exposé à perdre deux piques, un coeur, un ou deux carreaux, (il n'est tout de même pas intéressant de couper avec l'as et le roi d'atout), et un trèfle. Donc danger d'une chute de deux! Quel sera le résultat?

Entame: - deux de coeur

Le neuf de coeur est couvert par le valet et Sud prend de l'as. Le déclarant change au valet de trèfle qui court jusqu'à la dame de Est. Celui-ci qui n'est pas homme à se tourmenter inutilement accorde le main au Mort en jouant le deux de pique. Sud coupe un petit trèfle et retourne au Mort par un deuxième atout. Le roi de trèfle force le jeu de l'as et la suite se trouve affranchie comme Ouest doit en fournir le dix. Le déclarant revient à coeur et l'impasse du dix est heureuse. Les jeux se trouvent réduits aux cartes suivantes :

NORD
♠ —
♥ R 4
♦ 4 2
♣ 9 7

OUEST
♠ —
♥ D 8
♦ D V 6 5
♣ —

EST
♠ D 10
♥ —
♦ R 7 3
♣ 8

SUD
♠ V
♥ 5
♦ A 10 9 8
♣ —

A ce point une seule levée a été perdue à la dame de trèfle.

Sur le neuf de trèfle, le déclarant dispose d'un carreau. Comme le Mort revient avec le sept de trèfle, Est s'impatiente et coupe de sa dame de pique, puis change au roi de carreau. Sud prend de son as de carreau et encaissant son dernier atout réduit les mains à deux cartes. Ouest ne peut conserver ses deux coeurs et son dernier honneur de carreau. Ainsi N-S obtiennent les deux dernières levées par le roi et le quatre de coeur ou par le dix de carreau et le roi de coeur. Résultat: une levée supplémentaire !

Seul le sacrifice du dix de pique aurait fait chuter le déclarant. Si Est refuse de couper le dernier trèfle, Sud abandonne son dernier coeur et obtient une levée de son valet de pique quand. Nord revient à coeur. L'as de carreau représente la dixième levée.

# Cours d'ouverture

## Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél: LA 9-1771
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 11 septembre 1958

| | |
|---|---|
| Abitibi | 34 |
| Algoma Steel | 32½ |
| Aluminum Ltd | 27¾ |
| Alcan 4½%, 2 pr | 47¼ |
| Asbestos | 20 |
| Atlas Steels | 23⅜ |
| Bailey 5% | 24⅝ |
| Bank of Montreal | 47¾ |
| Banq Provinciale | 22½ |
| Banque Can. Nationale | 46 |
| Bell | 42⅜ |
| Brazilian | 42⅜ |
| B. A. Oil | 52 |
| B. C. El 4½%, pr | 52⅜ |
| B. C. Forest | 42¾ |
| B. C. Power | 78½ |
| Calgary Power | 18 |
| Canada Cement | 33¼ |
| Canada Cement, pr | 32 |
| Canada Iron | 30¼ |
| Can. B. of Commerce | 34¼ |
| Can. Breweries | 12¾ |
| Can. Br. Alum. | 24½ |
| Can. Bronze | 16 |
| Can. Celanese | 8½ |
| Can. Chemical | 15 |
| Can. Husky | 17¼ |
| C. I. L. | 19¼ |
| Can. Int. Pow | 28 |
| Canadian Oil | 27½ |
| C. P. R. | 12⅝ |
| Cockshutt | 16 |
| Coghlin | 20½ |
| Cons. Smelters | 32 |
| Consumers Glass | 30 |
| Dist.-Seagrams | 23 |
| Dominion Bridge | 16 |
| Dominion Corset | 34 |
| Dominion Foundries | 78½ |
| Dominion Glass | 67 |
| Dominion Stores | 13¾ |
| Dominion Tar | 9¾ |
| Dominion Textile | 40 |
| Dow Brew | 20¾ |
| Du Pont | 20¼ |
| Famous Players | 13¼ |
| Foundation | 30 |
| Fraser | 36 |
| Gatineau | 60 |
| Gen. Dynamics | 44 |
| General Motors | 10½ |
| General Steel | 38 |
| Great Lakes | 34¼ |
| Gypsum | 20 |
| Home Oil 'A' | 34½ |
| Howard Smith | 44½ |
| Howard Smith pr | 51 |
| Hudson Bay | 13¾ |
| Imp. Inv 'A' | 44 |
| Imperial Oil | 36¼ |
| Ind. Ac. | 42⅜ |
| Int. Nickel | 80¾ |
| Int. Pete | 50¼ |
| Ind. Utilities | 29 |
| Interprov. Pipe | 83 |
| Labatt | 25 |
| Laurentide 'A' | 15 |
| M-H-F | 9⅜ |
| M-H-F 4½, pr | 97 |
| McCol Front | 60½ |
| Mersey, pr | 48 |
| Molson 'A' | 39¼ |
| Montreal Loco | 17¼ |
| Noranda | 44¼ |
| Ogilvie | 33½ |
| Pacific Pete | 18⅜ |
| Placer | 10⅞ |
| Powel River | 38 |
| Power Corp | 67 |
| Price Bros | 42¾ |
| Québec Nat. Gas | 25½ |
| Québec Power | 31½ |
| Roe A. V. | 15 |
| Rolland Paper 'A' | 21½ |
| Royal Bank | 60 |
| St. Law. Corp. | 18¾ |
| Shawinigan | 32⅞ |
| Shawinigan 'A' | 32⅞ |
| Shawinigan 4% pr | 45½ |
| Simpsons | 26 |
| Steel Co | 42¾ |
| Steinberg's 5¼, pr | 101 |
| Toronto-Dominion | 47¼ |
| Triad Oil | 4.10 |
| Trans Can. P. L. | 34½ |
| United Steel | 14¾ |
| Walker-Gooderh. | 31 |
| Webb & Knapp | 3.25 |

## Canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél: LA 9-1771
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 11 septembre 1958

| | |
|---|---|
| Abitca | 40 |
| Cdn. Dredge | 23½ |
| Cdn. Ingersoll | 48 |
| Cons. Divers 'A' | 90 |
| Cons. Paper | 37¼ |
| Dom. Oilcloth | 38½ |
| Ford Motor 'A' | 66 |
| Maclaren P. & P. | 78 |
| Newfd. L. & P. | 40 |
| Pow. Corp., pr. | 43½ |
| Que. Telep. | 31 |
| Reitman's | 19¼ |
| Shop-Save | 16 |
| Traders 5%, pr | 44 |
| Trans Mountain | 60 |
| Union Gas | 17¾ |
| **MINES & HUILES (en cents)** | |
| Advocate | 400 |
| Algom. Wts | 525 |
| Alscope | 40 |
| Arno | 4 |
| Bailey Selb. 'A' | 880 |
| Barvallee | 5 |
| Bateman | 18 |
| Bellechasse | 24 |
| Bornite | 10½ |
| Campbell Chib. | 540 |
| Cdn. Devonian | 565 |
| Cdn. Homestead | 186 |
| Canalask | 5½ |
| Cent. Del Rio | 870 |
| Cent. Manitoba | 11 |
| Chiboug. Jaculet | 47 |
| Chimo | 58 |
| Chipman | 8 |
| Cons. Denison | $14 |
| Cons. Den. Wts | 425 |
| Continental | 49 |
| Cooper Rand | 165 |
| Devon-Palmer | 135 |
| East Sullivan | 210 |
| Empire Oil | 10 |
| Falconbridge | $23¾ |
| Futurity | 80 |
| Gaspé Oil | 5 |
| Golden Age | 20 |
| Gunnar | $17¼ |
| Hollinger Cons. | $24¾ |
| Joliet-Québec | 38 |
| Labrador | $31¼ |
| Lake Dufault | 68 |
| Maritimes | 101 |
| Marpic | 18 |
| McIntyre-Porc. | $63¼ |
| Mogador | 19 |
| New Hosco | 170 |
| New Jack Lk | 7 |
| New Mylamaque | 54 |
| New Santiago | 6 |
| New W. Amulet | 15 |
| O'Brien | 98 |
| Opemiska Copper | 830 |
| Orchan | 42 |
| Partrige Cdn. | 22 |
| Paudash | 51 |
| Pennbec | 27 |
| Permo | 195 |
| Phillips | 130 |
| Pronto | 490 |
| Provo | 335 |
| Que. Chiboug. | 38 |
| Que. Smelting | 19 |
| Rayrock | 85 |
| Red Crest | 5 |
| Rix-Athabaska | 65 |
| Sherritt-Gordon | 400 |
| Sleep Rock | $12¼ |
| Sullivan Cons. | 205 |
| Taché Lake | 19 |
| Tazin | 19 |
| Tib Expl. | 20 |
| Tiza | 76 |
| Vanguard | 16 |
| Willroy | 72 |

## Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
13g rue St-Pierre, Québec. LA 2-2006

Séance du 11 septembre 1958

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Aconic | 49 | 51 |
| Amal. Kirk | 4 | 5 |
| Annamaque | 2½ | 3½ |
| Ass. Dev. | 6 | 8 |
| Atlas Chib. | 5 | 8 |
| Bald. Min. | 9 | 10 |
| Beacon | 4 | 5 |
| Brosnan | | 15 |
| Can. Jay | 9¼ | 9¾ |
| Chib Copper | | 28 |
| Ellwood | | 26 |
| Frebert | | 6 |
| Gibson Chib. | 13 | 17 |
| Giencona | 1½ | 2 |
| Hasaur | | 8 |
| Huberl Lake | 7 | 10 |
| Imp. Chem. | 4¼ | 4¾ |
| Laduboro | | 1.00 |
| Lake Expanse | 8 | 10 |
| Main Oka | 14 | 18 |
| Martin Bird | 6 | 8 |
| Mate Yellowk. | 5 | 7 |
| McCorkill | 7 | |
| Mica | 18 | 23 |
| Mirado | 7 | 11 |
| Murray Mining | 15 | 20 |
| Nat. Malartic | 12 | 18 |
| New Aug. | 3¾ | 4¼ |
| Norbeau | 50 | 60 |
| Norrex | 60 | 70 |
| Paige Pete | 7 | 10 |
| Pascalis | 13 | 15 |
| Pershing | | 18 |
| Quejo | 3 | 5 |
| Raglan | 25 | 30 |
| Rand Malartic | 12 | 14 |
| Richgroup | 4 | 5 |
| Rugged | 3½ | 2½ |
| Russet | 5 | 7 |
| St. Robert | 33 | 37 |
| St. Law. Riv. | 80 | 90 |
| Scott | 4 | 7 |
| Starlight | 3½ | 5 |

## Bourse de Toronto

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
13g rue St-Pierre, Québec. LA 2-2006

Séance du 11 septembre 1958

| | |
|---|---|
| Acadia Uranium | 7 |
| Algom | $16½ |
| Anacon | 50 |
| Apex | 4 |
| Arcadia Nickel | 15½ |
| Bailey Selburn | 880 |
| Barnat | 186 |
| Bicroft | 98 |
| Campbell Chib. | 540 |
| Cdn. Devonian | 565 |
| Cdn. Malartic | 65 |
| Can-Erin | 23 |
| Can-Met | 114 |
| Central Del Rio | 865 |
| Chimo | 52 |
| Cons. Callinan | 74 |
| Cons. Denison | 814 |
| Cons. Discovery | 350 |
| Cons. Fenimore | 56 |
| Cons. Hallwell | 34 |
| Cons. Howey | 210 |
| Copper Rand | 165 |
| Daering Expl. | 38 |
| D'Aragon | 55 |
| Donalda | 15 |
| East Sullivan | 210 |
| Falconbridge | $23¾ |
| Frobisher | 160 |
| Golden Manitou | 36 |
| Graham Bousquet | 7½ |
| Granduc | 170 |
| Gunnar | $17¼ |
| Heath Gold | 9 |
| Hollinger | $24¾ |
| Indian Lake | 6½ |
| Jaye Expl. | 67 |
| Joliet-Québec | 38 |
| Jowsey | 48 |
| Kirkland Minerals | 37¾ |
| Lake Dufault | 68 |
| Lake Shore | 510 |
| Leitch | 143 |
| Lexindin | 5 |
| Little Long Lac | 185 |
| Lorado | 56 |
| Lyndhurst | 18 |
| Madsen | 236 |
| Maritimes | 103 |
| Mining Corp. | $13¼ |
| Nama | 18½ |
| Nat. Expl. | 15 |
| Nesbitt Labine | 35 |
| New Alger | 8½ |
| New Hosco | 170 |
| Newlund | 28 |
| New Mylamaque | 53 |
| Norpax | 26 |
| North Cdn. | 330 |
| North Rankin | 120 |
| Northspan | 278 |
| Norvalle | 18 |
| Nudulama | 20 |
| Opemiska | 830 |
| Pacific Pete | $18½ |
| Perron | 20 |
| Peruvian | 157 |
| Petrol Oil | 70 |
| Pronto | 490 |
| Quemont | $10 |
| Rayrock | 86 |
| Rix-Athabaska | 63 |
| Roche Long Lac | 33 |
| Rocky Pete | 11 |
| San Antonio | 65 |
| Sherritt | 400 |
| Stanwell | 82 |
| Steep Rock | $12¼ |
| Sullivan | 214 |
| Sylvanite | 108 |
| Teck-Hughes | 170 |
| Triad | 490 |
| Ultra-Shawkey | 10½ |
| United Oils | 222 |
| Wayne Pete | 18 |
| Willroy | 72 |
| Wiltsey-Coghlan | 26 |

## Bourse de Londres

(Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne)

Séance du 11 septembre 1958

| Titres | Ferm. |
|---|---|
| Aluminium Ltd | £52½ |
| Anglo-Am. of So. Africa | 136s 6d |
| Anglo-Nfld Dev. | 47s 6d |
| Assd Elec. Ind. | 33s 3d |
| Assd News | 16s 7½d |
| Babcock & Wilcox | 43s |
| Borax Holdings Ltd | 18s |
| Bowater Paper Corp. Ltd | 38s 6d |
| Bristol Aero | 11s 1½d |
| Brit. Alum | 59s 1½d |
| Brit. Am. Tob. | 48s 7½d |
| Brit. Petroleum Co. Ltd | 111s 4½d |
| Burmah Oil | 75s 9d |
| Can. Pac. | $51 |
| Cent. Min. | 63s 1½d |
| Courtaulds | 24s 1½d |
| Daggafontein | 39s 6d |
| Daily Mirror | 13s 6d |
| De Beers Dfd | 108s 9d |
| De Havilland | 18s 6d |
| Distillers | 23s |
| Dunlop Rubber | 31s 10½d |
| Elec. & M. Ind. | 38s 10½d |
| Ford Ltd | 41s 9d |
| Free St. Geduld | 93s 9d |
| Gen. Elec. Ltd | 38s 6d |
| Gt. Univ. Strs. Ltd | 25s 3d |
| Hawker Siddeley | 72s 1½d |
| Hudson's Bay Co. | 177s 1½d |
| Imp. Chem. | 33s 9d |
| Imp. Tob. | 47s 9d |
| Metal Box | 56s 9d |
| Mex. Eagle | 19s 7½d |
| Monsanto Chem. | 14s 9d |
| Mt Isa Mines | 24s 7½d |
| Rand Mines | 83s 1½d |
| Rhodesian Anglo-Am. | 71s 1½d |
| Rhokana Corp. | 100s |
| Rolls-Royce | 98s 1½d |
| Shell T. & T. | 141s 9d |
| Stewarts and Lloyd | 29s 3d |
| Tanganyika Concessions Ltd | 57s 6d |
| Unilever Ltd | 88s 9d |
| United Molasses | 32s |
| United Steel Corp. | 20s 1½d |
| United Sus. Betong | 54s 3d |
| Vickers Ltd | 33s 9d |
| West Holdings | 103s 1½d |
| West Reefs | 39s 6d |
| Woolworth | 42s 6d |
| **OBLIGATIONS** | |
| Brit. 2½% Consols | £51¼ |
| Brit. 3½% War Loans | £68¼ |
| Brit. Fundings 4% 1960-90 | £88 9-16 |
| Brit. Transports 3% 1978-88 | £61¼ |
| German 5% 1924 | £133 |
| Intl Bank 3½% 1966-71 | £98½ |
| Jap. 5% 1907 | £20½ |
| Consols | £75 |
| War | £99 9-32 |
| Fundings | £95⅞ |
| Victory | £91⅜ |
| Conversion | £87 |
| Treasury | £88⅛ |
| Redemption | £65¾ |
| Savings | £89 1-16 |

## Cours des huiles

Cours fournis par James Richardson & Sons et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 10 septembre 1958

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Aldina | 09½ | 12 |
| Alta Gas | 19.75 | 20.00 |
| Anaconda | 1.90 | 2.25 |
| Barone | 08 | 09½ |
| Blue Cr | 19 | 20 |
| Burrex | | 45 |
| Cdn Fort | 06 | 07 |
| Castle | 13 | 14¼ |
| Century | 05⅞ | 06½ |
| Claybar | 09½ | 10 |
| Cont Potash | 30 | 50 |
| Dom. Min | 02¾ | 03 |
| Edoran | 05¾ | 06 |
| Freed | 01¾ | 02 |
| Gway | 03½ | 04 |
| Kenare | 04½ | 05 |
| Keno | 10 | 12 |
| Leamac | 06 | 06½ |
| Led. Cal | 10 | 11 |
| Merland | 27 | 29 |
| Monarch | 04½ | 05 |
| N. Rich | 03½ | 04 |
| N. Cont | 01½ | 01⅝ |
| Nuco | 12 | 15½ |
| N. Ranchmens | 16½ | 20 |
| N. Reality | 34 | 36 |
| Renfrew | 03¾ | 04 |
| Ridgeway | 02 | 02½ |
| Sastex | 06 | 07 |
| Sage | 33 | 40 |
| Select | | 07 |
| Share | 03½ | 04½ |
| Siscalta | 1.10 | 1.13 |
| Transfield | 02½ | 03 |
| W. Warn | 08¼ | 10 |
| York | | 80 |

## Légère reprise du dollar canadien

New York, (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-16 de cent, à midi, aujourd'hui, à $1.01 29-32 par rapport à la devise américaine. La livre sterling a baissé de 1-16 de cent à $2.80 1-4.

x x x

Montréal, (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 1 27-32 pour cent à midi, aujourd'hui, signale la Banque du Canada. Mercredi midi, il valait 98 1-4 cents. La livre sterling a fléchi de 1-4 de cent à $2.75 1-16

| | | |
|---|---|---|
| Surpass | 130 | 150 |
| Trepan | 35 | 45 |
| Tamara | 9 | 12 |
| Titanium | 30 | 35 |
| Tower | 3 | 6 |
| Valmont | 45 | 50 |
| Wesley | 5 | 8 |
| Young Davis | 17 | 19 |

## Sur le marché libre de l'or

Paris — (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait 3,460 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français, c'est la même valeur que mercredi. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,520 francs, soit un recul de 40 francs.

x x x

Londres — (PC) — Prix de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen : $35.09 1-2 à l'achat et $35.11 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots : $35.10 81-100 (250 shillings, 6 1-4 pence) à comparer à $35.10 13-100 mercredi.

## Prix de gros des denrées

New York, (PA) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché newyorkais à moins d'indication contraire.

| | |
|---|---|
| SUCRE, domastique, contrat No 6 de novembre, prix offert | 0.0584 |
| SUCRE, brut, marché courant, prix nominal | 0.0635 |
| SUCRE mondial, contrat No 4 d'octobre | 0.0346 |
| SUCRE, mondial brut, marché courant | 0.0348 |
| CAOUTCHOUC, "REX", contrat de novembre | 0.2890 |
| CAOUTCHOUC brut, feuilles fumées à nervures, marché courant No 1 prix nominal | 0.29¼ |
| CAFE, marche courant, Santos No 4, prix demandé | 0.44-0.44½ |
| CAFE, Santos "B" contrat de septembre, prix nominal | 0.4665 |
| CACAO, contrat de septembre | 0.4120-23 |
| CACAO, "Accra" marché courant, prix nominal | 0.45¾ |
| FARINE, en sac de coton de 98 lbs "Family Patents" à Minneapolis | 6.80 |
| COTON, contrat d'octobre, la balle | 35.38 |
| COTON, "middling" marché courant, prix nominal | 36.15 |
| HUILE tirée de la graine de coton blanchi, contrat de septembre, prix offert | 0.1305 |
| PEAUX, brutes la livre, contrat d'octobre, prix offert | 0.1225 |
| PEAUX légères de vaches, marché courant | 0.15-0.17½ |
| LAINE, contrat d'octobre | 1.1530 |
| LAINE, certifiée, marché courant, prix nominal | 1.1650 |
| LAINE, "Tops", contrat d'octobre | 1.5270 |
| LAINE, "Tops" certifiée, marché courant, prix nominal | 1.54 |
| SOIE, marche courant, prix demandé | 4.15 |
| ZINC, contrat de décembre, prix offert | 0.0953 |
| PLOMB, contrat de mai, prix offert | 0.1068 |
| CUIVRE, contrat d'octobre | 0.2587 |
| BLE, Northern No 1 dark du printemps C.I.F à New York | 2.53¾ |
| MAIS No 2 jaune, C.I.F., à New York | 1.58¾ |
| à Toledo, Ohio | 2.15-2.16 |
| FEVES SOYA, No 1 jaune, en lots de wagons F.A.B New York, | 1.70½ |
| HUILE, tirée de la fève soya brute au wagon citerne à la livre, prix offert | 0.11 |
| SEIGLE, No 2 américain, prix demandé | 1.21 |
| ORGE No 2 fourragère prix nominal | 0.1325 |
| AVOINE No 2 blanche C.I.F à New York | 0.82¼ |
| SAINDOUX, midwest, domestique, C.I.F à N.Y., | |

## Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres, F.A.B. Montréal.

**Lots formant une tonne :** — Etain, $101.00; plomb, $12.00; zinc prime western, $11.50; zinc de haute qualité, $12.40; zinc de qualité spéciale, $12.50; antimoine de haute qualité 99.6 pour cent $23.00; cuivre en lingots $27¾.

**Lots formant cinq tonnes :** — Etain, $98.00; antimoine de haute qualité 99.6 pour cent $22.50.

**Lots d'un wagon :** — Plomb $10.50; zinc prime western, $10.00; zinc de haute qualité, $10.60; zinc de qualité spéciale, $11.00; aluminium en lingots, 99.5 pour cent $22.50; cuivre $25¼.

## Bourse de New York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
13g rue St-Pierre, Québec. LA 2-2006

Séance du 11 septembre 1958

| | |
|---|---|
| American Can. | 47¾ |
| Am. Cyanamid | 51¾ |
| Am. Tel. & T. | 166¾ |
| Anaconda Copper | 51⅛ |
| Atchison Railway | 24½ |
| Bethlehem Steel | 44½ |
| Boeing Aircraft | 44⅞ |
| Chrysler | 55 |
| Cons. Edison N. Y. | 54 |
| Curtis Wright | 29½ |
| Eastman Kodak | 128¼ |
| Ford | 42⅝ |
| General Dynamics | 61½ |
| General Electric | 68¼ |
| Inter. Nickel | 82¾ |
| Int. Tel. & T. | 43 |
| Johns Manville | 43⅝ |
| Kennecott | 91⅝ |
| N. Y. Central | 18⅝ |
| North. Pacific | 46⅞ |
| Penn. R. R. | 14 |
| Public Serv. Elect. & Gas | 65 |
| Radio Corp. | 37 |
| Republic Steel | 38½ |
| Royal Dutch | 43⅞ |
| Socony Vacuum | 47 |
| South. Railway | 47½ |
| Sperry Corporation | 39⅝ |
| Stand. Oil of N. J. | 84 |
| Studebaker | 7½ |
| Union Pacific | 30 |
| United Aircraft | 66¼ |
| U. S. Steel | 75⅝ |
| Westinghouse | 63 |

# Revue des marchés mobiliers

**Recul irrégulier des cours à Montréal — La Bourse de New York devient mixte après une ouverture ferme — Le marché est en baisse à Toronto.**

**A MONTREAL**

Montréal (PC) — On a décelé une baisse irrégulière des prix à l'ouverture de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne, ce matin.

Les banques ont été actives mais les changements ont été fractionnaires.

**A NEW YORK**

New York (PA) - Les prix ont monté à l'ouverture de la Bourse de New York, ce matin, pour ensuite devenir mixtes.

Eastman Kodak, en baisse de 4 5-8 points, mercredi, a repris deux points, ce matin.

Penn-Texas a été ferme tandis que Artloom a avancé d'une bonne fraction au cours d'un marché actif. Chrysler, objet de plusieurs échanges, a gagné un peu de terrain.

Ford a baissé d'une fraction à la suite de l'ultimatum des Ouvriers unis de l'auto. Les syndiqués ont averti la compagnie qu'ils se mettront en grève dans une semaine si elle n'a pas signé d'ici là un nouveau contrat de travail.

American Cyanamid a progressé de plus d'un point à la nouvelle que l'une de ses divisions a mis à point une nouvelle pilule contre la polio.

**A TORONTO**

Toronto, (PC) La Bourse de Toronto était en baisse, ce matin.

Les actions industrielles ont enregistré plus de pertes que de gains. La plupart des changements n'ont cependant pas excédé 1-2 point.

Les mines bon marché ont affiché peu de changements supérieurs à cinq cents.

Les pétroles de l'Ouest ont perdu du terrain. Les pertes ont été de moins de dix cents chez les actions spéculatives.

**LES OBLIGATIONS**
**A MONTREAL**

Montréal, (PC) Les émissions étaient calmes et inchangées, ce matin, sur le marché des obligations de Montréal.

New York (PA — Le secteur des corporations affichait une allure mixte sur une portée étroite, ce matin, sur le marché des obligations de New York. Les valeurs de placement étaient stables ou légèrement en hausse, les titres industriels et les obligations étrangères échangeables en dollars étaient mixtes, tandis que les chemins de fer et les services publics s'orientaient légèrement en baisse.

**A WINNIPEG**

Winnipeg (PC) — Le marché était calme et les prix de la plupart des céréales inchangés ce matin, à l'ouverture de la Bourse des grains de cette ville.

Les options s'établissaient comme suit à 10 heures a. m. :

| | |
|---|---|
| Avoine d'octobre | 0.74⅝ |
| Avoine de décembre | 0.73⅛ |
| Avoine de mai | 0.73⅞ |
| Orge d'octobre | 0.96¾ |
| Orge de décembre | 0.94⅛ |
| Orge de mai | 0.96½ |
| Lin d'octobre | 2.92½ |
| Linp de décembre | 2.84½ |
| Lin de mai | 2.86¾ |
| Seigle d'octobre | 1.09 |
| Seigle de décembre | 1.10⅜ |
| Seigle de mai | 1.14¼ |

**A CHICAGO**

Chicago (PA) — Les transactions sur les contrats à terme des céréales étaient lentes ce matin, la Bourse des grains de cette ville et la plupart des prix demeuraient inchangés.

## Valeurs étrangères

Cours fournis par A.M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 10 septembre 1958

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Australie 3½/66 | 96 | 96⅜ |
| Brésil 3¾ (séries 1-5) | 99 | |
| Brésil 3¾ (séries 6-30) | 95 | 98 |
| Bolivie Rep 7% | 20¼ | 20⅝ |
| Chili 3/93 | 39½ | 40 |
| Colombie 3/70 | 55 | 56 |
| Danemark 4½/62 | 100¼ | |
| Allemagne 5½/65 | 144 | |
| Italie 3/77 | 70½ | 71 |
| Medellin 3/78 | 47 | 50 |
| Milan 6½/52 | 115 | |
| Norvège 4¼/65 | 100 | 100¼ |
| Pérou 3/97 | 48 | 49 |
| Rome 6½/52 | 118 | |

## Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (Reuter) — La Bourse de Londres était ferme à la faveur d'une demande d'ordre sélectif, aujourd'hui.

Les pétroles ont monté considérablement à l'annonce de leurs rapports semestriels. Les actions industrielles ont avancé en général tandis que les valeurs sidérurgiques ont baissé un peu.

Les valeurs de tout repos ont été fermes.


**BRITISH COLUMBIA POWER CORPORATION, LIMITED**

DIVIDENDE No 20

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende de trente-cinq cents (35c) par action sur les actions ordinaires en cours de la Compagnie a été déclaré payable le 15 octobre 1958 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 19 septembre 1958.

Les livres de transfert de la Compagnie ne seront pas fermés.

Par ordre du conseil d'administration.
G. G. WOODWARD,
Secrétaire.

Vancouver, C.-B.
28 août 1958.



Woodhouse

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9½ P.M.

SEULEMENT LA NATURE PEUT RIVALISER...

AUCUN VERSEMENT COMPTANT
Les termes les plus faciles !

SEULEMENT VOUS ET VOTRE BUDGET CONSTATERONT LA DIFFERENCE!

Fabrifur's

Breed Milium
INSULATED LINING FOR ALL-WEATHER COMFORT

Manteau 'FABRIMINK'
$119.50

Seulement les mites éprouveront la différence de la véritable fourrure et de "Fabrifur" . . . car elles ne pourront pas l'affecter. La texture veloutée de "Fabrifur" vous émerveillera . . . en plus de vous procurer tout le confort et l'élégance désirés. Teintes : brun, gris et noir.

A. Somptueux manteau long possédant toutes les caractéristiques de la véritable fourrure . . . sauf qu'il est plus léger, à l'épreuve des mites et coûte moitié moins cher. $119.50

B. Un autre modèle en "Fabrifur" . . . créé spécialement pour satisfaire à toutes les exigences de la mode. "Fabrifur" se distingue surtout pour sa légèreté, son confort et sa résistance à l'usure ..... $99.50

C. Notez la coupe impeccable de ce superbe manteau qui, à l'apparence de la fourrure . . . Comme notre en-tête le dit . . . Seulement vous et votre budget en constateront la différence ..... $119.50

D. Luxueuse jaquette de même fabrication et qui constitue un vêtement si pratique pour l'automne. Venez voir notre collection de "Fabrifur"! Vous serez émerveillées Mesdames par l'éclat de ce nouveau produit importé d'Europe ..... $79.50

*Il est si facile d'acheter chez Woodhouse au moyen de notre Plan mise-de-côté. Quelques sous par semaine suffiront à payer le manteau de votre choix.*

Manteau "FABRISEAL" $99.50

Manteau "Fabribeaver" $119.50

Jaquette "FABRISEAL" $79.50

Woodhouse

UNE DIVISION DE "GREAT UNIVERSAL STORES OF CANADA LTD.
CENTRE DE LA MODE POUR TOUTE LA FAMILLE
440, RUE DE LA COURONNE, TEL. : LA 2-2046

# Réduction sensible des prix de la laine depuis 12 mois Revue des marchés mobiliers

Les prix mondiaux de la laine ont baissé considérablement au cours des douze derniers mois. Le ministère fédéral de l'Agriculture rapporte que les prix canadiens et étrangers en juillet étaient inférieurs de 35 à 41 pour cent à ceux de la période correspondante de l'an dernier.

La statistique indique une tendance à la baisse au cours des sept dernières années. La laine classée domestique de l'Ouest, toison en suint, mi-lustrée 54/56's, brin ¾ de Sang, se vendait en 1951 91.2 cents la livre, prix moyen de gros f.a.b. Toronto. Un an plus tard, le prix était réduit de moitié. Depuis lors, sauf en 1957, il y a eu baisse régulière. Par exemple, le prix de gros à Toronto pour la laine classée domestique de l'Ouest était en juillet de cette année de 37 cents la livre, soit environ 35 pour cent de moins que durant le même mois en 1957, alors que le prix moyen était de 57 cents.

Pour estimer la valeur moyenne de la laine à la ferme ou à l'entrepôt enregistré d'un certain endroit, il faut déduire tous les frais, y compris ceux du transport, du classement, de la manutention et de la vente.

Il est entendu que les coopératives des producteurs de laine font des avances de 15 à 20 cents la livre sur la laine domestique et de 20 à 25 cents la livre sur la laine fine des grands pâturages (ranges) de l'Ouest. Le montant de l'avance ou du paiement initial dépend de l'état des toisons et de l'endroit où elles se trouvent.

On laisse entendre que certains producteurs ont vendu leur laine à environ 16 cents la livre au comptant. Le programme des paiements de compensation du gouvernement fédéral n'a rien à voir, selon les hauts fonctionnaires, aux modes réguliers d'achats des entrepôts de laine enregistrés. Le prix est affaire à débattre entre l'acheteur et le vendeur et le producteur devrait toujours négocier afin d'obtenir le meilleur prix possible. Ces prix s'appliquent aux toisons en suint telles qu'elles viennent du mouton. Il y a freinte de 45 à 60 pour cent au cours du nettoyage à l'usine.

Aux Etats-Unis, durant la semaine terminée le 19 juillet, les toisons classées et nettoyées d'un brin de 60/62's et les bonnes toisons françaises à peigne rapportaient $1.00 la livre. Le prix durant la même semaine l'an dernier était de $1.53. Une baisse de près de 41 pour cent est survenue dans les prix en Nouvelle-Zélande. En Australie aussi, les prix sont allés en diminuant depuis septembre de l'an dernier jusqu'en juin.

Le Canada compte 46 entrepôts enregistrés où la laine peut être reçue et classée sous surveillance gouvernementale. La période du soutien des prix au niveau de 60 cents la livre s'étend du 1er avril de cette année au 31 mars 1959. Ce prix s'applique à la laine de l'Ouest 58/60's, brin demi-sang de choix f.a.b. Toronto.

Le montant du paiement de compensation sera la différence entre le prix de soutien et le prix moyen à Toronto cette année de la laine de l'Ouest. Par exemple, si le prix moyen pour cette catégorie est de 35 cents la livre, le paiement déficitaire sera de 25 cents la livre, soit la différence entre 60 cents et le prix de vente moyen. Le paiement est versé directement au producteur. Le programme vise toutes les laines, sauf les laines de rebut, indiquées sur tous les certificats de classement. Le montant du paiement de compensation sera le même, quelle que soit la catégorie.

# Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

**PRIX DU BEURRE**

| | |
|---|---|
| Québec 92 points en solide | 64 |
| Québec No 1 moule d'une livre | 65 |

**PRIX DES OEUFS**

| Catégorie, grosseur | A | B | C | D | E |
|---|---|---|---|---|---|
| A-ex-gr | 51½-53 | 58½-60 | -67 | 73-75 | 60½ |
| A-gros | 51 | -52 58 | -60 | 66-67 | 72-75 60½ |
| A-moy. | 41 | -42 48 | -50 | 56-58 | 63-65 49½ |
| A-petits | 23 | -24 29 | -30 | -36 | 43-45 29½ |
| B | 26 | -27 | -32 | 40-42 | 46-48 33½ |
| C | 18 | -20 22½ | | -27 | 33-35 22 |

A—Prix aux producteurs
B—Prix aux postes enregistrés
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal.
N.B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 9 septembre.

**TABLEAU DES VOLAILLES**
Poids vivants
Prix aux producteurs

**POULET DE GRIL**

| | |
|---|---|
| 2 livres | 20-22 |

**POULETS A ROTIR**

| | |
|---|---|
| 3 à 4 livres | 20-22 |
| 4 à 5 livres | 20-24 |
| 5 à 6 livres | 24-25 |
| 6 livres et plus | 25-28 |

**POULES**

| | |
|---|---|
| 3 livres | 12-14 |
| 4 à 5 livres | 16-18 |
| 5 livres et plus | 20-22 |

**DINDONS**

| | |
|---|---|
| Moins de 10 lbs | 30-32 |
| De 10 à 20 lbs | 32-34 |

**PRIX AUX DETAILLANTS**
(Sujets abattus)

**POULETS DE GRIL**

| Catégorie | 3 lbs |
|---|---|
| A | 30-32 |
| B | 28-30 |

**A ROTIR**

| | 3-4 livres | 4-5 livres | 5-6 livres | 6 livres et plus |
|---|---|---|---|---|
| A | 30-32 | 32-34 | 38-39 | 39-40 |
| B | 28-30 | 30-32 | 36-37 | 37-38 |

**POULES**

| Catégorie | Trois livres | 4 à 5 livres | 5 lbs et plus |
|---|---|---|---|
| A | 23-25 | 26-28 | 30-32 |
| B | 21-23 | 24-26 | 28-29 |

**DINDONS**

| | |
|---|---|
| Moins de 10 lbs | |
| catégorie "A" | 46-48 |
| catégorie "B" | 42-43 |
| De 10 à 20 lbs | |
| catégorie "A" | 48-50 |
| catégorie "B" | 43-44 |

**PRIX DES FALATES**
Sac neuf cousu

| | |
|---|---|
| Locales nouvelles, 75 lbs | $1.16-1.18 |

**MARCHE DE QUEBEC**

Le marché des oeufs se maintien ferme et les prix demeurent inchangés, signale le Service fédéral des marchés. Selon les grossistes, la demande est régulière pour toutes les catégories.

**MARCHE DE MONTREAL**

Montréal, (PC) — A l'ouverture de la Bourse canadienne des Denrées le beurre du Québec 92 points et sur place se cotait à 63½ cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur : Catégorie A-extra-gros, 60½ cents la douzaine; gros, 60½; moyens, 49½; petits 29½; catégorie B, 33½; catégorie C, 22.

Montréal, (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS. — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de bois: A-extra-gros, 62 cents la douzaine; gros 62; moyens, 51-52; petits, 31; B, 34-35; C, 23. Arrivages: 72 caisses.

BEURRE. — Arrivages courants prix admissible, 63¼ cents; prix non admissible, 62-62¼ cents. Beurre frais de beurrerie enveloppé de première qualité, 63¼-64½ cents. Frais, prix de gros 63½.

FROMAGE. — Livré à Montréal, non cire; blanc du Québec, 33½; coloré, 33½. Prix de gros pour le blanc du Québec, 34½; pour le coloré, 34½. Arrivages courants, F.A.B. point de classement: blanc de l'Ontario, 35; coloré de l'Ontario, 35½. Prix de gros, blanc et coloré de l'Ontario, aucun prix disponible.

POMMES DE TERRE. — Québec, nouvelles, 75 lbs, $1.20-1.35; Nouveau-Brunswick, 75 lbs, $1.40-1.50.

Montréal, (PC) — Les prix des oeufs et du beurre étaient inchangés hier sur les marchés de gros des produits agricoles. Les prix des pommes de terre étaient modérément à la hausse.

# Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne
Séance du 10 septembre 1958

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Ang Can Tel A | 33 | — |
| Banque d'Economie | 34 | — |
| Banque d'Epargne | 32½ | 34½ |
| Briqueterie St Laurent | 60 | — |
| Can Delhi | 8¼ | 8½ |
| C Javelin | 9 | 9½ |
| Corp d'Exp Financière | 11½ | 12 |
| Crédit Foncier | 70 | — |
| Dupuis Frères P | 21 | 23 |
| La Laurentienne | 50 | — |
| La Prévoyance | 60 | — |
| La Sauvegarde | 55 | — |
| La Solidarité | 37 | — |
| Les Prévoyants | 36 | — |
| Manufacturers Life | 250 | 255 |
| Que Telephone Obl P | 18 | — |
| Société Gén du Can P | 100 | — |
| Westcoast Transmission | 24½ | 25¼ |

# Entente sur le transport de sucre venant des Antilles

Montréal (PC) — La West Indies Sugar Association a annoncé qu'à partir de l'an prochain les acheteurs canadiens de sucre pourront faire transporter leurs cargaisons de sucre des Antilles sur les bateaux de leur choix. Le Conseil économique des Provinces Atlantiques, en annonçant cette nouvelle, a recommandé une baisse des droits sur le sucre brut d'importation des pays n'appartenant pas au Commonwealth britannique.

# La production de papiers fins

Montréal. — Les papeteries canadiennes ont produit 21,276 tonnes de papier fin au cours du mois de juillet, soit une hausse de 4.8 pour cent sur le mois correspondant de 1957, révèle l'association canadienne de la pulpe et du papier.

Cependant, pour les 7 premiers mois de l'année, la production, à 150,541 tonnes, a été inférieure de 1.3 pour cent à celle de la période correspondante de l'année dernière.

L'industrie des papiers fins produit plus de 500 papiers différents.

# Nos exportations d'uranium ont plus que doublé

Ottawa. — Les exportations canadiennes d'uranium ont plus que doublé en juillet et au cours des sept premiers mois de l'année.

Le Bureau fédéral de la statistique signale que la valeur des exportations de minerai et de concentrés a atteint $24,797,000 en juillet et $139,594 au cours des sept premiers mois de 1958 comparativement à $10,821,000 et à $56,110,000 respectivement pour juillet et les sept premiers mois de 1957.

# Fonds mutuels

Cours fournis par A.M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne
Séance du 10 septembre 1958

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Canadian Investment | 8.89 | 9.75 |
| Canafund | 35.79 | 37.58 |
| Champion Mutual | 5.26 | 5.76 |
| Commonwealth Inter | 7.35 | 8.08 |
| Corporate Investors | 8.69 | 9.44 |
| 58 Excse Fund | 5.32 | 5.57 |
| Fonds Collectif "A" | 5.23 | 5.75 |
| Grouped Income | 3.75 | 4.10 |
| Growth Mines | 3.84 | 4.04 |
| Growth Oil And Gas | 7.89 | 8.29 |
| Investors Growth Fund | 5.63 | 6.09 |
| Investors Mutual | 10.53 | 11.38 |
| Keystone | 11.51 | 12.45 |
| Leverage Fund xd | 5.58 | 6.13 |
| Mutual Accumulating Fund | 6.95 | 7.60 |
| Mutual Income Fund | 5.01 | 5.48 |
| Pret et Revenu | 5.21 | 5.70 |
| Radison | 4.79 | 5.26 |
| Regent Fund | 5.17 | 5.68 |
| Supervised Amer Fund | 6.49 | 6.97 |
| Supervised Exec 55 | 36.55 | |
| Supervised Exec 56 | 29.16 | |
| Supervised Exec 57 | 5.00 | |
| Supervised Growth Fund | 1.80 | 1.94 |
| Supervised Income | 3.95 | 4.24 |
| Tv Electronic | 12.01 | 13.09 |
| Timed Investment Fund | A5.40 | B5.40 |

A moins et B plus commission de la Bourse

Londres, (PC) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a décliné hier de 0.1 point à 73.8 à la Bourse de Londres.

# Les monnaies étrangères

Montréal, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché

| | |
|---|---|
| **Etats-Unis** (dollar) | $0.98⅛ |
| **Royaume-Uni** (sterling) | 2.75 |
| **Belgique** (franc) | 0.0197⅝ |
| **Tchécoslovaquie** (koruna) | 0.1372 |
| **Danemark** (couronne) | 0.1427 |
| **France** (franc) | 0.0023 9/16 |
| **Allemagne** (mark) | 0.2352 |
| **Hollande** (florin) | 0.2604 |
| **Italie** (lire) | 0.00158 |
| **Mexique** (peso) | 0.0789 |
| **Norvège** (couronne) | 0.1380 |
| **Suède** (couronne) | 0.1905 |
| **Suisse** (franc) | 0.2299 |
| **Venezuela** (bolivar) | 0.2969 |

New York. — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a avancé hier de 0.01 point à 171.31.

# Obligations industrielles actives

Cours fournis par W. C. Pitfield & Co. Ltd., courtiers en valeurs
70 rue St-Paul, Québec — Tél. : LA 5-4661

| Titres | | Offre | Demande |
|---|---|---|---|
| Abitibi Power & Paper | 6¼ /77 | 105 | 108 |
| British Columbia Electric | 5½ /1988 | 97 | 100 |
| British Columbia Telephone | 5/82 | 97 | 100 |
| Canada Iron Foundries | 6¼ /77 | 104 | |
| Canadian Breweries Ltd. | 5/83 | 94 | 97 |
| Canadian Delhi Oil Ltd. | Ord. | 8½ | 9 |
| Canadian National Railway | 4/81 | 93 | 95½ |
| Canadian Pacific Railway | 5/83 | 96¾ | 99½ |
| Canadian Utilities | 5¾ /77 Conv. | 104 | 107 |
| Can-Met Explorations Ltd. | 6½ /63 Cum. | 106 | |
| Dominion Tar & Chemical | 5¼ /78 | 94¾ | 97½ |
| Husky Oil & Refining | 5½ /73 | 106½ | 109½ |
| Loblaw Groceterias | 4¾ /76 | 130 | 135 |
| N. Ontario Nat. Gas | 5¾ /82 Cum. | 84 | 87 |
| Pacific Petroleums | 5½ /73 Cum. | 101½ | 104½ |
| Petrofina S.A. | 5½-7½ /77 | 106 | |
| Que. Nat. Gas | 5¾ /85 | 137 | 141 |
| Shawinigan Water & Power | 5½ /72 | 115 | 118 |
| St. Lawrence Corp. Ltd. | 5/78 | 98 | 99 |
| Stanleigh Uranium | 6½ /64 Cum. | 97 | 100 |
| Trans-Canada Pipe | 5.85/87 Cum. | 155 | 149 |

(Cours sujets aux fluctuations du marché)

# Les tendances du marché du bétail

Montréal, (PC) — Les bovins de bonne qualité ont rapporté des prix fermes, hier matin, sur les marchés à bestiaux de Montréal. Les sujets de qualité commune ont baissé un peu.

Arrivages: 85 bovins, 100 veaux et 35 porcs. Aucun agneau.

Les vaches de bonne qualité ont obtenu $16.50-17, les moyennes $15-16.25, les communes $13.50-14.75, les très communes $11-13.25.

Les prix des veaux ont été stables. Les veaux de lait de choix et de bonne qualité se sont vendus $27-29, les communs et les moyens $19-26; les veaux d'herbe $17-17.50.

On n'a signalé aucune vente de porcs ou d'agneaux hier matin.

# Contrats octroyés par Quebec Cartier dans le Saguenay

M. L. J. Severson, président de Quebec Cartier Mining Company, a annoncé hier que le contrat pour la construction d'une ligne de chemin de fer le long de la route d'accès de Port Cartier au Lac Jeannine, dans le comté de Saguenay, au Québec, avait été octroyé à une société formée de C. A. Pitts of Canada Ltd. et Foley Brothers of Canada Ltd.

M. Severson a aussi annoncé l'octroi d'un contrat général de construction pour l'érection d'une usine hydro-électrique de 60,000 h.p. sur la rivière Hart-Jaune, tributaire de la rivière Manicouagan, à la Foundation Company of Canada Ltd.

Ces contrats constituent une partie des projets à réaliser pour l'exploitation et la production de concentrés de minerai de fer en provenance de la région de Mount Reed-Mount Wright, située à 150 ou 200 milles de Shelter Bay, dans le comté de Saguenay.

# Les revenus des douanes et de l'accise en août

Les revenus des douanes et de l'accise se sont établis à $5,233,432.14 dans la ville de Québec, au cours du mois d'août, ce qui constitue une diminution de $893,274.64 sur les $6,156,756.78 perçus au cours du mois correspondant de l'année dernière, selon le rapport mensuel du percepteur du Revenu national à Québec.

# Bourse Américaine

Cours fournis par A.M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne
Séance du 10 septembre 1958

| Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| Braz Tract | 7 | 7 | 7 |
| Brown | 11⅛ | 11⅛ | 11⅛ |
| C Marconi | 3 | 3 | 3 |
| Con Smelt | 21 | 21 | 21 |
| Cygnole | 7¾ | 7¾ | 7¾ |
| Electrict Bond and Share | 34⅛ | 34⅛ | 34⅛ |
| Ford of Cda A | 98 | 98 | 98 |
| Humble | 69¾ | 68½ | 68¾ |
| Imp Oil | 45⅛ | 45⅛ | 45⅛ |
| Mass Harr | 10 | 10 | 10 |
| Molybdenum | 27¼ | 26¾ | 27 |
| Mosahi | 33¾ | 33¼ | 33¼ |
| Pac Pete | 10¼ | 10 | 10¼ |
| St Law Corp | 17⅛ | 16¾ | 17⅛ |
| Tri Cont Wts | 28¼ | 27¾ | 28 |
| Webb & Knap P | 1¼ | 1 | 1¼ |


SERVICE & PRIX
SP
ALIMENTATION
SERVICE & PRIX INC.

SPÉCIAUX
EN VIGUEUR
LES 11, 12 et 13
SEPTEMBRE

Fruits et légumes
Tomates du Québec
Panier de 6 pintes .49

MOUTARDE "Chef"
Verre décoré 9 oz 2 pour .35
Jarre de 16 oz .19
Jarre de 24 oz .25

Tenderflake, Pure lard
Maple Leaf
1 lb
2 pour .43

NESTLE QUICK
Choc. au lait instantané
½ LB .29
1 LB .57
Boite 2 lbs $1.05

CELERI De l'Ontario
Gros pied, croustillant
2 pour .29

SAUMON KETA
TEA ROSE Bte ½ lb .27 Bte 1 lb .47

PRODUITS VEDETTES

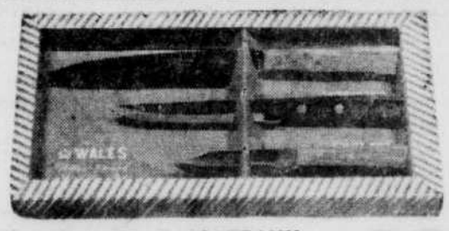
SOUPE AUX POIS HABITANT
Boite de 28 oz
SPECIAL
2 POUR .29

THÉ LIPTON PQT DE 60 SACS
10c DE RABAIS
.65

KETCHUP AYLMER
Bouteille 11 oz.
2 POUR .39

VENTE SPÉCIALE
10¢ de RABAIS FORMAT GÉANT 71¢
5¢ de RABAIS FORMAT RÉG. 38¢

NOUVEAU FORMAT FAMILIAL
Chaque boite contient une serviette de bain Cannon Bleu et blanc
seulement 1.34



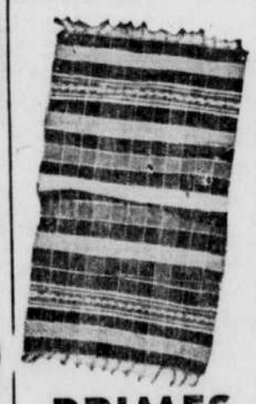
ENSEMBLE DE 3 COUTEAUX
Utilité générale dans la cuisine, avec marché de $5.00 .99

POULET ESTA
5¢ DE RABAIS
Jarre de 10 oz
.89

BEURRE D'ARACHIDES SCHWARTZ
Jarre frigidaire
4¢ DE RABAIS
.37

CIRE SUCCES
10c DE RABAIS
Liquide, sans frottage
Boite 40 oz .99

CIRE EN PÂTE SUCCÈS HEAVY DUTY
1 lb. .69



PRIMES
Descente de lit
Catalogne de couleur. Avec marché de $5.00
.99

VIANDES
JAMBON PREMIUM .72
Sans jarret, cuit, Entier ou demi, la lb
BOLOGNA PREMIUM JUMBO LB .39

LISTE DES MEMBRES

HAUTE VILLE
JEAN-CHARLES BEGIN
1380, Chemin Ste-Foy LA 7-3421
GAUMOND & FRERE
950, rue Turnbull LA 2-8261
GAUVIN & FRERE
1345, Chemin Ste-Foy LA 7-2531
J.-A. MOISAN ENR.
699, rue St-Jean LA 2-8268
A. ROY & FILS ENR.
549, rue St-Patrice LA 5-6118
TRUDEL & FRERE
745, rue Sutherland LA 2-7718

ST-SAUVEUR
EPICERIE D'AUTEUIL
580, Boul. Langelier LA 5-4561
A. FERLAND
397, rue Durocher LA 4-0579

LIMOILOU EST
J.-A. DUBOIS
1157, Chemin de la Canardière LA 9-5341
MAISON O. ROYER
1786, Chemin de la Canardière MO 1-3731
MAURICE NOLIN
1198, 4ème Avenue LA 4-0525
JOSEPH SIMARD
1600, 4ème Avenue LA 5-4994

LIMOILOU OUEST
S. HEBERT
1824, 1ère Avenue LA 2-5252
MARCHE LEGRAND ENR.
3216, 1ère Avenue MA 3-1541
ADRIEN PELLETIER
103, rue des Meules LA 5-4981

STE-FOY
ALIMENTATION M. C. LTEE
163, rue Mainguy MU 3-3673

SILLERY
ALIMENTATION J. MARTEL
2405, Ch. du Foulon MU 1-4696

ANCIENNE-LORETTE
ALP. FALARDEAU
Ancienne-Lorette LA 7-5143
JEAN-PAUL MARTEL
13, Rang Beaumont A.-Lorette LA 7-5134

BEAUPORT
EMILE LORTIE
306, rue Seigneuriale MO 3-4404

CHARLESBOURG
EPICERIE LEMAY
125, 6e Avenue est MA 3-9861

COURVILLE
LAPLANTE & FEENEY
2314, Avenue Royale MO 3-9025

COMTE DE BEAUCE
J.-H. LATULIPPE
Vallée Jonction 445
JOS. GAGNON & FILS
Ste-Marie 27

COMTE DE PORTNEUF
HENRI BUREAU
141, rue de l'Eglise Donnacona 774
ROMEO PICHE
St-Raymond DUpont 4-2533

COMTE DE RIV.-DU-LOUP
LEOPOLD PELLETIER
59, Hôtel de Ville, UNion 2-3516

COMTE DE LEVIS
ALIMENTATION BIENVILLE
79, rue St-Joseph TE 7-5210
JEAN-PAUL GAGNE
7, Côte du Passage TE 7-4779
RAYMOND LEFEBVRE
Breakeyville TE 2-2100

ST-ROMUALD
SUPER MARCHE OLIVIER
1155, Commerciale TE 9-9408

COMTE DE CHARLEVOIX
JOHNNY COTE
Baie-St-Paul 26

SERVICE & PRIX
SP

# LES ANNONCES CLASSÉES

cinq lignes téléphoniques en opération LA 5-5133

## TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteur Ataiante, Beauport Cap Rouge, Chambigny Charlesbourg Charny, Courville Giffard Lac St-Charles, L'Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis Loretteville Notre-Dame des Laurentides, Orsainville, Québec Régions de Chicoutimi et du Lac St-Jean St-David, St-Emile Ste-Foy St-Romuald Sillery et Ville Montmorency: la copie 30c par semaine ou $15.00 par année.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs: 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $13.00 par année payable aux bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE

dans les comtés du Québec suivants: Arthabaska Abitibi Beauce Bellechasse Bonaventure Champlain Charlevoix Chicoutimi Compton Dorchester Drummond Frontenac Gaspé Kamouraska Lac St-Jean Laviolette Lévis Lislet Lotbinière Maskinongé Matane Matapédia Mégantic Montmagny Montmorency Nicolet Portneuf Québec Richmond Rimouski Saguenay Sherbrooke St-Maurice Stanstead Témiscamingue Témiscouata Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester Madawaska et Restigouche: 1 an $12.50; 6 mois $6.50; 3 mois $3.50; 1 mois $1.00. Ailleurs au Canada: 1 an $16.00, 6 mois $8.25; 3 mois $2.75; et 1 mois $1.00.

Etats-Unis: 1 an $12.00; 6 mois $6.00; 3 mois $3.25; 1 mois $1.25.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

## ANNONCES CLASSEES
Tél.: LA 5-5133

TARIF AU COMPTANT

| | |
|---|---|
| 1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum | .25 .65 |
| 2 ins consécutives la lig. comptée | .22 |
| 4 ins consécutives la lig. comptée | .20 |
| 24 ins consécutives la lig. comptée | .17 |
| Minimum 2 lignes comptée par ins. | |
| Titre individuel par insertion | .35 |

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case frais et réexpédition en plus $0.05.

Avis de décès, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50 Mots additionnels $0.03

REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues minimum 3 lignes 50c Chaque ligne additionnelle 5 mots 25c la ligne

Prière pour faveurs obtenues $6.00
Avis dans carnet mondain $2.00

*Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels . . . 0.25*

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h 45 p.m la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces non responsable n'est accepté par téléphone.

### Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner ou payer vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: LA 4-9944

### 30 SUCCURSALES

annonce au même prix qu'au bureau :

BEHERER, G., 1a8 avenue Ruel.
St-Grégoire, Montmorency Tél.: MO 3-9107
BLAIS, DAMASE, épicier
738 rue Ste-Thérèse Tél.: LA 7-9936
BOB COTE Ltée,
Succ. No. 2 36 St-Jean. Tél.: LA 4-0574
Succ. No 4, 17 Buade. Tél.: LA 2-0288
Succ. No 5, 459 St-Jean. Tél.: LA 4-0592
Succ. No 8, 855 St-Joseph Tél.: LA 2-0121
Succ. No 12, 303 rue St-Joseph, coin Dorchester Tél.: LA 4-0054
Succ. No 15 Carré d'Youville Tél.: LA 2-0694
C.-A. GAGNON, 101, Ave Royale, Giffard Tél.: MO 3-6753
DION, RENE, 208 ouest St-Vallier. Tél.: LA 4-0473
GAGNON, Mme J.-ALBERT, 413 Blvd Sir Wilfrid Laurier Tél.: LA 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 333 St-Joseph Tél.: LA 3-0732
357 St-Joseph Tél.: LA 4-1103
GIGUERE ROCH, 308 de la Couronne. Tél.: LA 4-0472
GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue Tél.: LA 3-0191
LABRECQUE, M.-A. 37 avenue Plante, Québec-Ouest. Tél.: LA 7-7007
LANGEVIN, L., Club des Marchands, Coin Blvd Charest et de la Couronne Tél.: LA 2-0442
PARENT, Eugène 29 du Collège, Beauport. Tél.: MO 1-1525
PHARMACIE BERNIER, 45A, 1ère Avenue St-Rodrigue. Tél.: MA 3-3129
PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2854, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue. Tél.: MA 3-1474
RESTAURANT LACHANCE, 1251 1ère Avenue. Tél.: LA 2-4982
ROUSSEAU, J.-E., 377 St-Jean. Tél.: LA 5-8301
SOUCY, PAUL-E., Pharmacien, 85 ave Cartier, coin St-Cyrille Tél.: LA 2-1234
TABAGIE ST-JEAN, 172 rue St-Jean Tél.: LA 2-5923
TABAGIE CARTIER ENRG., 111 ave Cartier Tél.: LA 4-9944
TABAGIE CENTRALE, 172 St-Jean Tél.: LA 2-0203
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL", Tél.: LA 5-5133

LEVIS

PHARMACIE AUGER, 18 rue Guenette, Lévis Tél.: 7-4863

LAUZON

PARE, J.-E., 237 rue St-Joseph, Lauzon. Tél.: TE 7-1801

ANCIENNE-LORETTE

BEDARD, J.-L. 1860, Notre-Dame. Tél.: LA 7-4093

LORETTEVILLE

BOIVIN, A. ENRG., 187 St-Ambroise, Loretteville Tél.: VI 2-3821

### 6 AGENTS

FAITES $3.00 DE L'HEURE

HOMMES ou femmes, gagnez $3.00 de l'heure en vendant à domicile dans votre entourage les 250 produits Paula: Thé, café, épices, essences, médicaments, désinfectants et une ligne complète de peignes et brosses. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois GRATIS. Immédiatement. G. Laurin, président. PAULA LTD. 21 St-Paul Est, Montréal.

Manufacturier de Gaines à prix populaires demande voyageur ayant relations dans les magasins de lingerie. Donnez tous détails à Boite No 728 Le Soleil.

### 8 ANIMAUX A VENDRE

BEAU BERGER Allemand, mâle, 5 mois, enregistré, écrire boite postale 209, camp Valcartier, Québec.

### 10 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT living room, chambre bain, cuisinette meublé, chauffé, éclairé, poêle gaz 480 ST-FRANCOIS EST — LA 2-2277

APPARTEMENTS 3 pièces meublées, avec T.V., etc. par semaine ou mois MOTEL L'ARITATION, INC. 2828 BLVD LAURIER. TEL: LA-7-0968

3 PIECES meublées, chauffées, éclairées 840 Claire-Fontaine, le jour.

FLAT, chambre meublés, frigidaire, couple ou fille. Boul. Laurier, MU 3-7495.

FLAT meublé à louer, situé 798 St-Jean S'adr.: R. Feulin. Soir LA 7-3578. Jour LA 3-5121.

FLAT avec chambre toilette, douche, meublé. LA 4-3242.

10 APPARTEMENTS A LOUER

119 ST-JOSEPH-EST, une pièce, confortable, chauffée, eau chaude, réfrigérateur. LA 5-9426 ou LA 3-5239.

2 APPARTEMENTS, 2 pièces meublées plus chambre de bain, chauffé, eau chaude à l'année, situé St-Roch, centre des affaires à la semaine ou au mois. Le jour s'adresser à LA 2-1763. Le soir : VI 2-2051.

ST-ROCH, 2 pièces, chauffées non meublés, 474 de la Salle, entre 7 et 8 hres p.m.

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, entrée seule LA 3-7991.

2 APPARTEMENTS de 3 pièces, éclairés, meublés, accepte enfants. LA 3-4124

MODERNE meuble, cuisinette, frigidaire, ler étage, entrée seule (1 pièce), 1 personne. Rue Artillerie. LA 9-2745.

ST-RODRIGUE. Semi-meublé, chauffé, éclairé. $35.00. 15, 10ème RUE Est.

PRES des Allocations, 2 pièces, meublées, conviendraient pour couple de préférence âgé, ler plancher. LA 3-0690.

HAUTE-VILLE. Flat pour couple ou jeune fille. TEL.: LA 2-2150.

ST-PASCAL. Flat, ameublement entièrement neuf. 431 Maufils.

NOTRE-DAME PITIE, 1 ou 2 pièces meublées, chauffées, éclairées, laveuse, television, parking, bain. LA 7-9714

UN APPARTEMENT, meuble chauffé, permis cuisine, 162 Cremazie ouest. — LA 7-7830.

3 PIECES meublées, chambre bain, entre 6-8 p.m. LA 2-0603.

SILLERY 3, meublé, entrée seule, près église, autobus 8. LA 7-4496.

9 HALDIMAND, 4 pièces, poêle, frigidaire, ler octobre. LA 5-0069

9 HALDIMAND, 2 pièces, poêle, frigidaire, 15 septembre. LA 5-0069.

2 APPARTEMENTS plus chambre de bain, entrée privée. Chemin Ste-Foy. Après 6 heure. MU 3-4743.

ATTENTION St-Jean-Baptiste, $10.00, 2 appts meublés entrée seule, libre immédiatement, aussi chambre $5.00. LA 3-4044

FLAT meublé, 2 pièces plus cuisinette frigidaire, rue Dauphine, LA 4-6062

CUISINE et boudoir meublés neuf, frigidaire, poêle et douche, entrée seule, entre St-Roch. LA 3-2819

APPARTEMENT meublé, proximité Grande-Allée. 696 St-Amable. — TEL. LA 4-8948.

HAUTE-VILLE. Flat meublé, 2½ pièces, très luxueux, $75.00 - $85.00. — TEL.: LA 4-1022. Soir LA 7-9397.

### 13 ARGENT A PRETER

$100,000.00 DIVERS MONTANTS, première hypothèque, immeubles, logements, Québec, banlieue. NOTAIRE FORTIER, 425 de l'Eglise. LA 5-9450.

1ère et 2ième HYPOTHEQUE dans la ville et partout dans la province de $1,000 à $200,000 par client. Achetons tous genres de créances hypothécaires. S'adresser: Universal Loan, 466 de la Couronne, ch. 411. Tél.: LA 2-1968.

PRETS en 1ere - 2eme hypothèques. Bolleau & Johnson, notaires, LA 2-3986.

1ère et 2ième HYPOTHEQUES à Québec et banlieue seulement. SAMSON, SAMSON & GASCON, notaires, 970 Ave CARTIER.

ARGENT à prêter en première et seconde hypothèques. Achat des créances de 1ère et seconde hypothèques, sur immeuble dans la cité de Québec et banlieue. Le Crédit Hypothécaire Inc. — LA 5-4617. Demandez André Lepage.

PRET D'ARGENT, Québec et banlieue, deuxième hypothèque, tout financement, Québec Investment, 376 DU ROI. — LA 5-4598.

PRETS en 2e hypothèque, achats de créance et prêt commercial dans la ville et la région immédiate de Québec. Toute demande sera étudiée à son mérite. Panel Investment Corp. Appelez le gérant à LA 4-7154 (Une entreprise de chez-nous).

ARGENT A PRETER 6 à 7%. Avec ou sans amortissement 1ère hypothèque Québec ou banlieue seulement. SAMSON, SAMSON, GASCON & MERCIER, notaires, 970, avenue Cartier. LA 4-2495.

ARGENT A PRETER, 1ere, 2ème hypothèques à partir $1,600.00 à $100,000.00 Québec et en dehors. S'adresser Service Hypothécaire Enr. 368 DU ROI, 2e étage. LA 9-1081.

1ère et 2e HYPOTHEQUE, agent pour Lévis, St-Romuald, Lauzon, Rive-Sud. Tél. TErminus 7-1360 — TErminus 9-8115.

PRETS sur première et deuxième hypothèques $1,600 et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. Service Finance Corp. 466 la Couronne. TEL.: LA 3-8109 — LA 3-9829.

SUR HYPOTHEQUE 6 à 7, Québec environ, 2 ans et plus ou remboursement, (capital intérêt), 10, 20 ans. DE LA BRUYERE FORTIER & DEMERS, 41½ rue D'AUTEUIL. Tel.: LA 5-4909.

$1,500 à $75,000, 1ère et 2e. Faut prêter vite, hypothèque, succession. LA 9-4466.

ATLANTIC

Real Estate & Mortgage Ltd. Argent disponible, ville et campagne. Parcourons la province de Québec et les Maritimes 1ère, 2e et 3e hypothèque. Vente, balance de prix de vente refinancement et amélioration de propriétés et commerces. Prêts accordés pour achats de commerces, achat ou construction de propriétés. Informations: LA 6-9148. Bureau principal: 9141 Blvd Pie IX, suite 10, Montréal. Succursale de Jonquière: 309 rue St-Dominique, Tél.: LI 7-9635.

$500,000

EN DEUXIEME HYPOTHEQUE

Offerts à tous les propriétaires et cultivateurs de la région de Québec, Bas du Fleuve, Lac St-Jean, Côte Nord, et Cantons de l'Est.

5 ans pour rembourser.
Aucun dépôt d'argent.
Intérêt raisonnable.

Apportez ou mailez-nous une photo de votre propriété, le prêt sera consenti le même jour.

LA SOCIETE
D'AIDE FINANCIERE
DU QUEBEC
285 ST-JOSEPH Est (Québec)
LA 3-3218, soir : MO 1-4073

Gérance au Lac St-Jean: Gagné & Lambert, 135 Deschamps, Chicoutimi Nord, LI 3-4645.

### 14 ARGENT DEMANDE

$1,500 POUR 5 ANS 1ère hypothèque sur restaurant payera 10%. Ecrire Dépt 719 LE SOLEIL.

### 25 BOIS DE CONSTRUCTION

PROFITEZ de cette aubaine, 100,000 pieds de beaux bois provenant de démolition de Valcartier ainsi que plomberie, fournaise à air chaud pour garage, complet à l'huile, radiateur électricité, tentest, bois franc à plancher, portes et chassis, papier à couverture et rembri, etc., etc. Ne manquez pas de consulter ou visiter Laforest & Freres Inc., 1690 St-Vallier, près du Faisan d'Or. MU 1-4574 ou 205 Champigny MU 3-0424.

### 29 BRULEURS A L'HUILE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. TEL.: LA 4-4568. Huile pour brûleurs.

VENTE REETE Brûleur Lynn, $40.80, Victor $36.00, A.B.C. $37.00, Xemac $56.00, Pot C'est $35.00, serpentin $4.50, Boston Bresse, nettoyage, $4.00. Parent, 198, 3e Avenue. LA 4-4990.

BRULEURS A L'HUILE

LYNN, BREEZE, KEMAC, fournaise Coleman, Duo-Therm. Gros et détail. Distributeur exclusif huile à poêle Italex Kleen-Flo EUGENE DESROCHES & FILS LTEE. 569 ST-VALLIER-OUEST. LA 5-4946.

### 30 BUREAUX A LOUER

RUE ST-JEAN et 3ème Avenue. Bureaux, modernes, chauffés. LA 3-2398. — Soir LA 5-8427.

BUREAU à 1090 St-Jean chauffé, éclairé. LA 5-7096 après 6 hres p.m.

HAUTE-VILLE. Bureaux ultra modernes, différentes grandeurs, stationnement privé. TEL.: LA 4-7022.

3 BUREAUX sur le même plancher, avec service d'ascenseur. 915 rue ST-JEAN, près Carré d'Youville. LA 2-3445, soir, LA 3-2587.

GRAND et petit bureaux, service d'ascenseur, édifice épreuve du feu. S'adr. CASSULO, 1036 ST-JEAN.

### 30 BUREAUX A LOUER

1190 DES ERABLES, sous-sol, 2 ou 3 pièces. MU 3-8043.

BUREAU conviendrait salle d'échantillon, 1er plancher 2 appts, chauffés. — LA 4-3157.

CHATEAU ST-LOUIS. Bureaux, rez-de-chaussée, 2 pièces, chambre de toilette voûte pour médecins, avocats ou notaires. Royal Trust. LA 2-4031. Soir : LA 7-3822.

### 35 CHALETS A LOUER

CHALET au Lac Beauport, habitable hiver. 171 St-Jean-Bosco. LA 7-2702.

### 36 CHALETS A VENDRE

CHALET à milles de Québec, avec lac artificiel. TEL.: MO 3-7174.

LAC ST-JOSEPH, Chalet 8 pièces, meublées, gazon, yacht. Aubaine. MA 3-1931.

LAC ST-AUGUSTIN Sud, chalet fini moderne, foyer, 6 appts. LA 2-8328.

CHALET a vendre pour prompt acheteur, cause de santé, pouvant accomoder 12 personnes, petit lac privé, pêche, 2 vercheres, accessible 12 mois par année, terrain 360 x 260. S'adresser TEL.: MO 3-0791.

### 38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et pension, 48 rue STE-URSULE.

135 GUEST GRANDE-ALLEE. Belle chambre, service repas, monsieur. — LA 5-5689.

BEAUPORT, chambre meublée, pension, service téléphone. MO 1-1157.

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes 330, 3e Avenue. LA 3-6945.

FACE Hôpital St-François d'Assise, 1670 1ere Avenue. LA 3-9945.

PRENDRAIS personne âgée en pension, endroit idéal. Ecrire Dépt 712 Le Soleil.

FOYER Notre-Dame, personnes âgées, convalescentes, endroit paisible. — MA 1-4459.

PAROISSE NOTRE-DAME DU CHEMIN, chambres-pension et entretien, pour personne distinguée. LA 3-8579.

ST-PASCAL prendrais deux monsieurs, chambre double, parking T.V. — LA 2-1384.

CHAMBRE et pension pour 1-2 messieurs distingués. St-Roch. LA 4-6782.

### 40 CHAMBRES A LOUER

BACHELOR, eau chaude, permis de cuisine, 630 FRASER, Appt. 2.

58½ ST-LOUIS, chambres meublées ou non. S'adresser TEL.: MU 3-9555.

CHAMBRES à la journée, semaine, taux spécial au mois. 4 Ave Conway, coin Canardière. LA 4-3333.

CHAMBRE meublée avec toilette, eau courante. 8 Collin, Appt 2.

CHAMBRE, lavabo, garde-robe, poêle gaz, usage téléphone. 865 St-Augustin.

MURRAY. Chambre double ou simple, lavabo, près autobus. LA 7-4127. LA 7-8782.

2 GRANDES CHAMBRES modernes, pour étudiants, monsieur sérieux, près Cité Universitaire, 1521 St-Cyrille Ouest. LA 7-8606.

GRANDE, petite chambres, chauffées, lavabo, tranquillité. 8 ST-FLAVIEN.

UNE ou 2 personnes, eau chaude. 161 St-Cyrille Est. LA 2-3425.

22 RUE ST-EUGENE, St-Pascal, chambres à louer. LA 2-5839.

CHAMBRE, tout confort, grande, petite chambres. 555 Grande-Allée Est.

CHAMBRE-BOUDOIR, 161 des Franciscains. LA 4-9456.

CHAMBRES double et simple, rénovées à neuf. S'adresser 76 Ste-Ursule, près St-Louis. TEL.: LA 9-4358.

ST-SACREMENT, chambre double pour couple, étudiant, aussi chambre seule. MU 1-2941.

FEMME d'affaires trouverait chambre tranquille. Grande-Allée, près du parc. Ecrire Dept 734 LE SOLEIL.

GRANDE CHAMBRE avec lavabo, eau chaude année. TEL.: LA 2-0367.

CHEMIN STE-FOY, près Belvédère, chambre confortable, personne distinguée. TEL.: MU 3-9270.

LIMOILOU, chambre confortable, meublée, ensoleillée, tranquille, eau chaude année, permis cuisine. 201-B Canardière. LA 2-0230.

RUE ST-JEAN, grandes, petites chambres, bon chez-soi, libres. LA 3-1836.

CHAMBRE pour monsieur ou étudiant, maison tranquille. TEL.: LA 9-4760.

PRES CHATEAU, chambre confortable, eau chaude, $7.00. 6 Brébeuf. LA 4-1963.

JEUNE VEUVE partagerait chambre avec compagne sérieuse, permis de cuisine. St-Sacrement. LA 7-8949.

CHAMBRE meublée ou non, permis cuisine, dame, demoiselle. Tél.: LA 7-0214.

RUE VITRE, chambre meublée, à louer. TEL.: LA 4-3645.

BELLES CHAMBRES pour étudiants, près Pavillon Mgr Vachon. MU 1-2578.

CHAMBRE moderne, lavabo, eau chaude, pour monsieur distingué, dans Limoilou. TEL.: LA 4-7765.

CHAMBRE à louer, 46 ST-LOUIS. — LA 4-0528.

CHAMBRE-BOUDOIR très propre. S'adresser 471 ST-JEAN.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, lavabo, poêle a gaz, pour 1 ou 2 personnes. 1er et 3e plancher. 6 Ste-Ursule.

CLAIRE-FONTAINE, 1014. Déjeuner réservé, eau chaude, parking, monsieur. LA 5-8679.

CHAMBRE, lit double, déjeuner si désiré. 1243 St-Cyrille Ouest. MU 3-4544.

2 CHAMBRES, monsieur ou étudiant, face centre universitaire, déjeuner si désiré. 203 St-Jean-Bosco. MU 3-0441.

ST-CYRILLE, près Murray, convientdrait étudiant, libre, usage bain, téléphone. LA 7-3090.

ST-ROCH. Maison privée, 540 RUE DU ROI.

NOTRE-DAME PITIE, bain privé, parking (télévision. Hôte) Riverdale. — LA 7-9714.

POUR messieurs usage cuisine, frigidaire, prix modique. S'adr.: 1015 d'Artigny.

PRES hôpital St-Sacrement, soit garde-malade, étudiant ou autres. LA 7-2090.

CHAMBRES, près Université, entrée seule. 2114 St-Cyrille Ouest. TEL.: LA 7-7180.

RUE D'ASSISE, grande chambre meublée, chauffée, 1er plancher. LA 4-2131.

ST-ANSELME, près St-Joseph, chambre et flat meublé, 1er plancher. LA 4-2131.

GRANDE CHAMBRE, couple sans enfant, permis cuisine. LA 5-8782 après 6 h.

844 PAINCHAUD, moderne, eau chaude, entrée privée, stationnement gratuit. — LA 7-1652.

PRES PARLEMENT chambre-boudoir avec gaz. 990 St-Eustache.

CHAMBRE meublée, chauffée, cuisine permise, pour une fille seulement, près Carré d'Youville. LA 4-6273.

PRES CARTIER, St-Cyrille, grande chambre ensoleillée. LA 3-4621.

27 ST-CYRILLE EST, chambre confortable, lavabo, 1er plancher. TEL.: LA 2-6727.

GRANDE-ALLEE, chambre-boudoir, ensoleillée, garde-robe, personne distinguée. LA 2-1788.

CHAMBRES à louer pour filles. S'adresser: 869 ST-JOACHIM.

2 CHAMBRES, une avec eau, permis cuisine, pour monsieur. $6.00-$8.50 par semaine. 805 ST-AUGUSTIN.

ST-DOMINIQUE, amélioration moderne eau chaude. LA 3-4738.

ST-SACREMENT — Meublée, éclairée, chauffée, tranquille, entrée privée, $7.00 semaine. MU 3-8566.

LIMOILOU, chambre pour monsieur, bain, eau chaude, entrée seule. — LA 3-9204.

ST-PIE X, pour monsieur distingué, chambre pension si désirée. MO 3-6063.

952, 18e RUE, chambre gaie, tranquille, jeune fille, dame distinguée.

STE-FOY, entrée seule, lits jumeaux, lavabo, téléphone pour étudiant. — LA 7-7778.

CHAMBRE-BOUDOIR, meublée, endroit tranquille, rue Fraser, coin Cartier.

CHAMBRE ensoleillée, propre, garde-robes, lavabo, monsieur seulement 735 St-Augustin.

CHAMBRE moderne, dans famille sans enfant. 842 Champlleury. MO 3-0395.

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

### 44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

FORTIN, marchand bois, huile à brûleur. 15 Marie l'Incarnation. — Tél. LA 7-7490.

### 45 CHEVAUX, VOITURES

A VENDRE, cheval de selle alezan, bien dressé. LA 7-1887.

### 48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Inc. agent exclusif d'Underwood 511 Blvd Charest-Est. Téléphone LA 4-4821. $6.00 par mois $18.00, 3 mois. Réparations clavigraphes.

CAISSE ENREGISTREUSE, machine à additionner, machine à écrire, coffre-fort, machine à copier etc. réparations-location. QUEBEC BUSINESS MACHINES Co. 105 rue Commerciale, Lévis. TErminus 7-8378.

### 48 CLAVIGRAPHES

CLAVIGRAPHE louer $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU. 420 DORCHESTER. LA 5-5158.

E. LACOULINE clavigraphe Royal Underwood 660 COTE D'ABRAHAM. Tél.: LA 4-1869. Location clavigraphe $8.00 par mois ou 3 mois $15.00.

CLAVIGRAPHE pour location, modèle récent $6.00 mois, 3 mois $15.00. ROYAL TYPEWRITER CO. LTD. LA 2-7081.

### 54 COMMERCE A VENDRE

HOTEL 60 CHAMBRES, restaurant licencié, taverne, centre de la ville, restauré à neuf. Gros chiffre d'affaires. Acompte $75,000. Balance facile. Ecrire Casier 437 Le SOLEIL.

OCCASION confection (dame), bonne clientèle. Bas prix. LA 4-2104 ; Soir LA 4-7769.

2 RESTAURANTS, en bonne opération. Bon chiffre d'affaires. Centre de la ville. Cause de santé. Ecrire Dépt 711, Le Soleil.

J'AI LE COMERCE que vous désirez. L. HUNT. LA 5-7688.

A VENDRE, épicerie-licencièe, moderne, située haute-ville, bon chiffre. Ecrire Dept 727 Le Soleil.

LIMOILOU. Commerce d'épicerie-licenciée, gros chiffre d'affaires, prix $13,000, ou échange pour maison-revenus. TURMEL. LA 3-4567.

ST-FRANCOIS D'ASSISE. Commerce de restaurant comprenant stock et ameublement, prix $6,000.00 comptant. TURMEL. LA 3-4567.

NOTRE-DAME GRACE. — Restaurant comptoir-lunch avec propriété de 6 pièces, prix $7,500.00 TURMEL. LA 3-4567.

EPICERIE avec ménage, beau logement arrière. S'adr.: 566 des Oblats.

EPICERIE, restaurant à vendre, situé Limoilou, cause santé. S'adresser : LA 3-8884.

L'ANGE-GARDIEN, Maison 5 logements avec restaurant et 2 tables de pool. S'adr.: OVILA LABERGE, 6411 Ave Royale. MO 3-4155.

OFFRE SPECIALE, outillage garage, stock pièces, aussi garage à louer, très bon poste, grande route. Ecrire Dépt 747, LE SOLEIL.

CORDONNERIE et machinerie complète avec succursale de nettoyeur, grosse clientèle dans un centre commercial, condition de paiement, cause de santé. MA 3-4090 — LA 3-7049 ou écrire Dept 749 Le Soleil.

ST-SAUVEUR. Epicerie avec logement 6 pièces. WILFRID ROGER. LA 4-2542.

RUE ST-LOUIS — 16 pièces, bien meublé, $6,000. ROGER. LA 4-2542.

HOTEL, licencié, 30 chambres, très moderne, taverne, grill, situé à 100 milles de Québec. ROGER. LA 4-2542.

MAISON 10 chambres, rue des Remparts. Bon revenu. ROGER. LA 4-2542.

A VENDRE. Comptoir-lunch, bon chiffre d'affaires, très bonne condition. 527 DES OBLATS.

STATION SERVICE
A LOUER

LOYER de $75.00 mois, montant requis $6,000, comprenant tout le stock et l'outillage mécanique, située 100, 3e Avenue, Limoilou. LA 3-0121.

FLORIDE
Daytona Beach
MOTELS A VENDRE
de 14 unités
Avec maison privée et office
Tout meublé
Situés au bord de l'eau
Belle plage privée
En face des courses d'automobile
Une des plus belles places de la Floride
PRIX :
$125,000.00
COMPTANT
$25,000.00
Balance : conditions
Possession immédiate
S'adresser à :
O. LEROUX
525, 3e Ave, Limoilou
Tél.: LA 4-3836

### 55 COMMERCE DEMANDE

POUR LA VENTE rapide de commerce. Consultez O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: LA 4-3836.

VOTRE COMMERCE — Vendu très rapidement avec HUNT. LA 5-7688.

### 63 DIVERS A LOUER

ATTENTION — Neuf. Vendre, louer, robes mariées, dernier modèle, voiles, crinolines, capes fourrure, trousseau baptême. Mme LEON NADEAU, 723 Cremazie Ouest. LA 5-6434.

### 64 DIVERS A VENDRE

REFRIGERATEURS usagés, en bonne condition, très bon prix. C.-H. CHABOT REFRIGERATION. Tel : 9-1746.

SET DE CHAMBRE à vendre, à 260 St-Vallier Ouest. LA 3-5105.

ROBE MARIEE, à vendre. Tél.: MA 3-7180 — LA 2-8926.

RADIO combiné Sparton, bon ordre. TEL.: entre 6 et 10 p.m. LA 7-8364.

BELLE COLLERETTE de vison (Australienne), pas servie, a été payée $675.00, à vendre pour $175., 817 DES LILAS EST.

HABITS $3.00, chaussure homme $1.00, moulin Singer $15.00, set cuisine, miroir salon, portes, chassis. MA 3-2548.

POELE BLANC, avec brûleur, combiné gaz, neuf. TEL.: LA 4-0921.

TERRE de remplissage à vendre ainsi que marbre. TEL.: LA 2-3711.

A VENDRE pour balance de comptes, télévisions, réfrigérateurs, poêles électriques, poêles avec brûleurs, meubles divers. Achetons, vendons, échangeons. CROTEAU LTEE, 154 du ROI. LA 5-9426.

DRAPEAU ENR. — Achetons, vendons, échangeons, meubles et occasions de toutes sortes 459 Ste-Thérèse. LA 3-7991.

TERRE remplissage, pierre, gravelle, sable. TEL.: LA 3-2149 — MU 3-3513.

SACS coton de mil, légèrement endommagés, blanchis $1.00 douzaine. Québec Sacks, 781 Mgr Gauvreau.

BAIN, toilette, lavabo neuf et usagé. S'adresser: 1114 St-Vallier Est. TEL. (Bas) bureau: LA 4-3382.

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons et vendons meubles et tout autre article. Nous vons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. 110 RUE ST-PAUL. TEL.: LA 9-1741.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 654 ST-VALLIER OUEST.

PEINTURE CORVETTE
$3.60 LE GALLON

INTERIEUR, extérieur. Peinture Corvette Enrg. 313 STE-THERESE — TEL.: LA 3-1123.

LEMIEUX ENR.
Meubles usagés et neufs

SETS de chambre, salle, cuisine, poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons vendons, échangeons. Conditions faciles. 29 rue St-Vallier Est près Blvd Langelier. TEL.: LA 5-9321.

PEINTURE A L'HUILE
$3.50 LE GALLON

INTERIEUR et extérieur. Couleurs assorties. Satisfaction garantie ou argent remis. La CIE ASSH, INC., 842 RUE ST-JOSEPH EST. Tél.: LA 2-4458.

RADIO Crystal Rocket avec acoustiques, complet $2.98; SAC de couchage, 3.95, 4.95, 7.95, 9.95, 14.95; SET DE 6 TOURNEVIS magnétiques, valeur 4.85 pour .89.

NATIONAL SURPLUS,
840, Boul. Charest, est, Québec

### 64 DIVERS A VENDRE

REFRIGERATEUR 4 portes, poêles 3 ponts, chaise roulante, pupitres, garde-robe. DEMERS, 240 La Couronne. — LA 2-2685.

ACHETONS, échangeons, vendons, pianos, chaise roulante, divan. MARCEAU MEUBLES USAGES, 432 Mgr Gauvreau. TEL.: LA 3-5025.

TELEVISION 21 pouces, $89.00-$99.00, 17 pouces, $69.00. 773 St-Vallier Ouest. — TEL.: MU 1-5496.

CONGELATEUR Amana, comme neuf. Pick-up très bon prix. LA 3-3760.

BEAU POELE L'Islet combiné huile, 220 à sacrifier. LA 3-2760.

SET Chambre, cuisine, salon, TV Dumont, laveuse, comme neuf. LA 3-3760.

LITS SOMMIERS, matelas, laveuses, réfrigérateurs, bargain. 291 St-Vallier Est. LA 3-3760.

TV DUMONT, 21 pouces, très propre, poêle 220, 110. LA 3-3760.

REFRIGERATEUR Universel Cooler, $90. laveuse Thor semi automatique, propre. LA 3-3760.

FOURNAISE Coleman, 35,000 B.T.U., laveuse Monitor, comme neuve. LA 3-3760.

RADIO combiné, télévision 17 pouces, Chrysler 1948, bon ordre. LA 3-2160.

POELE blanc huile Gurney, set chambre presque neuf. TEL.: MA 3-7159.

AUBAINE YACHT avec moteur Johnson 25 forces, $325.00, après 5.30 heures. LA 2-2443.

MENAGE à vendre, piano, lustre, balayeuse, miroirs, fauteuils. 225 Aberdeen.

ARTICLES de menage, propres à vendre, 1090 St-Jean, app. 2.

CHESTERFIELD Kroehler, 3 morceaux, usagé à vendre, prix d'occasion. — LA 7-8734.

MACHINE à enregistrer, dictaphone, sur ruban avec amplificateur, comme neuve, marque Ampro, à moins de moitié prix pour $75.00. LA 4-5641.

POELE Belanger avec brûleur huile, bonne condition. LA 3-5082.

2 PETITES FOURNAISES rondes, 2 jack heater. MU 3-9755.

PIANO, laveuse, tapis, meubles de style, cause déménagement. TEL.: LA 5-9301.

MATELAS à ressorts, $18.00. Prélart, JOBIN, 761 St-Vallier-Ouest. LA 7-0744.

POELE combiné, gaz propane et huile. S'adr 2675 Pontleroy, Ste-Foy.

FRIGIDAIRE et laveuse en très bon état, bas prix, à vendre, LA 4-6506, 137, 6e RUE.

ROBE MARIEE, 18 ans, peau de soie, longue. TEL.: LA 7-9401.

LIT SIMPLE, matelas, sommier, état neuf, lit d'enfant matelas. LA 7-0528.

CHESTERFIELD, tapis, après 6 p.m. 855 Marguerite-Bourgeois, Appt 3.

POELE l'Islet au bois avec 2 ronds électriques. S'adresser 145 Boul. Benoit XV.

A VENDRE: un sofa et 3 tables de bout en acajou. S'adresser à Madame J. Gardner, 1060 des Braves.

TRAILER, état neuf, 20th Century, 41-8. MA 3-1931.

LAVEUSE automatique Inglis, légèrement usagée. 484 la Visitation, Ste-Foy. LA 7-8482.

COMPTOIR pratique pour light-lunch ou restaurant. S'adr.: 8-6 p.m. 803 Canardière, Dominion Store.

REFRIGERATEUR Astral en bonne condition. 84 Richelieu (ancien numéro). LA 4-1436.

REFRIGERATEUR Frigidaire, poêle électrique 2 ronds, fourneau, prix d'aubaine MO 1-2169.

LIT SIMMONS $20.00, matelas-sommier comme neuf. Hôtel Riverdale. LA 7-9714.

LIVRES de classe 9e année. S'adresser à LA 2-9794.

MANTEAU de mouton de Perse noir, 12 ans, 4 godets, pratiquement neuf. A vendre, cause règlement de succession. A très bas prix. S'adresser 361 Des Commissaires Est.

2 MOISES, trousseau baptême, 3 châles, robes maternité. LA 3-7513, soir.

BAIN, douche, toilette, lavabo, armoires, lustre, portes, fenêtres, balcon, fer forgé, 235, 18ème Rue. LA 2-7363.

POELE noir, blanc, bois, charbon, très propre. MO 3-3162.

POELE ELECTRIQUE 2 feux, plus fourneau, 110 volts. LA 7-0214.

OUTILS de garage. S'adr.: TErminus 7-4048.

MANTEAU rat musqué pâle, court, état de neuf. LA 2-8401 de 7½ à 10 heures.

POELE électrique 220, 3 ti

# autos usagées

Toutes les marques
Tous les modèles

ACHETONS, échangeons, vendons, chars de toutes marque. Consultez PARE AUTO, 16 Marie-Incarnation. — TEL. MU 1-1183.

AUBAINE, Chevrolet hard top, Bel Air, 2 portes, 57, tout équipé, 19,000 milles, prendrais échange, 455, 2e rue, Limoilou. LA 2-4679.

1958 SKODA 40 à 50 C.V., près de 45 milles au gallon, à partir de $1,760 (distributeur) Beaulé Automobiles Enrg. 25, 3e Avenue. LA 2-2571.

AUBAINE FORD 1951, panel, Pontiac 1946 sedan, Pontiac 1947 sedan, $550.00, les 3. Garage Lépine Enr. 445 des Commissaires. LA 3-0682.

METEOR customline 1953, peinture à neuf, radio, chaufferette, signaux directions, 5 pneus neufs, mécanique parfaite condition, 775 Dollard. LA 3-1714.

DODGE Regent hard-top 1955, très propre, bien chaussé, tout équipé, 30,000 milles, vendrait ou échangerait pour modèle moins récent. LA 5-3578.

BUICK 1953, spécial, automatique, radio, très propre, $850.00. TErminus 7-7896.

RANCH WAGON FORD 1957, sedan, automatique, termes, échange. 210 du Pont.

## PRIX D'AUBAINE

CHRYSLER New-Yorker 1953, hard-top $775. Acompte $175. Balance facile. 210 du PONT.

## CAUSE DEPART

AUBAINE pour prompt acheteur, Austin A-50, 1956, propre, bon ordre, pneus neufs, comptant seulement $1,200.00. — TEL. entre 5.30 et 7 hres p.m. — MU 3-3523.

## 1953 CHEVROLET $650

CHEVROLET 1953, Station Wagon, $750 Buick super, hard top 1953, $900. Bérubé Auto, 1200 Blvd Ste-Anne. MO 3-9241 ouvert soir.

## CITADEL AUTO

245 DORCHESTER
coin Prince-Edouard
LA 3-2485
150 chars au choix

Les meilleurs marchés se transigent chez

## LA PORTE AUTOMOBILES

LTEE
250, Est Blvd Charest
LA 9-4561 — LA 5-4531

### 2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

LUDGER FERLAND ENRG. — Parties d'automobiles neuves, usagées neuf, vitre, 661, 1ère AVENUE. Tél.: LA 4-2920.

## MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toutes marques, radiateurs. 589, 1ère AVENUE. LA 2-4463.

## Pièces d'autos

NEUVES et USAGEES

## King Auto Part

237, 3ème RUE — TEL.: LA 3-1557

### 17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS aux plus hauts prix. Echangeons, vendons. 785 DORCHESTER.

ACHETONS au plus haut prix autos 1950 à 1958. Echangeons, vendons, 210 RUE DU PONT.

ACHETONS chars usagés pour argent comptant. 2436, 1ère Avenue. LA 5-5811.

ACHETONS auto pour argent comptant. Aussi vente, échange. Beaulé Auto Enrg. 25, 3e AVENUE.

NOUS SOMMES ACHETEUR d'un moteur "Diesel" usagé, qui a besoin de réparation, paiera prix raisonnable. — Ecole Des Métiers, "Meloche", 481, 3ième Avenue, Limoilou.

## Achetons Auto

ARGENT COMPTANT

## HUDON AUTO

545 1ère Avenue. Tél.: LA 5-4769

### 130 MOTOCYCLETTE

MOTOCYCLETTE 250 cc. N. S. U. en très bon ordre. $150.00. LA 4-8968.

CHEVROLET sedan 1957, équipé, termes, échange, 210 du PONT.

SOUFFLEUR junior Sicard 1953, en parfait ordre, camion de l'Armée 60-100, aussi camion de l'Armée 30-100 avec des V et un oneway, aile de côté, équipement au complet à vendre. Cause santé. S'adresser à Léger Vallières, Ste-Catherine, Co. Portneuf. TEL.: 125.

1953, 4 PORTES, 6 cylindres Hudson équipement complet, $575. TE 7-8293.

DODGE 1957, Regent powerflite, très propre, 9,000 milles. TErminus 7-6211.

CHEVROLET 55, sedan, échange et condition paiement. MU 1-1260.

PONTIAC 48, très bon ordre, $125.00. MA 3-3869.

OLDSMOBILE 1957, Super 88, hard-top, tout équipé, millage 11,500 milles garanti, finance acceptée. MU 3-8566.

PONTIAC 49, modèle Américain, tout équipé, en parfait ordre. S'adresser 240 Dorchester.

EDSEL sedan hard-top 1958, millage 3,000 milles, prix d'aubaine. LAHOUD Automobile, 34 Dorchester. LA 4-4608.

AUSTIN 54, comme neuf, $650.00, finance si désirée. LA 2-1732.

BUICK 1953, Custom Spécial 4 portes, propre, bon ordre. MU 3-0778.

PONTIAC sedan 1952 avec radio, $435. TEL.: MO 3-4059.

FORD Fairlane Victoria 1956, équipé complet, 28,000 milles, 4 pneus neufs, du propriétaire. MU 3-8185.

A SACRIFIER, Pontiac 1947, 4 pneus neufs, radio, équipement complet, $275. S'adresser Garage Pelletier, 150 De L'Espinay.

DODGE 1955, automatique, 4 portes, radio, parfait état bas millage garanti, du particulier. Finance. MU 3-8956.

CHEVROLET Bel-Air 54, aubaine, équipé, parfaite condition, direct du propriétaire, terme facile. LA 2-5460.

## DODGE ROYAL

Custom 1955. Aubaine
$1,400.00 à l'état neuf.
Barma Automobile Inc.
Boulevard St-Sacrement
LA 7-9215

N'ACHETEZ PAS SANS CONSULTEZ NOS NOUVEAUX PRIX

## UNIVERSAL AUTO

777, 1ère AVE — LA 5-5113

## Prix très réduits

| | | |
|---|---|---|
| * 1958 Morris Oxford | Sedan — Chaufferette. | $595 |
| * 1957 HILLMAN | Sedan — Chaufferette. | $490 |
| * 1957 VANGUARD | Sedan — Chaufferette — Moteur sport — Overdrive. | $475 |
| * 1956 Buick Spécial | Sedan — Chaufferette — Transmission automatique — Radio. | $1,995 |
| * 1956 DODGE | Coach — Chaufferette. | $450 |
| * 1955 HILLMAN | Convertible — Chaufferette. | $295 |
| * 1954 PONTIAC | Sedan — Chaufferette — Transmission automatique. | $425 |
| * 1953 PACKARD | Clipper — Sedan — Chaufferette — Transmission automatique — Power Brakes — Radio — Antenne électrique — Seat Covers. | $470 |
| * 1952 CHEVROLET | Sedan — Chaufferette — Transmission automatique — Radio. | $250 |
| * 1952 Morris Minor | Sedan — Chaufferette. | $175 |
| * 1951 VANGUARD | Sedan — Chaufferette. | $150 |
| * 1950 STUDEBAKER | Sedan — Chaufferette. | $175 |

* BALANCE, TERMES FACILES

Canadian Auto Corporation
AUTO MODERNE LIMITEE

498 rue de la Couronne, Québec
Tél.: LA 5-8188

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

## Albert BARRE AUTOS et Camions

Le centre de l'auto et camions usagés à Québec

1095 CANARDIERE
LA 9-3331 — LA 9-3333

## VOYEZ LA SIMCA ARONDE

Voiture européenne qui détient 14 records du monde, 27 Internationaux.

## Autos Européennes

60 DORCHESTER SUD
TEL.: LA 9-4156

(Suite de la page 38)

### 89 HOMMES DEMANDES

3 TECHNICIENS diplômés, expérimentés en télévision avec automobile, un autre demandé pour travailler sur le banc. LA 9-3796.

VENDEURS sérieux avec automobile requis par manufacturier établi. Travailleur ayant expérience dans la vente directe, recevra préférence. Salaire de base $88.50 par semaine. Téléphonez jusqu'à 9 heures p.m. MU 3-4674.

### 90 HOMME ET FEMME

DESIREZ-VOUS vous marier, téléphonez Mme Langlois, 13 Languedoc. LA 3-7458.

ETUDIANTS ET ETUDIANTES, faites $25 à $50 par semaine par vos temps libres en vendant un article indispensable à chaque étudiant. Pour plus d'information, rendez-vous à 175 rue St-Jean, 3e étage, tous les jours entre 1 heure et 3 heures p.m. Demandez M. Valaket.

COUPLE sans enfant ou deux soeurs ou deux parentes pour service domestique. La femme devra être cuisinière. Références exigées. S'adresser entre 10.30 a.m. et midi — 6.30 p.m. à 8.30 p.m. à 160 avenue de Bernières coin Gallpault en face Plaines d'Abraham.

COUPLE parlant anglais pour position dans Cantons de l'Est. Homme pour entretien maison et jardin, bois de chauffage pendant l'hiver. Femme bonne cuisinière-ménagère, pas d'enfants, position à l'année, logé, pension je retra te, assurances, salaire $200.00. Référence exigées. Ecrire au Dépt: 751, Le Soleil.

### 98 INFORMATION

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez: Secrétaire CASIER POSTAL 1861 Québec. Tél.: LA 4-6108. Chicoutimi: LI 3-4602.

### 105 LOCAL A LOUER

LOCAL à louer à 49 de la Normandie, comprenant bureau et salle d'échantillons et entrepôt pouvant servir boutique, libre 1er octobre. LA 5-9980.

LOCAL à louer à 290, 9e Rue, Limoilou, 600 pieds de plancher au rez de chaussée, idéal pour atelier ou commerce de tout genre. En plus étage supérieur si désiré, prix d'aubaine, $55.00 mois. LA 9-4823.

CENTRE des affaires St-Roch, grandes vitrines, chauffé. S'adr.: 481 de la Chapelle. TEL.: LA 9-4497.

## 249 ST-VALLIER EST

PRES DORCHESTER, 2225 pieds carrés, 2 bureaux, voûte à l'épreuve du feu, salle de montre, peut-être employée comme bureau, salle, d'échantillons. Grande vitrine 30 pieds — 3,000 pieds carrés, peut servir comme entrepôt, garage ou atelier de réparations. Ces deux espaces communiquent entre eux par une porte couvre-feu, de 10 pieds largeur. Ascenseur automatique installé et stationnement si désiré. H. Roberge Inc. — LA 5-6121.

## A LOUER

MAGASIN RUE ST-JOSEPH: 16' x 30' plus cave, $225.00 par mois, chauffé.
MAGASIN AVE DES OBLATS: 30' x 36', chauffé, $125.00 par mois.
SALON DE BARBIER. Ou salon de coiffure, situé à St-Pascal.
BUREAUX A LOUER: 895, Place d'Aiguillon, 600'.
Edifice Turcotte & Létourneau, 1500'

## H.-P. CIMON

895, PLACE D'AIGUILLON
Tél.: LA 5-5169

### 105 LOCAL A LOUER

LOCAL à louer, 21 x 25 dans édifice Turcotte et Létourneau, 376 du Roi, suite 201.

DISPONIBLE à 31 McMahon, pour bureau, salle d'échantillon, club, salle de réception, restaurant, etc. S'adresser à Marc Gibert. 990 avenue Bégin. — MU 1-5408 — Résidence MO 3-4252.

### 107 LOGEMENTS A LOUER

SUR LES REMPARTS, 3 pièces, plus chambre bain, chauffé $55 par mois. — LA 3-9573.

1134 DES ERABLES, 3 pièces chauffées, 3e étage, eau chaude, douche, 220, libre 1er octobre. S'adresser 1140 DES ERABLES. MU 3-7742.

1130 ST-VALLIER EST, adultes seulement. S'adresser 1124 St-Vallier Est. — LA 2-2370.

AVE TURNBULL, 2 pièces, chambre bain, eau chaude, chauffées, poêle et réfrigérateur, $50.00, libre immédiatement. S'adr.: 810 Turnbull. LA 5-9776 — LA 2-8569.

RUE TURBIDE, 3 pièces, chambre de bain, pas chauffé. MO 1-4312.

BLVD BENOIT XV, 4 pièces, meublées, très propre, 2e étage, libre 1er décembre, $80.00. LA 2-8056.

AVENUE ROYALE, Villeneuve. Deux logements de 3 pièces, plus bain, chauffés, libre immédiatement. Prix $45.00 par mois. H.-P. Cimon, 895 Place d'Aiguillon. TEL.: LA 5-5169.

5 PIECES, chauffées St-Pascal, libres 1er octobre. Visites soir. LA 9-3966.

4 APPARTEMENTS, chambre bain, chauffé, 220, près commodités, très propre. MO 3-6501 ou MO 1-1443.

5 PIECES semi-chauffées, tank eau chaude électrique, 220, libre 1er novembre 3e étage $60.00 par mois. 177 De la Ronde.

HAUTE-VILLE Logement 4 pièces, plus chambre bain, chauffé, loyer neuf de 3 ans, châssis d'aluminium, libre 1er novembre. LA 3-6135.

18 PIECES chauffées acceptons enfants, belle occasion, Ancienne-Lorette. — MU 3-0140.

LAUZON, 4 pièces, plus douche, remis à neuf. 81 rue St-Joseph. — TEL.: TE-7-5753.

LIMOILOU, 3 pièces, meublées, sans bain, non chauffées. TEL.: LA 9-3970.

53 VITRE. Logement 4 pièces, moderne, chauffé, $70.00. Libre 1er novembre. TEL.: LA 5-6382.

LOGEMENTS 4 pièces, 2083 Chapdeleine, coin Ave De Longpré. OL 3-1524. 9-5 jour. MU 1-5672, soir.

2 PIECES, meublées, frigidaire, prélart, chauffées, 18 rue St-Pierre.

LOGEMENT 4 pièces, modernes, 1er novembre près église St-Albert, adultes seulement. TEL.: MA 3-3236.

LOGEMENT 5 appts, $40.00 par mois, poêle neuf, système huile, tank 200 gallons. S'adr.: 281 est ARAGO.

VILLAGE St-Gérard, 4 pièces à louer. TEL.: VI 2-4420.

NOTRE-DAME DU CHEMIN, 3 pièces chauffées, plus chambre bain, modernes, libre 1er octobre. LA 7-8634.

GIFFARD, 3 appts, chambre bain, pas chauffés, $40.00 par mois, rue Poulin. MO 3-0035.

ST-SACREMENT, Ave Monk, 4 pièces, chambre bain tuile, chauffé, libre 1er octobre, $75.00. 764 MONK.

2 CHAMBRES et une cuisine, meublé ou non chauffé, $10.00 semaine. S'adresser 806 EST St-Joseph.

### 107 LOGEMENTS A LOUER

BLVD DES ALLIES, 6 pièces modernes, 2e libre octobre. LA 4-9170.

PAROISSE ST-DOMINIQUE, face au parc des Champs de Bataille, 4 pièces chauffées, réfrigérateur, poêle électrique, bâtisse à l'épreuve du feu $100.00. TEL.: MU 3-9225.

4 PIECES, chambre bain, pas chauffé, pas d'enfants. TEL.: LA 4-1689.

3 PIECES, chambre bain, 117 Ste-Anne. TEL.: LA 3-3564.

2 PIECES, cuisinette et chambre bain. S'adresser 6 St-Stanislas, appt 22. TEL.: LA 4-7585.

PRES CENTRE INDUSTRIEL St-Malo, 355 Dieppe, 4 pièces, plus chambre bain, passage, chauffé, $75.00. LA 7-9473.

9 HALDIMAND, 4 pièces, poêle, frigidaire, 1er octobre. LA 5-0069.

ST-PASCAL, 5 pièces, 2e, non chauffé, libre $55.00 mois. LA 4-1351.

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, douche, libre 1er octobre. OL 3-3874.

ST-ALBERT-LE-GRAND, 4 appartements, chauffé, libre, 1er novembre $65 mois. S'adresser 3345, 4e AVENUE.

BEAUPORT 3 pièces chambre bain libre. S'adresser 40 St-Jules.

ST-ALBERT 3 appartements chauffés, S'adresser 3190, 2e Avenue Est, Appt. 1. LA 4-4596.

ST-PIERRE, I.O., logement neuf, 6 pièces modernes, chambre bain, eau chaude, prêt immédiatement. TEL.: 635 R. 2.

LOGEMENT 5 appartements plus chambre de bain, passage, chauffé. VI 9-4960.

ANGE-GARDIEN logement neuf, 5 appts, chambre bain, près église. Tél.: MO 3-4410.

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, $55.00 mois, libre 1er octobre. LA 2-8792.

ST-ROCH, logement de 3 pièces, plus chambre de bain, chauffé, eau chaude à l'année. S'adresser soir après 6 heures. LA 7-7902.

2 CHAMBRES chambre bain, eau chaude, 220. S'adr.: 660 D'Aiguillon.

4 PIECES, chambre bain, St-Pie X, 246, Des Oblats. LA 4-3547.

4 PIECES, chambre bain, 625 Bardy. Après 6 heures: MO 1-3716.

ST-FIDELE, 4e Avenue, 4 pièces, plus chambre bain, chauffées, eau chaude à l'année. TEL.: LA 4-2809, entre 8 a.m 1 p.m., 6 à 7 le soir.

LOGEMENT 2 appts, chauffé, chambre de bain, situé sur la Canardière. S'adresser LA 2-5396 ou LA 4-4118.

LOGEMENT neuf, 3 pièces, chambre bain, tank électrique, entrée 220, chauffée, libre $55.00. MA 3-4881.

ST-ALBERT LE GRAND, 4 pièces, chauffées, fini moderne, propre. — MA 3-1586.

SOUS-SOL, 3 appts, chauffé, éclairé, libre immédiatement. S'adresser 456 St-Vallier Ouest.

LOGEMENT chauffé, 8 pièces, libre novembre, rue St-Vallier Est. LA 5-9896.

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffées, éclairées, eau chaude, entrée 220, $48.00 par mois. LA 3-8119.

COURVILLE, 2 appts, frais peinturés, entrée seule. MO 1-2030.

BUNGALOW seul, neuf, moderne, Ste-Foy, 6 appts, grand terrain, logement commercial, 4 appts. TEL.: VI 2-7230.

GIFFARD sous-sol, 4 pièces, moderne, libre 1er octobre. 116 Poulin. MO 3-4089.

QUEBEC-OUEST, 4 appts, S'adresser MO 3-4985.

### 108 LOGEMENTS DEMANDES

BESOIN urgent logement pour professionnel, d'autres pour classe ouvrière. LA 3-9204.

LOGEMENT 3 pièces, meublé, quartier Montcalm, Sillery ou Ste-Foy jusqu'au 1er décembre. LA 3-4316 ou LA 2-3953.

PRES PARLEMENT ou St-Coeur de Marie, 4 pièces chauffées, eau chaude, $60.00 à $70.00. Ecrire Dépt 735 LE SOLEIL.

4 PIECES modernes demandées pour 2 adultes dans Belvédère pour 1er octobre. LA 7-7319.

5 PIECES, chauffées, 1er étage, quartier Belvédère. TEL.: MU 3-9142.

3 PIECES demi-meublées, Notre-Dame du Chemin. LA 4-4198.

5 PIECES pour adultes, bonnes références, dans Limoilou ou Jacques-Cartier. TEL.: LA 3-6219.

4, 5 PIECES chauffées, pour 3 personnes, 1er octobre. LA 3-8719.

### 112, MAGASIN A LOUER

MAGASIN, propre, chauffé, libre immédiatement, rue St-Jean. LA 4-3104, soir, LA 4-7769.

34 ST-JOSEPH-OUEST, 15 x 30, $175.00 par mois, chauffé. LA 4-5225.

36 ST-JOSEPH-OUEST, 15 x 30 plus arrière de magasin 30 x 40, $225.00 mois, chauffé. LA 4-5225.

3000 PIEDS de planchers à louer en face de la gare du Palais, avec ascenseur, $340 par mois. Conviendraient pour commerce de gros et détail. S'adresser 353½ St-Paul. LA 3-8063.

RUE ST-VALLIER Ouest, face église, conviendrait barbier, coiffeuse, etc. — MU 3-4079.

### 120 MAISON A LOUER

LAC ST-CHARLES, 4 appts, chambre bain cave en ciment. MU 1-3782 52 Rang St-Jacques, Loretteville.

4ème RUE, 1 magasin, 1 logement 8 appartements, 2 chambres de bain, chauffage huile, poêle électrique 220, Frigidaire, garage 4 chars. Entrepôt, $150.00 par mois. Cause départ. Tél: LA 4-3943.

MAISON seule 6 pièces, plus chambre bain, non chauffée. S'adresser 17 Boul. François-Xavier, Montmorency. TEL.: MO 3-6469.

LAC BEAUPORT, 4 pièces, salle bain, poêle, $50.00 mois. VI 9-4995.

### 121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY, en face Château Bonne-Entente. Faites vous construire à votre goût. Pour une meilleure construction et le choix de votre terrain consultez: YVES GERMAIN INC., Tél.: Chantier O. L. 3-1574, Bureau LA 9-1808.

MAISON NEUVE 3 logements, située 685 Pierre-Boucher, St-Pie X, logement de 6 pièces libre à l'acheteur. J.-M. Nadeau. LA 2-7738.

VILLE DE STE-FOY. Maison 6-7-8 pièces, W. LEGARE, TEL.: MU 3-4446 — LA 7-8025. Soir LA 7-6939.

SILLERY — Parc Falaise, Eugène Chalifour, Construction. 2485 CHEMIN ST-LOUIS. LA 7-1627.

PRES HYDRO, Charlesbourg Ouest, 3 logements, terrain 350 x 50, rivière, logement libre. Bonnes conditions. LA 5-7776.

SILLERY, Grande maison face à l'église, près écoles, 4 chambres plus 2 salles de bain et salle de jeux. Belles finissions, foyer naturel, tapis mur à mur. Beau grand terrain avec piscine. Prix raisonnable et bonnes conditions. Pour visiter. LA 7-3880.

PLAIN-PIED avec revenu, direct du propriétaire, 46, VITRE. LA 2-2940.

MAISON LUXUEUSE, directe du propriétaire avec ou sans revenu, pour professionnel ou homme d'affaires. — MA 3-4051.

STE-FOY, Domaine Bon Entente, 6 pièces avec carport, comptant $600.00 Appelez monsieur Quart, ROYAL TRUST, LA 2-4031 soir MU 3-4686.

FRASER, 3 logis, 7 pièces, chauffés, $23,000. Acompte $12,000. LA 3-6770.

LES SAULES — 2 logis 5 pièces, chauffés, moderne. Acompte $3,000. LA 3-6770.

ST-JEROME Charlesbourg, 24e rue Est. Maison 5 pièces système chauffage. Tél.: LA 4-6188 — LA 5-8711.

DEVELOPPEMENT J.-A. VERRET, Boul. Henri IV, Ste-Foy. Magnifiques maisons 6 pièces, dont 3 et 4 chambres à coucher, pierre et brique américaine, comptant, à partir de $300, si désiré. Livraison immédiate. Tél.: LA 7-0151 - soir LA 2-1117. Ouvert le soir du lundi au jeudi inclusivement, de 6 h. 30 à 8 h. 30. Durant les travaux du Rond-Point. Direction par le chemin Ste-Foy via Boul. Henri IV.

SILLERY, Charles Huot, 6 pièces, garage. Appelez Gourdeau Royal Trust, LA 2-4031, soir LA 2-8635.

3 MAISONS à vendre, village St-Gérard, 140 Boulevard Lamontagne. DESIRE DAIGLE. VI 2-4420.

STE-FOY, Montjoie, 2 logements, prix raisonnable. Appelez M. Gourdeau, ROYAL TRUST, LA 2-4031 soir LA 2-8635.

RUE ST-JEAN. Terrain et maison faisant 2 rues. LA 5-6968 — LA 2-7206.

J'AI LA PROPRIETE que vous désirez. L. HUNT. LA 5-7688.

ST-FIDELE, 2 logis, 7 pièces, chauffés, plâtre, brique $22,000. LA 3-6770.

RUE DOLBEAU, 6 pièces, propres, chauffées, plâtre, brique $9,800.00. LA 3-6770.

1ère AVENUE. Propriété 7 logements, chauffé, moderne, bon revenu. LA 2-4567.

ST-ROCH — du PONT. Maison chambres, magasin. Revenu $8,100.00. — LA 4-2934 — LA 4-2159.

ROUTE VALCARTIER, près Château d'Eau, bungalow, 6 appts, sun-port, garage, terrain 150 x 200, libre 1er octobre, $5,000.00. VI 2-2436.

MAISON neuve de 2 logements, 1401 Avenue Charles, Paroisse St-Charles-Garnier, Sillery. 1 de 6 appartements, plus chambre bain, 1 de 5 appts, plus chambre bain, chauffé, eau chaude. Libre. Le propriétaire sera sur les lieux le vendredi 12 septembre.

LOUISBOURG. Bungalow moderne, 5 pièces, chauffé, garage, salle jeux, libre immédiatement, acompte $2,000. TURMEL. LA 3-4567.

CHEMIN STE-FOY. Propriété 6 logements, chauffé, ultra-moderne, $36,500. LA 3-4567.

JACQUES BERTHIAUME, Ste-Foy. Bungalow moderne, 4 pièces, chauffé, garage. LA 3-4567.

PLACE BEAUSEJOUR. Bungalow 5 pièces, chauffé, garage, moderne, $13,500. LA 3-4567.

ST-BERNARD. Propriété 5 logements, 4 pièces, prix $17,000.00. TURMEL. LA 3-4567.

STE-FOY. Domaine Bonne Entente. Bungalow 7 pièces, carport, comptant $2,300.00. Prix d'occasion. Appeler M. Quart. Royal Trust, LA 2-4031. Soir MU 3-4686.

## AUBAINE

55 DE LA COLLINE Sud, Ste-Foy, plain-pied 6 pièces avec foyer naturel. Propriétaire transféré. $1,000 comptant, balance payable dans 15 ans. LA 7-6262 ou OL 3-1131.

## STE-FOY

RUE LAROCHELLE, St-Louis de France, 3 chambres à coucher, construction 1ère qualité, brique américaine, etc. Terrain 80 x 90. Comptant $1,300.00, 2e hypothèque de $1,200 si désiré, balance 1ère hypothèque à $70.00 par mois. J.-Adrien BOIVIN Ltée. MU 1-3527 — LA 7-3554.

## STE-FOY

3022 RUE LAROCHELLE (près rue Boulogne) 7 pièces, comprenant 4 chambres à coucher, avec garde-robes doubles. Boîtes à rideaux, cuisine avec dépense froide et dinette. Extérieur brique américaine. Penêtre bay-window pour salon. Salle bain tuile céramique. Intérieur plâtre. Terrain 10,000 pieds tourbé sur façade. W. LEGARE INC. TEL.: MU 3-4446 — LA 7-8025.

## OUVERT JOUR ET SOIR

9 A.M. à 10 HEURES P.M.

Ste-Foy, au Parc Neilson. Maisons neuves, bungalow, split-level, 5, 5½, 6, 6½ et 7 pièces. Livraison immédiate. Prix à partir de $12,000.

## $500 COMPTANT

Conditions faciles — Tél.: MU 3-4425 — R. DE ROSA

## PARC BOIS-BRILLANT

Jolies maisons (genre split-level) 4 chambres à coucher et salle de jeux finie. Près Cité Universitaire et nouveau Centre d'Achats. Entrée à 2665, des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy.

## CHAMBERLAND & RICHARD

TEL.: Bur.: LA 7-9533 — Rés.: LA 7-3880 et LA 7-6308

## ST-LOUIS DE FRANCE

RUE DE BOULOGNE (par Valmont)

Nouveaux modèles de maisons, les derniers terrains d'un projet de 125, 7 et 8 pièces, 4 chambres à coucher, salles de jeux, une et deux chambres de bain. Abris d'autos, plâtre, brique, pierre. Près école et de l'église. Le comptant à votre discrétion.

## F. & R. COUILLARD

MU 3-7706 — LA 7-1748

### 121 MAISONS A VENDRE

ST-PASCAL. Bungalow moderne 5 pièces, finition brique américaine, plâtre, grand terrain, acompte $4,000. TURMEL. LA 3-4567.

ST-RODRIGUE. Bungalow 5 pièces, moderne, brique et plâtre, $10,500. LA 3-4567.

BEAUPORT. Bungalow 5 pièces, ultra-moderne, foyer naturel, grand terrain. LA 3-4567.

AVE MURRAY. Propriété 2 logements 9 pièces, chauffés, garage. TURMEL. LA 3-4567.

NOTRE-DAME LAURENTIDES. Cottage 5 pièces non chauffé, garage, avec grand terrain. TURMEL. LA 3-4567.

SILLERY, rue Dobell. Luxueux bungalow 7 pièces, foyer naturel, garage, sous-sol fini, TURMEL. LA 3-4567.

LUXEMBOURG. Cottage 11 pièces, chauffé garage, moderne, finition extérieure et intérieure, première qualité. TURMEL. LA 3-4567.

ST-FIDELE. 5 logements 4-4 pièces, moderne. Acompte $15,000. LA 3-4567.

1ère AVENUE, 2 logements 5 pièces, chauffé, garage, centre commercial, LA 3-4567.

DES LILAS. Propriété 5 logements 7-4 pièces chauffé, moderne. LA 3-4567.

CAUSE DEPART, Charlesbourg, maison moderne, 10 pièces, chauffage central, grand terrain. Boul. Henri Bourassa. — LA 3-8258.

CHARLESBOURG, 1ère AVENUE, Cottage 10 pièces, chauffé, garage, près église. LA 3-4567.

ORSAINVILLE. Bungalow moderne 5 pièces, chauffé, garage, acompte $2,000. LA 3-4567.

ST-PASCAL. Propriété 6 logements, 4 pièces, moderne, non chauffée, prix $21,000.00 Acompte $9,000.00. TURMEL. LA 3-4567.

SACRE-COEUR, 2 logements, système chauffage $130.00 par mois revenus, $14,500.00. $2,000.00 comptant, direct du propriétaire. TEL.: LA 4-9674.

ST-PASCAL — 2 grands logis, 5 pièces, brique. Acompte $6,000. LA 3-6770.

ST-FIDELE — Plain-pied 6 pièces, chauffé, $12,500. Acompte $5,000.00 — LA 3-6770.

STE-FOY. Domaine Bonne Entente, comptant $1,000.00. Aubaine. Bungalow 6 pièces, fini plâtre. Appeler M. Gourdeau, Royal Trust. LA 2-4031. — Soir LA 2-8635.

STE-FOY. Grand 7 pièces, 50 x 30. Carport, $15,500. Termes faciles. Royal Trust. LA 2-4031. Soir MU 3-4378.

STE-FOY, Domaine Bonne Entente. Maison neuve 42 x 26, terrain 70 x 94, 6 pièces. Aubaine à $13,000. Comptant $2,000. Royal Trust. LA 2-4031, le soir MU 3-4378.

4ème RUE. Direct propriétaire, 1 magasin, logement 8 appartements, 2 chambres de bain, chauffage huile, poêle électrique 220, Frigidaire. Cause de départ. $23,000.00. TEL.: LA 4-3943.

LAUZON, rue St-Joseph, 4 logements, grand terrain, possibilité agrandissement ou poste de commerce. TE 7-7214.

STE-FOY. Domaine Bonne Entente, grand 7 pièces, 52 x 30, carport, comptant seulement $2300. Royal Trust. — LA 2-4031. Soir LA 7-3822.

STE-FOY. Maison neuve, 6 pièces. Aubaine $13,000. Comptant $1,000. Royal Trust LA 2-4031. Soir LA 7-3822.

MAISON plain-pied 8 pièces, foyer, garage, coin de rues. S'adr.: 2225 Boisjoli.

PLAIN-PIED neuf 65 x 32, revenus sous-sol, coin rues, garage. 503 Vitré. — LA 6-4177.

STE-PETRONELLE, I.O. Maison neuve, plain-pied habitable à l'année, cinq pièces, libre immédiatement, terrain bornée vue sur le fleuve, proximité plage et route du tour de l'île. TEL.: 206 à Ste-Pétronille.

ST-ALBERT, $17,500. Acompte $5,000, 2 logis, modernes, 6-4 pièces, brique américaine, grand terrain. LA 3-6770.

ST-THOMAS D'AQUIN, $17,000. Plain-pied 7 pièces, cave finie, brique. — Acompte $6,000.00. Carette & Chevrier. LA 3-6770.

ACOMPTE, $2,500, près école Supérieure Ste-Foy, 6 pièces, chauffées, garage, grand terrain. Carette & Chevrier. — LA 3-6770.

STE-FOY, 2 grands logis, modernes, 7-4 pièces, $20,000. LA 3-6770.

ST-PASCAL, maison neuve 3 logements, deux 5, un 4, plus chambre de bain finie plâtre, chauffage à l'huile, extérieur brique, 3 garages. S'adr propriétaire. MO 3-6344.

MAISON SEULE, emplacement proche Jardin Zoologique, 1ère Avenue, Orsainville. MA 3-1254.

LIMOILOU; 5 logements, façade brique neuf, plomberie cuivre, toiture bassins. Bains. Acompte $6,000.00. $20,000.00. — LA 9-1711.

STE-HELENE; 3 logements, Clapboard, Cour, prix $8,500.00. Acompte $1,500.00. LA 9-1711.

BUNGALOW 6 pièces; Ste-Foy, intérêt 5%, conditions faciles, $14,000, $3,000 comptant. Ecrire Dépt 410, Le Soleil.

ST-ALBERT LE GRAND deux 5 pièces chauffées, neufs, près centre d'achat. Comptant $5,000. TEL.: MA 3-4892.

LEVIS. Propriété 4 logements, aussi bâtisse convenant à tout genre commerce. Cause santé. TErminus 7-4833.

SILLERY. Plusieurs bungalows, de 6 ou 8 pièces, plâtre, brique, chauffage huile. YVES GAGNON. LA 3-9968.

STE-FOY, 5 pièces, moderne, plâtre, brique, $11,500. Acompte $2,000.00 — LA 3-6770.

14 PIE X—Ste-Monique des Saules, magnifique résidence à vendre. OL 3-5001.

STE-FOY, près église, magnifique résidence, 8 pièces. Comptant minime. Raymond Bélanger, 472 COURONNE. TEL.: LA 2-5352.

14 AVENUE ROCHETTE. Ancienne-Lorette, près route nationale. $500.00 comptant, balance $55 par mois, capital et intérêts. OL 3-5001.

ST-ALBERT, plain-pied 6 pièces, chauffé, garage, grand terrain. MA 3-3041.

SILLERY, Charles-Huot, 6 pièces, garage, prix d'occasion. Appeler M. Gourdeau. Royal Trust. LA 2-4031, le soir LA 2-8635.

SILLERY, Blvd Laurier, près église St-Charles-Garnier, 9 pièces. Appeler M. Quart. Royal Trust. LA 2-4031, le soir MU 3-4686.

STE-FOY, 3 logements, 6-5 pièces, moderne, chauffée. LA 2-7319.

ST-RODRIGUE — 6 pièces, bain, moderne. Acompte $2,000. Roger. LA 4-2542.

MAISON 1½ étage, grand terrain, particulier. LA 3-9062. 7 l'Assomption, Giffard.

N.-D. VICTOIRES. Pierre, brique, 4 étages, chauffage huile, 5 loyers, modernes, 4 appts, chambre bain. Acompte, balance mois. Directe propriétaire. MO 1-1676.

ST-RODRIGUE, 2 logements, 5 pièces, chauffés. Acompte $3,000. ROGER — LA 4-2542.

STE-MONIQUE. Cottage 4 pièces, grand terrain. Prix $5,500. ROGER. LA 4-2542.

AVENUE LAMONTAGNE — 5 logements, 7, 5 et 4 pièces. ROGER. LA 4-2542.

BLVD BENOIT XV — 6 logements, 5 pièces, chauffées. ROGER. LA 4-2542.

## ST-PASCAL

895, 25e RUE, plain-pied, neuf, 3 chambres à coucher. Acompte raisonnable, balance $84.30 mois.

## ST-SACREMENT

918 EYMARD. Magnifique plain-pied 6 pièces, garage, beau terrain, idéal pour couple ou petite famille. LA 7-6262.

## ST-LOUIS DE FRANCE

407 D'ARGENTEUIL, grand plain-pied, 4 chambres à coucher, cuisine double, grand terrain, clôture. Réelle aubaine. LA 7-6262.

### 121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY, en face Château Bonne-Entente. Faites vous construire à votre goût. Pour une meilleure construction et le choix de votre terrain, consultez YVES GERMAIN INC., TEL.: Chantier OL 3-1574. Bureau LA 9-1808.

4 CHAMBRES, 4e étage, côté du fleuve. 305 Champlain. S'adresser LA 4-9142.

3 PIECES, $30 par mois. S'adresser le soir 886, 2ème Rue. LA 4-0303.

ST-JEAN-BAPTISTE, sous-sol, 3 appts, plus chambre bain, chauffé, entrée de cour, $35 par mois, libre immédiatement. TEL.: LA 7-6884.

RUE PERE ARNAULT, 2 log. 7 et 4 pièces, Prix $10,000. Ac. $4,000. ROGER. LA 4-2542.

ST-ALBERT — 3 logements, 1 grand, 2 petits. ROGER. LA 4-2542.

CHARLESBOURG, 5 pièces, bain, chauffées, modernes. Acompte $900.00. Roger. LA 4-2542.

ORSAINVILLE, 2 logs 5 pièces. Prix $10,500. Acompte $2,500. Roger. LA 4-2542.

ST-ALBERT — 5 logements, 7-4 modernes, chauffés. ROGER. LA 4-2542.

MAISON neuve, St-Pascal, rue Vitré, 4 logements, chauffage eau chaude. — MO 3-6485.

24e RUE, St-Pie X, 5 pièces, chauffées, plâtre. $11,500. LA 9-4

# Quatre réunions régionales pour les Anciens de Laval

Quatre prochaines réunions régionales en différents centres de la province souligneront le dixième anniversaire de l'Association des Anciens de Laval. Ces réunions seront l'occasion pour l'université Laval et les Anciens d'honorer des diplômés des régions concernées qui comptent cette année 25 et 50 ans de vie professionnelle.

La première de cette série de réunions aura lieu samedi, le 20 septembre à Fort Prével, pour le comité régional de la Gaspésie. Cinq anciens seront alors fêtés pour leur jubilé d'argent de vie professionnelle. Les jubilaires sont Me Maurice Dussault, de Gaspé; Me J. P. Léopold Flynn, de New Carlisle; M. Roger Rouillard, agronome de Rivière Madeleine; MM. les abbés Gérard Richard, de Mont St-Louis, et Auguste Rivard de New Port.

Une seconde réunion régionale aura lieu à la Rivière-du-Loup samedi, le 27 septembre. L'hon. juge Léo Bérubé, de Rivière-du-Loup, sera alors fêté pour ses cinquante ans de vie professionnelle. Quatre jubilés d'argent seront aussi soulignés. Ce sont ceux de M. Roland Chamberland, A.G., I.F., Me Louis-Marie Ducal; M. le chanoine Gérard Garlépy, de Rivière-du-Loup, et M. l'abbé Jean-Baptiste Gauvin, de Ste-Rose du Dégelé.

Les Anciens de la région du Bas St-Laurent auront aussi une réunion régionale à Matane dimanche, le 28 septembre. Me René Asselin, de Rimouski, sera alors fêté pour le cinquantième anniversaire de sa graduation. Six autres anciens seront aussi honorés à l'occasion de leur jubilé d'argent. Ce sont Me Fernand Dionne, de Amqui; le Dr Roland Bergeron, de Matane; le Dr Gérard Langis, de Rimouski; M. l'abbé A. Albert de Champlain de Rimouski; MM. les chanoines Camille Lebel, de Ste-Anne des Monts, et Léopold Côté, de Rimouski.

La quatrième réunion aura lieu à St-Georges de Beauce pour les anciens de la région, samedi, le 4 octobre. Le notaire J.-A. Tardif sera fêté pour ses cinquante ans de vie professionnelle. Neuf autres anciens seront aussi fêtés pour leur jubilé d'argent. Ce sont Me Emmett O'Farrell, de St-Joseph; Me Laval Langlois, de Ste-Claire de Dorchester; le Dr Wilfrid Morin, de St-Camille de Bellechasse; le Dr J.-A. St-Jacques, de Ste-Marie; M. Rodolphe Caouette, pharmacien de Thetford-les-Mines; MM. les abbés Alexandre Renaud, de Laurierville; Henri Labrecque, de St-Victor; Henri Fortin, de St-Alfred, et J.-Siméon Bourque, de Ste-Aurelie de Dorchester.

Deux autres réunions sont en voie d'organisation pour les anciens de Montréal et ceux du nord-ouest du Québec. Des représentants de l'université et du comité exécutif de l'Association générale des Anciens de Laval participeront à ces réunions.

## Chirurgien décédé

Montréal (PC) — Le Dr W. G. Turner, chirurgien orthopédiste de Montréal, est décédé hier à Ste-Anne-de-Bellevue. Il était âgé de 81 ans. Né à Québec, le Dr Turner avait fait ses études de médecine à McGill avant d'entrer à l'hôpital général de Montréal puis au Royal Victoria Hospital où il pratiqua jusqu'en 1948.

## Canal proposé entre St-Jean et Montréal

Vergennes, Vermont, 11 (PA) — M. Paul Beaulieu, ministre du Commerce et de l'Industrie du Québec, a préconisé hier soir un relevé conjoint canado-américain pour un canal projeté qui relierait St-Jean à Montréal.

M. Beaulieu a fait cette recommandation à la neuvième réunion annuelle de la Commission Inter-Etat New York-Vermont sur le bassin du lac Champlain.

Il a déclaré que le canal projeté aurait une longueur de 14 milles. La route maritime va actuellement de St-Jean à Sorel, soit une distance de 45 milles, et de Sorel à Montréal, soit une autre distance de 45 milles.

M. Beaulieu a dit que la province de Québec est en faveur du projet et il a suggéré qu'une commission, composée de deux ingénieurs canadiens et de deux ingénieurs américains étudient la suggestion.

Le tonnage du nouveau canal, a dit M. Beaulieu, serait porté de 250 tonneaux à 2,500 tonneaux.

## Mort tragique d'un garçonnet à Albertville

Normand Harvey, 16 mois, fils de M. Henri Harvey, demeurant à Albertville, comté de Matapédia, a perdu la vie de façon tragique en fin de semaine dernière, lorsqu'il a été broyé sous les roues d'une auto dans la cour de la demeure familiale.

Le quartier général de la Sûreté provinciale a été prévenu de cette tragédie, hier. L'accident s'est produit, le 6 septembre, vers 2 h. de l'après-midi. M. Léopold Chabot, d'Albertville, a écrasé l'enfant en reculant son auto. Il a expliqué, lors de l'enquête du coroner tenue par le Dr G.-E. Guérette, d'Amqui, qu'il avait fait le tour de sa voiture avant d'y monter et qu'il n'avait pas vu le bambin. Un verdict de mort accidentelle a été rendu à cause de ces circonstances.

## Plaidoyer pour le droit au travail des ex-bagnards

Détroit (PC) — Un travailleur social d'Ontario a réclamé une législation confirmant le droit au travail des ex-bagnards.

"Cette législation s'impose plus que jamais," a dit M. A. M. Kirkpatrick, de Toronto, directeur pour l'Ontario de la société John Howard et président de l'Association internationale d'assistance aux prisonniers.

Au cours d'une allocution prononcée à la réunion annuelle de cette association, il a souligné qu'on parle présentement d'une loi des droits de l'homme, alors que plusieurs provinces ont déjà des lois régissant les pratiques de l'embauchage.

Il a rappelé que durant la deuxième guerre mondiale, une firme de Chicago fit prendre les empreintes digitales de ses 16,000 employés. On découvrit que 600 d'entre eux étaient d'anciens bagnards et que plusieurs occupaient des postes de surveillance. Aucun d'entre eux ne fut congédié et la compagnie adopta une nouvelle politique d'embauchage.

M. Kirkpatrick a aussi demandé l'apport des groupes de citoyens sur le plan de l'aide aux prisonniers.


Le millet Brock offre ces avantages revigorants

EXTRA-FRAIS
Le millet Brock est empaqueté *frais*; il conserve cette fraîcheur intacte jusqu'au moment où vous le servez à votre perruche.

PURIFIÉ
Le millet Brock est d'une propreté absolue . . . sans poussière, saleté ou paille.

AVEC VITAMINE B-12
Le biscuit régal Brock, en surplus dans chaque boîte, comporte l'importante vitamine $B_{12}$.

Le Régime Naturel d'Alimentation BROCK vous donne l'assurance complète d'une alimentation saine pour vos perruches. Le millet Brock est *extra-frais*, d'une *propreté absolue* et, en plus, enrichi de vitamines.

UNE ALIMENTATION BIEN BALANCÉE EST NÉCESSAIRE À LA SANTÉ!

**Conservez à votre perruche toute sa santé durant toute l'année, grâce au Régime Naturel d'Alimentation Brock**

RECKITT & COLMAN (CANADA) LTD.



FUTURS MARIÉS...
NOUS VOUS PRESENTONS LE PLUS BEL
ENSEMBLE 3 PIECES
JAMAIS OFFERT A CE BAS PRIX

Régulier : 629.00 $479.

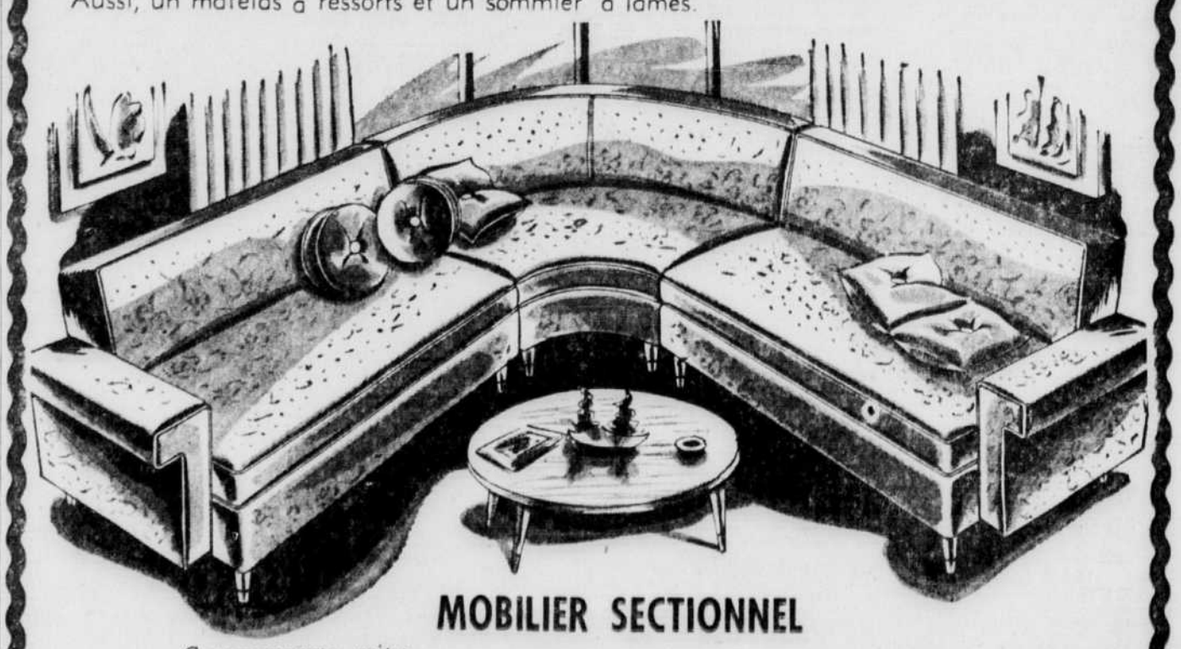
MOBILIER DE CUISINE

Comprenant 5 morceaux. Plusieurs modèles au choix avec cet ensemble. Dessus de table fini en arborite et chaises au matériel nylon renforci de jersey. Table 36 pces x 48 pces se rallongeant à 60 pces.

*"FINI ECUME DE MER" OU NOYER DANOIS*

MOBILIER DE CHAMBRE 5 MCX

Comprenant : bureau double avec miroir biseauté et ajustable — commode et lit bibliothèque avec portes coulissantes. 2 modèles sont au choix dans cet ensemble 3 pièces. Aussi, un matelas à ressorts et un sommier à lames.



MOBILIER SECTIONNEL

*Comprenant; soit :*
A — Coin gauche - coin droit et centre arrondi;
B — Coin gauche - coin droit - fauteuil et une table de coin fini arborite.
De fabrication robuste et entièrement à ressorts. Un très beau choix de matériels aux couleurs des plus attrayantes.

COMPTANT
A TERMES
MISE DE COTE

LES FABRICANTS DE MEUBLES DE VIVOIR LIMITEE
LIVING ROOM FURNITURE MANUFACTURERS, LIMITED

CHARLES LANGELIER, gérant
MAISON 100% CANADIENNE-FRANÇAISE
279 EST ST-JOSEPH – QUEBEC – LA 5-4943

Heures d'affaires :
Tous les jours de 9 hres à 5.30 hres.
Vendredi soir à 9.30 hres.

# Décès et funérailles

## M. J. Marcoux

Beaumont (DNC) D'imposantes funérailles ont été faites récemment à l'église de Beaumont à la mémoire de feu M. Joseph Marcoux, époux de feu Dame Elmire Gosselin.

En M. Marcoux la paroisse de Beaumont perd un de ses citoyens distingués les plus estimés. M. Marcoux a été tour à tour marguillier du banc, conseiller municipal et commissaire d'école.

Le service fut chanté par son petit-fils: le R.P. Marcel Patry, o.m.i., d'Ottawa, assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Alphonse Fortier, curé de Beaumont, et de M. l'abbé Verchères Poiré.

## M. T. Barabé

Deschaillons, (DNC) — Récemment à l'âge de 91 ans et 7 mois, est décédé M. Thomas Barabé, époux de Dame Rose-Anna Courteau.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses filles, la R. S. Ste-Henriette (Angèle), des Religieuses du Bon-Pasteur de Québec, Mme Panthaléon Hudon (Lucie), de Ville Jacques-Cartier; son fils, M. Odilon Barabé; son gendre, M. P. Hudon; sa belle-fille, Mme Odilon Barabé; ses belles-soeurs, Mmes Georges Barabé, de Berthier-en-Bas, O. Barabé, Georges Courteau, Emile Proulx, de Shawinigan, François Courteau, de Montréal, Philippe Mailhot, de Deschaillons; ses beaux-frères, MM. F. Couture, Geo. Courteau, de Dover, N.-H. et plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces.

C'est M. l'abbé Hermile Barabé neveu du défunt, qui a chanté le service, assisté des abbés R. Leclerc, vicaire à Ste-Foy, et du chanoine Jos. Paquet, de Deschaillons.

## J.-Paul Sylvain

St-Sévérin (DNC) — Récemment avait lieu en notre église les funérailles du jeune Jean-Paul Sylvain, 16 ans, décédé dans un accident d'automobile. Il était le fils de M. Osias Sylvain et de dame Léonie Larochelle.

Outre son père et sa mère, il laisse dans le deuil ses frères: André, Hercule, le R. F. Normand des Ecoles Chrétiennes à Ste-Foy, Québec, Bertrand, Jean-Louis, Réal et Normand, ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme Jules Bisson (Rosa), M. et Mme Jean-Marie Lachance (Hélène), M. et Mme Jean-Marie Sylvain (Irène), Annette, Jeanne et Diane; ses belles-soeurs: Mme André Sylvain (Denise Moreau), Mme Hercule Sylvain (Julia Sylvain). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins et cousines. L'inhumation fut faite au cimetière paroissiale.

## Mme E. Marmen

Ste-Hélène (DNC) A Notre-Dame-du-Portage, récemment, à l'âge de 87 ans et 5 mois, est décédée Mme Joséphine Toutain, épouse en premières noces de feu M. Olivier Albert, et en secondes noces de M. Elzéar Marmen.

Elle laisse dans le deuil son fils, M. Antonio Albert, de Notre-Dame du Portage et sa fille, Mme Georges Morin (Marie-Anna Albert), de cette paroisse, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents.

Le service et la sépulture ont eu lieu en cette paroisse. Le Rév. Père Sylvain Albert, neveu de la défunte chanta le service, assisté de MM. les abbés Louis Morneau, curé de St-Joseph et Robert Landry, vicaire à Ste-Hélène.

## Mme E. Marleau

St-Patrice de Beaurivage (DNC) — Récemment est décédée à St-Patrice de Beaurivage, à l'âge de 63 ans et 2 mois, Mme Alma Payette, épouse de feu Elie Marleau.

Son service et sa sépulture eurent lieu ici à St-Patrice où le service a été chanté par M. le curé Benoit Fortier, assisté de M. l'abbé P. Kelly, curé à St-Sylvestre et M. l'abbé Réal Landry, comme diacre et sous-diacre.

Il laisse ses frères et belles-soeurs : M. et Mme Albert Payette, de Québec, M. Hector Payette, M. et Mme Joseph Payette, de St-Patrick et M. et Mme Odile Payette, de Berlin, N. H., M. Florent Nadeau de St-Sylvestre ainsi que plusieurs neveux et nièces.

## M. J. Robitaille

M. Joseph Robitaille, ancien bijoutier et, depuis quelques années, employé civil au Service des Achats, époux de dame Corinne Drouin, est décédé, mardi, à l'âge de 58 ans et 2 mois. Il demeurait au No 382, rue Latourelle.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère : Alexandre Robitaille ; son fils, Roger Robitaille ; ses filles : Mmes, Jean - Charles Thibault (Yvette), Paul Brochu (Annette) et André Matte (Louise) et Mlle Rita Robitaille ; sa belle - fille : Mme Roger Robitaille (Yvette Moreau) ; ses gendres : MM. Jean-Charles Thibault, Paul Brochu et André Matte ; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Théo. Bédard, Albert Drouin et Léo Blais, Mme Alexandre Robitaille, ainsi que plusieurs neveux et nièces et petits-enfants.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120 rue St-Jean.

Les funérailles auront lieu samedi en l'église St-Jean-Baptiste et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Belmont.

## Mme A. Goulet

St-Pierre de Broughton (DNC) Une paroissienne bien connue et estimée de St-Pierre de Broughton est décédée récemment à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, à l'âge de 70 ans. Il s'agit de Mme Vve Adam Goulet (Léonie Huppé).

La défunte laisse ses enfants : MM. et Mmes Rosario Pépin (Germaine), de Magog, Florian Vachon (Alice), Gérard Goulet (Dorothy Coor), Adrien Goulet (Thérèse Vallières), Maurice Goulet (Thérèse Gagnon), de St-Pierre, Carl June (Noëlla), de Magog, Mlle Léda Goulet, de Magog, M. et Mme Paul Delisle (Florence), de Magog, MM. Hervé Goulet, de Thetford-Mines, Lauréat et Damien Goulet, de St-Pierre de Broughton; ses frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Louis et Domicile Huppé, de St-Pierre, M. Eugène Turcotte, de Thetford-Mines; ses beaux-frères et belles-soeurs : MM. et Mmes Herménégilde Goulet, de Montréal, Philippe Goulet, de Robertsonville, Euclide Thivierge, de Sacré - Coeur - de - Jésus, Sylvio Drouin, de Thetford-Mines, Adonias Lacroix, de St-Coeur-de-Marie, M. Edmond Goulet, et Mme Vve Jean-Thomas Goulet, de Sacré-Coeur-de-Jésus, M. Stanislas Vachon, de St-Pierre de Broughton, et un grand nombre de petits-enfants et autres parents.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Pierre. M. l'abbé Rosaire Doyle, de Stadacona, neveu de la défunte, a chanté le service, assisté de MM. les abbés Gérard Hughes, curé de Sainte-Agathe, et L.-P. Roy, de Robertsonville, ses cousins.

## Mme R.-E. Lefaivre

Madame R.-Ernest Lefaivre, nee Cécile Frechet, épouse du commandeur R.-Ernest Lefaivre, est décédée aujourd'hui, à l'âge de 71 ans et 10 mois.

La regrettée défunte laisse, outre son époux, son frère, M. Emile Frechet; ses beaux-fils et belles-filles : la R. Mere Marie-de-St-Michel-Archange, supérieure du couvent des Soeurs des Servantes de Jésus-Marie, de Hull (Lucille), le R. P. Georges Lefaivre, P.B. d'Afrique, M. et Mme René Lefaivre (Mariette Cantin), M. et Mme Maurice Delage (Gabrielle), M. et Mme Louis-P. Dorais (Atala), M. et Mme André Lefaivre (Cécile Fiset), le R. P. Guy Lefaivre, P.B d'Afrique, M. et Mme Benoit Sylvain (Geneviève), de Rimouski, M. et Mme Gilles St-Michel (Pauline), M. et Mme Ernest Lefaivre (Antonine Desroches), Mlle Thérèse Lefaibre, M. et Mme Marcel Lefaivre (Louise Demers), M. et Mme Maurice Lefaivre (Pauline Beauchamp), de Portneuf; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Alphonse Barry, M. Edouard Lefaivre, Mlle Augustine Lefaivre, M. Albert Turcotte, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu samedi, en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, et l'inhumation au cimetière Belmont.

Les restes mortels sont exposés à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 46, rue St-Cyrille-ouest, Québec.

## Mme J.-B. Couture

Lévis (DNC) - Mme (Vve) Jean-Baptiste Couture, née Marie Dumont, est décédée, hier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 76 ans et 8 mois. Elle demeurait dans le rang Harlaka (sud), à Pintendre, comté de Lévis.

La défunte laisse pour pleurer sa perte ses fils: MM. Jean-Baptiste et Paul-Eugène Couture, de Pintendre, ainsi que M. Maurice Couture, de Lauzon; ses filles: Mlle Philomène Couture, de Pintendre, Mme Louis-Philippe Evoy (Délia), de La Tuque, Mme Arthur Couture (Donalda), d'Asbestos, Mme (Vve) Magloire Couture (Marie-Eva), de Québec, et Mme Noël Bourget (Marguerite), de St-Joseph de Lévis; ses gendres: MM. Louis-Philippe et Arthur Couture ainsi que M. Noël Bourget; ses belles-filles: Mmes Paul-Eugène et Maurice Couture; ses soeurs: Mme Joseph Couture, de Lévis, Mme Laurent Evoy, de Compton, et la Rév. Sr St-Diodore, des Soeurs de la Charité; sa belle-soeur: Mme Louis Dumont, de Ste-Marguerite, Dorchester, et plusieurs petits-enfants.

Le service et l'inhumation auront lieu, samedi, dans la paroisse de St-Louis de Pintendre, comté de Lévis.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gilbert & Turgeon, Ltée, 58, avenue Bégin, Lévis.

SERVICES SPECIALISES
MONUMENTS FUNERAIRES
Granit solide, toutes couleurs, consultez nos bas prix Villeneuve & Frères, Manufacturier, 1060 Canardière. — LA 3-7482 — MU 3-9597.

## Mme L. St-Aubin

Mme Ludger St-Aubin, née Albertine Rhéaume, domiciliée au 476 de la rue Franklin, est décédée hier à l'hôpital Notre-Dame de l'Espérance, à l'âge de 55 ans et 3 mois. Mme St-Aubin était une femme distinguée et dévouée aux oeuvres.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux: ses soeurs, Mme Léon Beaupré (Marie), et Mlle Marie-Anna Rhéaume; son frère, M. Adélard Rhéaume; sa belle-soeur: Mme Wilfrid St-Aubin; ses beaux-frères: MM. Léon Beaupré et Ernest Dumas; sa tante: Mme Arthur Lemay, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu samedi, à St-Joseph. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, 224, St-Vallier-ouest, à Québec.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

# DÉCÈS

**BROCHU** — A Québec, le 10 septembre 1958, à l'âge de 48 ans, est décédé Jean-Jacques Brochu, époux de dame Lucille Moreau, demeurant 1361, Villars.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 300, Chemin Ste-Foy, à 9 heures, pour l'église St-Colomb, Sillery, et de là au cimetière St-Colomb de Sillery. Le trajet se fera en automobile.
11sept-2fs—718002

**COTE** — A Québec, le 8 septembre 1959, à l'âge de 30 ans, est décédé Sieur Mario Côté, commis, époux de dame Léa Côté, demeurant au No 2250 avenue Choquette.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.
Départ des foyers funéraires de la maison J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère avenue, à 9 heures, pour l'église de Ste-Claire d'Assise, et de là au cimetière St-Charles.
9sept-3fs—717596

**COUTURE** — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 10 septembre 1958, à l'âge de 76 ans 8 mois, est décédée dame Marie Dumont, épouse de feu Jean-Baptiste Couture, demeurant rang Arlaka Sud.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ des salons mortuaires Gilbert & Turgeon Ltée, No 58, avenue Bégin, à 9 heures 30, pour l'église St-Louis de Pintendre, et de là au cimetière paroissial.
10sept-3fs—717808

**DENAULT** — A Montmagny, le 9 septembre 1958, à l'âge de 74 ans 4 mois, est décédée dame Rébecca Proulx, épouse de feu Adélard Denault.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 30, pour l'église de St-Mathieu, et de là au cimetière paroissial.
9sept-3fs—717619

**GERMAIN** — A Pont-Rouge, le 10 septembre 1958, à l'âge de 32 ans, est décédé M. Bruno Germain, fils de feu Adélard Germain et de dame Diana Richard.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 45, pour l'église de Pont-Rouge, et de là au cimetière paroissial.
10sept-2fs—717765

**LACHANCE** — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 9 septembre 1958, à l'âge de 53 ans, est décédée dame Marie-Anne Racine, épouse de M. Alphonse Lachance, demeurant 298, avenue Royale.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 9 heures 30, pour l'église de St-Perreol, et de là au cimetière paroissial.
10sept-2fs—717681

**LEFAIVRE** — A Québec, le 11 septembre 1958, à l'âge de 71 ans 10 mois, est décédé dame Cécile Préchet, épouse du Commandeur R.-Ernest Lefaivre, de Lefaivre, Marmette et Lefaivre.
Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46, Boul. St-Cyrille, à 10 heures 45, pour l'église des Saints-Martyrs, et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile.
—718002

**LEVESQUE** — A Québec, le 9 septembre 1958, à l'âge de 46 ans 3 mois, est décédée madame Germaine Bernier, épouse de Monsieur Joseph Lévesque, demeurant à 1911, St-Vallier O.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ du salon mortuaire Sylvio Marceau Inc., No 270, rue Marie de l'Incarnation, à 9 heures 45, pour l'église Notre-Dame de Pitié, et de là au cimetière St-Charles. 10sept-2fs—717831

**MARCOUX** — A Québec, le 10 septembre 1958, à l'âge de 70 ans 4 mois, est décédé Sieur Joseph-Emile Marcoux, époux de dame Marie-Anne Roberge, demeurant à 1061 des Intendants, Appt 1.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils, No 346 rue Bardy coin Canardière, à 9 heures 45, pour l'église St-Pie X et de là au cimetière St-Charles. 10sept-3fs—717810

**MONTMINY** — A St-François Montmagny, le 9 septembre 1958, à l'âge de 71 ans 10 mois, est décédé M. Joseph Montminy, époux de dame Armandine Martineau.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures 30.
Départ de la maison mortuaire, à 10 heures 15, pour l'église St-François de Montmagny, et de là au cimetière paroissial. 10sept-3fs—717788

**ROBERT** — A Beauport, le 8 septembre 1958, à l'âge de 49 ans 9 mois, est décédée dame Bernadette Gagnon, épouse de M. Léonidas Robert.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Wilbrod Robert, No 844 avenue Royale, à 8 heures 30, pour l'église de Beauport, et de là au cimetière paroissial.
9sept-3fs—717591

**ROBITAILLE** — A Québec, le 9 septembre 1958, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Joseph Robitaille, ancien bijoutier, et depuis quelques années employé civil au service des achats, époux de dame Corinne Drouin, demeurant à 382 rue Latourelle.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 15.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 120, rue St-Jean, à 9 heures 05, pour l'église St-Jean Baptiste, et de là au cimetière Notre-Dame de Belmont.
10sept-3fs—717836

**SIROIS** — A St-Georges de Beauce, le 10 septembre 1958, à l'âge de 78 ans est décédée Clodia Gagné, épouse de M. Joseph Sirois, autrefois marchand à Ste-Justine de Dorchester.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ du salon mortuaire de la maison Giguère, pour l'église de l'Assomption, et de là au cimetière paroissial.
11sept-2fs—717850

**ST-AUBIN** — A Québec, le 10 septembre 1958, à l'âge de 55 ans 3 mois, est décédée Mme Albertine Rhéaume, épouse de M. Ludger St-Aubin, demeurant 476, rue Franklin.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 224, rue St-Vallier O., à 8 heures 40, pour l'église de St-Joseph, et de là au cimetière St-Charles.
11sept-2fs—718062

**THIBAULT** — A Montmagny, le 9 septembre 1958, est décédée dame Marie-Anne Couillard, épouse de feu le Capitaine Joseph Thibault, demeurant chez son beau-frère, Monsieur Théodore Fortin, demeurant No 24, rue St-Louis.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 30.
Départ du salon mortuaire Marcel Ruelland, No 32, rue de la Fabrique, à 9 heures 15, pour l'église St-Thomas de Montmagny, et de là au cimetière de L'Islet où un libera sera chanté avant l'inhumation.
—717914

## Services anniversaires

**BRETON** — Samedi, le 13 septembre, à 9 heures 15 a.m. en l'église Ste-Claire d'Assise, sera chanté le service anniversaire de madame J.-Emile Breton, épouse de Monsieur J.-Emile Breton.
11sept-2fs—717998

**TESSIER** — Samedi, le 13 septembre à 8 heures, en l'église de Pont Rouge, sera chanté le service anniversaire de Mme Elise Tessier (née Mary Mullens).
10sept-2fs—717613

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.**

Dunn, Caroline du nord (UPI)— Le Service des incendies se cherche une maison à incendier. Les autorités donnent des cours aux pompiers volontaires des villages environnants et il faudrait bien brûler quelque chose pour donner de l'expérience aux recrues.

BEURRE 1ère qualité ..... .64
Haut côte boeuf ..... .39
Bas côte boeuf ..... .15
Devant agneau ..... .19
Devant veau à partir .25
Boeuf à bouillir dés. .29
Rognon lard ..... .29
Jeune lard, soc, filet, épaule ..... .39
Epaule veau comp. ..... .39
Langue de boeuf ..... .39
Poule A ..... .39
Jambon Picnic 4-8 lbs .39
Jambon cottage ..... .59
Talon ronde comp. ..... .59
Steak délicatisé ..... .59
Steak minute ..... .59
Chop de lard ..... .49
Chop de veau ..... .49
3 lbs Boeuf haché ..... .95
3 lbs saucisson fr. ..... .95
3 lbs lard haché ..... .95
3 lbs saucisse fumée .95
4 lbs foie Boeuf ..... .95
4 lbs saucisse ..... .95
8 lbs Boeuf, veau, mouton en petits mx .95
3 doz d'oeufs B ..... 1.49
Boucherie
WEISBERG'S
862, ST-JOSEPH EST
TEL.: LA 2-2785
Commandes postales remplies avec courtoisie.

DROLET & MONTREUIL
12 ST-JOSEPH OUEST
Tél. LA 2-5279—LA 2-5270
Bouchers Charcutiers
BEURRE 1ère qualité, la lb ..... .65
POULES "A" fraiches, 5 livres, la livre ..... .29
DINDES "A" éviscérées la lb .59
FESSE VEAU lait, fraiche, lb .69
SPECIAL
1 lb SAUCISSE fumée
1 douz. PAINS Vaillancourt .64
BOEUF DE CHOIX
BOEUF haut de côte, la lb ..... .49
PETIT OS épaule, la lb ..... .59
CHOPS LARD, gras enlevé, la livre ..... .69
LARD haché, frais, la livre .... .54
ORANGES Sunkist, douz. ... .39
POMMES Melba la douz. ..... .29
RAISINS Malaga 2 livres ..... .35

PRÊTS SUR HYPOTHÈQUES
Nous prêtons en deuxième hypothèque sur immeubles situés en ville. Jusqu'à 5 ans pour payer.
Quebec Investment Corporation
376 rue du Roi
Chambre 201
Tél. : LA 5-4597
Demandez M. Georges Martineau

Washington et Formose

# Dulles, maître-bluffeur

(Par JOSEPH MACSWEEN, de la Presse Canadienne)

La crise de Formose a de nouveau mis en évidence les talents particuliers du secrétaire d'Etat, John Foster Dulles. Agé de 70 ans cet homme aborde chaque nouvelle crise avec un air de vigueur infatigable.

Dulles a ajouté une nouvelle dimension à l'ancien jeu de bluff qui, semble-t-il, est une technique utilisée par les deux parties engagées dans la guerre verbale entre les Etats-Unis et la Chine communiste au sujet des îles de Quemoy et Matsou.

Aux mains de Dulles, le bluff est beaucoup plus que la définition du dictionnaire: "Leurrer par de fausses apparences." Au sujet de Formose, Dulles a d'abord publié une déclaration au nom du président Eisenhower donnant une ferme avertissement aux Chinois communistes. Un "haut officiel" a par la suite considérablement renchéri sur cet avertissement.

Ensuite Dulles a admis qu'il était cet officiel et a expliqué aux journalistes ce qu'il voulait dire par appui américain à Tchang Kai-Chek. Il semblait vouloir dire que si les Chinois communistes agissent d'une certaine façon, les Etats-Unis useraient de représailles d'une certaine façon.

Il a aussi lancé une invitation de négocier qui, bien que limitée et vague, doit être controversée. Plusieurs Canadiens, par exemple considéreront, comme de sens commun, que les Etats-Unis décident de ne pas livrer de guerre au sujet de Quemoy et Matsou. Mais aux oreilles de Tchang la déclaration de Dulles a dû résonner comme une trahison.

L'un des aspects historiques de toute l'affaire c'est que la politique américaine en Extrême-Orient

semble être entièrement abandonnée à Eisenhower et à Dulles sans qu'il y ait trop de critiques ou de commentaires domestiques.

L'Américain moyen — habituellement sans merci dans les critiques qu'il profère contre la politique étrangère de son gouvernement — ne semble presque pas intéressé dans cette crise. Le Congrès est en congé et plusieurs journaux ont dit ne pas posséder tous les faits de la situation.

A ce sujet Dulles a déclaré : "Evidemment, je reconnais qu'une politique qui implique la prise de graves décisions de la sortie, en autant que possible, obtenir l'appui du peuple américain. Mais, je reconnais aussi le fait que les éléments qui entrent dans la décision finale sont si délicats, que la responsabilité qui repose sur le président et ses principaux conseillers ne peut être partagée avec le public en général."

Au sujet de l'appui des alliés, Dulles a déclaré : "Je ne crois pas que nous devions exiger que tous nos alliés soient d'accord avec tout ce que nous faisons dans une région du monde où la responsabilité principale nous incombe... Je crois qu'à mesure qu'ils comprendront la situation, ils seront de notre avis."

Il est difficile de concevoir qu'une telle déclaration aurait pu être faite par un homme d'Etat américain, disons il y a 20 ans. Les paroles de Dulles sont à la mesure de la responsabilité qu'on lui a confiée.

Ses objectifs — situés au-delà du bluff — sont indiqués dans cette déclaration : "Vous ne pouvez dire que le seul problème impliqué ici c'est Quemoy et Matsou. Ce qui est impliqué, et ce qui est menacé, c'est toute la position des Etats-Unis, et celle des alliés du monde libre, dans l'ouest du Pacifique."

# *Eisenhower parlera à son peuple ce soir*

Washington, 11 (PA) — Le président Eisenhower rentre à Washington aujourd'hui pour prononcer un grand discours ce soir à la nation, par le truchement de la radio et de la télévision, sur la crise en Extrême-Orient.

Interrompant ses vacances à Newport, R. I., pour 24 heures, Eisenhower se propose de passer la nuit à la Maison Blanche et de reprendre l'avion demain matin pour retourner à son quartier-général de vacances.

Il a travaillé une partie de la journée hier sur le texte de son allocution et a eu des entretiens téléphoniques avec le secrétaire d'Etats Dulles.

Les autorités disent que la décision d'Eisenhower de s'adresser à la nation lui a été suggérée par Dulles.

Le secrétaire de presse présidentiel, M. James Hagerty, a déclaré que l'allocution sera prononcée de la Maison Blanche à 10 p. m.

**TRANSMISE AU CANADA**

Elle sera télévisée par les principaux réseaux. Au Canada, l'émission sera transmise par Radio-Canada sur les ondes radiophoniques et retransmise plus tard dans la soirée à la télévision.

Hagerty a déclaré qu'Eisenhower a décidé de prononcer cette allocution après avoir eu des entretiens téléphoniques avec Dulles. Les événements de mardi semblent avoir démontré clairement à Dulles que le public n'était pas suffisamment au courant de la politique de l'Administration, concernant la crise chinoise.

Cette politique comprend l'appui à la Chine nationaliste, la tolérance d'une concentration militaire nationaliste sur les îles en vue de la Chine continentale aux mains des communistes et le menace de répondre à la force par la force si les communistes semblent vouloir enlever les îles aux nationalistes.

Il y a eu de fortes critiques à la conférence de presse de Dulles mardi.

Des questions directes ont été posées au secrétaire d'Etat qui n'a jamais paru autant sur la défensive, bien qu'il soit un habitué de cette sorte de situations avec les journalistes.

Les officiers des affaires extérieures au Secrétariat d'Etat auraient averti Dulles que la politique américaine en Extrême-Orient avait besoin d'un appui public plus grand.

A un certain moment, le Secrétariat d'Etat avait songé à publier une longue déclaration, mais la suggestion a été repoussée. A la fin, Dulles s'est rendu au sommet, convaincant Eisenhower que c'était là une tâche que seul le Président pouvait mener à bien.

## Mari vengé, femme punie

Il faut punir sévèrement une femme adultère qui trompe à la fois son mari et son amant, a déclaré, ce matin, le juge en chef Emile Morin, de la Cour municipale, alors qu'il envoyait en prison pour huit jours une femme de 26 ans, originaire de Sept-Iles, qui venait de se reconnaitre coupable à l'accusation de vagabondage.

Le femme vit en concubinage ici depuis sept ans. Le juge l'a condamnée à huit jours de prison sans option d'amende et à $100 d'amende ou un mois additionnel, déclarant qu'il punit ainsi les deux, la femme qui ira en prison et l'amant qui devra payer l'amende.

Le juge a condamné à $20 d'amende ou 15 jours d'emprisonnement un cuisinier de St-Jean, N.-B., qui était accusé de flânerie. Il avait été arrêté durant la nuit dans un wagon de marchandises des Chemins de fer nationaux près de la gare du Palais.

## Rumeur de suicide de Malenkov

Londres, 11 (PA) — Le bruit courait encore, aujourd'hui, dans certains cercles diplomatiques de Londres, que l'ancien premier ministre Georgi Malenkov, de l'Union soviétique, s'est suicidé. Néanmoins, les experts versés en affaires soviétiques, dans la capitale britannique, ont accueilli la nouvelle dans un esprit de profond scepticisme.

Le quotidien "Daily Express", qui a fait état de ce présumé suicide, a précisé qu'il tenait l'information d'une source probable de toutes les nouvelles qui ont pu filtrer jusqu'à l'Ouest, concernant le sort de celui que Nikita Khrouchtchev avait chassé du pouvoir. Il n'en reste pas moins que la rumeur est dénuée de toute confirmation.

Le ministre des centrales électriques de l'Union soviétique, A. S. Pavlenko, le dernier en date des supérieurs de Malenkov, a démenti la mort de son subalterne, en mai dernier, lors d'une visite à Vienne, affirmant qu'il était alors directeur d'une centrale hydro-électrique.

On prétend aujourd'hui que Malenkov s'était enlevé la vie, voici quelque 11 semaines, plutôt que de se résigner à affronter un procès où on lui eût reproché d'avoir "sapé" les plans d'industrialisation de la Russie.

BEURRE No 1, la livre ..... .64
STEAK talon, steer, la lb .... .59
SURLONGE désossé, la lb .79
STEAK ronde centre, la lb.. .75
ROSBIF petit os épaule, la lb.. .45
BACON sans couenne, la lb .65
JAMBON Picnic, la lb.... .44
JAMBON Cottage, la lb .59
JAMBON Fesse, la lb.... .53
POULETS frais, 6 lbs et plus, la livre ..... .51
GRAISSE de panne, la lb.... .15
PANNE 2 livres ..... .25
CUISSES de poulet, la lb.. .59
POULES 6 lbs et plus, la lb .39
DINDES "A" la lb ..... .53
LEGUMES - CRETONS
BOUDIN - ETC.
LÉPINE
ENR.
632, RUE DU ROI
Tél. : LA 2-6438

UN SEUL ET UNIQUE SALON A QUEBEC
AU Salon Fleuri
FLEURISTE INC.
J.-G. Coulombe prop.
135 E., St-Joseph
Tél.: LA 4-5218
Québec

Tributs floraux
Présentation artistique
Livraison très soignée.
Mc Kenna INC.
Fleuristes
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 h. am. à 8.30 h. pm
1183 rue St-Jean Est
Tél.: LA 2-6868

Une bonne mayonnaise se reconnaît à sa
FRAÎCHEUR

. . . et la fraîcheur est l'essence même de la Mayonnaise Kraft, faite avec des huiles végétales pures et *fraîches*, avec des bons oeufs *frais* de la ferme et des jaunes d'oeufs supplémentaires. C'est la mayonnaise par excellence à servir avec les fruits et le poulet—et pour tartiner les sandwiches!

La mayonnaise la plus fraîche est signée . . .

KRAFT

Fabriquée dans le Québec

# Besoin de capitaux pour développer l'électricité

**Les Etats-Unis et le Canada occupent une position privilégiée dans ce domaine — Un spécialiste doute qu'il soit possible au point de vue économique de construire un pipe-line depuis l'Alberta jusqu'à Montréal — Russe à la vice-présidence.**

Montréal, 11 — (PC) — Les experts mondiaux de l'énergie ont porté leur attention hier au problème aigu de trouver de l'argent pour le financement d'entreprises d'utilité publique, afin de faire face à la demande toujours croissante.

Un conseiller britannique en énergie, M. Charles L. Blackburn, de Londres, a déclaré à la Conférence mondiale de l'énergie qu'il n'y a qu'aux Etats-Unis, et dans une certaine mesure, au Canada, que l'entreprise privée a pu fournir une grande partie du nouveau capital nécessaire.

Partout ailleurs dans le monde, cette demande de nouveau capital pour le développement de l'énergie électrique, a causé un problème de plus en plus sérieux.

CRISE GRAVE

"Le problème est particulièrement grave dans les pays sous-développés et on en a la preuve dans le grand nombre de prêts consentis par la Banque Mondiale destinee au développement de l'énergie électrique", a-t-il dit.

M. Blackburn a ajouté que la rareté de capital n'a peut-être pas été la cause première de la disparition des entreprises privées d'utilité publique dans le Commonwealth, mais elle fut certainement une cause contributoire.

En Europe, il y a eu moins de nationalisation directe, mais dans plusieurs pays, le gouvernement est entré en scène, aussi bien comme actionnaire que comme vendeur.

Il estime que l'une des causes de la rareté de capital est l'inflation d'après-guerre.

La Conférence qui réunissait quelque 1,000 délégués de 51 pays, termine ses assises aujourd'hui avec un débat sur l'emploi de l'énergie à des fins agricoles et résidentielles.

PIPE-LINE

L'un des grands spécialistes canadiens dans le domaine de l'énergie a mis en doute, hier, la possibilité économique de construire un pipe-line depuis l'Alberta jusqu'à Montréal dans le but d'alimenter les raffineries de l'est en pétrole brut de l'ouest.

"Fondamentalement, les principes économiques s'élèvent contre le désir du Canada de se subvenir à lui-même de pétrole dans la région de Montréal", a dit M. John Davis, auteur d'une étude sur les perspectives énergétiques du Canada pour la Commission Royale d'enquête sur les perspectives économiques du pays.

M. Davis, ancien fonctionnaire fédéral, est maintenant directeur des recherches et des projets de la B.C. Electric Company.

DESAVANTAGE

Cet économiste, a dit que couper le flot des importation sde pétrole dans le district de Montréal pourrait éventuellement tourner au désavantage de la région.

Selon M. Davis, la construction d'un pipe-line Alberta-Montréal est possible suivant les points de vue. Le producteur independant de l'ouest aimerait; de même que ses employés, que le pipe-line soit construit. Le consommateur de la région de Montréal, ayant calculé le coût, préférera voir continuer les importations de pétrole.

"Que le pipe-line soit construit ou non", a dit M. Davis, "le Canada réussira sûrement durant les prochains dix ans, à subvenir de plus en plus à ses besoins d'énergie.

LES RESSOURCES

"Dans bien des milieux", a-t-il ajouté, "on semble se dire que si une source d'énergie est importée, c'est mauvais, ou encore que les

(Suite à la page 6, 5e col.)

## Le commandant américain du Pacifique douterait de la défense de Quemoy et Matsou

New York, 11. (PA) Le "New York Times" déclare aujourd'hui qu'il croit savoir de source digne de confiance que le commandant en chef des forces américaines du Pacifique a discuté certains aspects de la politique des Etats-Unis dans la crise de Formose.

La dépêche, qui vient de Washington, dit notamment :

Le commandant, l'amiral Harry D. Felt, qui a récemment occupé ses fonctions, a fait connaître, croit-on, ses sentiments dans une suite de messages aux chefs de l'état-major interarmé.

Dans ces messages, Felt aurait élevé des doutes sur l'opportunité de défendre les archipels côtiers de Quemoy et de Matsou, que détiennent les nationalistes, sur la suffisance des magasins d'explosifs des Etats-Unis et sur l'efficacité des forces nationalistes.

Toutefois, un représentant du secretariat de la Défense a révélé que l'état-major interarmé s'était rallié unanimement à la politique adoptée par le président Eisenhower envers la défense de Quemoy.

SOMBRE CONCLUSION

A un autre stade de la crise de Formose, des sources dignes de foi ont laissé savoir que l'on avait atteint, par suite d'un sondage d'opinion parmi les ambassadeurs des Etats-Unis dans le Sud-Est asiatique, la conclusion que la Chine communiste pouvait facilement balayer cette région, advenant une guerre.

Faisant allusion à la dépêche du Times, un porte-parole du secretariat de la Défense a soutenu, à Washington, qu'il ne s'était jusqu'à présent manifesté aucun signe de pénuries importantes sus-Unis de livrer une guerre ordinaire dans la région de Formose.

Il a cependant reconnu que l'éclatement des hostilités soulèverait naturellement la question du ravitaillement exigé par un conflit de longue durée.

## Déclin de l'affluence des capitaux étrangers au Canada

Ottawa, (PC) — L'affluence de capitaux au Canada a décliné durant les six premiers mois de 1958, ce qui s'est traduit par une ascension plus lente de la dette internationale du pays.

L'importation nette de capitaux étrangers est tombée à $600,000,000 au cours de ces six mois, alors qu'elle avait atteint le sommet de $955,000,000 durant la même période de l'an dernier, selon le Bureau Fédéral de la Statistique.

Il s'agit là des capitaux importés pour le financemetn du déficit subi dans le commerce international de produits et de services. Au cours des récentes années, les Canadiens ont fait des achats considérables sur les marchés étrangers, surtout de la machinerie et des matériaux de construction pour de nouvelles usines, des raffineries, des puits de pétrole et des mines. Cependant, durant les six premiers mois de 1958, les achats ont ralenti au diapason du déclin de l'activité économique.

Par exemple, tandis que les exportations de marchandises augmentaient légèrement de $2,317,000,000 à $2,364,000,000, les importations déclinaient de $2,836,000,000 à $2,509,000,000. L'excédent des importations sur les exportations est donc tombé de $519,000,000 à $145,000,000 seulement.

Les revenus provenant du tourisme étranger ont atteint $108,000,000 comparativement à $107,000,000 durant la même période de 1957, mais par contre les Canadiens ont dépensé à l'étranger $246,000,000, soit quatre millions de plus qu'en 1957.

A la fin de 1956, la dette internationale du Canada était de $9,500,000,000; elle atteignait probablement $11,000,000,000 vers la fin de 1957.

## Les avocats Noirs font leur plaidoyer pour l'intégration devant la Cour suprême des E.-U.

(par Al Juettner, de la United Press International)

Les avocats noirs demandent aujourd'hui à la Cour suprême des Etats-Unis d'ordonner l'intégration au Central High School de Little Rock et du coup "restaurer en termes non équivoques... la suprématie de tous les droits constitutionnels sur les bigots — grands et petits."

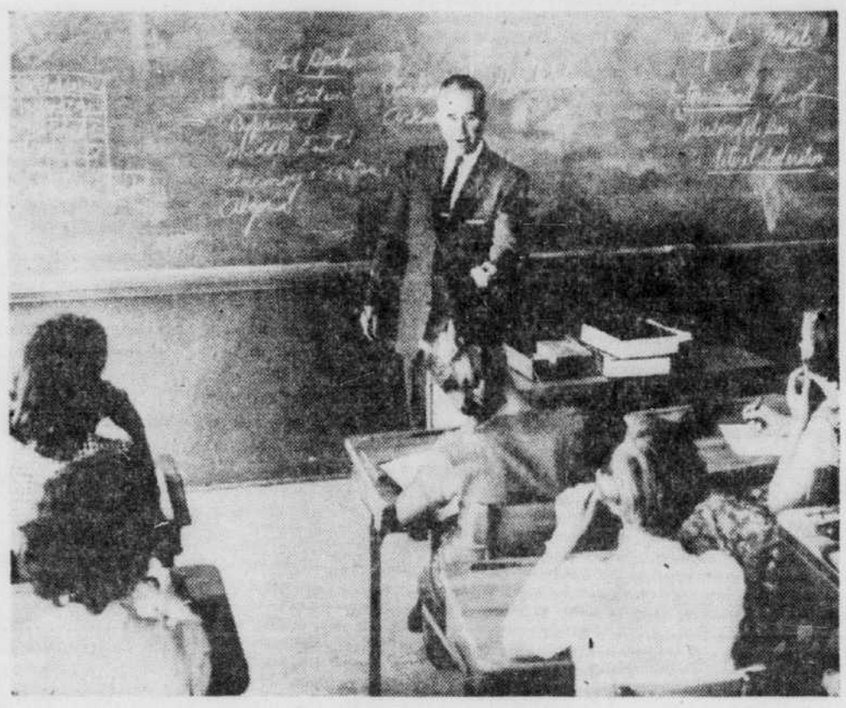
C'est dans ce langage que les procureurs de la Ligue américaine pour l'avancement des Noirs (NAACP) se sont adressés à la plus haute Cour de la nation à la veille d'une issue historique dans les procédures actuelles sur l'intégration. Le problème est de savoir maintenant si l'intégration sera ordonnée une fois pour toutes à Little Rock — et ailleurs — ou si la décision d'un ajournement de 30 mois à l'intégration, accordé par un juge de district, sera maintenue.

Le gouvernement a décidé de ne pas émettre un nouveau bref, mais de se soumettre à l'ordre de la cour pour que l'intégration se fasse sans autre délai.

La commission scolaire de Little Rock, pour sa part, a émis hier un bref demandant que l'ajournement de 30 mois accordé par le juge Harry K. Lemley soit maintenu.

L'intégration dans l'Université de la Louisiane à la Nouvelle-Orléans, se poursuit aujourd'hui avec l'impression d'un troisième Noir. Les avocats ont multiplié leurs derniers efforts pour tenter d'invalider l'ordre de la Cour d'admettre les Noirs à l'institution louisianaise.

La Ligue pour l'avancement des Noirs a fait remarquer à la Cour suprême — qui doit se prononcer aujourd'hui — que l'intégration à Little Rock est devenue "une expérience nationale" des principes proclamés par la Cour le 17 mai 1954.



Retour à l'école

M. SOLON E. LOW, chef national du Crédit social, s'est retiré de l'arène politique et retourne à l'enseignement apres une absence de 23 ans. Il discute ici des événements de l'actualité dans un cours à l'école secondaire de Raymond. Représentant de la circonscription de Rivière-a-la-Paix au Parlement fédéral, M. Low fut défait le 31 mars aux élections générales. Il s'est dit heureux de retourner à l'enseignement.

## La ceinture de sûreté constituerait le meilleur moyen de diminuer le risque de mort ou de blessures en automobile

**(Cet article est le premier de deux dépêches traitant d'un sujet controversé : l'usage de ceinture de sûreté dans les automobiles. Il est question du résultat des recherches visant ses avantages et des raisons de ceux qui s'opposent à l'emploi de pareilles ceintures.)**

(par Robert-J. SERLING)

Washington, (UPI) L'histoire se rapporte à un sergent de l'aviation américaine. Partant en vacances, il est au volant d'une voiture de l'année 1956. La route qu'il suivait alors, suivant les rapports qu'on a faits de l'accident dans lequel il était impliqué, fut soudainement obstruée par la présence d'un porc de plusieurs centaines de livres. Devant l'obstacle imprévu, le sergent perd le contrôle de sa voiture. L'automobile traverse alors la route en tous sens, tourne bout à bout et finalement prend le côté du chemin pour s'immobiliser dans le fossé. Il ne s'agissait plus d'une voiture, mais plutôt d'un amas de ferraille.

Quant au chauffeur, il détache sa ceinture de sûreté et sort seul de son automobile. Il n'avait subi que quelques égratignures.

Voila l'un des 20,000 rapports d'accidents contenus dans les archives de l'université Cornell dont la division médicale s'occupe de faire des recherches en marge des accidents d'automobile. Ces 20,00 rapports ont suffi à convaincre les chercheurs de l'Institut Cornell que "si en voyageant en auto vous vous attachez à l'aide d'une ceinture de sûreté, vous avez du coup une meilleure chance d'éviter d'être blessé ou tué dans les accidents de la route".

Il convient de signaler que les différents cas étudiés par les spécialistes de Cornell consistent en beaucoup plus qu'en un simple rapport d'accident. On procède à "l'autopsie" de l'accident même. Le travail se fait en coopération avec les autorités policières des différents Etats et la police locale. Dans les cas étudiés, par exemple, on a obtenu la coopération de 22 Etats au cours des trois dernières années. Chaque accident est décrit dans ses moindres détails : les dommages, les blessures et on décrit dans le menu détail comment l'accident s'est produit.

M. John-O. Moore, directeur du projet Cornell, a commencé à préconiser l'instalation de ceintures sur les sièges d'automobiles après que son personnel eut terminé la dissection de 8,000 rapports d'accidents.

Aujourd'hui, il est en mesure de déclarer : D'après les preuves additionnelles accumulées dans la compilation de plus de 20,000 rapports d'accidents d'autos impliquant environ 50,000 personnes, nous

(Suite à la page 23, 1ère col.)

## Diefenbaker ne visitera pas la Richelieu en '58

Montréal, 11. (PC) — M. Gérard Morin, secrétaire du projet de canalisation de la rivière Richelieu, annonce que la visite du premier ministre Diefenbaker a été remise à l'an prochain.

Dans une lettre adressée à M. Morin, le premier ministre l'informe de l'impossibilité où il se trouve de donner une suite immédiate au projet de visiter la rivière Richelieu.

Toutefois, M. Diefenbaker prendra connaissance d'une brochure que M. Morin a préparée en vue de cette visite et concernant l'économie et l'histoire de la Vallée du Richelieu.

## Margaret à l'Expo de Bruxelles

Londres (Reuter) — La princesse Margaret se rendra à Bruxelles du lundi 29 septembre au jeudi 2 octobre. Durant son séjour dans la capitale belge, la princesse visitera l'exposition internationale. Elle sera l'hôte de l'ambassadeur de Grande-Bretagne auprès du roi des Belges, sir George Labouchère.

## L'hon. Daniel Johnson :

## *La province de Québec n'a pas de raison d'avoir un complexe d'infériorité*

La province de Québec n'a pas de raison d'avoir un complexe d'infériorité en face des autres provinces du Canada. Au contraire, elle doit se féliciter d'avoir dépassé la plupart des régions du Canada dans bien des domaines et elle doit cette amélioration à l'homme qui a su canaliser les énergies des Canadiens-français, l'hon. Maurice Duplessis.

C'est ce que déclarait, hier midi, l'hon. Daniel Johnson, ministre des Ressources hydrauliques, dans la première des causeries politiques organisées, cet automne, par le club Renaissance de Québec, Me Denys Dionne, secrétaire du club, présidait, et le conférencier a été présenté par Me Adolphe Roy et il fut remercié par Me Armand Maltais, député du comté de Québec-est.

M. Johnson a dit, au début de sa causerie, que c'est avec regret que l'on constate que la province de Québec nourrit un complexe d'infériorité, au lieu d'être fière des réalisations, qui sont siennes depuis quelques années.

Le ministre des Ressources hydrauliques a regretté, à ce sujet, qu'à la radio, récemment, à l'occasion du congrès mondial de l'Energie, à Montréal, certains commentateurs de la radio et de la télévision se soient ingéniés à monter en épingle le fait que la Russie aura 900 billions de kilowatts-heure à sa disposition dans 15 ans, pour une population de 200 millions d'âmes. C'est donc 4,000 k-h par tête en Russie.

Mais au Canada, et ces commentateurs auraient dû le mentionner, a ajouté M. Johnson, la moyenne actuelle — pas dans 15 ans — est de 4,500 k-h. par tête et elle est de plus de 8,000 dans la province de Québec.

"Je ne dis pas cela pour dénigrer la Russie mais seulement pour faire constater de quelle façon des gens payés par vos taxes se permettent de déformer les faits" a joute le ministre des Ressources hydrauliques.

M. Johnson a dit ensuite que la province de Québec a un complexe d'infériorité dans plusieurs domaines. Pourtant, c'est elle qui fait le

(Suite à la page 23, 1ère col.)


PROFESSEUR DEMANDE
Pour une 10ème année. S'adresser, Commission Scolaire de Sillery, 2020 rue Masse.
Tél.: LA 7-2659

TUILE et LINOLEUM
Pour murs et planchers, vente et posage, ouvrage garanti, 20 ans d'expérience.
ROBERT SIMARD
Tel.: MU 3-0462

TIMBRE-POSTE
GRATIS 10 grands "PICTORIALS" ainsi que notre catalogue de timbres en paquets envoyés à tous.
Nom et adresse .....
QUEBEC STAMP REG'D, BOITE 655, QUEBEC 4, P.Q.

ADRIEN Brindamour ENR.
161 ST-LAURENT - BOUCHER - TEL.: LA 2-6418
SPECIAL
POULETS cat. A 3 à 4 lbs .39 | POULES cat. A 5 à 7 lbs .35
POULETS cat. "A" 5 et plus évis. .59 | DINDES 5 à 7 lbs .59
BOEUF DE HAUTE QUALITE
BOEUF haché la livre .45 | BAS COTE la livre .13
HAUT COTE palette, lb. .55 | HAUT COTE épaule, lb. .59
ROSBIF sirloin le coupe .69 | ROSBIF COTE roulé, lb. .79
VEAU Palette 2 à 7 lbs .65 | VEAU FESSE 7 à 10 lbs .79

MAISONS MODÈLES
AVE DU COTEAU Ste-Foy
CHEMIN STE-FOY Vers Québec →
RUE R. GAGNON
BOUL. HENRI IV
RUE RIGAUD
AVENUE DU COTEAU
MAISON MODÈLE
Informations sur les lieux
OL 3-3183
OCCUPATION IMMEDIATE si desiree
6 et 6½ PIECES
3 et 4 chambres à coucher. Brique et pierre. Intérieur en plâtre.
Ouvertes : 10.00 a.m. à 8.00 p.m.
WILFRID LEGARE INC.
Entrepreneurs généraux
OL 3-3183, MU 3-4446
CHEMIN DES 4 BOURGEOIS

AGENTS DEMANDÉS
Enfin, vous pouvez vendre de l'assurance-vie sans laisser votre position actuelle ! Un essai de six mois vous est donné, avec cours d'entrainement complet. Après 6 mois, si vous avez fait un succès, un contrat alléchant vous sera offert pour une position de carrière. Age: 25 à 40 ans. Discrétion complète.
Ecrire Dépt: 1769 Le Soleil

SPECIAL DU MOIS
DICTIONNAIRE USUEL-QUILLET
Régulier $6.95 – Réduit $4.95
INSTITUT LITTERAIRE

COURS DE VENTE
à la FACULTE DE COMMERCE
★ AUX VOYAGEURS DE COMMERCE
★ AUX AGENTS D'ASSURANCE
★ AUX PERSONNES INTERESSEES A LA VENTE
Organisés par l'Association Professionnelle Catholique des Voyageurs de Commerce, en collaboration avec le Service extérieur de l'Enseignement de la Faculté de Commerce
CES COURS SE DONNERONT TOUS LES SAMEDIS
de 3 à 5 heures, à partir du 27 septembre à la FACULTE DE COMMERCE, Ste-Foy, P.Q.
On peut obtenir des informations supplémentaires en téléphonant au Frère NIVARD BELANGER, à MU 3-3451

Cordes à Linge et Poteaux
Vente et Installation
Quincaillerie Bertrand
1511 — 3ième Avenue
TEL.: LA 3-2151

DEMANDEES
MODISTES de CHAPEAUX et APPRENTIES
"Plus haut salaire payé.
"Régie par le Comité Paritaire de la Chapellerie pour Dames.
"Semaine de 40 heures, 5 jours
"Conges et deux semaines de vacances payes.
"Emploi à l'annee.
"Perspective d'avenir intéressante pour jeunes filles de talent, et ayant aptitudes pour les Arts.
"Assurances groupes et avantage social".
S'adresser à M. G. MORIN
SAINT-HILAIRE INCORPORE
Manufacturier & Modes en Gros
764 rue St-Joseph, Est
Québec

SPECIAUX DE LA SEMAINE
REDUCTION sur robes d'automne 6 à 14 ans réduit 50%
COUCHES Curity 21 x 40 3.95
PIQUES Curity 18 x 30 1.29
COUVRE carosse avec oreiller 2.98
PANTALON plastique sans bouton .29
COUVERTE édredon .98
ROBE de nuit .49
BONNET en velours cordé avec oreillet .98
COUPE-VENT pour garçons 3 à 6 ans 2.98
COUPE-VENT pour garçons 8 à 16 ans 3.69
BLAZER en velours cordé pour fillettes 8 à 14 ans 2.98
PANTALON équitation en velours cordé et unie 2 à 6 x 2.98 et 3.89
CHAPEAUX feutre pour fillettes, couleurs désassorties .98
JUPE de feutre circulaire 4 à 5 ans, gris médium 1.89
BLOUSE de nylon avec crinoline à même 3 à 6 ans .98
PULLOVER de laine pour garçons 6 et 6x seulement .98
COUVRE-TOUT pour fillettes marque Pride'n Joy rég. $2.98 4 à 6 ans. Spécial 1.89
PANTALON Tweed pour fillettes 7 à 14 ans 4.69
Nous louons les trousseaux de baptême
Aubry & Paradis
390 RUE DU ROI — QUEBEC

GUY POULIOT
AVOCAT et PROCUREUR
Edifice Banque Royale
505 ST-JOSEPH, EST
TEL : LA 9-4484
RES.: 2016 rue Massé, Sillery
TEL.: MU 3-9109

AUTO NEUVE A LOUER
Aucune complication - Taux des plus bas - Gazoline gratuite.
FAITES VOS RESERVATIONS pour vos voyages à l'étranger d'un océan à l'autre. —
ROMPRE & FRERE
DRIVE YOURSELF LTEE
1303 Maguire — Tel.: MU 3-4469

À VENDRE
PLYMOUTH 1958
2 portes, 8 cylindres, 5 passagers, seulement 8000 milles. Garanti comme neuf. A été très bien conduit.
S'adresser à Ls-Ph. Dumas, 297 Ave Boisclair, Québec, tél.: LA 4-5814, téléphonez apres 6 hrs.

NAP. CÔTÉ
874,878 E ST-JOSEPH

"m'est avis que ça ne tardera pas maintenant !.."
"Il y a des bruits qui courent qu'une FORMIDABLE SURPRISE se prépare chez Nap. Côté, et puis... non! c'est un Secret !... ne me le faites pas dire.
SURVEILLEZ L'ANNONCE DE "NAP. CÔTÉ" SAMEDI
NAP. CÔTÉ SPORTING GOODS GROS - DETAIL
874,878 E ST-JOSEPH, LA 4-3242